

Canon



Imprimante laser

LASER SHOT

LBP5200

Guide de l'utilisateur



LBP5200
Imprimante Laser
Guide de l'utilisateur

Manuels de l'imprimante

Les manuels d'instruction de ce produit se présentent de la manière suivante. Prenez connaissance des sections correspondant à vos objectifs afin de tirer pleinement parti de ce produit.



Les guides accompagnés de ce symbole sont fournis sous forme de fichiers PDF inclus dans le CD-ROM joint.

- **Installation**
- **Connexion à un ordinateur**
- **Préparation à l'impression**

Guide de démarrage



- **Fonctionnement de base**
- **Techniques de dépannage**

**Guide de l'utilisateur
(Le présent manuel)**





Comment est constitué ce manuel

Chapitre 1 Avant d'utiliser cette imprimante



Chapitre 2 Ajout et sortie du papier



Chapitre 3 Configuration de l'environnement d'impression



Chapitre 4 Impression d'un document



Chapitre 5 Entretien de routine



Chapitre 6 Accessoires en option



Chapitre 7 Dépannage



Chapitre 8 Appendice



Table des matières

Introduction	viii
Comment utiliser ce manuel	viii
Conventions	viii
Notes pour les touches et les boutons	viii
Captures d'écran	ix
Abréviations	ix
Publication judiciaire	x
Nom du modèle	x
FCC (Commission fédérale des communications)	x
Directive EMC (Modèles 220 - 240 V)	xi
Sécurité relative au laser (Modèles 110 - 127 V/220 - 240 V)	xi
Programme d'équipement bureautique international ENERGY STAR	xii
Marques de commerce	xiii
Copyright	xiii
Clauses d'exonération de responsabilité	xiii
Limitations d'utilisation de votre produit et des images	xiv
Consignes de sécurité importantes	xv
Installation	xv
Alimentation électrique	xvi
Manipulation	xvii
Entretien et vérifications	xix
Consommables	xx

Chapitre 1 Avant d'utiliser cette imprimante

Caractéristiques et avantages	1-2
Fonctions et noms des composants	1-4
Vue avant	1-4
Vue arrière	1-5
Intérieur de l'imprimante	1-6
Témoins et bouton de remplacement de cartouche d'encre	1-6
Branchement du cordon d'alimentation	1-8
Branchement du cordon d'alimentation	1-8
Pour allumer ou éteindre l'imprimante	1-11
Pour allumer l'imprimante	1-11
Pour éteindre l'imprimante	1-12
Connexion à un ordinateur	1-14
Utilisation d'un câble USB	1-14
Utilisation d'un câble LAN (réseau local)	1-16

Chapitre 2 Ajout et sortie du papier

Spécifications requises pour le papier	2-2
Papier utilisable	2-2
Formats de papier	2-2
Types de papier pris en charge	2-3
Zone d'impression	2-5
Papier non pris en charge	2-7
Rangement du papier vierge	2-8
Rangement des sorties imprimées	2-8
Sources du papier	2-10
Type de source de papier	2-10
Capacités Alimentation papier	2-11
Sélection de la source de papier	2-11
Papier de sortie	2-13
Type de bac de sortie	2-13
Capacité des bacs de sortie du papier	2-14
Sélection du bac de sortie	2-15
Commutation sur le bac de sortie inférieur	2-15
Commutation sur le bac de sortie	2-15
Impression depuis le bac multi-fonctions	2-16
Ouverture et fermeture du bac multi-fonctions	2-17
Ouverture du bac multi-fonctions	2-17
Fermeture du bac multi-fonctions	2-18
Impression sur papier ordinaire, à fort grammage ou transparents	2-19
Impression des enveloppes	2-27
Impression depuis la cassette à papier	2-36
Insertion du papier dans la cassette à papier	2-36
Insertion de papier de format différent dans la cassette à papier	2-42

Chapitre 3 Configuration de l'environnement d'impression

Introduction	3-2
Une fois l'imprimante installée	3-2
A chaque impression	3-2
Configuration requise	3-3
Installation du logiciel CAPT	3-5
Sous Windows 98/Me	3-6
Installation à partir du CD-ROM	3-6
Installation avec la fonction Plug and Play	3-10
Installation avec l'[Assistant Ajout d'imprimante]	3-18
Sous Windows 2000	3-22
Installation à partir du CD-ROM	3-22
Installation avec la fonction Plug and Play	3-26
Installation avec l'[Assistant Ajout d'imprimante]	3-31

Sous Windows XP/Server 2003	3-38
Installation à partir du CD-ROM	3-38
Installation avec la fonction Plug and Play	3-43
Installation avec l'[Assistant Ajout d'imprimante].	3-46
Une fois l'installation terminée	3-54
Impression d'une Page de test	3-56
Impression depuis un ordinateur réseau à l'aide d'une imprimante partagée	3-59
Configuration du serveur d'impression	3-61
Sous Windows 98/Me	3-61
Sous Windows 2000/XP/Server 2003	3-65
Installation du client	3-71
Installation à partir du CD-ROM	3-73
Installation avec l'Assistant Ajout d'imprimante	3-78
Installation avec [Explorateur Windows]	3-82
Désinstallation du logiciel CAPT	3-83

Chapitre 4 Impression d'un document

Spécification des informations sur l'imprimante avant l'impression	4-2
Impression à partir d'une application	4-5
Spécification des options d'impression	4-10
Sous Windows 98/Me	4-10
Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés du document] à partir d'une application	4-11
Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] à partir du dossier [Imprimantes].	4-13
Sous Windows 2000/XP/Server 2003	4-14
Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés du document] à partir d'une application	4-15
Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés du document] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes]	4-16
Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes]	4-18
Annulation d'une tâche d'impression	4-20
Utilisation des fonctions d'impression	4-21
Onglets divers du pilote d'imprimante	4-21
[Onglet [Mise en page]	4-23
Onglet [Finition]	4-26
Feuille [Source de papier]	4-28
Feuille [Qualité]	4-29
Onglet [Général].	4-32
Onglet [Détails] (Windows 98/Me uniquement)	4-33
Onglet [Partage].	4-34
Onglet [Ports] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)	4-34

Onglet [Avancé] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)	4-35
Onglet [Gestion des couleurs].	4-35
Onglet [Sécurité] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)	4-36
Onglet [Configuration]/[Paramètres du périphérique].	4-36
Onglet [Profil] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)	4-37
Impression de plusieurs pages sur une seule feuille	4-39
Mise à l'échelle de la sortie imprimante	4-41
Mise à l'échelle automatique d'un document	4-41
Mise à l'échelle manuelle d'un document	4-42
Impression d'affiche	4-43
Impression d'un filigrane	4-45
Impression avec filigrane	4-45
Modification des filigranes	4-47
Définition du papier personnalisé (papier non standard)	4-49
Impression des bordures et de la date	4-52
Gouttières	4-54
Spécification de la méthode de finition	4-55
Spécification de la méthode d'alimentation en papier	4-57
Spécification de la qualité d'impression	4-58
Paramètres de couleur	4-60
Sélection du mode couleur	4-60
Paramètres de couleur	4-61
Impression des échantillons de couleurs (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)	4-63
Utilisation des profils	4-66
Ajout d'un profil	4-67
Modification / Effacement d'un profil	4-69
Modification des tâches d'impression avec PageComposer	4-71
Vérification des paramètres d'imprimante / Rétablissement de la configuration par défaut	4-73
Vérification des paramètres d'imprimante	4-73
Rétablissement de la configuration par défaut	4-74
Fenêtre d'état de l'imprimante	4-75
Utilisation de la fenêtre d'état de l'imprimante	4-75
Affichage de la fenêtre d'état de l'imprimante	4-77
Configuration des préférences	4-78
Élément de menu [Enregistrement du format papier]	4-80
Élément de menu [Consommables/Compteurs]	4-81
[Élément de menu [Actualiser].	4-81
Élément de menu [Utilitaire].	4-81
Affichage de l'état de l'imprimante lorsqu'un serveur d'impression est utilisé	4-82

Chapitre 5 Entretien de routine

Remplacement des cartouches d'encre	5-2
Lorsqu'un message apparaît	5-2
Boîte de dialogue [Consommables/Compteurs].	5-5
Affichage de la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs].	5-5
Remplacement des cartouches d'encre	5-7
Précautions à prendre pour manipuler les cartouches d'encre	5-15
Rangement des cartouches d'encre	5-17
Remplacement de la cartouche du tambour	5-18
Lorsqu'un message apparaît	5-18
Boîte de dialogue [Consommables/Compteurs].	5-19
Affichage de la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs].	5-19
Remplacement de la cartouche du tambour	5-21
Précautions à prendre pour manipuler la cartouche du tambour	5-29
Rangement des cartouches du tambour	5-31
Étalonnage de l'imprimante	5-32
Nettoyage de l'unité de fusion	5-35
Nettoyage de l'imprimante	5-39
Déplacement de l'imprimante	5-41
Déplacement de l'imprimante.	5-42
Si le bac d'alimentation 250 feuilles est installé	5-44
Manipulation de l'imprimante	5-48
Précautions à prendre pour manipuler l'imprimante.	5-48
Précautions à prendre lors du rangement de l'imprimante.	5-49

Chapitre 6 Accessoires en option

Accessoires en option	6-2
2Bac d'alimentation 50 feuilles	6-2
Carte réseau (AXIS 1611)	6-3
Installation du bac d'alimentation 250 feuilles	6-4
Espace d'installation.	6-4
Vérification du contenu du carton.	6-5
Installation du bac d'alimentation 250 feuilles	6-5
Désinstallation du bac d'alimentation 250 feuilles	6-10
Installation de la carte réseau (AXIS 1611)	6-12
Vérification du contenu du carton.	6-13
Les composants et leurs fonctions	6-13
Installation de la carte réseau	6-14
Désinstallation de la carte réseau	6-19

Chapitre 7 Dépannage

Schéma de dépannage d'impression	7-2
Témoin d'alarme	7-3
Bourrages de papier	7-4
Bourrage dans l'imprimante	7-6
Bourrage à l'arrière de l'imprimante	7-13
Bourrage dans la cartouche du tambour	7-26
Demande de service	7-28
Problèmes de qualité d'impression	7-30
Problèmes d'installation	7-39
Si rien ne s'imprime.	7-41
Problèmes d'installation	7-42
Si la désinstallation échoue	7-43
Désinstallation du pilote USB	7-45
Problèmes survenant lors de l'installation sur l'ordinateur local	7-50
Problème de partage de l'imprimante	7-51
Problèmes divers.	7-52

Chapitre 8 Appendice

Fiche technique	8-2
Fiche technique des composants matériels	8-2
Fiche technique des composants logiciels	8-5
Dimensions des composants respectifs.	8-6
À propos de l'impression couleur	8-7
Les trois couleurs primaires spectrales et les trois couleurs primaires CMJ	8-7
La méthode d'expression des couleurs	8-8
À propos de l'impression couleur	8-9
Pour obtenir une impression des couleurs plus convaincante	8-10
NetSpot Device Installer	8-12
NetSpot Console	8-13
Pare-feu Windows	8-14
Configuration du Pare-feu Windows pour permettre la communication avec les ordinateurs clients	8-14
Configuration du Pare-feu Windows pour bloquer la communication avec les ordinateurs client	8-16
Index	8-18
Emplacement du numéro de série.	8-23

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté l'imprimante Canon LBP5200. Afin de bien connaître les fonctionnalités de ce produit et d'en tirer parti plus efficacement, veuillez à bien prendre connaissance des instructions contenues dans ce manuel afin d'utiliser le produit. Conservez ce manuel dans un endroit sûr après l'avoir lu.

Comment utiliser ce manuel

Conventions

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel pour expliquer les procédures, les restrictions, les précautions de manipulation ou les instructions devant être suivies par mesure de sécurité.

 **AVERTISSEMENT** Indique un danger de blessure corporelle grave ou mortelle, si les opérations indiquées ne sont pas exécutées correctement. Pour utiliser ce produit en toute sécurité, tenez compte des informations contenues dans ces avertissements.

 **ATTENTION** Indique un danger de blessure corporelle ou de dommage matériel, si les instructions indiquées ne sont pas suivies correctement. Pour utiliser ce produit en toute sécurité, tenez compte des informations contenues dans ces instructions.

 **REMARQUE** Indique des points et des limites importantes dont il faut tenir compte. Veuillez à lire ces instructions attentivement pour éviter tout problème au cours de l'utilisation de l'imprimante.

 **NOTE** Indique des informations supplémentaires concernant le fonctionnement de l'imprimante. Nous vous recommandons de prendre connaissance de ces points.

Notes pour les touches et les boutons

Dans ce manuel, les notes suivantes désignent les noms de bouton et de touche.

- Boutons s'affichant à l'écran de l'ordinateur : [Nom du bouton]

Exemples : [OK]
[Détails]

- Touches du panneau de configuration : < Icône de la touche > + (Nom de la touche)

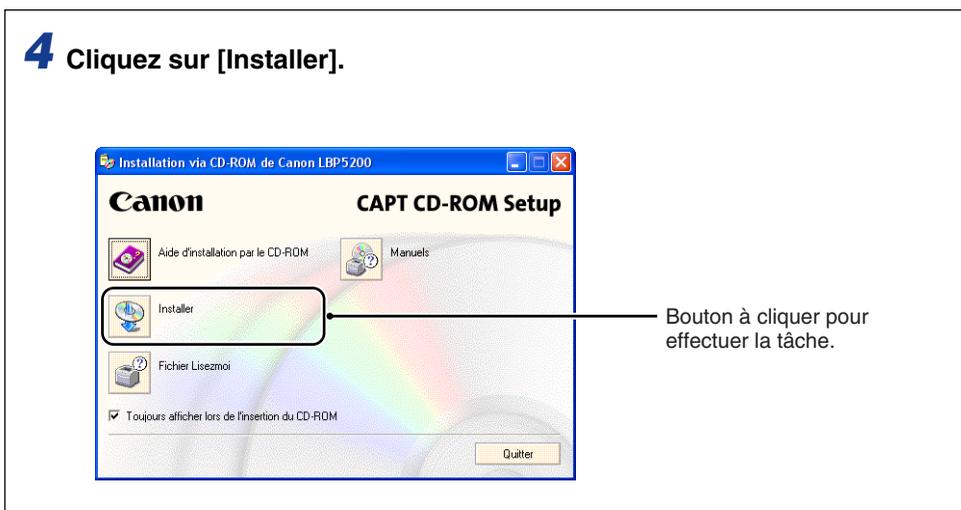
Exemple :  (Remplacement de cartouche d'encre)

Captures d'écran

Les captures d'écran contenues dans ce manuel sont parfois légèrement différentes des écrans de votre ordinateur selon le système d'exploitation.

Les emplacements des boutons sur lesquels vous devez appuyer au cours d'une procédure sont marqués d'un  comme indiqué ci-dessous.

Lorsque vous pouvez choisir parmi plusieurs boutons au cours d'une procédure, l'ensemble des boutons est marqué d'un symbole. Sélectionnez le bouton qui correspond à l'opération désirée.



Abréviations

Dans ce manuel, les noms de produits et noms de modèles sont abrégés comme suit :

Système d'exploitation Microsoft® Windows® 95 :	Windows 95
Système d'exploitation Microsoft® Windows® 98 :	Windows 98
Système d'exploitation Microsoft® Windows® Millennium Edition :	Windows Me
Système d'exploitation Microsoft® Windows® 2000 :	Windows 2000
Système d'exploitation Microsoft® Windows® XP :	Windows XP
Système d'exploitation Microsoft® Windows Server™ 2003 :	Windows Server 2003
Système d'exploitation Microsoft® Windows® :	Windows
LASER SHOT LBP5200 :	LBP5200

Publication judiciaire

Nom du modèle

Les noms suivants seront fournis dans le règlement de sécurité de chaque zone de vente de cette imprimante laser.

110 - 127 V modèle : L10981A

220 - 240 V modèle : L10981E

FCC (Commission fédérale des communications)

Imprimante à faisceau laser, modèle L10981A

■ Modèle 110 - 127 V

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Il ne doit causer aucune interférence préjudiciable, et (2) il doit accepter toute interférence à laquelle il est soumis, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites imposées pour les dispositifs numériques de la catégorie B, en vertu de la partie 15 des réglementations de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces limites ont été fixées pour des appareils utilisés dans des zones habitées afin de protéger raisonnablement l'environnement de résidence contre les brouillages préjudiciables. Cet équipement utilise, génère et est susceptible de rayonner de l'énergie en fréquence radio. Le non respect des procédures d'installation indiquées dans le guide de l'utilisateur peut entraîner un brouillage important des communications radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'une installation particulière ne génère pas de brouillages.

En cas de brouillages importants de réception radio ou télévisée (facilement vérifiable en allumant et en éteignant l'imprimante), nous vous recommandons vivement de prendre les mesures suivantes:

- Réorientez l'antenne de réception ou la mettre ailleurs.
- Augmentez l'espace entre l'imprimante et l'appareil récepteur.
- Branchez l'imprimante sur une ligne électrique différente de celle utilisée pour le récepteur.
- Demandez à votre représentant agréé Canon ou un technicien radio/TV compétent de vous aider.

L'utilisation d'un câble blindé est obligatoire pour satisfaire les normes fixant les limites des équipements de la catégorie B de la réglementation FCC, sous-section B.

Cette imprimante est classée dans la catégorie IEC60825-1:1993, EN60825-1:1994 ; elle est déclarée conformes aux classes suivantes:

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 1
APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1
PRODUCTO LASER DE CLASE 1
APARELHO A LASER DE CLASSE 1
(Modèle 220 - 240 V uniquement)

 **ATTENTION**

Suivre des procédures différentes de celles indiquées dans ce manuel est susceptible de vous exposer à des rayonnements laser dangereux.

Programme d'équipement bureautique international ENERGY STAR



En tant que partenaire du programme ENERGY STAR, la société Canon a jugé ce produit conforme au programme ENERGY STAR de réduction de la consommation d'énergie.

Le programme international d'équipement bureautique ENERGY STAR encourage l'économie d'énergie à travers le monde sur les ordinateurs et autres équipements de bureau.

Il soutient la mise au point et la diffusion de produits dont les fonctions permettent de réduire la consommation d'énergie de manière significative. Ce programme est ouvert à tous les industriels qui peuvent y adhérer de leur propre gré.

Il s'applique aux équipements de bureau tels les ordinateurs, les écrans, les imprimantes, les télécopieurs et les photocopieurs. Les normes et logos attribués sont identiques dans tous les pays participants.

Marques de commerce

Canon, le logo Canon, LASER SHOT, LBP, et NetSpot sont des marques commerciales de Canon Inc.

Adobe® et Acrobat sont des marques de commerce d'Adobe Systems Incorporated.

Microsoft et Windows sont des marques commerciales déposées de Microsoft Corporation aux Etats Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres marques et noms de compagnies sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

Copyright

Copyright 2005 by Canon Inc. All rights reserved.

Aucune partie de cette publication ne pourra être reproduite ou transmise sous quelque forme ou moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris les photocopies et les enregistrements, ou par système d'archivage ou d'extraction des données sans l'autorisation écrite préalable de Canon.

Clauses d'exonération de responsabilité

Les renseignements figurant dans ce document sont sujets à modification sans préavis.

LA SOCIÉTÉ CANON NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT CONCERNANT CE MATÉRIEL, AUSSI BIEN EXPLICITE QU'IMPLICITE, AUTRE QUE CELLE QUI EST PRÉCISÉE ICI, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉ, LES GARANTIES DE COMMERCIALITÉ, DE VENDABILITÉ ET D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER OU LES CONTREFAÇONS DE BREVET. LA SOCIÉTÉ CANON NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT OU DES PERTES OU DÉPENSES QUI DÉCOULENT DE L'UTILISATION DE CE MATÉRIEL.

Limitations d'utilisation de votre produit et des images

L'utilisation de l'imprimante pour scanner, imprimer ou reproduire d'une manière ou d'une autre certains documents, et l'utilisation des images ainsi scannées, imprimées ou reproduites par votre imprimante peut être interdite par la loi et résulter en un délit de responsabilité pénale et/ou civile. Nous donnons ci-après une liste non exhaustive de tels documents. Elle est donnée uniquement à titre indicatif. Si vous n'êtes pas certain de pouvoir utiliser votre imprimante pour scanner, imprimer ou reproduire d'une manière ou d'une autre un document particulier et/ou de pouvoir utiliser les images scannées, imprimées ou reproduites, vous devez demander l'avis préalable d'un conseiller juridique.

- Billets de banque
- Mandats
- Certificats de dépôt
- Timbres poste (oblitérés ou non oblitérés)
- Badges d'identification ou insignes
- Papiers de service militaire ou ordre d'incorporation
- Chèques ou ordres issus par les agences gouvernementales
- Permis de conduire et certificat de titre d'un véhicule
- Chèques de voyage
- Coupons alimentaires
- Passeports
- Papiers d'immigration
- Timbres fiscaux (oblitérés ou non oblitérés)
- Obligations ou autres certificats d'endettement
- Certificats d'actions
- Œuvre protégée par les droits d'auteur/Œuvres d'art sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur



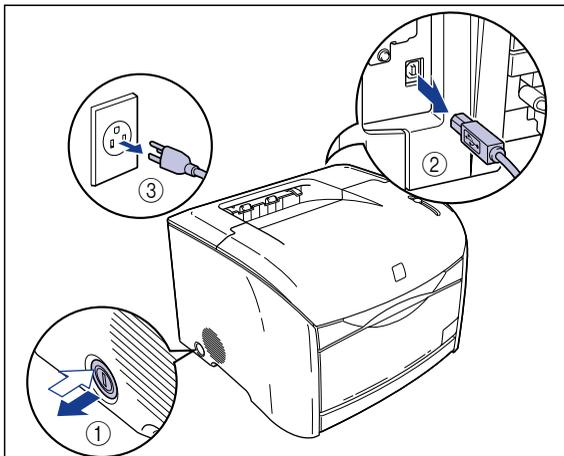
Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire cette section (Consignes de sécurité importantes) attentivement, et vérifier que vous utilisez le produit correctement. Les avertissements et les consignes contenus dans cette section sont destinés à protéger l'utilisateur et toute autre personne contre les risques de blessure corporelle ou de dommages matériels. Tenez compte de ces consignes et de ces avertissements. N'effectuez aucune action qui n'est pas explicitement rédigée dans ce manuel.

Installation

AVERISSEMENT

- N'installez pas l'imprimante dans un lieu contenant de l'alcool, des diluants de peinture ou des substances inflammables. Si une substance inflammable touche les pièces électriques internes de l'imprimante, elle peut provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Évitez de poser les types d'objets suivants sur l'imprimante. Si l'un de ces éléments touche les pièces électriques internes de l'imprimante, il peut provoquer un incendie ou des chocs électriques.
Si l'un de ces objets tombe à l'intérieur de l'imprimante, éteignez celle-ci immédiatement ①, et débranchez le câble USB si celui-ci est connecté ②. Une fois l'opération effectuée, débranchez la fiche du cordon d'alimentation ③, et contactez le magasin où vous avez acheté l'imprimante.
 - Colliers, bijoux et autres objets en métal
 - Verres, vases, pots de fleurs et autres récipients contenant de l'eau ou un liquide.



ATTENTION

- N'installez pas l'imprimante sur une surface instable, une surface inclinée ou tout emplacement instable ou encore dans un endroit soumis à de fortes vibrations. L'imprimante risque de tomber ou basculer, et causer des blessures.
- N'installez pas cette imprimante dans un emplacement où un mur ou tout autre objet peut bloquer les fentes de ventilation de l'imprimante. Évitez d'installer l'imprimante sur un lit, un canapé, une moquette épaisse, etc. En cas d'obstruction des fentes de ventilation, les composants internes de l'imprimante peuvent surchauffer et provoquer un incendie.
- N'installez pas l'imprimante dans les endroits suivants. Vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.
 - Les endroits humides ou sales.
 - Les endroits exposés à la fumée ou à la vapeur, près d'un chauffage ou d'un humidificateur par exemple.
 - Les endroits exposés à la pluie et à la neige.
 - Près de robinets d'eau ou de points d'eau.
 - Les endroits exposés aux rayons de soleil.
 - Les endroits soumis à de fortes températures.
 - Les endroits soumis à des flammes nues.
- Lors de l'installation de l'imprimante, travaillez lentement et en évitant de vous prendre les mains entre l'imprimante et sa base ou entre l'imprimante et un autre appareil. Vous risquez de vous blesser si vous vous coinciez les mains, etc. sous l'imprimante.
- Lors de la connexion des câbles d'interface, branchez les câbles correctement en suivant les instructions contenues dans ce manuel. Faute de connecter les câbles correctement peuvent endommager l'imprimante ou causer des chocs électriques.
- Lorsque vous transportez l'imprimante, saisissez l'imprimante correctement en suivant les instructions contenues dans ce manuel. Il y a risque de blessure si vous faites tomber l'imprimante. (Voir "Déplacement de l'imprimante," p. 5-41.)

Alimentation électrique

AVERISSEMENT

- N'abîmez pas, ne rayez pas ou ne modifiez pas le cordon électrique. Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon, ne tirez pas sur le cordon ou ne le tordez pas de manière excessive. Le courant électrique peut traverser des parties endommagées du cordon, ce qui peut causer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas placez le cordon près d'une source de chaleur. La partie isolante du cordon risque de fondre et causer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Évitez de brancher ou débrancher un cordon électrique les mains mouillées. Vous risquez de provoquer un choc électrique.
- Ne connectez pas plusieurs appareils à une seule source d'alimentation. Vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.

- Evitez de rouler ou de faire des nœuds dans le cordon électrique. Vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Assurez-vous que la prise est bien branchée sur la prise d'alimentation électrique. Dans le cas contraire, il y a risque de choc électrique et d'incendie.
- N'utilisez pas de câbles électriques autres que les câbles fournis. Vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- En règle générale, n'utilisez pas de rallonge pour brancher l'imprimante ou ne connectez pas plus d'un appareil à une prise de secteur unique. Cependant, si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser une rallonge ou de connecter plusieurs appareils à une même prise de secteur, il est de votre responsabilité de prendre les précautions suivantes. Si ces précautions ne sont pas respectées, il peut se produire un incendie ou un choc électrique.
 - Ne connectez pas une rallonge à une autre rallonge.
 - Assurez-vous que la tension de la prise de courant de l'appareil en cours d'utilisation correspond aux informations de tension figurant sur l'étiquette (Informations à l'arrière du produit).
 - Utilisez une rallonge qui peut transporter un courant électrique supérieur aux spécifications électriques figurant sur l'étiquette du voltage de l'imprimante (Informations à l'arrière du produit).
 - Lorsque vous utilisez une rallonge, déroulez le cordon et insérez la prise de courant complètement dans la prise de la rallonge en veillant à obtenir une connexion parfaite entre le cordon d'alimentation et la rallonge.
 - Vérifiez régulièrement que la rallonge n'est pas en surchauffe.

ATTENTION

- N'utilisez pas d'alimentation électrique avec une tension différente que celle indiquée. Vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tenez le cordon par la prise. Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager et d'exposer les fils ou les circuits électriques. Les fuites de courant qui s'échappent de la partie endommagée peuvent causer des incendies ou un choc électrique.
- Chaque fois que vous débranchez la prise, vérifiez qu'il n'y a pas d'autres objets autour de la prise. Ne débranchez pas la prise de courant en cas d'urgence.

Manipulation

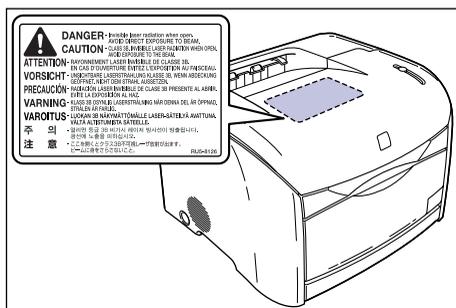
AVERISSEMENT

- Ne démontez pas ou ne modifiez pas cet appareil. Cet appareil contient des pièces à haute tension et à haute température qui peuvent prendre feu ou provoquer des chocs électriques si elles sont modifiées.
- Les composants électriques peuvent présenter des risques imprévisibles s'ils ne sont pas manipulés correctement. Assurez-vous que le cordon d'alimentation, les câbles et les engrenages internes ainsi que les composants électroniques sont hors de la portée des enfants.
- Si l'appareil émet des bruits anormaux ou de la fumée, chauffe ou dégage une odeur anormale, éteignez tout de suite l'appareil et débranchez le câble USB s'il est branché. Puis, débranchez la fiche du cordon d'alimentation, et contactez le magasin où vous avez acheté l'imprimante. L'utilisation d'une imprimante qui fonctionne mal peut provoquer un incendie ou des chocs électriques.

- Ne vaporisez pas de produits inflammables près de l'appareil. Si le produit vaporisé touche les pièces électriques internes de l'imprimante, il peut provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Lorsque vous déplacez l'imprimante, veillez à toujours l'éteindre, débranchez le cordon d'alimentation et retirez le câble d'interface. Si vous déplacez l'imprimante sans débrancher les câbles, il peut en résulter un cordon d'alimentation et des câbles d'interface défectueux, et un risque d'incendie et de choc électrique.
- Ne laissez pas tomber de trombones, d'agrafes ou autres objets en métal à l'intérieur de l'imprimante. Ne renversez pas d'eau, de liquides ou de substance inflammables (alcool, benzène, diluant, etc.) dans l'imprimante. Si l'un de ces éléments touche les pièces électriques internes de l'imprimante, il peut provoquer un incendie ou des chocs électriques. Si l'un de ces objets tombe à l'intérieur de l'imprimante, éteignez celle-ci immédiatement, et débranchez le câble USB si celui-ci est connecté. Une fois l'opération effectuée, débranchez la fiche du cordon d'alimentation, et contactez le magasin où vous avez acheté l'imprimante.
- Si vous connectez ou déconnectez le câble USB lorsque le cordon d'alimentation de l'imprimante est branché sur une prise secteur, veillez à ne pas toucher les parties métalliques du connecteur. Vous risquez de provoquer un choc électrique.

ATTENTION

- Ne déposez pas d'objet lourd sur cet appareil. Si un objet lourd se renverse ou tombe, vous risquez de vous blesser.
- Manipulez les cartes d'extension avec soin. Évitez de toucher les coins ou les surfaces coupantes d'une carte d'extension, vous risquez de vous blesser.
- Si vous n'utilisez pas l'imprimante pendant une période prolongée (la nuit par exemple), éteignez-la pour des raisons de sécurité. Si vous n'utilisez pas l'imprimante pendant une période plus longue (week-ends par exemple), éteignez-la et débranchez la prise d'alimentation pour des raisons de sécurité.
- Les rayonnements laser sont dangereux pour le corps humain. Dans les appareils conçus pour les rayonnements laser, l'unité laser est isolée par un logement de protection hermétique. Il n'y a pratiquement aucun risque d'exposition au rayonnement laser si l'appareil est utilisé normalement. Assurez-vous de prendre les précautions suivantes.
- N'ouvrez jamais les couvercles sauf si les instructions de ce manuel vous y invite.
 - Ne retirez pas l'étiquette d'avertissements collée sur le scanner laser à l'intérieur de l'imprimante.



- L'exposition à un faisceau laser qui s'échapperait de l'imprimante est dangereuse et comporte des risques graves pour les yeux.
- L'imprimante LBP5200 est classée dans la catégorie 1 des produits à rayonnement laser selon la réglementation IEC60825-1:1993.

Entretien et vérifications

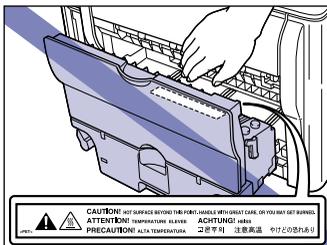
AVERISSEMENT

- Éteignez l'imprimante, déconnectez le câble USB et débranchez la prise murale lorsque vous nettoyez l'imprimante. Faute de quoi, vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Lors du nettoyage de l'imprimante, utilisez toujours un chiffon humidifié ou contenant une solution d'eau savonnée et essorez bien le chiffon avant son utilisation. N'utilisez pas d'alcool, de benzène, de diluants ou d'autres substances inflammables. Si une substance inflammable touche les pièces électriques internes de l'imprimante, elle peut provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Cet appareil contient une unité à haute tension. Lorsque vous retirez un bouchage papier ou inspectez l'intérieur de l'imprimante, veillez à ce qu'aucun bracelet, collier ou autre objet métallique ne touchent pas l'imprimante. Sinon, vous risquez de provoquer un choc électrique ou de vous brûler.
- Ne jetez pas les cartouches d'encre ou de tambour usagées dans le feu. L'encre qui reste dans les cartouches risque de s'enflammer et de vous brûler ou de provoquer un incendie.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation régulièrement et essuyez la poussière ou les saletés accumulées autour de la prise. Si la prise est branchée pendant longtemps dans un environnement sale, poussiéreux et enfumé, les dépôts de poussière qui s'accumulent encrassent facilement la prise et réduisent l'efficacité de l'isolation, source possible d'incendies.

ATTENTION

- N'essayez pas de réparer vous-même l'imprimante, sauf pour les interventions expliquées dans ce manuel. Aucune pièce de cette imprimante n'est réparable par l'utilisateur. Effectuez uniquement les réglages indiqués dans les instructions de fonctionnement. Un mauvais réglage risque de provoquer des blessures corporelles et/ou des dommages matériels exigeant des réparations importantes non couvertes par la garantie restreinte de votre appareil.

- La zone située autour de l'unité à l'intérieur de l'imprimante peut devenir chaude au cours du fonctionnement. Si vous inspectez l'intérieur de l'imprimante pour retirer un bouchage papier, etc., évitez de toucher la zone située autour de l'unité de fusion. Vous risquez de vous brûler.



- Prenez garde à vous tacher (vêtements, mains) avec l'encre lorsque vous retirez les bouchages de papier ou que vous remplacez la cartouche d'encre ou du tambour. Si vous vous tachez, lavez immédiatement à l'eau froide. Ne pas rincer à l'eau chaude : vous risquez de fixer l'encre de manière permanente.
- Lorsque vous retirez un bouchage papier à l'intérieur de l'imprimante, retirez le papier soigneusement en évitant de répandre l'encre présente sur le papier coincé. Vous risquez d'exposer vos yeux et votre bouche à de l'encre. Si de l'encre pénètre dans vos yeux ou dans votre bouche, lavez immédiatement la partie atteinte à l'eau froide et consultez un médecin.
- Prenez garde de vous couper les mains avec les bords du papier en l'insérant ou le retirant en cas de bouchage.
- Lorsque vous changez le toner, retirez doucement la cartouche d'encre usagée de la fente afin d'éviter les projections d'encre dans les yeux ou sur la bouche. En cas de contact avec les yeux ou la bouche, lavez immédiatement à l'eau froide et consultez un médecin sans tarder.

Consommables

⚠ AVERISSEMENT

- Ne jetez pas les cartouches d'encre usagées dans le feu. L'encre peut s'enflammer et provoquer des brûlures ou un incendie.
- Ne placez pas les cartouches d'encre ou le papier dans un endroit exposé à des flammes nues. L'encre et le papier peuvent s'enflammer, provoquer des brûlures et des incendies.

⚠ ATTENTION

Placez les cartouches d'encre et d'autres consommables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion de l'encre d'une cartouche, contactez immédiatement un médecin.

1

CHAPITRE

Avant d'utiliser cette imprimante

Ce chapitre décrit les principales fonctionnalités et les fonctions de base disponibles sur cette imprimante.

Caractéristiques et avantages	1-2
Fonctions et noms des composants	1-4
Vue avant	1-4
Vue arrière	1-5
Intérieur de l'imprimante	1-6
Témoins et bouton de remplacement de cartouche d'encre	1-6
Branchement du cordon d'alimentation	1-8
Branchement du cordon d'alimentation	1-8
Pour allumer ou éteindre l'imprimante	1-11
Pour allumer l'imprimante	1-11
Pour éteindre l'imprimante	1-12
Connexion à un ordinateur	1-14
Utilisation d'un câble USB	1-14
Utilisation d'un câble LAN (réseau local)	1-16

Caractéristiques et avantages

1

Avant d'utiliser cette imprimante

■ Impression couleur haute définition

Cette imprimante est équipée d'un système d'impression laser couleur de 600 ppp. Grâce au contrôle de la gradation supplémentaire, le système offre une qualité d'impression de 9600 ppp équivalent x 600 ppp. Le processus d'étalonnage offre également des images toujours stables.

■ Système d'impression haute performance "CAPT"

CAPT (Canon Advanced Printing Technology), le plus récent système d'impression haute performance de Canon pour le système d'exploitation Windows, est intégré à une imprimante couleur pour la première fois. Ce système permet au traitement des données, géré auparavant par l'imprimante au cours de l'impression, d'être traité par lots par l'ordinateur et d'offrir une impression haute performance qui utilise toutes les ressources de l'ordinateur. Cela signifie également que les données volumineuses peuvent être traitées sans qu'il soit nécessaire de recourir à de la mémoire d'extension dans l'imprimante.

■ Design compact

Bien que la LBP5200 soit une imprimante couleur, elle occupe si peu de place que vous pourrez même sans peine l'installer sur votre bureau.

■ Interface USB 2.0 haute vitesse installée en standard

L'imprimante LBP5200 permet une transmission à grande vitesse et prend en charge l'interface USB 2.0, ce qui permet au système d'offrir une vitesse de transmission des données pouvant atteindre 480 Mo/s.

■ Une imprimante facile d'entretien

Si les parties consommables de l'unité de transfert intermédiaire, le tambour sensible à la lumière et la boîte de déchets de toner sont généralement séparées dans une imprimante traditionnelle, dans le modèle LBP5200, ces éléments sont intégrés sous la forme d'une seule cartouche à tambour (pièces d'origine Canon), ce qui réduit le nombre de points où les parties consommables sont à remplacer.

De plus, le remplacement des cartouches d'encre (pièces d'origine Canon) et des autres consommables principaux peut s'effectuer par le panneau avant en permettant une exécution complète depuis l'avant de l'imprimante.

■ Faible consommation d'énergie et démarrage rapide

L'utilisation d'un système de fixation de l'encre sur demande (On-Demand Fixing System) offre une faible consommation d'énergie et un démarrage très rapide. Cette technologie Canon unique signifie que le dispositif de fixation ne s'allume momentanément qu'au cours de l'impression, et qu'aucune période de réchauffement de l'imprimante n'est nécessaire. Par conséquent, vous pouvez toujours démarrer l'impression directement à partir du mode veille sans retard. Ce système d'économie d'énergie signifie également que l'unité de fusion utilise pratiquement aucune alimentation lorsque l'imprimante est en mode veille.

■ Prise en charge de divers types de supports

La LBP5200 peut imprimer sur divers types de supports, dont notamment le papier ordinaire, le papier à fort grammage, les enveloppes, les cartes index et les transparents (impression noir et blanc seulement).

■ Imprimante réseau

La LBP5200 peut être connectée directement à une imprimante réseau Ethernet en installant la carte réseau en option.

■ Contrôle convivial des couleurs

Les images miniatures utilisées dans l'interface utilisateur facilitent la compréhension des paramètres de configuration et permettent un réglage intuitif des couleurs.

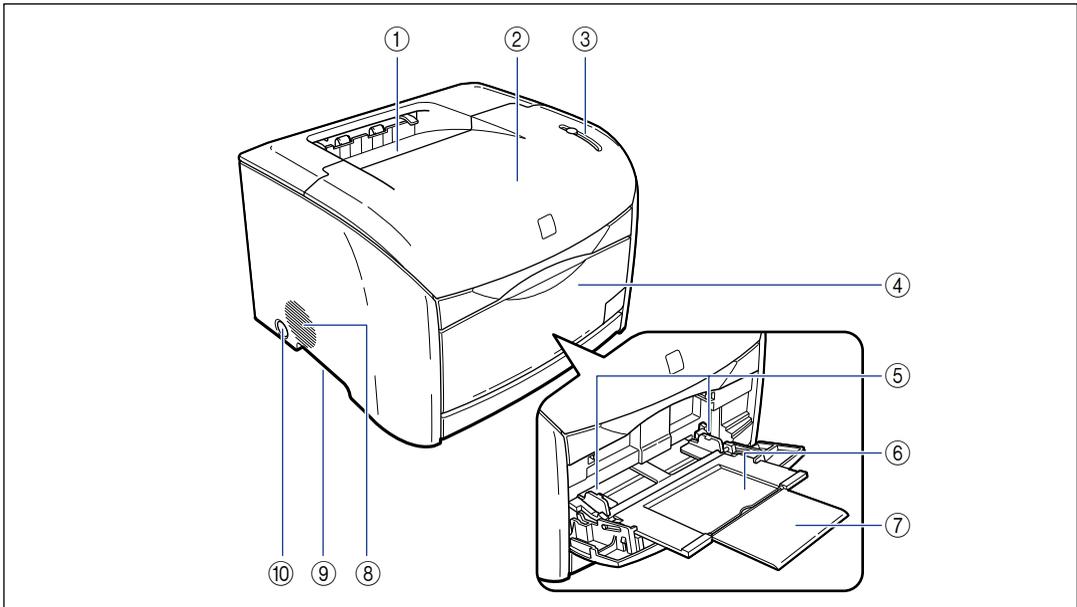
Fonctions et noms des composants

Cette section décrit les noms et les fonctions de chaque pièce de l'imprimante pour vous permettre d'utiliser celle-ci correctement et de tirer parti de ses fonctionnalités.

ATTENTION

Comme cette imprimante dispose de fentes de ventilation (entrées et sorties d'air), veillez à configurer l'imprimante pour que les fentes de ventilation ne soient pas obstruées par un mur ou un autre objet. Si les fentes de ventilation (entrées et sorties d'air) sont obstruées, l'imprimante peut chauffer en interne, ce qui peut provoquer un incendie.

Vue avant



① Bac de sortie

Récupère le papier en sortie avec la face d'impression orientée vers le bas. (Voir p. 2-13)

② Couvercle supérieur

Ce couvercle doit être ouvert au cours du remplacement des cartouches d'encre ou de tambour ou pour retirer un bouchage de papier. (Voir p. 5-2, p. 5-18.)

③ Témoins et bouton de remplacement de cartouche d'encre

Le témoin indique l'état de l'imprimante, tandis que le bouton sert au remplacement de la cartouche d'encre. (Voir p. 1-6)

④ Bac multi-fonctions

Pour alimenter l'imprimante en papier à partir du bac multi-fonctions, ouvrez ce panneau et insérez du papier dans le bac. (Voir p. 2-17)

⑤ Guides-papier

La position des guides peut être réglée en fonction de la largeur du papier inséré dans le bac multi-fonctions. Le bac est également équipé de repères de limite du papier et vous pouvez insérer du papier jusqu'à l'extrémité de ces guides. (Voir p. 2-19)

⑥ Bac secondaire

Ce bac doit être étendu pour insérer le papier dans le bac multi-fonctions. Assurez-vous d'étendre le bac avant d'insérer le papier dans le bac multi-fonctions.

⑦ Plateau d'extension

Ouvrez le plateau d'extension lorsque vous insérez des feuilles de papier plus longues (A4, etc.) pour éviter que le papier ne dépasse du bac.

⑧ Fentes de ventilation (entrée d'air)

Ces fentes aspirent l'air à l'intérieur de l'imprimante pour refroidir les composants internes.

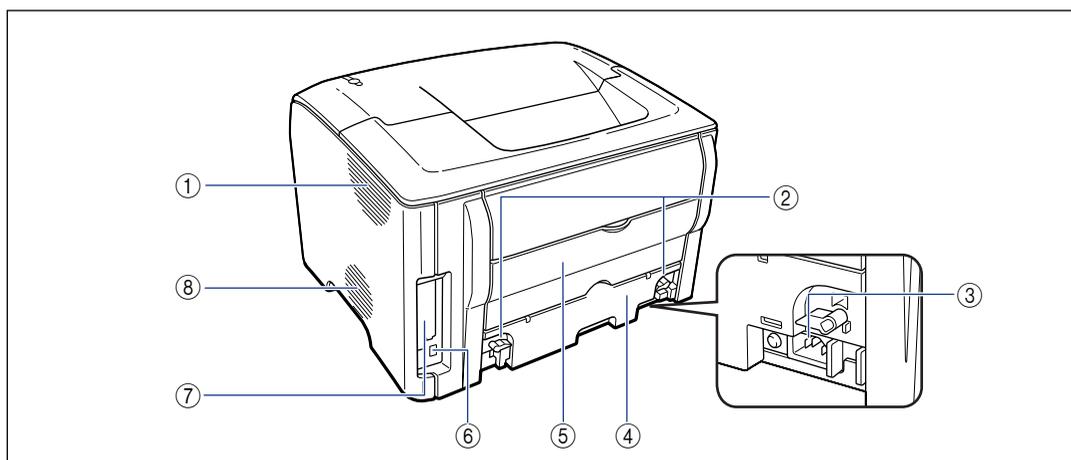
⑨ Poignées pour le transport

Lorsque vous transportez l'imprimante, glissez les mains dans ces poignées pour saisir l'imprimante fermement. (Voir p. 5-41)

⑩ Interrupteur

Cet interrupteur allume et éteint l'imprimante.

Vue arrière



① Fentes de ventilation (sortie d'air)

Ces fentes permettent de refroidir les composants internes de l'imprimante.

② Leviers de déverrouillage

Tournez ces leviers pour retirer l'unité de fusion lorsque vous remplacez celle-ci ou retirez un bourrage de papier de l'unité de fusion. (Voir p. 7-22)

③ Prise d'entrée

Branchez le cordon d'alimentation fourni dans la prise d'entrée.

④ Unité de fusion

C'est cette unité qui applique l'encre sur le papier.

⑤ Bac de sortie inférieur

Récupère le papier en sortie avec la face d'impression orientée vers le haut. (Voir p. 2-13)

⑥ Prise USB

Le câble USB se branche dans cette prise. Cette prise s'utilise pour connecter l'imprimante au port USB sur un ordinateur, etc. (Voir p. 1-14)

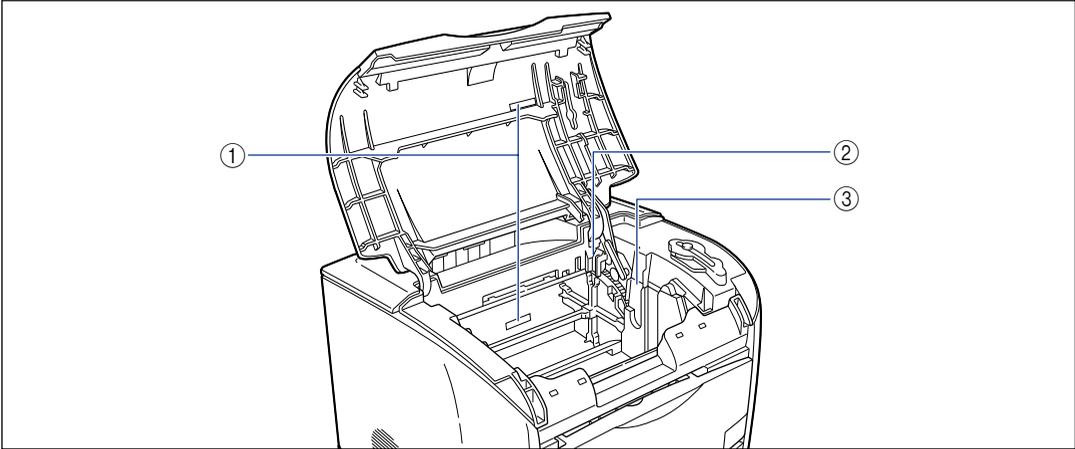
⑦ Logement d'extension

Ce logement d'extension s'utilise pour l'installation de la carte réseau interne en option. (Voir p. 6-12)

⑧ Fentes de ventilation (sortie d'air)

Ces fentes permettent de refroidir les composants internes de l'imprimante.

Intérieur de l'imprimante



① Étiquette du numéro de série

Le numéro de série qui identifie l'imprimante figure sur cette étiquette. Il est nécessaire lors de l'entretien ou de la réparation de l'imprimante. Ne retirez pas cette étiquette.

② Logements de cartouche d'encre

Ce logement s'utilise pour le chargement des cartouches d'encre.

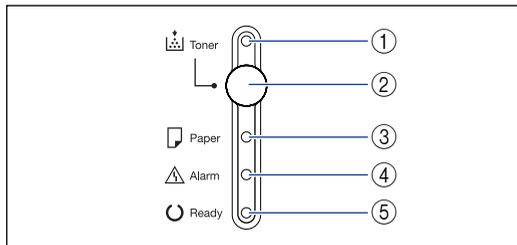
③ Logement de la cartouche du tambour

Ce logement s'utilise pour le chargement de la cartouche du tambour.

Témoins et bouton de remplacement de cartouche d'encre

NOTE

Les informations détaillées sur le statut de l'imprimante sont également disponibles dans la fenêtre d'état de l'imprimante de votre ordinateur. Pour plus de détails sur la fenêtre d'état de l'imprimante, voir "Fenêtre d'état de l'imprimante," p. 4-75.



① **Témoin d'encre (rouge)**

Allumé : L'imprimante est en "Mode de changement de cartouche d'encre". (Voir p. 5-7)

Clignote : Une ou plusieurs cartouches d'encre doivent être remplacées. La cartouche d'encre n'est pas installée correctement. (Voir p. 5-2)

② **Bouton de changement de cartouche d'encre**

Ce bouton sert à remplacer les cartouches d'encre. Pour remplacer les cartouches d'encre de cette imprimante, celle-ci doit se trouver en "Mode de changement de cartouche d'encre". Maintenez enfoncé le Bouton de changement de cartouche d'encre pendant deux secondes pour activer ou quitter le "Mode de changement de cartouche d'encre". La lampe témoin s'allume lorsque l'imprimante est au "Mode de changement de cartouche d'encre".

③ **Témoin de papier (rouge)**

Clignote : L'imprimante n'a plus de papier ou le format du papier inséré dans l'imprimante n'est pas correct.

④ **Témoin d'alarme (rouge)**

Allumé : Une erreur grave s'est produite et l'imprimante nécessite un entretien.

Clignote : Une erreur s'est produite qui empêche l'imprimante d'imprimer. Cependant, elle ne nécessite pas d'entretien.

⑤ **Témoin de marche (bleu)**

Allumé : L'imprimante est prête pour l'impression.

Clignote : L'imprimante est occupée à traiter des informations ou à effectuer des opérations, comme l'impression, le réchauffement ou l'étalonnage.

Branchement du cordon d'alimentation

Cette section explique comment connecter le cordon d'alimentation à l'imprimante. Reportez-vous à la section avant de connecter "Consignes de sécurité importantes," p. xv l'imprimante.

Branchement du cordon d'alimentation

AVERISSEMENT

- Ne rayez pas, n'endommagez pas ou ne forcez pas le cordon électrique. Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon, ne tirez pas sur le cordon ou ne le tordez pas de manière excessive. Le courant électrique peut traverser des parties endommagées du cordon, ce qui peut causer un incendie ou un choc électrique.
- Ne placez pas le cordon près d'une source de chaleur. La partie isolante du cordon risque de fondre et causer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Évitez de brancher ou débrancher un cordon électrique les mains mouillées. Vous risquez de provoquer un choc électrique.
- Évitez de connecter un nombre excessif d'appareils à une prise unique. Vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Évitez de rouler ou de faire des nœuds dans le cordon électrique. Vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Assurez-vous que la prise est bien branchée sur la prise d'alimentation électrique. Dans le cas contraire, il y a risque de choc électrique et d'incendie.
- N'utilisez pas de câbles électriques autres que les câbles fournis. Vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- En principe, il ne faut pas utiliser de rallonge pour brancher l'imprimante ou connecter plus d'un appareil à une prise de secteur unique. Cependant, si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser une rallonge ou de connecter plusieurs appareils à une même prise de secteur, il est de votre responsabilité de prendre les précautions suivantes. Si ces précautions ne sont pas respectées, il peut se produire un incendie ou un choc électrique.
 - Ne connectez pas une rallonge à une autre rallonge.
 - Assurez-vous que la tension de la prise de courant de l'appareil en cours d'utilisation correspond aux informations de tension figurant sur l'étiquette (Informations à l'arrière du produit).
 - Utilisez une rallonge qui peut transporter un courant électrique supérieur aux spécifications électriques figurant sur l'étiquette du voltage de l'imprimante (Informations à l'arrière du produit).

- Lorsque vous utilisez une rallonge, déroulez le cordon et insérez la prise de courant complètement dans la prise de la rallonge en veillant à obtenir une connexion parfaite entre le cordon d'alimentation et la rallonge.
- Vérifiez régulièrement que la rallonge n'est pas en surchauffe.

ATTENTION

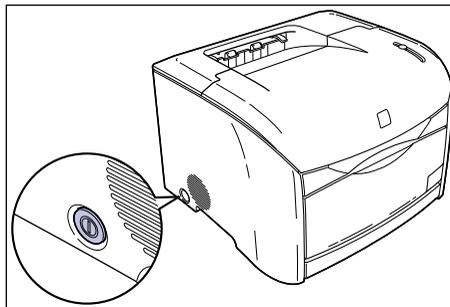
- N'utilisez pas d'alimentation électrique avec une tension différente que celle indiquée. Vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tenez le cordon par la prise. Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager et d'exposer les fils ou les circuits électriques. Les fuites de courant qui s'échappent de la partie endommagée peuvent causer des incendies ou un choc électrique.
- Chaque fois que vous débranchez la prise, vérifiez qu'il n'y a pas d'autres objets autour de la prise. Ne débranchez pas la prise de courant en cas d'urgence.

REMARQUE

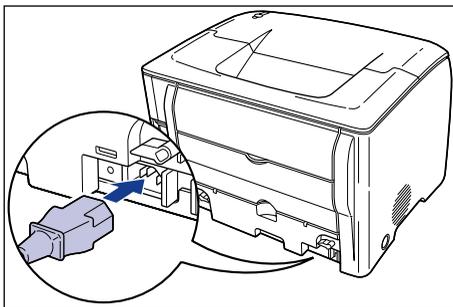
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation sur la prise secondaire d'un ordinateur.
- Il est préférable qu'une prise électrique soit réservée exclusivement à l'imprimante.
- Ne connectez pas l'imprimante à une source d'alimentation ininterrompible. L'imprimante risque de mal fonctionner en cas de coupure de courant, ce qui peut endommager l'imprimante.

1 Vérifiez que l'interrupteur de l'imprimante est en position d'arrêt.

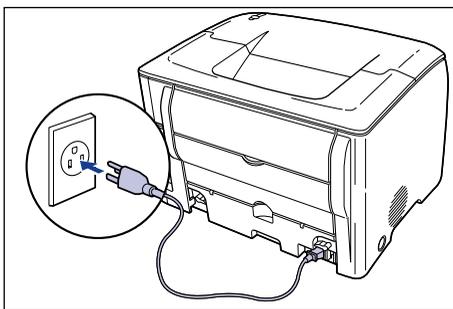
L'imprimante est éteinte lorsque l'interrupteur se trouve au même niveau que la surface de l'imprimante.



- 2** Insérez à fond le cordon d'alimentation fourni dans la prise d'entrée de l'imprimante.



- 3** Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur.



Pour allumer ou éteindre l'imprimante

L'interrupteur situé à gauche de l'imprimante permet d'allumer et d'éteindre celle-ci. Pour éviter des problèmes imprévus, assurez-vous de mémoriser la procédure correctement.

Pour allumer l'imprimante

Pour commencer à utiliser l'imprimante, appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'imprimante. Après avoir effectué une vérification de l'état de l'unité principale et des accessoires en option (auto-diagnostic), l'imprimante est prête à imprimer.

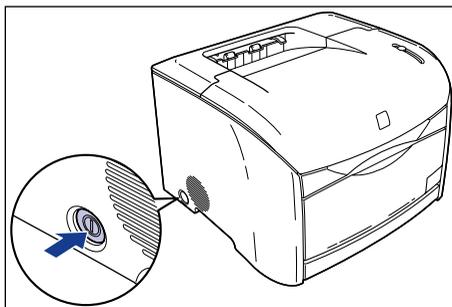


REMARQUE

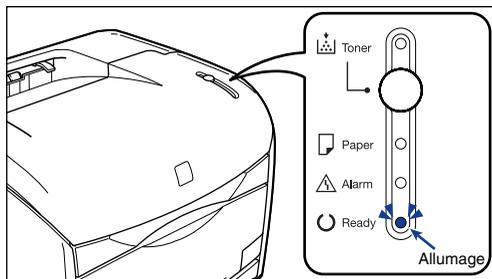
- Ne rallumez pas l'imprimante immédiatement après l'avoir éteinte. Pour ce faire, patientez au moins 3 secondes après avoir éteint l'imprimante avant de la rallumer.
- Si l'imprimante ne fonctionne pas bien ou si un message d'erreur apparaît dans la fenêtre d'état de l'imprimante, voir "Dépannage," p. 7-1.

1 Appuyez sur l'interrupteur.

L'imprimante est allumée lorsque son interrupteur est en position enfoncée.



Les lampes témoins de l'imprimante s'allument et l'imprimante lance l'auto-diagnostic de l'unité principale et des accessoires en option. Si aucune anomalie n'est détectée lors de l'auto-diagnostic, le témoin de marche (bleu) s'allume et l'imprimante est alors prête pour l'impression.



Pour éteindre l'imprimante

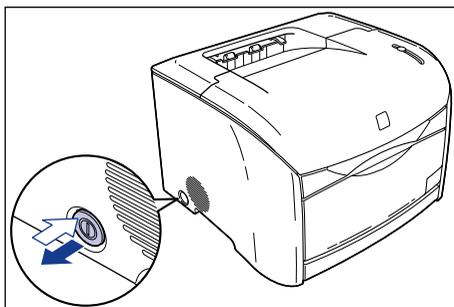
Utilisez la procédure suivante pour éteindre l'imprimante.

REMARQUE

- Si l'imprimante est utilisée en réseau, vérifiez qu'elle n'est pas en train d'imprimer des données pour un autre ordinateur du réseau avant de l'éteindre.
- Lorsque vous éteignez l'imprimante, toutes les données qui se trouvent dans la mémoire de l'imprimante sont supprimées. Si vous avez besoin des données d'impression, attendez que l'imprimante ait fini d'imprimer avant de l'éteindre.
- N'éteignez pas l'imprimante dans les conditions suivantes :
 - Lorsque l'imprimante est en cours d'impression.
 - Lorsque l'imprimante exécute le test d'auto-diagnostic qui s'effectue après sa mise sous tension.

1 Appuyez sur l'interrupteur.

L'imprimante est éteinte lorsque l'interrupteur se trouve au même niveau que la surface de l'imprimante.





REMARQUE

Lorsque l'interrupteur n'est pas enfoncé, l'imprimante consomme 0 W.

Connexion à un ordinateur

Cette section explique comment connecter l'imprimante à un ordinateur.

Cette imprimante est équipée d'un connecteur USB en standard et peut se connecter à un ordinateur à l'aide d'un câble USB. Si la carte réseau en option est installée, l'imprimante peut également se connecter directement à un réseau à l'aide du câble LAN.

Utilisation d'un câble USB

Connectez l'imprimante à un ordinateur équipé d'un port USB à l'aide du câble USB.



AVERISSEMENT

Si vous connectez ou déconnectez le câble USB lorsque le cordon d'alimentation de l'imprimante est branché sur une prise secteur, veillez à ne pas toucher les parties métalliques du connecteur. Vous risquez de provoquer un choc électrique.



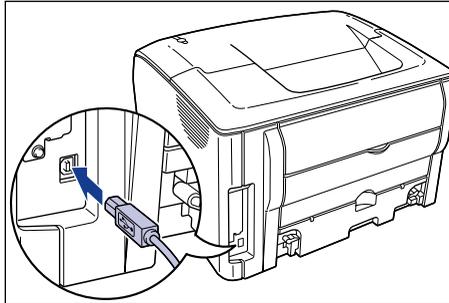
REMARQUE

- Le câble USB peut se brancher et débrancher même si l'ordinateur ou l'imprimante est en marche. Toutefois, évitez de connecter ou déconnecter le câble USB dans les situations suivantes. Vous risquez d'entraîner un mauvais fonctionnement de l'ordinateur ou de l'imprimante.
 - Pendant le démarrage du système d'exploitation de l'ordinateur, immédiatement après l'allumage.
 - Lorsque l'imprimante est en cours d'impression.
- Si vous connectez ou déconnectez le câble USB lorsque l'imprimante et l'ordinateur sont sous tension, veillez à patienter au moins 5 secondes avant de rebrancher le câble que vous avez déconnecté. Si vous reconnectez le câble immédiatement après l'avoir déconnecté, il peut en résulter un mauvais fonctionnement de l'imprimante ou de l'ordinateur.
- Cette imprimante utilise la communication bidirectionnelle. Le fonctionnement de l'imprimante lorsqu'elle est connectée via un équipement de communication bidirectionnelle n'a pas été testé. Par conséquent, Canon ne garantit pas le fonctionnement de l'imprimante lorsque celle-ci est connectée via des serveurs d'impression unidirectionnels, des concentrateurs USB et des périphériques de commutation.

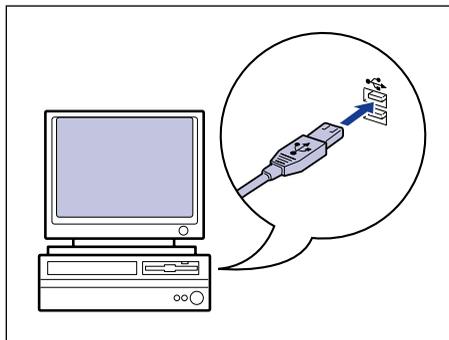
 **NOTE**

- L'interface USB de l'imprimante dépend du système d'exploitation de l'ordinateur à laquelle elle est connectée de la manière suivante. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès du détaillant où vous avez acheté l'imprimante.
 - Windows 98/Me : USB Pleine vitesse (équivalent à USB 1.1)
 - Windows 2000/XP/Server 2003 : USB 2.0 Haute vitesse / USB Pleine vitesse (équivalent à USB 1.1)
- Lorsque vous connectez cette imprimante à un ordinateur via un câble USB, vérifiez que le fabricant de l'ordinateur utilisé garantit le fonctionnement du port USB.
- Le câble USB n'est pas fourni avec l'imprimante. Procurez-vous un câble USB compatible avec votre ordinateur.

1 Branchez le connecteur de type B (carré) du câble USB dans la prise USB située à l'arrière de l'imprimante.



2 Branchez le connecteur de type A (plat) du câble USB dans le port USB de l'ordinateur.



 NOTE

- Si la fonctionnalité d'installation automatique Plug and Play de l'ordinateur affiche un assistant une fois le câble USB connecté, suivez la procédure suivante pour installer le logiciel de l'imprimante. Reportez-vous à la section "Installation du logiciel CAPT," p. 3-5 pour plus d'informations.
 - Cliquez sur [Annuler] et installez le logiciel à partir du programme d'installation du CD-ROM.
 - Installez le logiciel à l'aide de Plug and Play.
- Si vous n'êtes pas certain du type de câble USB pris en charge par votre ordinateur, contactez le détaillant où vous avez acheté l'ordinateur.

Utilisation d'un câble LAN (réseau local)

Lorsque la carte réseau en option (AXIS 1611) est installée, vous pouvez connecter cette imprimante à un réseau au moyen d'un câble LAN. Procurez-vous les câbles, concentrateurs, etc. séparément en fonction de vos besoins.

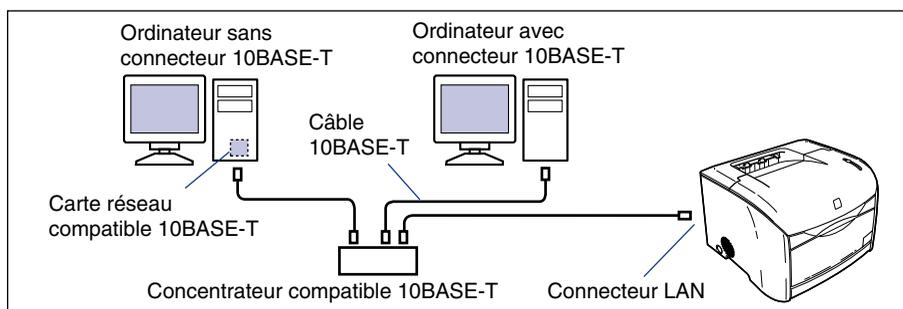
 NOTE

- Pour des informations sur la procédure d'installation de la carte réseau, voir "Installation de la carte réseau (AXIS 1611)," p. 6-12.
- Si cette imprimante est connectée à un réseau, les paramètres réseau doivent être configurés, l'imprimante doit être installée comme une imprimante réseau, le serveur d'impression doit être configuré, etc. Pour des informations sur la marche à suivre, reportez-vous au manuel de l'utilisateur inclus avec votre système d'exploitation réseau ainsi que le manuel de l'utilisateur inclus avec AXIS 1611.

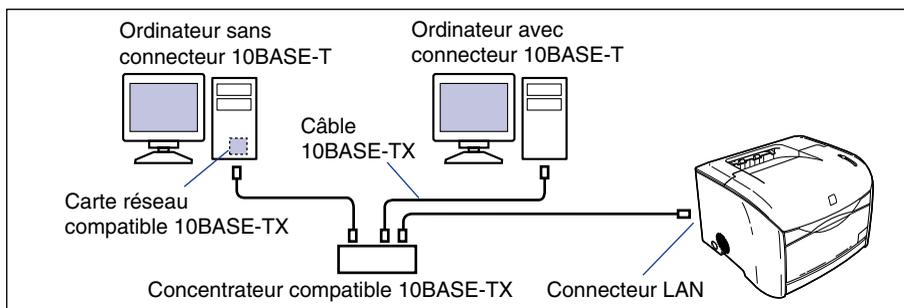
■ Environnement réseau

La carte réseau en option prend en charge les connexions 10BASE-T et 100BASE-TX.

- Connexion à un réseau Ethernet 10BASE-T



• Connexion à un réseau Ethernet 100BASE-TX



REMARQUE

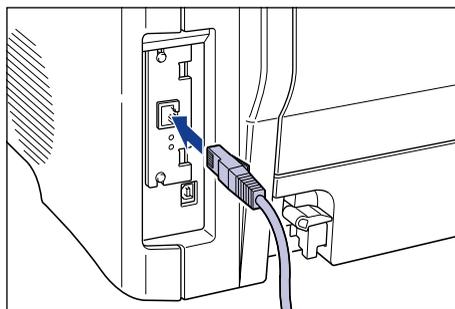
- Il n'est pas possible de connecter la carte réseau de cette imprimante à un type de réseau différent de ceux indiqués ci-dessus.
- Vérifiez qu'un port est disponible sur le concentrateur auquel vous vous connectez. En l'absence de ports disponibles, vous devrez étendre le concentrateur.

NOTE

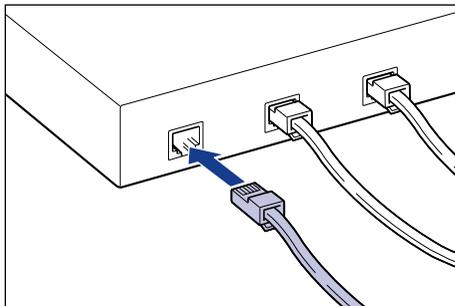
Si vous connectez l'imprimante à un réseau Ethernet 100BASE-TX, tous les concentrateurs, les câbles LAN, les cartes réseau informatiques et les autres périphériques connectés aux LAN doivent prendre en charge 100BASE-TX. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès du détaillant où vous avez acheté l'imprimante.

1 Connectez le câble LAN à la prise LAN de la carte réseau.

Vérifiez que le câble LAN est compatible avec la prise LAN de la carte réseau en fonction du réseau que vous utilisez.



2 Connectez l'autre extrémité du câble LAN à un concentrateur.



1

Avant d'utiliser cette imprimante

Ajout et sortie du papier

2

CHAPITRE

Le présent chapitre décrit les types de papier pris en charge par cette imprimante, la façon d'utiliser l'alimentation en papier et les bacs papier.

Spécifications requises pour le papier	2-2
Papier utilisable	2-2
Zone d'impression	2-5
Papier non pris en charge	2-7
Rangement du papier vierge	2-8
Rangement des sorties imprimées.	2-8
Sources du papier.	2-10
Type de source de papier	2-10
Capacités Alimentation papier	2-11
Sélection de la source de papier	2-11
Papier de sortie.	2-13
Type de bac de sortie	2-13
Capacité des bacs de sortie du papier	2-14
Sélection du bac de sortie	2-15
Impression depuis le bac multi-fonctions	2-16
Ouverture et fermeture du bac multi-fonctions	2-17
Impression sur papier ordinaire, à fort grammage ou transparents	2-19
Impression des enveloppes	2-27
Impression depuis la cassette à papier	2-36
Insertion du papier dans la cassette à papier	2-36
Insertion de papier de format différent dans la cassette à papier	2-42

Spécifications requises pour le papier

Papier utilisable

Pour tirer pleinement parti des fonctionnalités de l'imprimante, vous devez utiliser le type de papier qui convient. Si vous utilisez du papier de qualité médiocre, la qualité de l'impression s'en ressent et les bourrages papier se produisent plus souvent.



REMARQUE

- La vitesse d'impression peut ralentir en fonction de l'orientation du papier, le format du papier, le type de papier et le nombre de pages imprimées.
 - Enveloppes : environ 2,5 ppm pour la couleur, environ 4 ppm pour le noir et blanc
- Pour l'impression en continue sur du papier moins large que le format A4 (210,0 mm), une fonction de sécurité protégeant l'imprimante contre la surchauffe, etc. peut être activée, ce qui réduit la vitesse d'impression. (Pour l'impression en noir et blanc, la vitesse d'impression peut passer à environ 4 ppm.)

Formats de papier

Vous pouvez sélectionner les formats papier suivants avec cette imprimante. Le symbole "O" désigne des formats papier qui peuvent être insérés, et "X" désigne le contraire.

Format de papier	Dimensions	Source de papier	
		Bac multi-fonctions	Cassette 1 (en option)
A5	148,5 mm x 210,0 mm	O	O
B5	182,0 mm x 257,0 mm	O	O
A4	210,0 mm x 297,0 mm	O	O
Lettre	215,9 mm x 279,4 mm	O	O
Executive	184,2 mm x 266,7 mm	O	O
Légal	215,9 mm x 355,6 mm	O	O
Enveloppe DL	110,0 mm x 220,0 mm	O	X
Enveloppe COM10	105,0 mm x 241,0 mm	O	X
Enveloppe C5	162,0 mm x 229,0 mm	O	X
Enveloppe Monarch	98,0 mm x 191,0 mm	O	X

Format de papier	Dimensions	Source de papier	
		Bac multi-fonctions	Cassette 1 (en option)
Enveloppe B5	176,0 mm x 250,0 mm	O	X
Index Card	76,2 mm x 127,0 mm	O	X
Format papier personnalisé Largeur : 76,2 à 215,9 mm Hauteur : 127,0 à 355,6 mm	-	O	X

Types de papier pris en charge

Vous pouvez utiliser les formats papier suivants avec cette imprimante. Le symbole "O" désigne les types de papier qui peuvent être insérés, et "X" désigne le contraire.

Type de papier	Configuration du pilote d'imprimante	Source de papier	
		Bac multi-fonctions	Cassette 1 (en option)
Papier ordinaire (64 à 105 g/m ²)	Papier ordinaire	O	O
Fort grammage (106 à 135 g/m ²)	Fort grammage	O	X
Transparent (impression noir et blanc seulement)	Transparent	O	X
Enveloppe	Enveloppe*	O	X

* La sélection du type de papier d'enveloppe s'effectue automatiquement si vous spécifiez une taille d'enveloppe dans [Format papier] ou [Format sortie].

■ Capacités

Type de papier	Source de papier	
	Bac multi-fonctions	Cassette 1 (en option)
Papier ordinaire (64 g/m ²)	Environ 125 feuilles	Environ 250 feuilles
Fort grammage (135 g/m ²)	Environ 80 feuilles	-
Transparent (impression noir et blanc seulement)	Environ 60 feuilles	-
Enveloppe	Environ 10 feuilles	-

■ Papier ordinaire

L'imprimante prend en charge le papier ordinaire d'une largeur comprise entre 76,2 et 215,9 mm, d'une longueur comprise entre 127,0 et 355,6 mm et d'un grammage de 64 à 105 g/m², ceci incluant les formats de papier standard : A4, B5, A5, Légal, Lettre et Executive.

Le papier ordinaire s'insère soit dans le bac multi-fonctions, soit dans la cassette de papier (uniquement si le bac d'alimentation 250 feuilles est installé).

■ Fort grammage

L'imprimante prend en charge le papier à fort grammage d'une largeur comprise entre 76,2 et 215,9 mm, d'une longueur comprise entre 127,0 et 355,6 mm et d'un grammage de 106 à 135 g/m², ceci incluant les formats de papier standard : A4, B5, A5, Légal, Lettre et Executive. Le papier à fort grammage doit être inséré dans le bac multi-fonctions la face à imprimer orientée vers le haut.



REMARQUE

La vitesse d'impression est moins élevée avec le papier à fort grammage.

■ Transparent

Seuls les transparents de format A4 ou Lettre sont pris en charge par cette imprimante. Les transparents doivent être insérés dans le bac multi-fonctions.



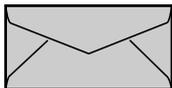
REMARQUE

- L'impression des transparents n'est possible qu'en noir et blanc.
- Veuillez bien déramer chaque feuille avant d'insérer les transparents, sinon elles risquent d'adhérer les unes aux autres.
- La vitesse d'impression est moins élevée avec les transparents.

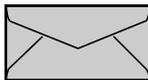
■ Enveloppe

Les enveloppes qui peuvent être utilisées avec cette imprimante sont les suivantes :

Enveloppe DL
(110,0 mm x 220,0 mm)



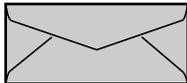
Enveloppe US Monarch
(98,0 mm x 191,0 mm)



Enveloppe B5
(176,0 mm x 250,0 mm)



Enveloppe COM10
(105,0 mm x 241,0 mm)



Enveloppe C5
(162,0 mm x 229,0 mm)



*Vous ne pouvez pas utiliser les enveloppes (Enveloppe DL, Enveloppe COM10, Enveloppe US Monarch, Enveloppe C5) équipées d'un rabat sur le côté court.



REMARQUE

- Les enveloppes suivantes ne peuvent pas être utilisées avec cette imprimante. L'utilisation de ces enveloppes risque de provoquer des bourrages papier difficiles à corriger ou qui risquent d'endommager l'imprimante.
 - Enveloppes avec agrafe ou patte
 - Enveloppes à fenêtre
 - Enveloppe dont la surface est recouverte d'un matériau adhésif
 - Enveloppes froissées ou plissées
 - Enveloppes de fabrication médiocre avec les parties à coller inégales.
 - Enveloppes de forme irrégulière
- Avant d'insérer les enveloppes, comprimez le paquet pour en retirer l'air et appuyez fermement sur les bords pliés pour aplanir les plis.
- Évitez d'imprimer sur la face opposée des enveloppes (celle où se trouve la partie collante).
- La vitesse d'impression est moins élevée avec les enveloppes.



NOTE

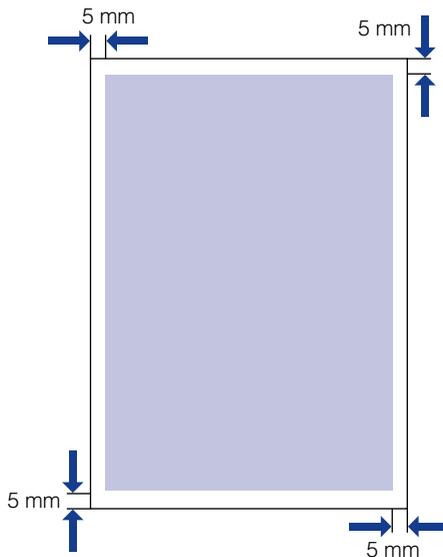
L'impression des enveloppes peut produire des plis dans les enveloppes.

Zone d'impression

La zone imprimable de cette imprimante est la suivante.

■ Papier ordinaire / Fort grammage / Transparent

L'impression des données doit laisser au moins 5 mm de marge depuis le bord du papier.

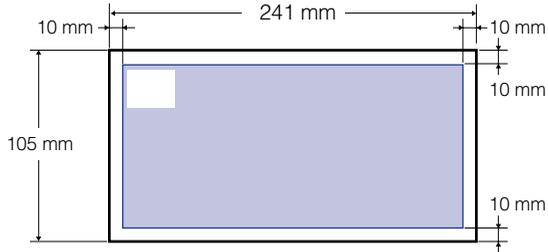


■ Enveloppe

L'impression des données doit laisser au moins 10 mm de marge depuis le bord d'une enveloppe.

Selon l'application utilisée pour l'impression, vous devrez peut-être ajuster la position des enveloppes lors de l'impression.

(Exemple : Enveloppe COM10)



Papier non pris en charge

Pour éviter les problèmes comme les bourrages papier et les dommages à l'imprimante, n'utilisez pas les types de papier suivants.



REMARQUE

- Papier qui provoque facilement des bourrages
 - Papier trop épais ou trop mince
 - Papier de forme irrégulière
 - Papier mouillé ou humide
 - Papier déchiré ou endommagé
 - Papier rude, très souple ou glacé
 - Papier qui comporte des orifices de reliage ou est perforé
 - Papier gondolé ou froissé
 - Papier spécialement glacé (Papier glacé pour imprimante à jet d'encre, etc.)
 - Papier ayant déjà fait l'objet d'une impression avec un photocopieur ou une imprimante laser. (la face inverse de ce papier n'est pas utilisable non plus.)
 - Papier à bords dentelés
 - Papier froissé
 - Papier dont les coins sont repliés
- Papier dont les propriétés changent à température élevée
 - Papier qui contient de l'encre qui fond, brûle, s'évapore ou dégage des gaz nocifs sous l'effet de la chaleur produite par l'unité de fusion (environ 185°C ou 365°F).
 - Papier thermosensible
 - Papier de couleur à surface traitée
 - Papier spécialement glacé (Papier glacé pour imprimante à jet d'encre, etc.)
 - Papier dont la surface est recouverte d'un matériau adhésif
- Papier qui cause un dysfonctionnement de l'imprimante ou l'endommagement
 - Papier carbone
 - Papier qui comporte des agrafes, trombones, rubans ou bandes adhésives
 - Papier ayant déjà fait l'objet d'une impression avec un photocopieur ou une imprimante laser. (la face inverse de ce papier n'est pas utilisable non plus.)
- Papier sur lequel l'encre n'adhère pas bien
 - Papier à surface rude comme le papier à la main ou le papier de Chine
 - Papier spécialement glacé (Papier glacé pour imprimante à jet d'encre, etc.)
 - Papier à fibre épaisse

Rangement du papier vierge

Même le papier de qualité standard peut se dégrader s'il n'est pas stocké correctement. Le papier dégradé peut causer des problèmes d'alimentation en papier et des bourrages papier, ce qui peut diminuer la qualité d'impression.

Lorsque vous rangez et manipulez le papier, veuillez respecter les consignes suivantes :

REMARQUE

- Rangez le papier dans un endroit sec pour éviter qu'il ne se détériore sous l'effet d'un environnement humide.
- L'emballage autour du papier neuf permet d'empêcher celui-ci de s'humidifier ou de sécher. Laissez l'emballage intact jusqu'à ce que le papier soit utilisé. Vous devez également remballer le papier que vous n'utilisez pas.
- Placez le papier sur une surface plane.
- Ne rangez pas le papier directement sur le plancher, pour le mettre à l'abri des accumulations éventuelles d'eau ou d'humidité.
- Ne rangez pas le papier dans un endroit où il se gondole ou se froisse.
- Ne rangez pas le papier en position verticale, évitez d'empiler une trop grande quantité de papier.
- Ne rangez pas le papier dans des lieux exposés directement à la lumière du soleil ou chargés en humidité.
- En cas de différences de température extrêmes entre les lieux de stockage et d'utilisation du papier, laissez le papier dans son emballage dans le lieu d'utilisation durant une journée pour permettre au papier de s'adapter avant de l'utiliser. Les changements de température et d'humidité peuvent provoquer le froissement ou le plissement du papier.

Rangement des sorties imprimées

Observez les recommandations suivantes lors du traitement ou du stockage des documents imprimés à l'aide de cette imprimante.

REMARQUE

- Ne rangez pas le papier dans un porte-document transparent ou le matériel à base de PVC. Cette opération peut dissoudre l'encre et la faire adhérer au matériel en PVC.
- Lorsque vous collez du papier, utilisez une substance adhésive insoluble. Les substances adhésives solubles peuvent dissoudre l'encre. Lorsque vous utilisez une substance adhésive pour la première fois, avant de l'utiliser, testez-la sur un imprimé dont vous n'avez pas besoin.
Lorsque vous empilez des imprimés, vérifiez que les documents sont complètement secs. Si les imprimés sont empilés avant d'être secs, l'encre peut se dissoudre.
- Placez le papier sur une surface plane. Si le papier se froisse ou se plie, l'encre peut se détacher.
- Ne pas ranger dans un endroit à haute température. L'encre risque de fondre, et faire fuir les couleurs.

- Si vous stockez des imprimés pendant longtemps (2 ans ou plus), insérez-les dans un classeur, etc. (Le stockage à long terme peut décolorer les imprimés en raison de la décoloration du papier).

Sources du papier

Dans la configuration standard de l'imprimante, le bac multi-fonctions est la seule source d'alimentation papier. L'alimentation peut s'effectuer à partir de deux sources de papier lorsque le bac d'alimentation 250 feuilles en option est installé.

Type de source de papier

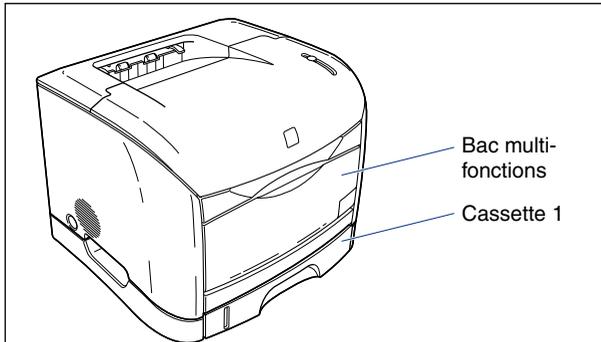
Cette imprimante est alimentée en papier de la manière suivante :

■ Source de papier / Capacité

Bac multi-fonctions	125 feuilles (64 g/m ²)
Cassette 1	250 feuilles (64 g/m ²)

■ Capacité maximale

375 feuilles (64 g/m²)



Capacités Alimentation papier

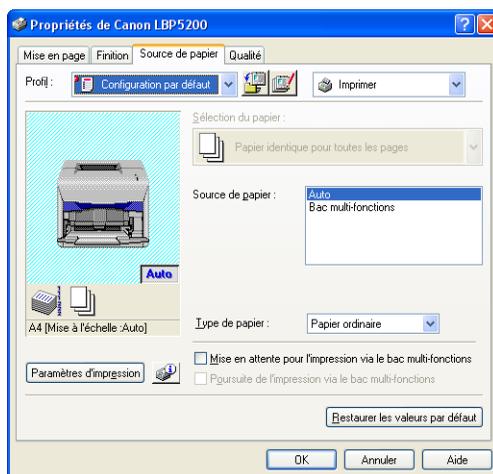
Type de papier	Source de papier	
	Bac multi-fonctions	Cassette 1
Papier ordinaire (64 g/m ²)	Environ 125 feuilles	250 feuilles
Fort grammage (135 g/m ²)	Environ 80 feuilles	-
Transparent (impression noir et blanc seulement)	Environ 60 feuilles	-
Enveloppe	Environ 10 feuilles	-

Sélection de la source de papier

Vous pouvez sélectionner la source de papier dans l'onglet [Source de papier] du pilote d'imprimante.

1 Affichez l'onglet [Source de papier] et sélectionnez la source de papier.

Pour afficher l'onglet [Source de papier] dans le pilote d'imprimante, voir "Spécification des options d'impression," p. 4-10.



Définition du nom	Définition de la valeur	Description
Sélection du papier	Papier identique pour toutes les pages	La même source de papier est utilisée pour toute la tâche d'impression. Si vous avez sélectionné [Auto] pour [Source de papier] et coché [Poursuite de l'impression via le bac multi-fonctions], l'imprimante commutera automatiquement la source de papier sur le bac multi-fonctions si la Casette 1 s'épuise en cours d'impression.
	Diff. pour la 1e, les autres et la dernière*	Du papier différent peut être sélectionné pour les pages respectives, par exemple lorsque vous désirez imprimer la page de couverture sur un autre type de papier.
	Diff. pour la 1e, la 2e, les autres et la dernière*	
	Séparation des transparents*	Vous permet d'intercaler des feuilles de papier entre les transparents.
Source de papier	Auto Bac multi-fonctions Casette 1*	Sélectionne la source papier permettant d'alimenter le papier. Les paramètres affichés varient en fonction du paramètre [Sélection du papier].
Première page*		
Deuxième page*		
Autres pages*		
Dernière page*		
Feuille intercalaire*	Auto Casette 1*	
Type de papier	Papier ordinaire Fort grammage Transparents Enveloppe	Sélectionne le type de papier utilisé. (Voir p. 2-3)
Mise en attente lors de l'impression via le bac multi-fonctions	-	Détermine si l'imprimante doit mettre en attente l'impression et afficher un message ou poursuivre l'impression sans pause en avançant le papier depuis le bac multi-fonctions.
Poursuite de l'impression via le bac multi-fonctions*	-	Détermine si l'imprimante doit automatiquement commuter la source de papier sur le bac multi-fonctions si la Casette 1 s'épuise pendant une tâche d'impression.

* Ces paramètres ne sont disponibles que lorsque le dispositif d'alimentation papier optionnel de 250 feuilles est installé.

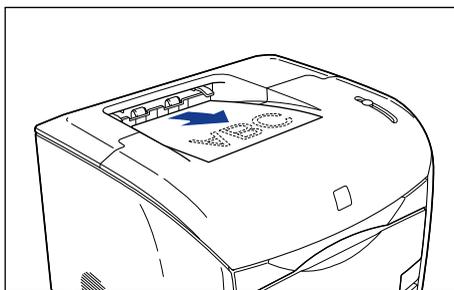
Papier de sortie

Type de bac de sortie

Cette imprimante est équipée de deux bacs de sortie, le "Bac de sortie" sur le dessus de l'imprimante et le "Bac de sortie inférieure" à l'arrière.

■ Bac de sortie

Les pages sont imprimées vers le bac de sortie sur le dessus de l'imprimante avec la face d'impression orientée vers le bas.

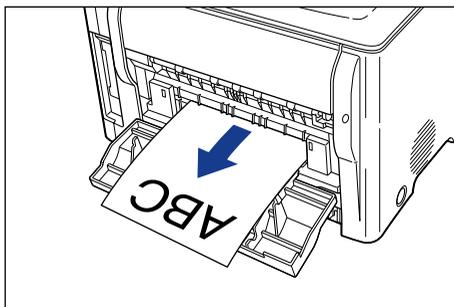


NOTE

Le bac de sortie peut contenir jusqu'à environ 125 feuilles de papier ordinaire (64 g/m²).

■ Bac de sortie inférieur

Les pages sont imprimées vers le bac de sortie inférieur à l'arrière de l'imprimante avec la face d'impression orientée vers le haut. Comme la sortie papier vers le bac de sortie inférieur sort directement de l'imprimante, ce bac convient à l'impression des transparents, des enveloppes et d'autres supports qui se gondolent facilement.



 **REMARQUE**

Le papier doit être retiré du bac de sortie inférieur une feuille à la fois à sa sortie de l'imprimante.

Capacité des bacs de sortie du papier

Le nombre de feuilles sortant par chacun des bacs de sortie et de sortie inférieur est le suivant.

Type de papier	Source de papier	
	Bac de sortie	Bac de sortie inférieur
Papier ordinaire (64 g/m ²)	Environ 125 feuilles	1 feuille
Fort grammage (135 g/m ²)	Environ 50 feuilles	1 feuille
Transparent (impression en noir et blanc uniquement)	Environ 10 feuilles	1 feuille
Enveloppe	Environ 10 feuilles	1 feuille

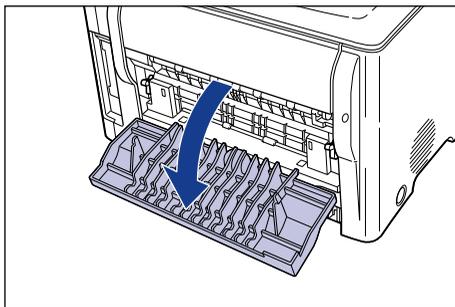
2

Ajout et sortie du papier

Sélection du bac de sortie

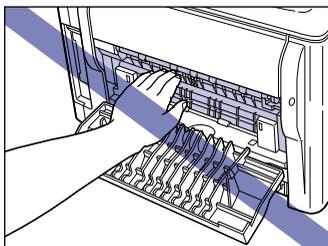
Commutation sur le bac de sortie inférieur

Pour imprimer vers le bac de sortie inférieur, il suffit d'ouvrir le bac.



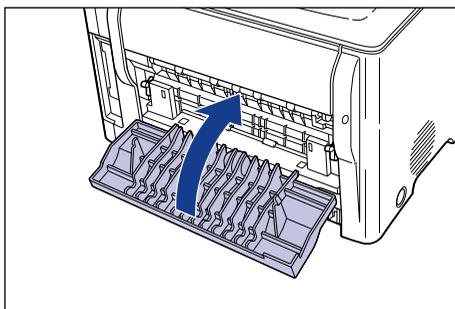
! ATTENTION

L'unité de fusion se trouve à l'intérieur du bac de sortie inférieur. Comme la zone située autour de l'unité peut devenir chaude au cours du fonctionnement de l'imprimante, évitez tout contact avec cette zone. Vous risquez de vous brûler.



Commutation sur le bac de sortie

Pour imprimer vers le bac de sortie, il suffit de fermer le bac de sortie inférieur.



Impression depuis le bac multi-fonctions

Le bac multi-fonctions peut être chargé avec un maximum de 125 feuilles de papier (64 g/m²) pour des dimensions comprises entre 76,2 – 215,9 mm (largeur) et 127,0 – 355,6 mm (longueur). Vous pouvez également insérer les transparents, les enveloppes et d'autre papier qui ne peuvent pas être chargés dans la cassette.

Comme la procédure pour insérer du papier varie en fonction du type de papier, reportez-vous à la procédure qui correspond au papier que vous insérez.

- Papier ordinaire / Fort grammage / Transparent (Voir "Impression sur papier ordinaire, à fort grammage ou transparents," p. 2-19)
- Enveloppe (Voir "Impression des enveloppes," p. 2-27)



REMARQUE

Évitez de déposer autre chose dans le bac multi-fonctions que le papier servant à l'impression. Évitez d'appuyer sur le bac ou d'appliquer une force excessive. Vous risquez d'endommager le bac multi-fonctions.



NOTE

Retire le papier depuis le bac multi-fonctions avant sa fermeture. Lorsqu'il n'est pas utilisé, laissez le bac multi-fonctions fermé.

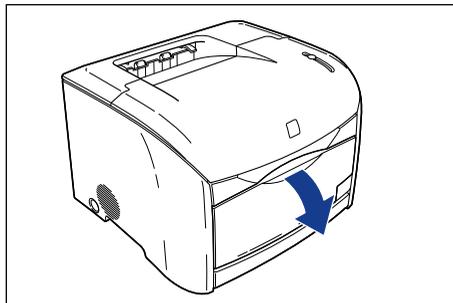
Ouverture et fermeture du bac multi-fonctions

Ouverture du bac multi-fonctions

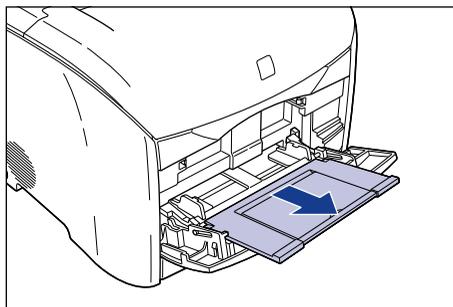
Procédez comme suit pour ouvrir le bac multi-fonctions.

1 Ouvrez le bac multi-fonctions.

Saisissez la poignée au centre de l'imprimante et ouvrez le bac multi-fonctions.



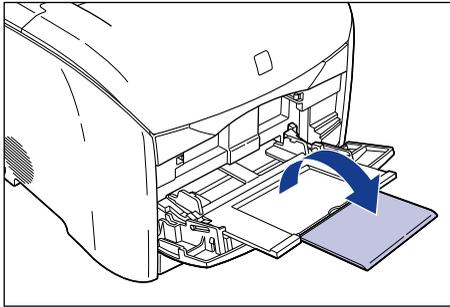
2 Retirez le bac secondaire.



REMARQUE

Avant d'insérer du papier dans le bac multi-fonctions, assurez-vous d'avoir retiré le bac secondaire.

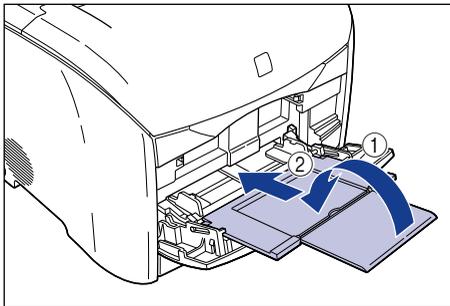
- 3** Lorsque vous insérez des feuilles de papier plus longues (A4, etc.), déployez le plateau d'extension.



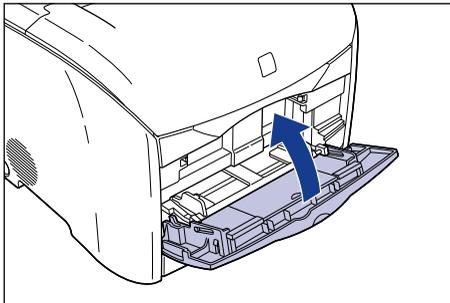
Fermeture du bac multi-fonctions

Procédez comme suit pour fermer le bac multi-fonctions. Lorsqu'il n'est pas utilisé, laissez le bac multi-fonctions fermé.

- 1** Retirez tout le papier inséré du bac, fermez le plateau d'extension, puis remettez le bac secondaire sur sa position initiale.



- 2** Fermez le bac multi-fonctions.



Impression sur papier ordinaire, à fort grammage ou transparents

Procédez de la manière suivante pour insérer du papier ordinaire, du papier à fort grammage ou des transparents.



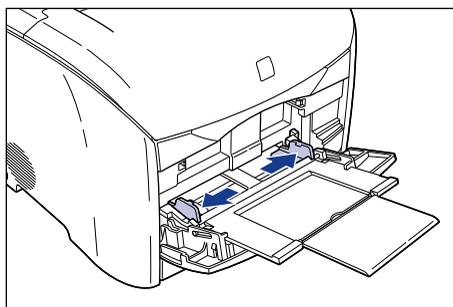
REMARQUE

- L'impression des transparents n'est possible qu'en noir et blanc.
- Veuillez bien déramer chaque feuille avant d'insérer les transparents, sinon elles risquent d'adhérer les unes aux autres.
- La vitesse d'impression est moins élevée avec les transparents.

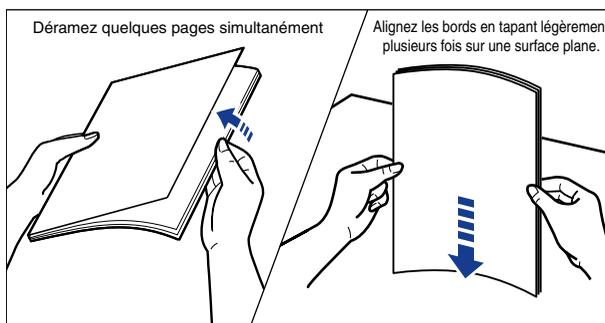
1 Ouvrez le bac multi-fonctions et retirez le bac secondaire.

Reportez-vous à la section "Ouverture du bac multi-fonctions," p. 2-17 pour des instructions sur l'ouverture du bac multi-fonctions.

2 Ecartez les guides-papier de sorte qu'ils soient plus espacés que la largeur du papier.



3 Pour insérer des transparents, déramez-les par petits paquets et alignez leurs bords.



⚠ ATTENTION

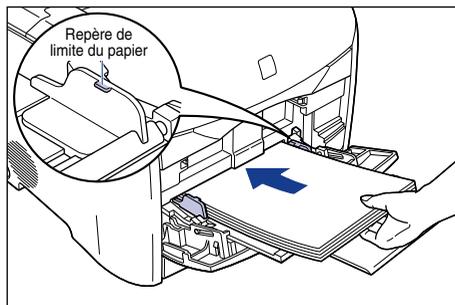
Prenez garde de vous couper les mains avec les bords du papier en l'insérant.

👉 REMARQUE

- Assurez-vous de bien séparer chaque feuille individuelle de transparent avant d'insérer celles-ci. Si les feuilles ne sont pas suffisamment séparées, l'alimentation simultanée de plusieurs feuilles peut provoquer un bourrage papier.
- Lorsque vous déramez et alignez les transparents, saisissez le plus possible le papier par ses bords pour éviter de toucher la surface à imprimer.
- Prenez garde de tacher ou souiller la surface à imprimer des transparents en y laissant des empreintes digitales, de la poussière ou des taches d'huile, cela risquerait d'affecter la qualité d'impression.

4 Insérez doucement le paquet de papier jusqu'à ce qu'il touche le fond du bac, en plaçant vers le haut la face d'impression.

Assurez-vous que l'épaisseur du paquet de papier ne dépasse pas les repères de limite du papier.

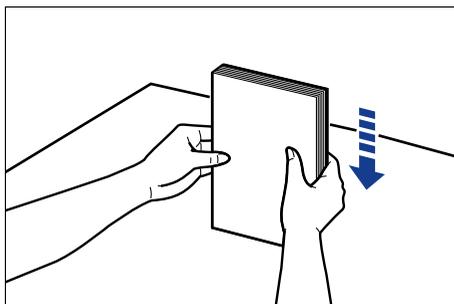


ATTENTION

Prenez garde de vous couper les mains avec les bords du papier en l'insérant.

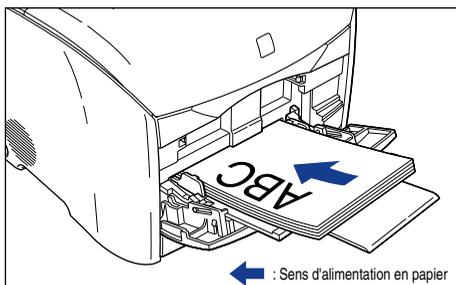
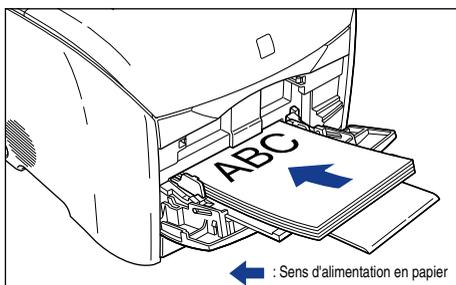
REMARQUE

- Le bac multi-fonctions peut être chargé avec le nombre de feuilles indiqué ci-dessous.
 - Papier ordinaire : Environ 125 feuilles (64 g/m²)
 - Fort grammage : Environ 80 feuilles (128 g/m²)
 - Transparent : Environ 60 feuilles
- Vérifiez qu'il y a assez d'espace entre les repères de limite du papier et le papier. S'il n'y a pas assez d'espace, réduisez la quantité de papier.
- Insérez le papier bien droit.
- Si le bord arrière du paquet de papier n'est pas bien aligné, l'alimentation en papier risque d'échouer ou il peut en résulter des bourrages.
- Si le papier est gondolé ou si ses coins sont repliés, aplanissez-le avant de l'insérer.
- Si vous utilisez du papier mal découpé, l'alimentation en papier risque de se faire deux feuilles à la fois. Si c'est le cas, alignez les bords du papier soigneusement sur une surface plane avant de l'insérer.

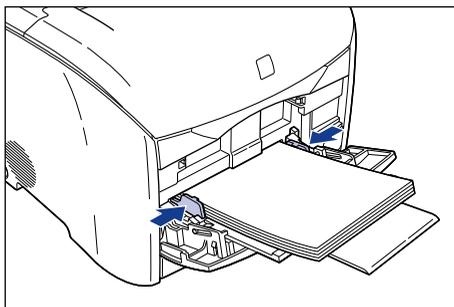


 **NOTE**

Pour imprimer sur du papier à en-tête ou sur du papier qui comporte un logo déjà imprimé, insérez le papier avec la face imprimée vers le haut de la façon suivante.

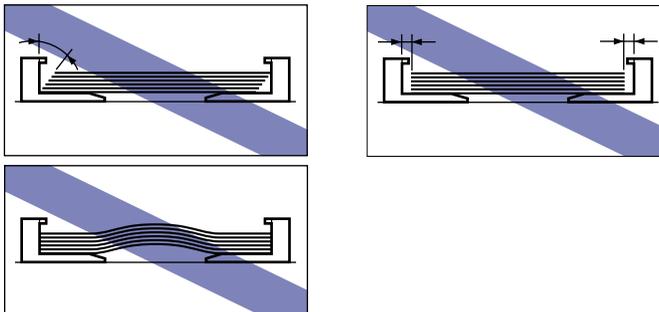


- 5** Faites glisser les guides-papier pour les aligner sur les deux côtés du paquet.



REMARQUE

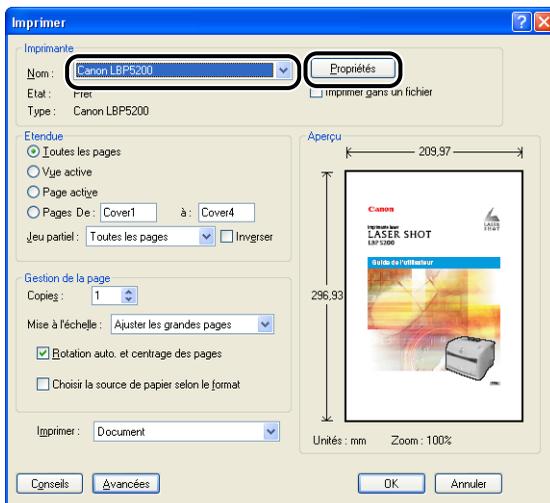
- Veillez à ce que les guides-papier soient alignés sur la largeur du papier. S'ils sont trop écartés ou trop rapprochés, l'alimentation en papier ne s'effectue pas correctement et il peut en résulter des bourrages.



- Rangez les transparents non ouverts dans une pièce où la température se situe entre 0 et 35°C (32 et 95°F), et l'humidité entre 35 et 85%.
- Évitez de laisser les transparents exposés à l'air libre. Rangez-les dans leur emballage.
- Évitez de toucher le papier ou de le retirer du bac multi-fonctions pendant l'impression, il peut en résulter des erreurs d'impression.

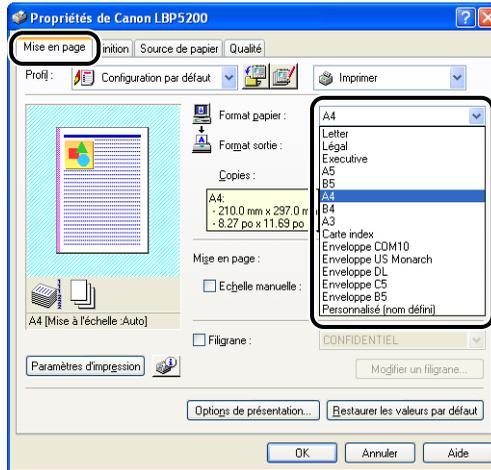
Vous êtes maintenant prêt à configurer les paramètres du pilote d'imprimante.

6 Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier] de l'application. Sélectionnez le nom de cette imprimante dans les champs [Nom] ou [Nom de l'imprimante] et cliquez sur [Propriétés].



La boîte de dialogue Propriétés de cette imprimante apparaît.

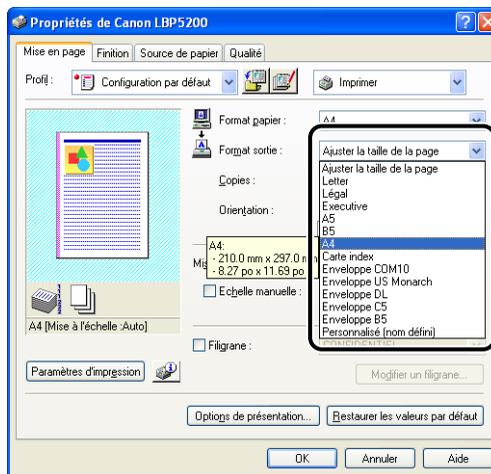
7 Affichez l'onglet [Mise en page], puis attribuez une valeur au champ [Format papier] correspond à la taille du document que vous créez dans l'application.



8 Attribuez une valeur à [Format sortie] correspondant au papier inséré dans le bac selon vos besoins.

Sélectionnez [A4] ou [Letter] pour l'impression des transparents.

Laissez ce champ sur [Ajuster la taille de la page] lorsque le format papier du document et le format du papier inséré dans le bac multi-fonctions sont les mêmes, il n'est pas nécessaire de modifier ce paramètre.

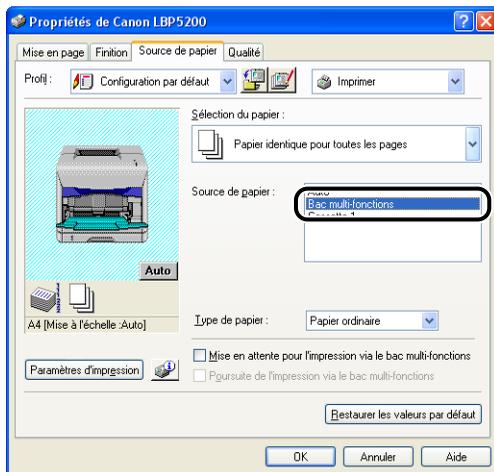


REMARQUE

Si les paramètres [Format papier] et [Format sortie] sont différents, l'imprimante agrandit ou réduit automatiquement l'imprimé.

9 Affichez l'onglet [Source de papier] et sélectionnez [Bac multi-fonctions] dans le paramètre [Source de papier].

Si vous remplacez le paramètre [Sélection du papier] par une valeur différente de [Papier identique pour toutes les pages], même si le champ [Source de papier] est remplacé par [Première page], [Autres pages] et d'autres champs, la configuration s'effectue de la même façon que pour [Source de papier].

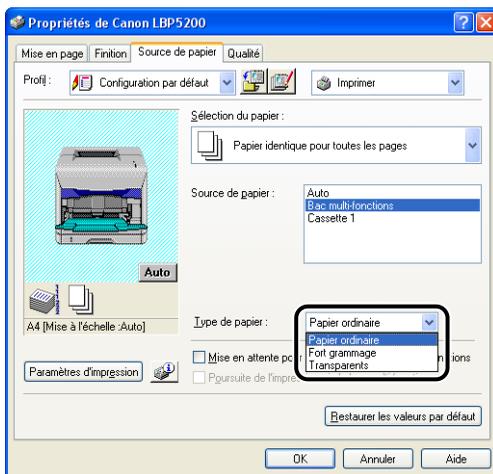


NOTE

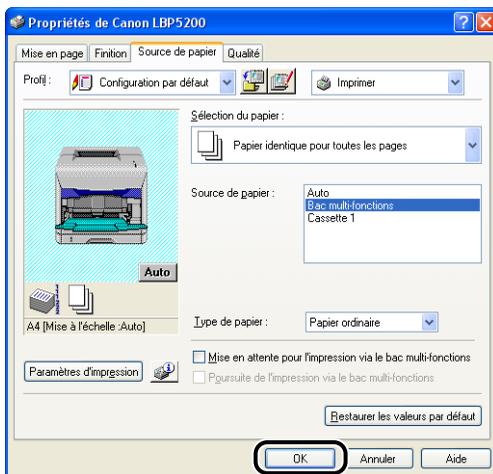
Lorsque le bac d'alimentation 250 feuilles est installé et que l'option [Séparation des transparents] est sélectionnée dans le champ [Sélection du papier], vous pouvez intercaler des feuilles de papier entre les transparents.

10 Modifiez le paramètre [Type de papier] pour le faire correspondre au type de papier inséré dans le bac papier.

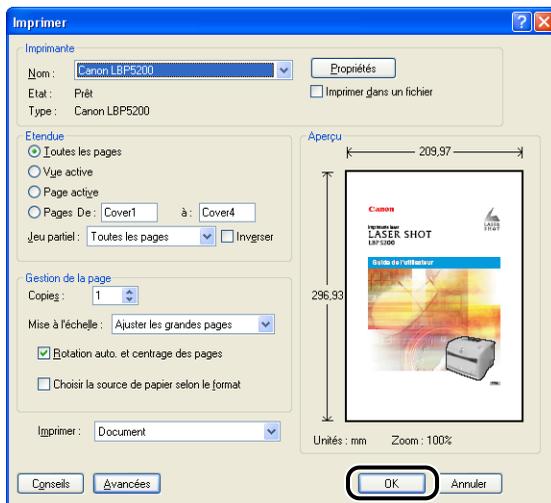
Sélectionnez l'option [Papier ordinaire] pour du papier normal, [Fort grammage] pour du papier épais et du carton et [Transparents] pour les transparents.



11 Cliquez sur le bouton [OK] pour fermer la boîte de dialogue Propriétés.



12 Cliquez sur le bouton [OK] pour lancer l'impression.



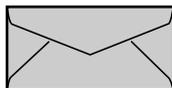
Impression des enveloppes

Procédez comme suit pour insérer des enveloppes dans le bac multi-fonctions.

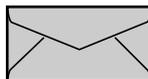
REMARQUE

- Les enveloppes qui peuvent être utilisées avec cette imprimante sont les suivantes :

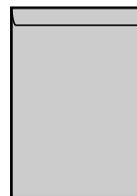
Enveloppe DL
(110,0 mm x 220,0 mm)



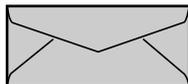
Enveloppe US Monarch
(98,0 mm x 191,0 mm)



Enveloppe B5
(176,0 mm x 250,0 mm)



Enveloppe COM10
(105,0 mm x 241,0 mm)



Enveloppe C5
(162,0 mm x 229,0 mm)



*Vous ne pouvez pas utiliser les enveloppes (Enveloppe DL, Enveloppe COM10, Enveloppe US Monarch, Enveloppe C5) équipées d'un rabat sur le côté court.

- Les enveloppes suivantes ne peuvent pas être utilisées avec cette imprimante. L'utilisation de ces enveloppes risque de provoquer des bourrages papier difficiles à corriger ou qui risquent d'endommager l'imprimante.
 - Enveloppes avec agrafe ou patte
 - Enveloppes à fenêtre
 - Enveloppes dont la surface est recouverte d'un matériau adhésif

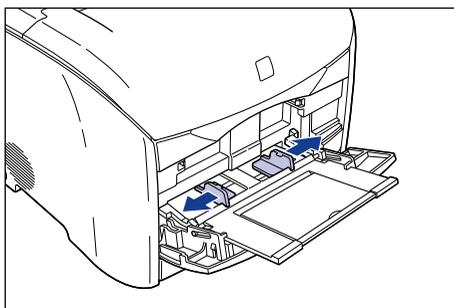
- Enveloppes froissées ou plissées
- Enveloppes de fabrication médiocre avec les parties à coller inégales.
- Enveloppes de forme irrégulière
- Avant d'insérer les enveloppes, compressez le paquet pour en retirer l'air et appuyez fermement le long des bords sur les lignes de pliage.
- Évitez d'imprimer sur la face opposée des enveloppes (celle où se trouve la partie collante).
- La vitesse d'impression est moins élevée avec les enveloppes.

**NOTE**

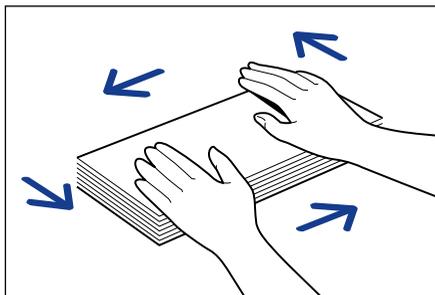
L'impression des enveloppes peut produire des plis dans les enveloppes.

1 Ouvrez le bac multi-fonctions et retirez le bac secondaire.

Reportez-vous à la section "Ouverture du bac multi-fonctions," p. 2-17 pour des instructions sur l'ouverture du bac multi-fonctions.

2 Ecartez les guides-papier de sorte qu'ils soient plus espacés que la largeur des enveloppes.

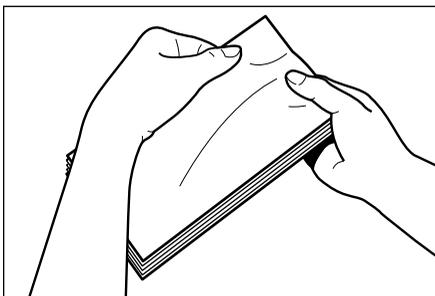
- 3** Placez le paquet d'enveloppes sur une surface plane et compressez-le pour en retirer tout l'air, puis appuyez fermement le long des bords pliés pour aplatir les enveloppes.



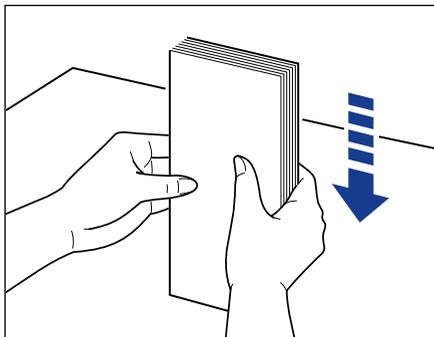
! ATTENTION

Prenez garde de vous couper les mains avec les bords des enveloppes en les insérant.

- 4** Assouplissez les coins rigides des enveloppes et éliminez tout gondolage en procédant de la façon indiquée sur l'illustration.

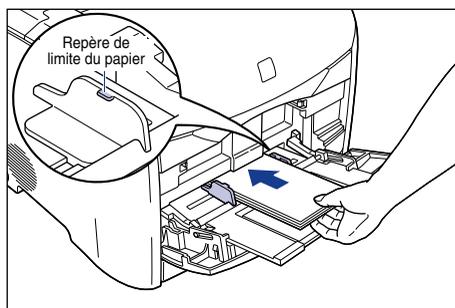


5 Alignez les bords des enveloppes sur une surface plane.



6 Insérez le paquet d'enveloppes en refermant leurs rabats et en les plaçant du côté gauche, le côté de l'adresse orienté vers le haut. Insérez doucement le paquet de papier jusqu'à ce qu'il touche le fond du bac multi-fonctions comme indiquée sur l'illustration.

Assurez-vous que le paquet d'enveloppes inséré passe sous les repères de limite du papier.



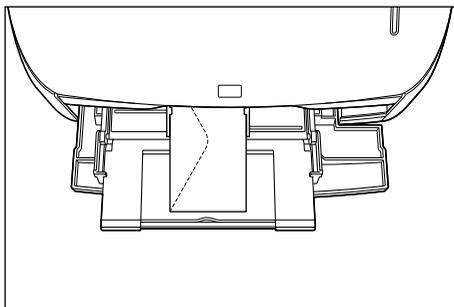
ATTENTION

Prenez garde de vous couper les mains avec les bords des enveloppes en les insérant.

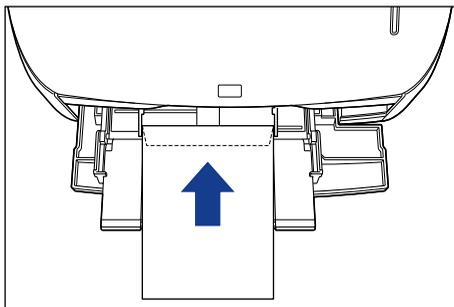
REMARQUE

- Vous pouvez insérer un maximum de 10 enveloppes à la fois.
- Vérifiez qu'il y a assez d'espace entre les repères de limite du papier et les enveloppes. S'il n'y a pas assez d'espace, réduisez le nombre d'enveloppes.
- Vous ne pouvez pas imprimer sur la face opposée des enveloppes (celle où se trouve la partie collante).

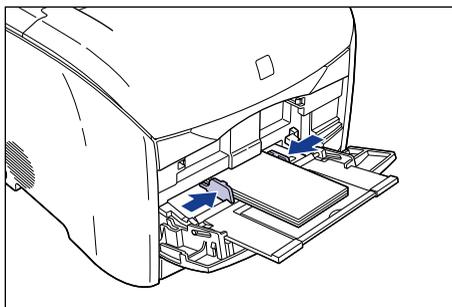
- Insérez les enveloppes en plaçant leurs rabats du côté gauche.



- Lorsque vous imprimez des "Enveloppes B5", insérez-les dans l'imprimante par leur bord supérieur et avec les rabats fermés.



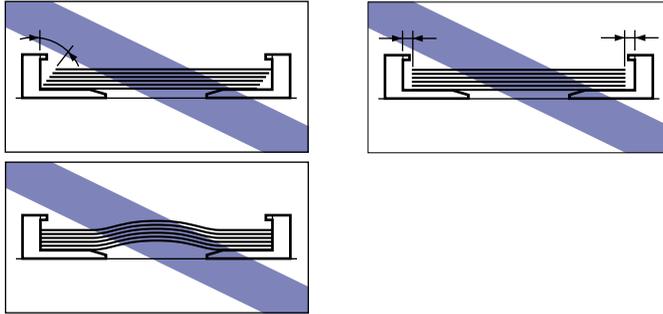
- 7** Faites glisser les guides-papier pour les aligner sur les deux côtés du paquet.





REMARQUE

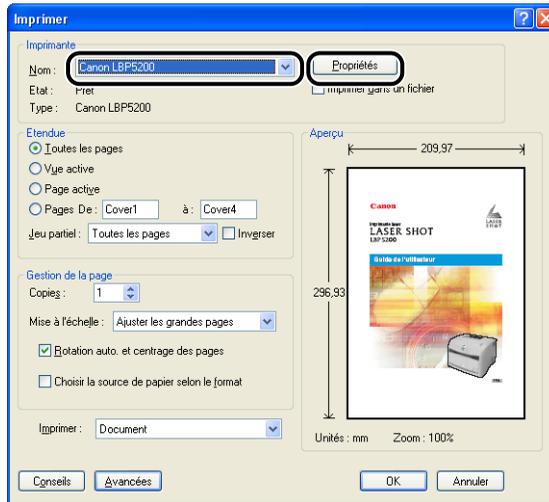
- Même si vous ne devez pas laisser d'espace entre les guides-papier et les enveloppes, n'écartez pas les guides-papier trop brutalement au point de faire plier les enveloppes. S'ils sont trop écartés ou trop rapprochés, l'alimentation des enveloppes ne s'effectue pas correctement et il peut en résulter des bourrages.



- Évitez de toucher les enveloppes ou de les retirer du bac multi-fonctions pendant l'impression, il peut en résulter des erreurs d'impression.

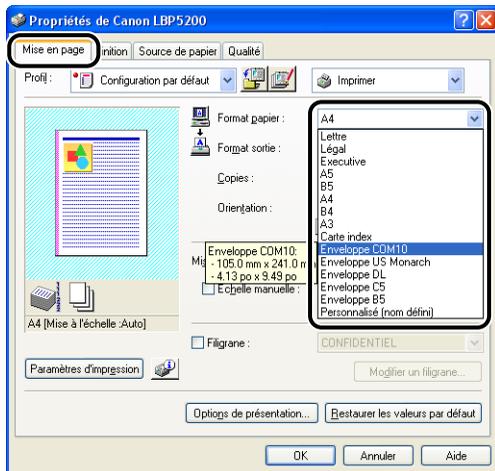
Vous êtes maintenant prêt à configurer les paramètres du pilote d'imprimante.

8 Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier] de l'application. Sélectionnez le nom de cette imprimante dans les champs [Nom] ou [Nom de l'imprimante] et cliquez sur [Propriétés].



La boîte de dialogue Propriétés de cette imprimante apparaît.

- 9** Affichez l'onglet [Mise en page], puis attribuez une valeur au champ [Format papier] correspond à la taille du document que vous créez dans l'application.

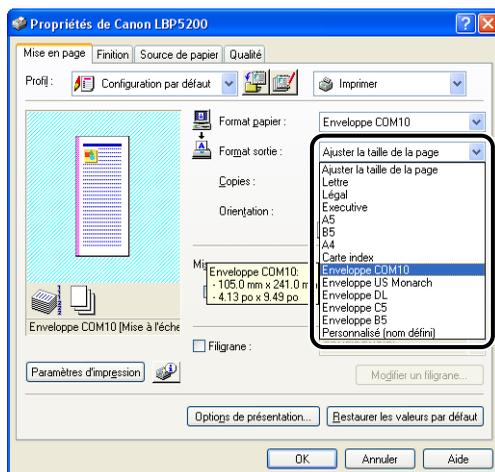


 **NOTE**

Si vous attribuez les valeurs [Enveloppe DL], [Enveloppe COM10], [Enveloppe C5], [Enveloppe US Monarch], ou [Enveloppe B5] au format de papier, un message s'affiche et le type de papier est défini automatiquement sur [Enveloppe].

10 Attribuez la valeur au champ [Format sortie] correspondant au papier inséré dans le bac selon vos besoins.

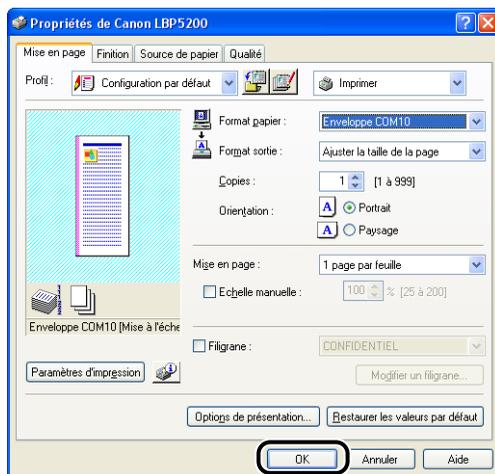
Laissez ce champ sur [Ajuster la taille de la page] lorsque le format papier du document et le format du papier inséré dans le bac multi-fonctions sont les mêmes, il n'est pas nécessaire de modifier ce paramètre.



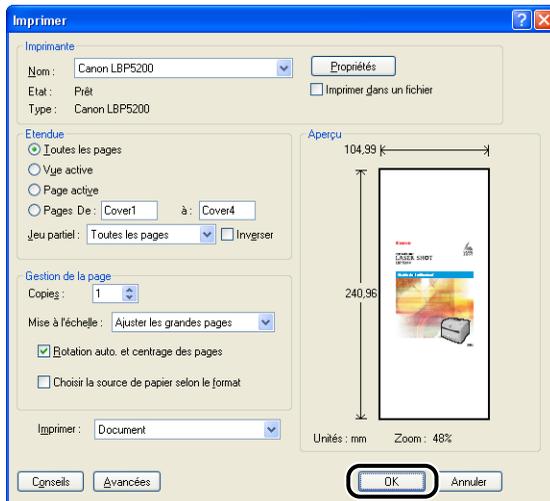
REMARQUE

Si les paramètres [Format papier] et [Format sortie] sont différents, l'imprimante agrandit ou réduit automatiquement l'imprimé.

11 Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue Propriétés.



12 Cliquez sur le bouton [OK] pour lancer l'impression.



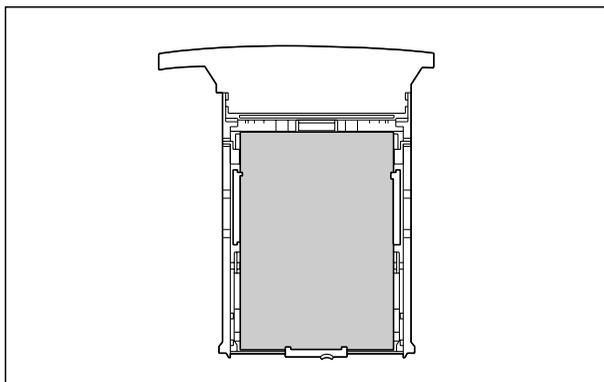
Impression depuis la cassette à papier

La cassette à papier du bac d'alimentation (Cassette 1) en option peut contenir environ 250 feuilles de papier ordinaire (64 g/m²) de format A4, B5, A5, Légal, Lettre ou Executive. Si l'alimentation en papier vient à s'épuiser, le témoin de papier (rouge) clignote et vous devez insérer du papier.

Insertion du papier dans la cassette à papier

Suivez la procédure suivante pour insérer du papier dans la cassette.

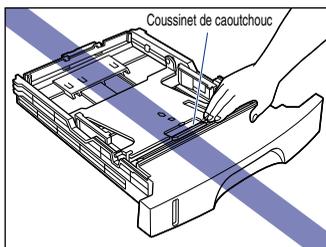
Introduisez toujours le papier dans le sens de la longueur pour l'insérer dans la cassette à papier.



REMARQUE

- Lorsque vous insérez le papier pour la première fois après l'installation du bac, veillez à allumer l'imprimante au moins une fois avant d'insérer le papier.
- Ne sortez pas le papier de la cassette au cours de l'impression. Vous risquez de causer des bourrages papier et une panne d'imprimante.
- N'insérez rien d'autre que du papier ordinaire dans la cassette (64 à 105 g/m²). Vous risquez de causer des bourrages papier et une panne d'imprimante.
- Évitez d'insérer du papier dont les bords sont dentelés, ou du papier froissé ou très gondolé. Vous risquez de causer des bourrages papier et une panne d'imprimante.
- Le nombre de feuilles de papier ordinaire pouvant être chargé dans la cassette est d'environ 250 (pour du papier 64 g/m²). Assurez-vous de ne jamais insérer du papier qui dépasse les repères de limite du papier. Si le papier inséré dépasse les repères de limites du papier, il peut en résulter des erreurs d'alimentation en papier.

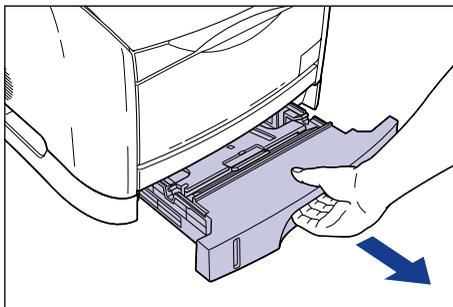
- Reportez-vous à la section "Papier utilisable," p. 2-2 pour plus d'informations sur le papier à utiliser.
- Ne rajoutez pas de papier dans le bac avant qu'il ne soit vide. Vous risquez sinon de causer des erreurs d'alimentation en papier.
- Évitez de toucher le coussinet noir de caoutchouc qui se trouve dans la cassette à papier. Vous risquez de provoquer des erreurs d'alimentation en papier.



 **NOTE**

Reportez-vous à la section "Insertion de papier de format différent dans la cassette à papier," p. 2-42 pour des informations sur la modification du format du papier.

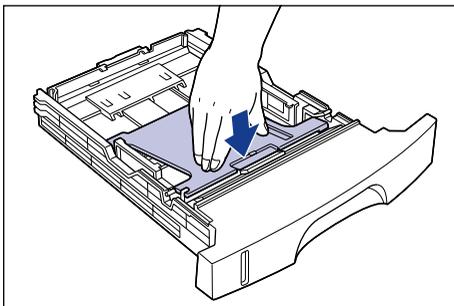
1 Retirez la cassette à papier.



 **ATTENTION**

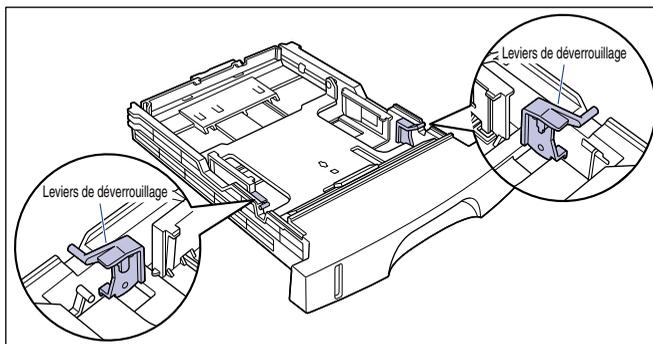
Lors de l'insertion du papier, vérifiez que la cassette est complètement retirée de l'imprimante. Si vous essayez d'insérer le papier lorsque la cassette n'est pas complètement retirée, vous risquez de faire tomber celle-ci ou de renverser l'imprimante et de vous blesser.

2 Abaissez la plaque de la cassette à papier pour la verrouiller.

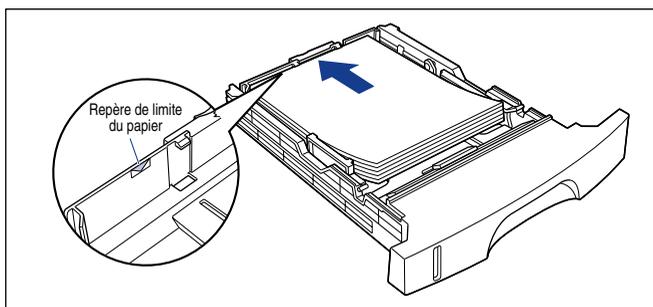


⚠ ATTENTION

Ne touchez pas les leviers de déverrouillage situés des côtés gauche et droit de la cassette à papier lorsque la plaque est en position verrouillée dans la cassette. Si ces verrous sont libérés, la plaque se redresse brutalement et risque de vous blesser.



3 Insérez le papier de sorte que le bas des feuilles touche le guide-papier.

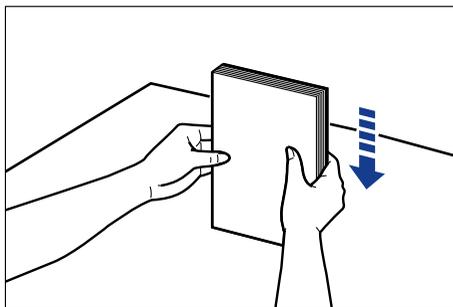


ATTENTION

Prenez garde de vous couper les mains avec les bords du papier en l'insérant.

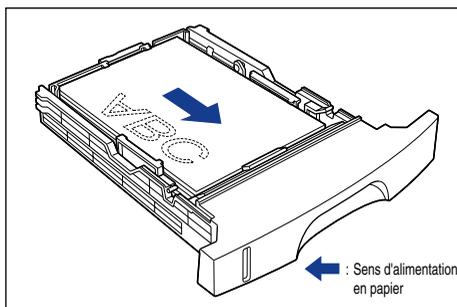
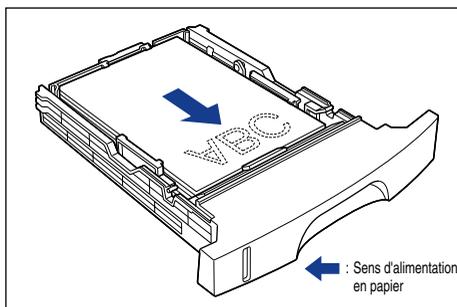
REMARQUE

- Vérifiez toujours que le guide-papier correspond à la taille du papier que vous insérez. Si ce n'est pas le cas, il peut en résulter des erreurs d'alimentation en papier.
- Le nombre de feuilles de papier ordinaire pouvant être chargé dans la cassette est d'environ 250 (pour du papier 64 g/m²). Assurez-vous de ne jamais insérer du papier qui dépasse les repères de limite du papier sur le guide-papier. Vous risquez de causer des erreurs d'alimentation en papier.
- Si vous utilisez du papier mal découpé, l'alimentation en papier risque de se faire deux feuilles à la fois. Si c'est le cas, alignez les bords du papier soigneusement sur une surface plane avant de l'insérer.



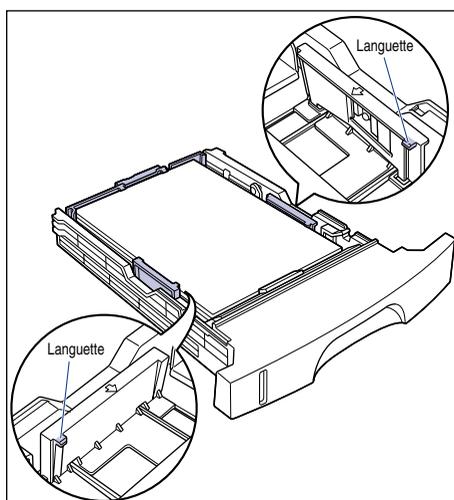
 **NOTE**

Pour imprimer sur du papier à en-tête ou sur du papier qui comporte un logo déjà imprimé, insérez le papier avec la face imprimée vers le bas de la façon suivante.



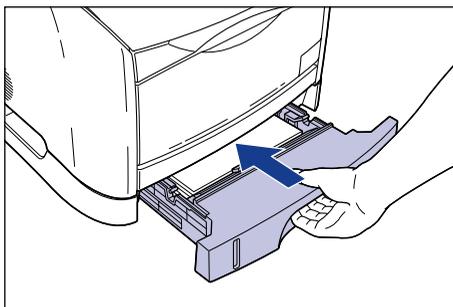
4 Appuyez sur chaque côté du paquet de papier pour s'assurer qu'il est sous les languettes des guides-papier latéraux.

Vérifiez qu'il y a assez d'espace entre les repères et le papier. S'il n'y a pas assez d'espace, réduisez la quantité de papier.



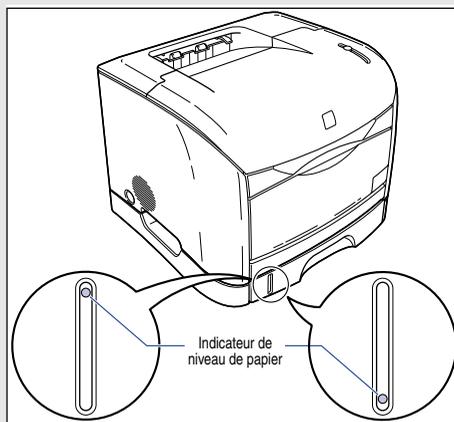
5 Insérez la cassette à papier dans l'imprimante.

Poussez fermement sur la cassette pour l'introduire dans l'imprimante, jusqu'à ce que la face avant de la cassette se trouve dans l'alignement de la face avant de l'imprimante.



● Indicateur de niveau de papier

La cassette est dotée d'un témoin qui indique la quantité de papier restante dans la cassette. Le témoin se trouve tout en haut lorsque la cassette est pleine. Le témoin descend à mesure que la quantité de papier diminue, ce qui donne une indication de la quantité de papier restante.



Insertion de papier de format différent dans la cassette à papier

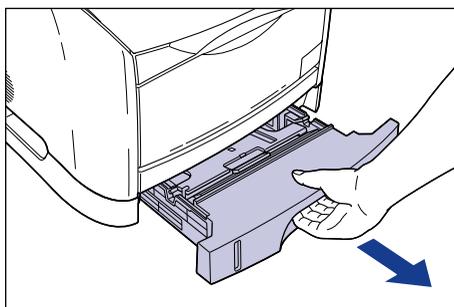
Procédez comme suit pour insérer du papier de format différent dans les cassettes à papier.

La cassette à papier accepte les formats A4, B5, A5, Légal, Lettre et Executive.

REMARQUE

Vérifiez toujours que le guide-papier correspond à la taille du papier que vous insérez. Si ce n'est pas le cas, il peut en résulter des erreurs d'alimentation en papier.

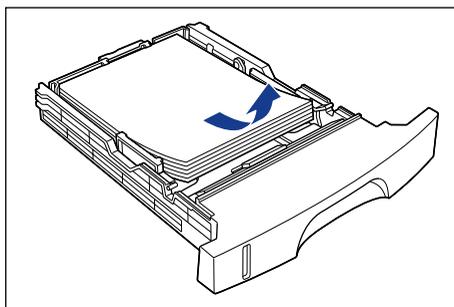
1 Retirez la cassette à papier.



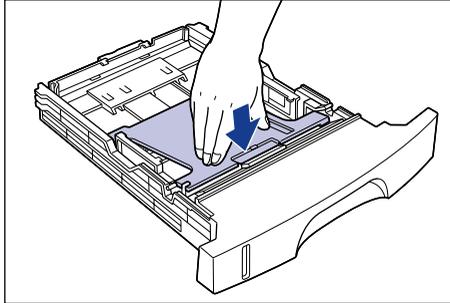
ATTENTION

Lors de l'insertion du papier, vérifiez que la cassette est complètement retirée de l'imprimante. Si vous essayez d'insérer le papier lorsque la cassette n'est pas complètement retirée, vous risquez de faire tomber celle-ci ou de renverser l'imprimante et de vous blesser.

2 Retirez le papier restant de la cassette à papier.

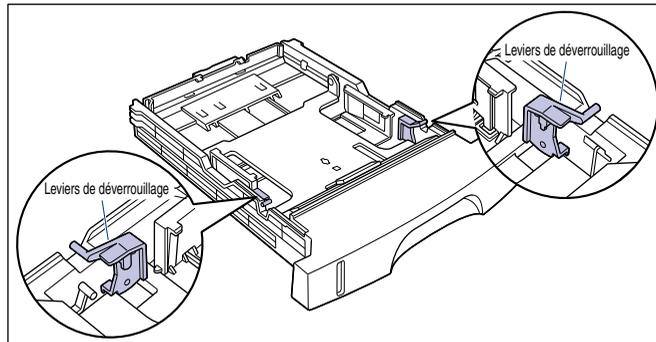


3 Abaissez la plaque de la cassette à papier pour la verrouiller.



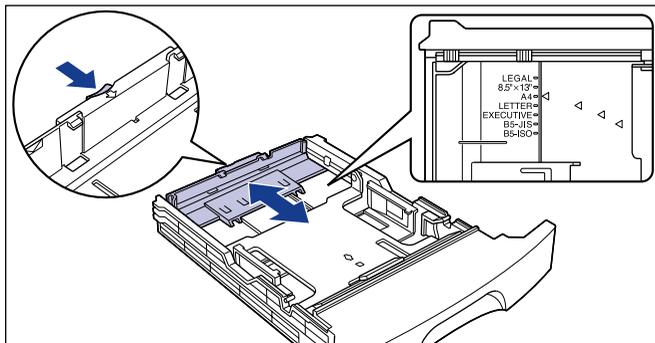
! ATTENTION

Ne touchez pas les leviers de déverrouillage situés des côtés gauche et droit de la cassette à papier lorsque la plaque est en position verrouillée dans la cassette. Si ces verrous sont libérés, la plaque se redresse brutalement et risque de vous blesser.



4 Saisissez le levier de déverrouillage du guide-papier arrière et glissez le guide-papier jusqu'au symbole qui correspond au format de papier adéquat dont vous avez besoin.

Le format du papier indiqué sur le guide-papier doit être aligné sur le symbole ◁.

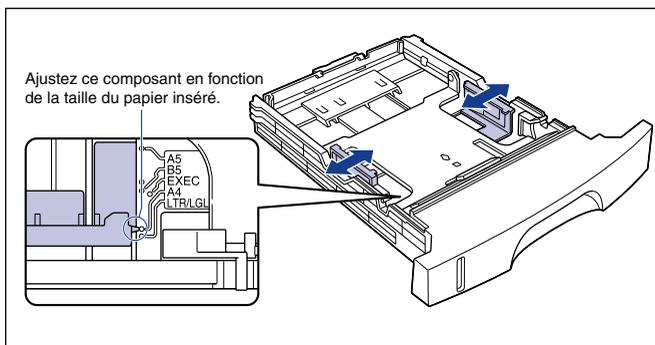


REMARQUE

Si vous utilisez une taille de papier B5 (182 mm x 257 mm), définissez le guide-papier sur [B5-JIS]. N'utilisez pas la position [B5-ISO]. N'utilisez pas non plus la position [8.5" x 13"].

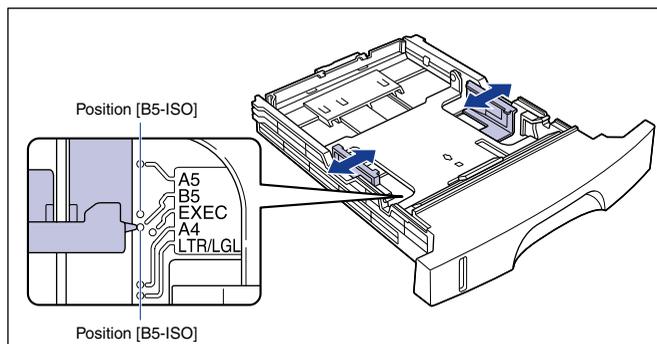
5 Réglez les positions de chaque côté des guides-papier pour qu'ils correspondent à la taille papier.

Saisissez les deux guides-papier latéraux en même temps pour les ajuster.



REMARQUE

Si vous utilisez une taille de papier B5 (182 mm x 257 mm), définissez les guides-papier sur les positions indiquées dans le diagramme (position [B5-JIS]). N'utilisez pas la position [B5-ISO].



6 Insérez du papier dans la cassette à papier et insérez cette dernière dans l'imprimante.

Reportez-vous à la section "Insertion du papier dans la cassette à papier" (→ la section précédente) pour des informations sur l'insertion du papier.

7 Procédez comme suit pour enregistrer le format du papier que vous avez inséré.

La détection automatique du format de papier n'est pas possible avec la cassette à papier de cette imprimante. Par conséquent, vous devez enregistrer le format du papier inséré.

8 Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopies] ou [Imprimantes].

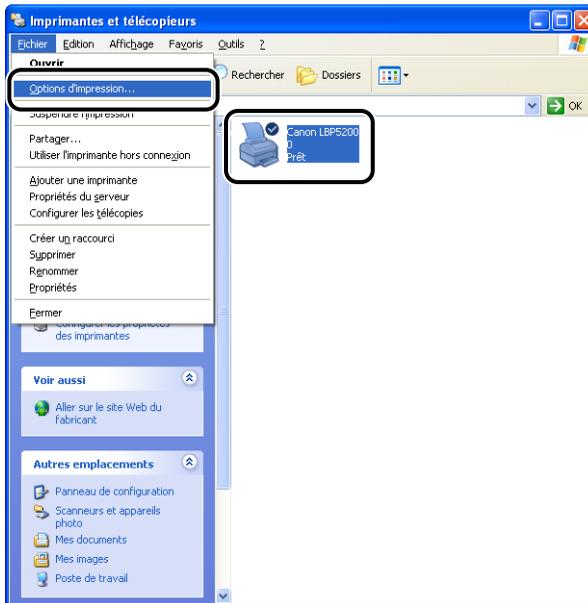
Sous Windows 98/Me/2000 : Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Professional/Server 2003 : Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Édition familiale : Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques] → [Imprimantes et télécopieurs].

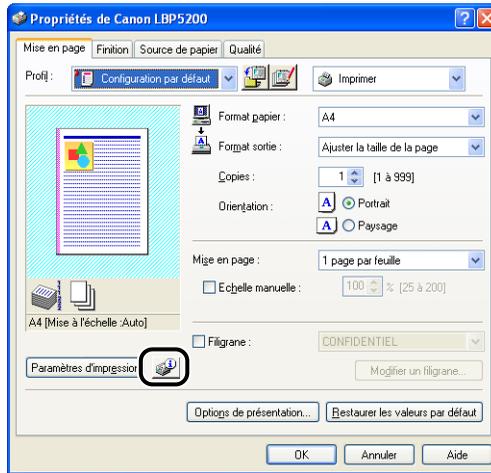


9 Sélectionnez l'icône [Canon LBP5200] puis sélectionnez [Options d'impression] (pour Windows 2000/XP/Server 2003) [Propriétés] (pour Windows 98/Me) dans le menu [Fichier].



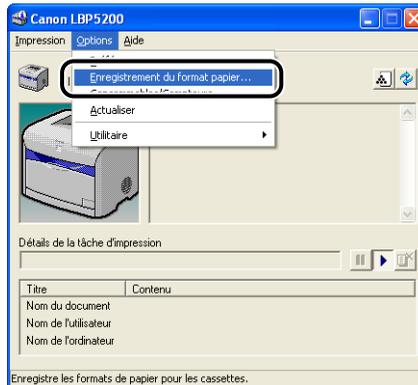
La boîte de dialogue [Propriétés] de cette imprimante apparaît.

- 10** Affichez la feuille [Mise en page], puis cliquez sur [] (Afficher la fenêtre d'état de l'imprimante).



Le fenêtre d'état de l'imprimante apparaît.

- 11** Sélectionnez [Enregistrement du format papier] dans le menu [Options] de la fenêtre d'état de l'imprimante.



La boîte de dialogue [Enregistrement du format papier] apparaît.

12 Dans [Cassette1], sélectionnez le format du papier inséré dans la cassette à papier, puis cliquez sur [OK].



Configuration de l'environnement d'impression

3

CHAPITRE

Ce chapitre présente la procédure d'installation du pilote d'imprimante sur l'ordinateur ainsi que les paramètres permettant d'utiliser l'imprimante dans un environnement réseau.

Introduction	3-2
Une fois l'imprimante installée	3-2
A chaque impression	3-2
Configuration requise	3-3
Installation du logiciel CAPT	3-5
Sous Windows 98/Me	3-6
Sous Windows 2000	3-22
Sous Windows XP/Server 2003	3-38
Une fois l'installation terminée	3-54
Impression d'une Page de test	3-56
Impression depuis un ordinateur réseau à l'aide d'une imprimante partagée	3-59
Configuration du serveur d'impression	3-61
Installation du client	3-71
Désinstallation du logiciel CAPT	3-83

Introduction

Une fois l'imprimante installée

Les tâches suivantes doivent être effectuées une fois l'imprimante configurée :

■ Installation du pilote d'imprimante

Le pilote d'imprimante est le logiciel nécessaire pour imprimer des documents à partir d'une application logicielle. Les paramètres de l'impression peuvent être configurés à l'aide du pilote d'imprimante. La procédure d'installation du pilote d'imprimante varie en fonction de votre environnement.

- Si vous imprimez avec l'imprimante connectée à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB (Voir p. 3-5).
- Si vous avez installé la carte réseau en option et que l'ordinateur est connecté à l'imprimante via un LAN, reportez-vous au manuel de l'utilisateur fourni avec votre système d'exploitation réseau et le manuel de l'utilisateur fourni avec la carte AXIS 1611 pour des informations sur l'impression.

■ Utilisation d'un ordinateur pour partager l'imprimante en réseau (Voir p. 3-59)

Si l'imprimante est partagé en réseau à partir d'un ordinateur et que vous souhaitez l'utiliser à partir d'autres ordinateurs du réseau, vous devez d'abord configurer les paramètres de l'ordinateur et installer le pilote d'imprimante sur les ordinateurs client.

A chaque impression

Vous devez effectuer les tâches suivantes lors de chaque impression :

■ Spécification des paramètres d'impression

Le format papier de l'imprimante, le format du document original, le nombre de copies, etc. sont configurés à l'aide du pilote d'imprimante. Si ces paramètres ne sont pas configurés correctement, vous ne pourrez pas obtenir les résultats escomptés.

■ Impression

Sélectionnez l'option d'impression dans le menu de l'application logicielle que vous utilisez. Comme la méthode d'impression varie selon l'application, reportez-vous aux manuels de l'utilisateurs individuels de chaque application.

Configuration requise

Votre environnement d'exploitation doit satisfaire aux besoins suivants pour vous permettre d'utiliser le pilote d'imprimante :

■ Système d'exploitation

- Microsoft Windows 98
 - Microsoft Windows Me
 - Microsoft Windows 2000 Serveur/Professionnel
 - Microsoft Windows XP Professionnel/Édition familiale
 - Microsoft Windows Server 2003 (version processeur 32 bits uniquement)
- Conditions de fonctionnement

	Windows 98/Me	Windows 2000/XP/Server 2003
CPU	Pentium 300MHz ou supérieur	Pentium 300MHz ou supérieur
Mémoire (RAM)*	64Mo ou plus	Windows 2000: 64Mo ou plus Windows XP/Server 2003: 128Mo ou plus
Disque dur	20Mo ou plus	15Mo ou plus

(Compatibles PC/AT)

* Comme la quantité de mémoire réelle disponible varie selon la configuration de votre système informatique et de l'application que vous utilisez, l'impression n'est pas garantie dans tous les cas pour les environnements ci-dessus.

- Environnement recommandé

	Windows 98/Me	Windows 2000/XP/Server 2003
CPU	Pentium III 600MHz ou supérieur	Pentium III 600MHz ou supérieur
Mémoire (RAM)	64Mo ou plus	Windows 2000: 128Mo ou plus Windows XP/Server 2003: 256Mo ou plus

■ Interface

Avec une connexion USB

- Windows 98/Me : USB Pleine vitesse (équivalent à USB 1.1)
- Windows 2000/XP/Server 2003 : USB 2.0 Haute vitesse / USB Pleine vitesse (équivalent à USB 1.1)

Avec une connexion en réseau (nécessite la carte réseau en option)

- Connecteur : 10BASE-T ou 100BASE-TX
- Protocole : TCP/IP, NetBIOS/NetBEUI (Windows XP/Server 2003 ne prend en charge que TCP/IP)

NOTE

- Si vous souhaitez utiliser les sons du pilote d'imprimante, un synthétiseur PC (et son pilote) doivent être installés sur votre ordinateur. N'utilisez pas le pilote pour haut-parleurs de PC (tel que speaker.driv).

- Cette imprimante utilise la communication bidirectionnelle. Le fonctionnement de l'imprimante lorsqu'elle est connectée via un équipement de communication bidirectionnelle n'a pas été testé. Par conséquent, Canon ne garantit pas le fonctionnement de l'imprimante lorsque celle-ci est connectée via des serveurs d'impression unidirectionnels, des concentrateurs USB et des périphériques de commutation.

Installation du logiciel CAPT

Cette section explique la procédure à suivre pour installer le logiciel CAPT sur un ordinateur connecté directement à l'imprimante au moyen d'un câble USB.

- Sous Windows 98/Me (Voir p. 3-6)
- Sous Windows 2000 (Voir p. 3-22)
- Sous Windows XP/Server 2003 (Voir p. 3-38)



REMARQUE

- Le logiciel CAPT est nécessaire pour imprimer à l'aide de cette imprimante. Veillez à l'installer.
- Si vous ne disposez pas de suffisamment d'espace disque, la boîte de dialogue suivante s'affiche au cours de l'installation. Cliquez sur le bouton [OK] pour quitter l'installation et libérer de l'espace disque avant de recommencer l'installation.



NOTE

- Pour des informations sur la procédure d'installation de ce logiciel lorsque la carte réseau en option est installée dans l'imprimante et l'ordinateur est connecté à l'imprimante via un LAN, reportez-vous au manuel de l'utilisateur fourni avec la carte AXIS 1611.
- Pour des informations sur la procédure d'installation de ce logiciel lorsque l'imprimante est partagée en réseau depuis un ordinateur et que l'impression est prise en charge par un autre ordinateur du réseau, voir "Impression depuis un ordinateur réseau à l'aide d'une imprimante partagée," p. 3-59.
- Le câble USB n'est pas fourni avec l'imprimante. Procurez-vous un câble USB compatible avec votre ordinateur.

Les captures d'écran utilisées dans cette section proviennent de Windows Me.

Installation à partir du CD-ROM

1 Vérifiez que l'imprimante est hors tension et que l'ordinateur et l'imprimante ne sont pas connecté par un câble USB.

REMARQUE

- Au cours de la procédure d'installation (étape 10 → p. 3-9) vous devez vous connectez au câble USB et mettre l'imprimante sous tension.
- Si l'assistant d'installation automatique Plug and Play s'affiche, cliquez sur [Annuler] et installez le logiciel CAPT de la manière suivante.

2 Allumez l'ordinateur et lancez Windows 98/Me.

3 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM.

Si le CD-ROM se trouve déjà dans le lecteur, éjectez-le puis réinsérez-le dans le lecteur.

Le programme d'installation du CD-ROM démarre automatiquement.

REMARQUE

Si le programme d'installation du CD-ROM ne démarre pas automatiquement, sélectionnez [Exécuter] dans le menu [Démarrer], saisissez "D:\French\CNAC3MNU.exe" puis cliquez sur le bouton [OK]. (Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez).

4 Cliquez sur [Installer].



Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer la langue.

5 Vérifiez qu'il s'agit de la langue désirée puis cliquez sur [Oui].



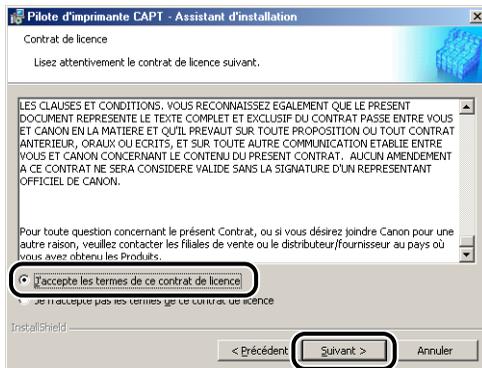
Une fois la préparation de l'installation terminée, le logiciel d'installation CAPT (Canon Advanced Printing Technology) démarre et la boîte de dialogue [Assistant d'installation] apparaît.

6 Cliquez sur [Suivant].

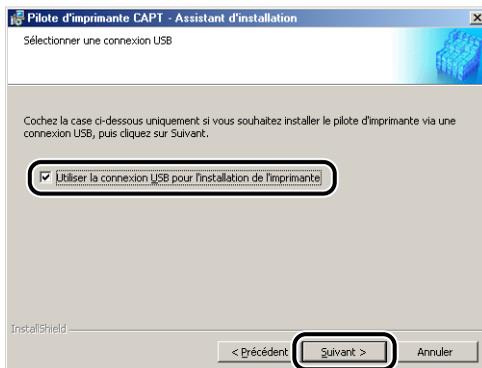


La boîte de dialogue [Contrat de licence] s'affiche.

7 Prenez connaissance du contenu et sélectionnez [J'accepte les termes de ce contrat de licence], puis cliquez sur [Suivant].



8 Cochez [Utiliser la connexion USB pour l'installation de l'imprimante], puis cliquez sur [Suivant].

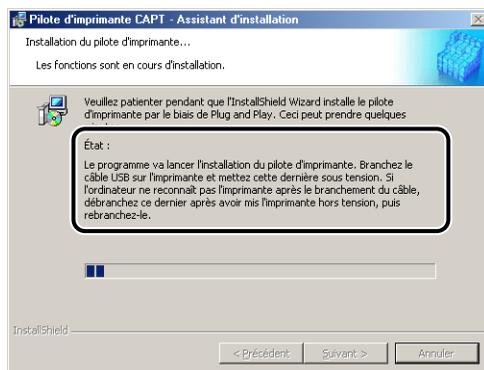


Selon votre système, un message peut s'afficher pour vous demander de redémarrer votre ordinateur. Vous devrez dans ce cas redémarrer l'ordinateur avant de poursuivre l'installation.

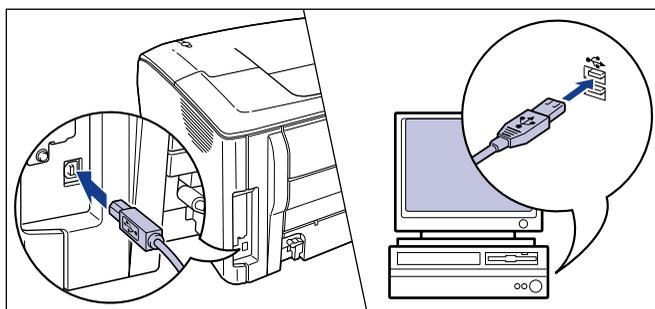
9 Le message [Impossible d'arrêter l'installation une fois qu'elle est lancée. Voulez-vous continuer?] s'affiche. Cliquez sur [Oui].



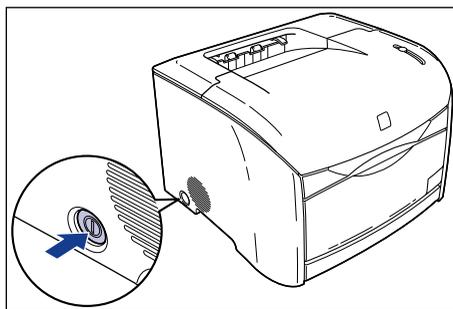
10 Lorsque la fenêtre suivante s'affiche, connectez l'imprimante à l'ordinateur à l'aide du câble USB et allumez l'imprimante.



Connectez l'imprimante à l'ordinateur au moyen du câble USB.



Appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'imprimante.



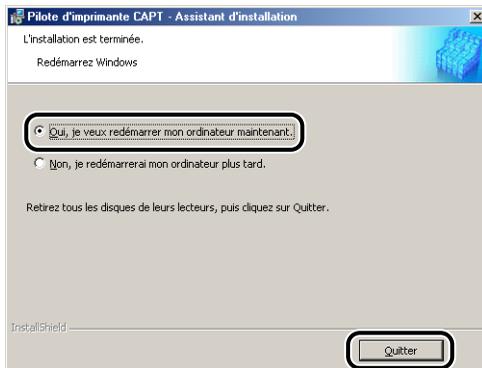
L'installation du pilote USB et du pilote d'imprimante démarre automatiquement.



NOTE

Si l'ordinateur ne reconnaît pas automatiquement l'imprimante après la connexion du câble USB, reportez-vous à la section "Problèmes d'installation," p. 7-42.

- 11** Lorsque l'écran de l'achèvement de l'installation s'affiche, sélectionnez [Oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant.], et cliquez sur le bouton [Quitter].



Windows redémarre automatiquement.

Cette opération termine l'installation du pilote d'imprimante et du pilote USB.

Installation avec la fonction Plug and Play

REMARQUE

Avant d'installer le logiciel CAPT avec la fonction Plug and Play, assurez-vous d'abord que l'imprimante est bien connectée à l'ordinateur et qu'elle est allumée.

1 Allumez l'ordinateur et lancez Windows 98/Me.

La boîte de dialogue [Assistant Ajout de nouveau matériel] apparaît.

● Sous Windows Me

Si la boîte de dialogue suivante apparaît, passez à l'étape 2.



Si la boîte de dialogue suivante apparaît, passez à l'étape 9.



● Sous Windows 98

Si la boîte de dialogue suivante apparaît, cliquez sur [Suivant] pour passer à l'étape 2.



Si la boîte de dialogue suivante apparaît, cliquez sur [Suivant] pour passer à l'étape 9.



2 Sélectionnez [Spécifier l'emplacement du pilote (avancé)], puis cliquez sur [Suivant].

Sous Windows 98 : Sélectionnez [Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé).], puis cliquez sur [Suivant].



Une boîte de dialogue s'affiche pour vous permettre de définir les emplacements à rechercher.

3 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM.

Si le programme d'installation du CD-ROM s'affiche, cliquez sur [Quitter].

4 Sélectionnez [Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé).] et désactivez la case à cocher [Rechercher dans les médias amovibles (disquette, CD-ROM...)], puis sélectionnez [Définir un emplacement].

Sous Windows 98 : Retirez la coche des options [Lecteurs de disquettes] et [Lecteur de CD-ROM], puis sélectionnez [Définir un emplacement].



5 Cliquez sur [Parcourir], puis sélectionnez un dossier.

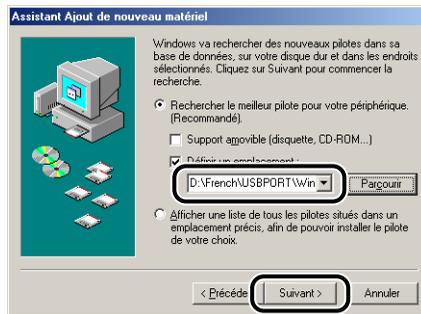
Sous Windows Me : Sélectionnez [D:\French\USBPORT\WinMe], puis cliquez sur [OK].

Sous Windows 98 : Sélectionnez [D:\French\USBPORT\Win98], puis cliquez sur [OK].

Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez.



6 Vérifiez que le chemin correct est affiché dans le champ [Définir un emplacement], puis cliquez sur [Suivant].



7 Cliquez sur [Suivant].



L'installation du pilote USB démarre.

8 Cliquez sur [Terminer].



L'ordinateur détecte automatiquement l'imprimante. Veuillez patienter.

La boîte de dialogue [Assistant Ajout de nouveau matériel] apparaît. Sous Windows 98, cliquez sur [Suivant].



3

9 Sélectionnez [Spécifier l'emplacement du pilote (avancé)], puis cliquez sur [Suivant].

Sous Windows 98 : Sélectionnez [Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé).], puis cliquez sur [Suivant].



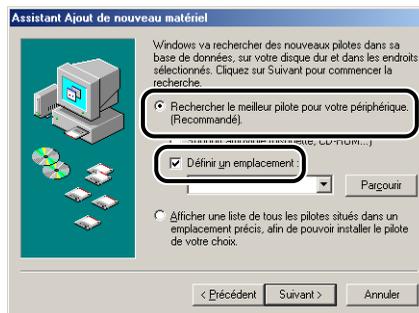
Une boîte de dialogue s'affiche pour vous permettre de définir les emplacements à rechercher.

10 Si le CD-ROM "LBP5200 User Software" n'est pas dans le lecteur de CD-ROM, insérez-le dans celui-ci.

Si le programme d'installation du CD-ROM s'affiche, cliquez sur [Quitter].

11 Sélectionnez [Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé).] et désactivez la case à cocher [Rechercher dans les médias amovibles (disquette, CD-ROM...)], puis sélectionnez [Définir un emplacement].

Sous Windows 98 : Retirez la coche des options [Lecteurs de disquettes] et [Lecteur de CD-ROM], puis sélectionnez [Définir un emplacement].



12 Cliquez sur [Parcourir], puis sélectionnez un dossier.

Sélectionnez [D:\French\Win98_Me], puis cliquez sur [OK].

Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez.



13 Vérifiez que le chemin correct est affiché dans le champ [Définir un emplacement], puis cliquez sur [Suivant].

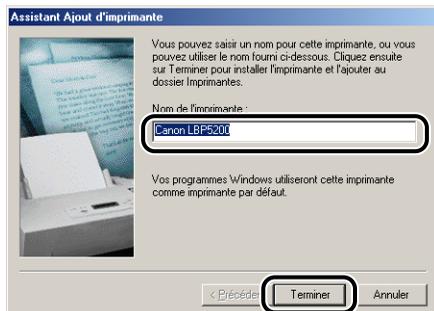


14 Cliquez sur [Suivant].



15 Saisissez un nouveau nom dans le champ [Nom de l'imprimante] si vous désirez modifier ce dernier.

Si un autre imprimante est déjà installée sur l'ordinateur, le message [Voulez-vous que vos programmes Windows utilisent cette imprimante comme imprimante par défaut ?] apparaîtra. Dans ce cas, sélectionnez [Oui] ou [Non].



16 Cliquez sur [Terminer].

Windows commence la copie des fichiers.

17 Lorsque s'affiche la boîte de dialogue installation terminée, cliquez sur [OK].



18 Cliquez sur [Terminer].



Cette opération termine l'installation du pilote d'imprimante et du pilote USB.

Installation avec l'[Assistant Ajout d'imprimante]

NOTE

Au cours de l'installation du logiciel CAPT à l'aide de l'[Assistant Ajout d'imprimante], le port USB que vous connectez à l'imprimante doit être configuré auparavant.

1 Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes]. Le dossier [Imprimantes] s'ouvre. Doublez-cliquez sur l'icône [Ajout d'imprimante].

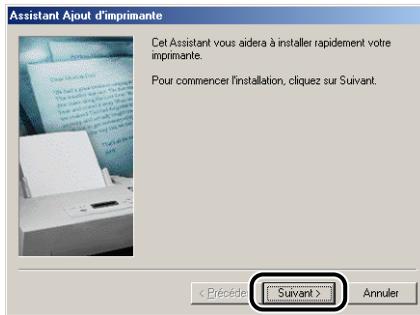
La boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante] apparaît.

NOTE

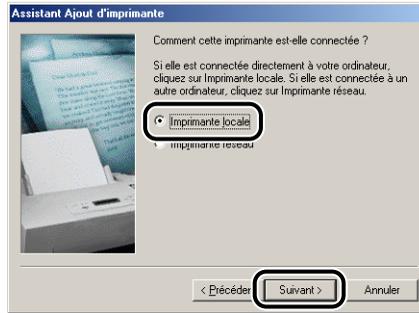
Vous pouvez également procéder comme suit pour afficher la boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante] :

- Double-cliquez sur [Poste de travail] → [Panneau de configuration] → [Imprimantes] → [Ajout d'imprimante] (Windows Me seulement).
- Double-cliquez sur [Poste de travail] → [Imprimantes] → [Ajout d'imprimante] (Windows 98 seulement).

2 Cliquez sur [Suivant].



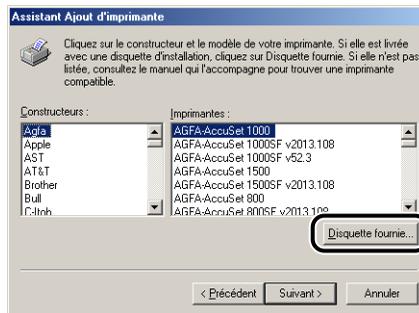
3 Sélectionnez [Imprimante locale] puis cliquez sur [Suivant].



NOTE

Cette fenêtre ne s'affiche pas si le réseau n'a pas été configuré.

4 Cliquez sur [Disquette fournie].



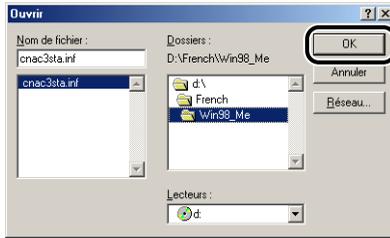
5 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM, puis cliquez sur [Parcourir].

Si le programme d'installation du CD-ROM s'affiche, cliquez sur [Quitter].



6 Sélectionnez [D:\French\Win98_Me], puis cliquez sur [OK].

Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez.



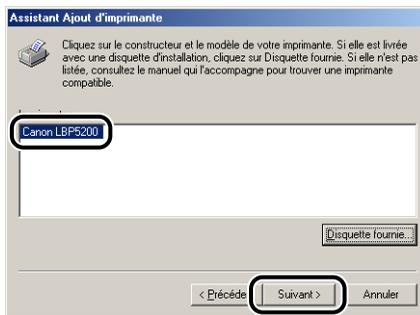
7 Vérifiez le chemin affiché dans le champ [Copier les fichiers du fabricant à partir de], puis cliquez sur [OK].

Par exemple, si le lecteur de CD-ROM se trouve sur [D:], l'affichage devient [D:\French\Win98_Me].

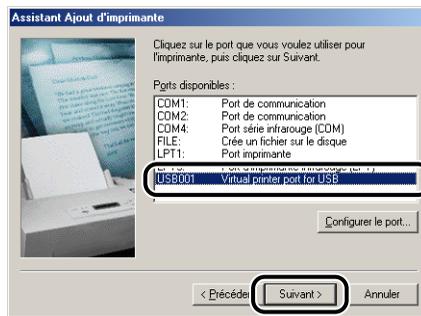


"Canon LBP5200" s'affiche dans la boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante].

8 Sélectionnez l'imprimante dans la liste [Imprimantes], puis cliquez sur [Suivant].

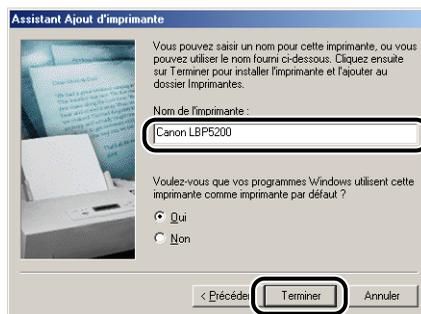


9 Sélectionnez le port USB auquel vous connectez l'imprimante, puis cliquez sur [Suivant].



10 Saisissez un nouveau nom dans le champ [Nom de l'imprimante] si vous désirez modifier ce dernier.

Si un autre imprimante est déjà installée sur l'ordinateur, le message [Voulez-vous que vos programmes Windows utilisent cette imprimante comme imprimante par défaut ?] apparaîtra. Dans ce cas, sélectionnez [Oui] ou [Non].



11 Cliquez sur [Terminer].

Windows commence la copie des fichiers.

12 Lorsque s'affiche la boîte de dialogue installation terminée, cliquez sur [OK].

13 Si l'imprimante n'est pas connectée à l'ordinateur, connectez-la à l'aide d'un câble USB puis allumez-la.

Cette opération achève l'installation du pilote d'imprimante.

Installation à partir du CD-ROM

- 1 Vérifiez que l'imprimante est hors tension et que l'ordinateur et l'imprimante ne sont pas connectés par un câble USB.**

 **REMARQUE**

- Au cours de la procédure d'installation (étape 11 → p. 3-25) vous devez vous connecter au câble USB et mettre l'imprimante sous tension.
- Si l'assistant d'installation automatique Plug and Play s'affiche, cliquez sur [Annuler] et installez le logiciel CAPT de la manière suivante.

- 2 Allumez l'ordinateur et lancez Windows 2000.**

- 3 Ouvrez une session en tant qu'utilisateur membre du groupe Administrateurs.**

 **NOTE**

Le système d'exploitation doit vous accorder pleins pouvoirs pour que l'installation du pilote d'imprimante soit possible.

- 4 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM.**

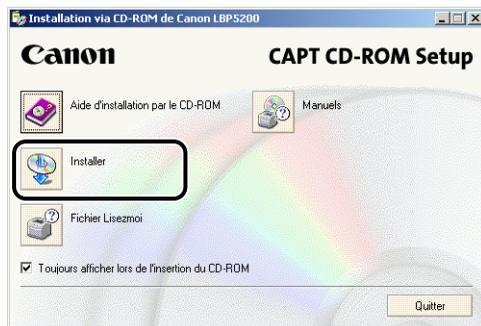
Si le CD-ROM se trouve déjà dans le lecteur, éjectez-le puis réinsérez-le dans le lecteur.

Le programme d'installation du CD-ROM démarre automatiquement.

 **REMARQUE**

Si le programme d'installation du CD-ROM ne démarre pas automatiquement, sélectionnez [Exécuter] dans le menu [Démarrer], saisissez "D:\French\CNAC3MNU.exe" puis cliquez sur le bouton [OK]. (Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez).

5 Cliquez sur [Installer].



Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer la langue.

6 Vérifiez qu'il s'agit de la langue désirée puis cliquez sur [Oui].



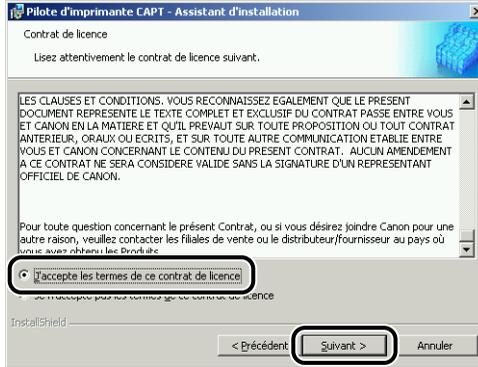
Une fois la préparation de l'installation terminée, le logiciel d'installation CAPT (Canon Advanced Printing Technology) démarre et la boîte de dialogue [Assistant d'installation] apparaît.

7 Cliquez sur [Suivant].

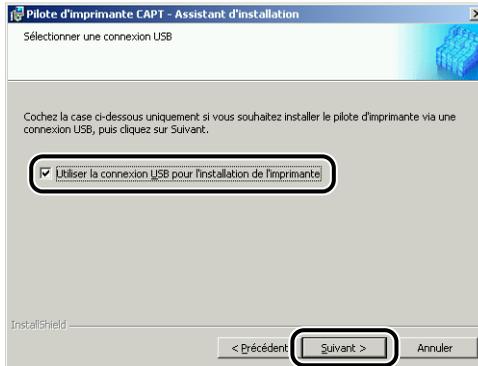


La boîte de dialogue [Contrat de licence] s'affiche.

- 8** Prenez connaissance du contenu et sélectionnez [J'accepte les termes de ce contrat de licence], puis cliquez sur [Suivant].



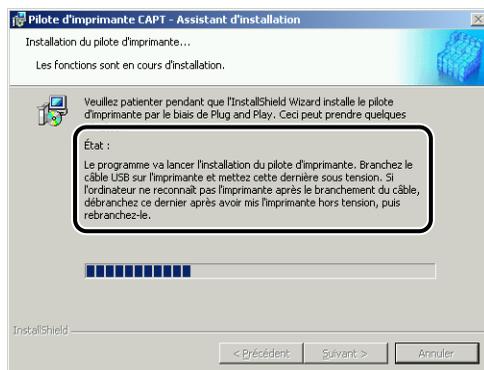
- 9** Cochez [Utiliser la connexion USB pour l'installation de l'imprimante], puis cliquez sur [Suivant].



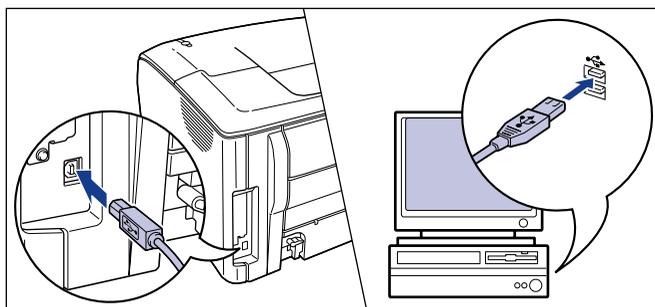
- 10** Le message [Impossible d'arrêter l'installation une fois qu'elle est lancée. Voulez-vous continuer?] s'affiche. Cliquez sur [Oui].



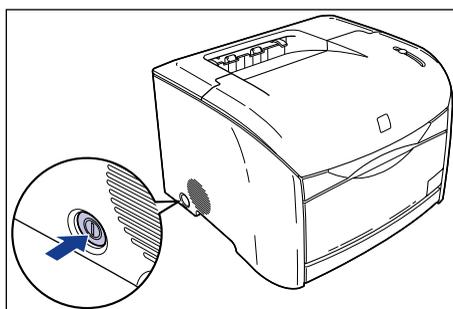
11 Lorsque la fenêtre suivante s'affiche, connectez l'imprimante à l'ordinateur à l'aide du câble USB et allumez l'imprimante.



Connectez l'imprimante à l'ordinateur au moyen du câble USB.



Appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'imprimante.

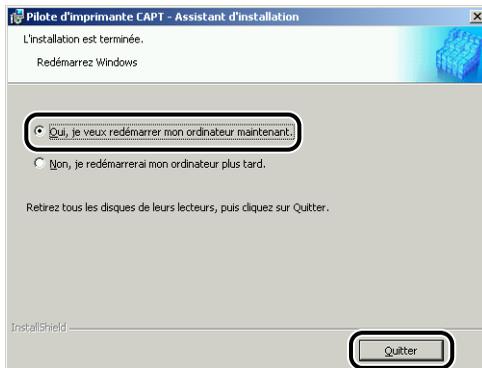


L'installation du pilote USB (fourni avec le système d'exploitation) et du pilote d'imprimante démarre automatiquement.

NOTE

Si l'ordinateur ne reconnaît pas automatiquement l'imprimante après la connexion du câble USB, reportez-vous à la section "Problèmes d'installation," p. 7-42.

12 Lorsque l'écran de l'achèvement de l'installation s'affiche, sélectionnez [Oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant.], et cliquez sur le bouton [Quitter].



Windows redémarre automatiquement.

Cette opération termine l'installation du pilote d'imprimante et du pilote USB (fourni avec le système d'exploitation).

Installation avec la fonction Plug and Play

REMARQUE

Avant d'installer le logiciel CAPT avec la fonction Plug and Play, assurez-vous d'abord que l'imprimante est bien connectée à l'ordinateur et qu'elle est allumée.

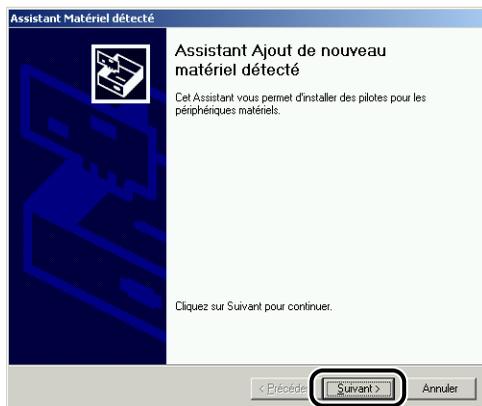
1 Allumez l'ordinateur et lancez Windows 2000.

2 Ouvrez une session en tant qu'utilisateur membre du groupe Administrateurs.

NOTE

Le système d'exploitation doit vous accorder pleins pouvoirs pour que l'installation du pilote d'imprimante soit possible.

3 Cliquez sur [Suivant].



4 Sélectionnez [Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique (recommandé)], puis cliquez sur [Suivant].



NOTE

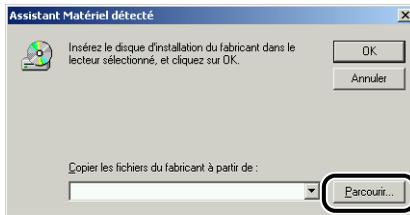
Il se peut que [Inconnu] s'affiche à la place du nom du périphérique.

5 Retirez la coche des options [Lecteurs de disquettes] et [Lecteurs de CD-ROM], puis sélectionnez [Emplacement spécifique] et cliquez sur [Suivant].



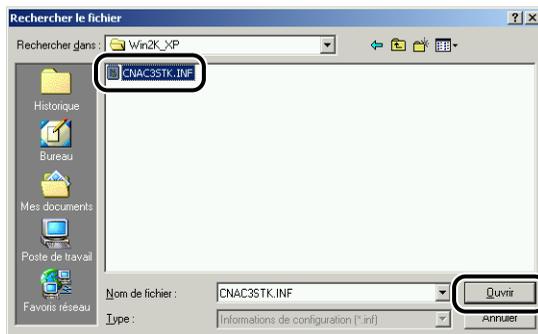
6 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM, puis cliquez sur [Parcourir].

Si le programme d'installation du CD-ROM s'affiche, cliquez sur [Quitter].



7 Sélectionnez [D:\French\Win2K_XP]. Sélectionnez [CNAC3STK.INF], puis cliquez sur [Ouvrir].

Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez.



8 Vérifiez le chemin affiché dans le champ [Copier les fichiers du fabricant à partir de], puis cliquez sur [OK].



Une boîte de dialogue s'affiche une fois la recherche des fichiers du pilote achevée.

9 Cliquez sur [Suivant].



Windows commence la copie des fichiers.
La boîte de dialogue [Fin de l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté] s'affiche.



NOTE

Si la boîte de dialogue [Signature numérique non trouvée] s'affiche, cliquez sur [Oui].

10 Cliquez sur [Terminer].



Cette opération termine l'installation du pilote d'imprimante et du pilote USB (fourni avec le système d'exploitation).

Installation avec l'[Assistant Ajout d'imprimante]

REMARQUE

Si vous souhaitez imprimer une page de test, vérifiez que l'imprimante est bien connectée à l'ordinateur et allumée avant l'installation du logiciel CAPT.

NOTE

Au cours de l'installation du logiciel CAPT à l'aide de l'[Assistant Ajout d'imprimante], le port USB que vous connectez à l'imprimante doit être configuré auparavant.

1 Allumez l'ordinateur et lancez Windows 2000.

2 Ouvrez une session en tant qu'utilisateur membre du groupe Administrateurs.

REMARQUE

Si l'assistant d'installation automatique Plug and Play s'affiche, cliquez sur [Annuler] et installez le logiciel CAPT de la manière suivante.

NOTE

Le système d'exploitation doit vous accorder pleins pouvoirs pour que l'installation du pilote d'imprimante soit possible.

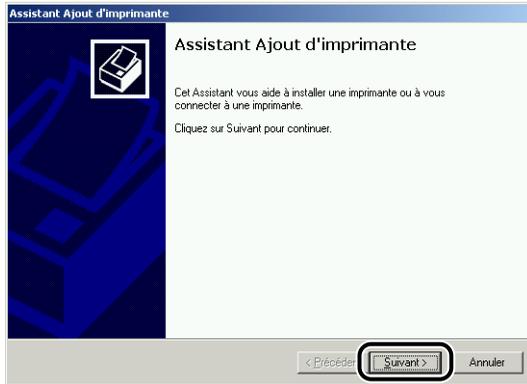
3 Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes]. Le dossier [Imprimantes] s'ouvre. Doublez-cliquez sur l'icône [Ajout d'imprimante].

La boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante] apparaît.

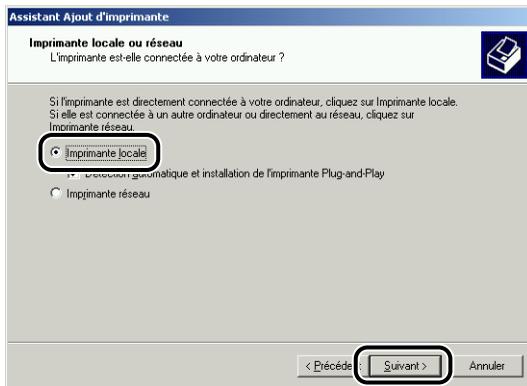
NOTE

Vous pouvez également ouvrir la boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante] en double-cliquant sur [Poste de travail] → [Panneau de configuration] → [Imprimantes] → et [Ajout d'imprimante].

4 Cliquez sur [Suivant].



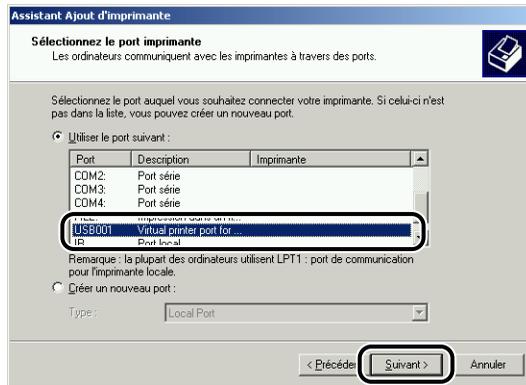
5 Assurez-vous que l'option [Imprimante locale] est sélectionnée, puis cliquez sur [Suivant].



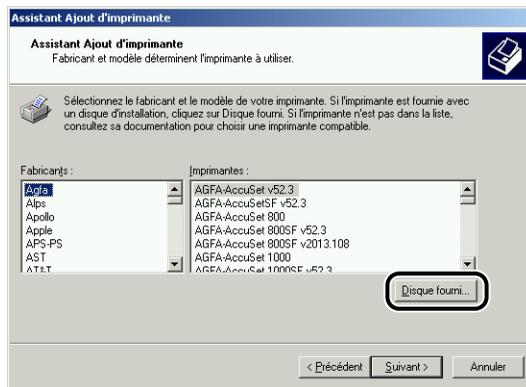
NOTE

Ne sélectionnez pas [Détection automatique et installation de l'imprimante Plug and Play].

6 Sélectionnez le port USB auquel vous connectez l'imprimante, puis cliquez sur [Suivant].



7 Cliquez sur [Disque fourni].



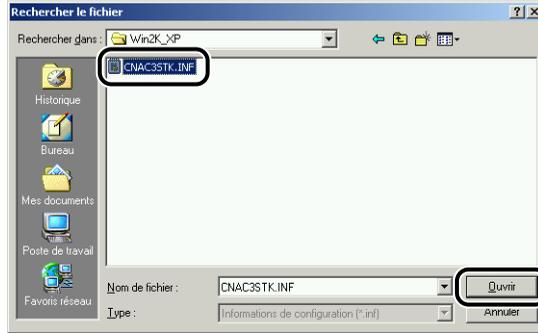
8 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM, puis cliquez sur [Parcourir].

Si le programme d'installation du CD-ROM s'affiche, cliquez sur [Quitter].



9 Sélectionnez [D:\FrenchWin2K_XP]. Sélectionnez [CNAC3STK.INF], puis cliquez sur [Ouvrir].

Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez.



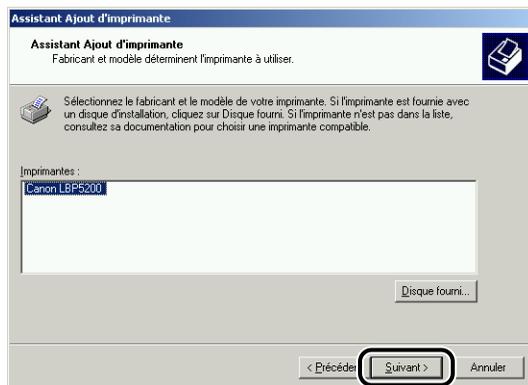
10 Vérifiez le chemin affiché dans le champ [Copier les fichiers du fabricant à partir de], puis cliquez sur [OK].

Par exemple, si le lecteur de CD-ROM se trouve sur [D:], l'affichage devient [D:\FrenchWin2K_XP].



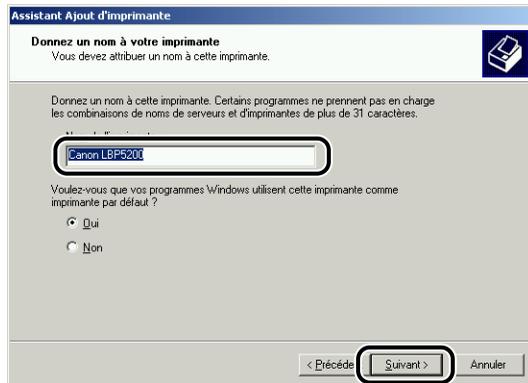
"Canon LBP5200" s'affiche dans la boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante].

11 Cliquez sur [Suivant].

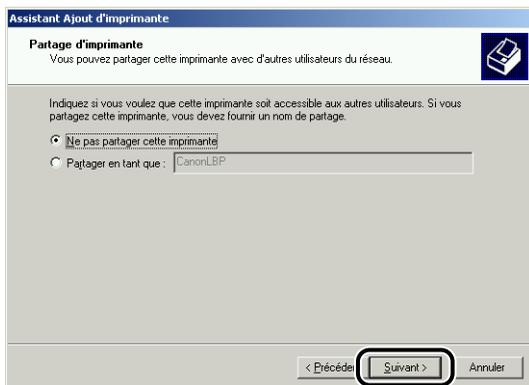


12 Saisissez un nouveau nom dans le champ [Nom de l'imprimante] si vous désirez modifier ce dernier, puis cliquez sur [Suivant].

Si un autre imprimante est déjà installée sur l'ordinateur, le message [Voulez-vous que vos programmes Windows utilisent cette imprimante comme imprimante par défaut ?] apparaîtra. Dans ce cas, sélectionnez [Oui] ou [Non].



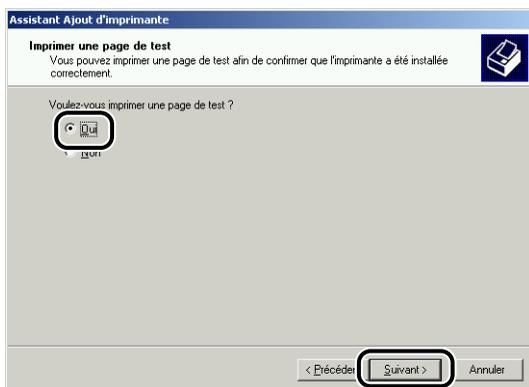
13 Cliquez sur [Suivant].



NOTE

Si vous souhaitez partager l'imprimante sur un réseau, sélectionnez [Partager en tant que], puis cliquez sur [Suivant]. Un écran s'affiche pour vous permettre de saisir un [Emplacement] et un [Commentaire] pour l'imprimante. Saisissez ces informations selon vos besoins et cliquez sur [Suivant].

14 Pour imprimer une page de test, cliquez sur [Oui] puis sur [Suivant].



15 Cliquez sur [Terminer].



Windows commence la copie des fichiers.

Si vous avez choisi d'imprimer une page de test, une boîte de dialogue s'affiche après l'impression de la page. Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.



NOTE

Si la boîte de dialogue [Signature numérique non trouvée] s'affiche, cliquez sur [Oui].

16 Si l'imprimante n'est pas connectée à l'ordinateur, connectez-la à l'aide d'un câble USB puis allumez-la.

Cette opération achève l'installation du pilote d'imprimante.

Les captures d'écran utilisées dans cette section proviennent de Windows XP.

Installation à partir du CD-ROM

1 Vérifiez que l'imprimante est hors tension et que l'ordinateur et l'imprimante ne sont pas connectés par un câble USB.

REMARQUE

- Au cours de la procédure d'installation (étape 11 → p. 3-41) vous devez vous connecter au câble USB et mettre l'imprimante sous tension.
- Si l'assistant d'installation automatique Plug and Play s'affiche, cliquez sur [Annuler] et installez le logiciel CAPT de la manière suivante.

2 Allumez l'ordinateur et lancez Windows XP/Server 2003.

3 Ouvrez une session en tant qu'utilisateur membre du groupe Administrateurs.

NOTE

Le système d'exploitation doit vous accorder pleins pouvoirs pour que l'installation du pilote d'imprimante soit possible.

4 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM.

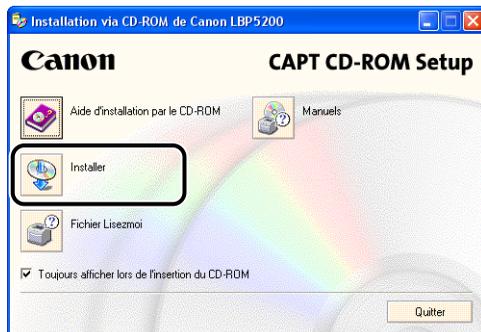
Si le CD-ROM se trouve déjà dans le lecteur, éjectez-le puis réinsérez-le dans le lecteur.

Le programme d'installation du CD-ROM s'affiche automatiquement.

REMARQUE

Si le programme d'installation du CD-ROM ne démarre pas automatiquement, sélectionnez [Exécuter] dans le menu [Démarrer], saisissez "D:\French\CNAC3MNU.exe" puis cliquez sur le bouton [OK]. (Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez).

5 Cliquez sur [Installer].



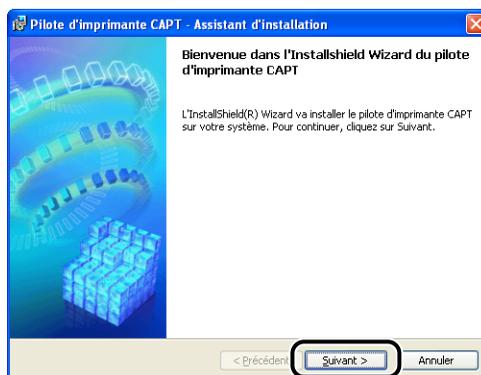
Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer la langue.

6 Vérifiez qu'il s'agit de la langue désirée puis cliquez sur [Oui].



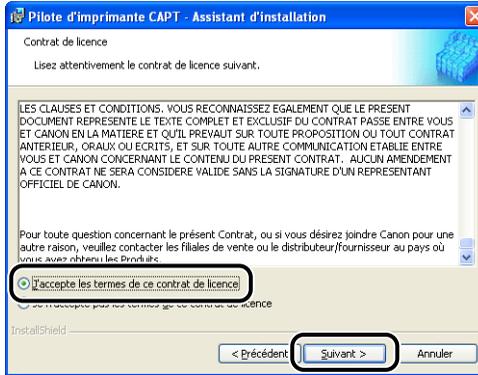
Une fois la préparation de l'installation terminée, le logiciel d'installation CAPT (Canon Advanced Printing Technology) démarre et la boîte de dialogue [Assistant d'installation] apparaît.

7 Cliquez sur [Suivant].

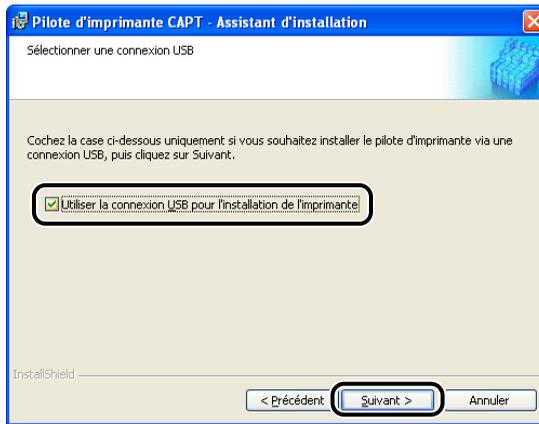


La boîte de dialogue [Contrat de licence] s'affiche.

8 Prenez connaissance du contenu et sélectionnez [J'accepte les termes de ce contrat de licence], puis cliquez sur [Suivant].



9 Sélectionnez [Utiliser la connexion USB pour l'installation de l'imprimante] puis cliquez sur [Suivant].



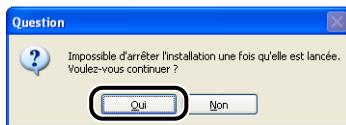
Si votre système d'exploitation est équipé de Pare-feu Windows, tel que Windows XP Service Pack 2, la fenêtre suivante s'affiche. Cliquez sur [Oui] ou [Non].



Cliquez sur [Oui] pour configurer Pare-feu Windows et permettre la communication avec les ordinateurs client. Sélectionnez cette option si l'ordinateur en cours d'installation est un serveur d'impression.

Cliquez sur [Non] pour configurer Pare-feu Windows et bloquer la communication avec les ordinateurs client.

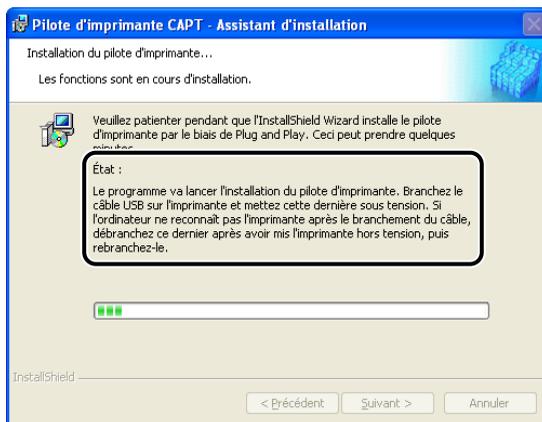
10 Le message [Impossible d'arrêter l'installation une fois qu'elle est lancée. Voulez-vous continuer?] s'affiche. Cliquez sur [Oui].



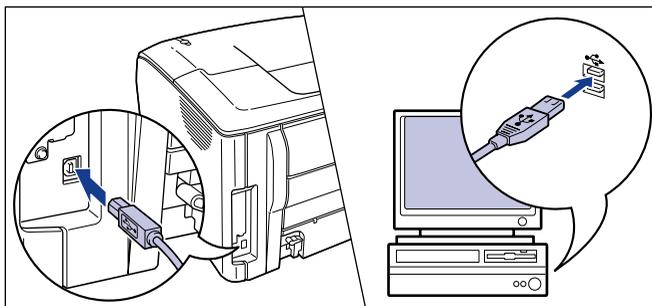
NOTE

Si la boîte de dialogue [Installation du logiciel], cliquez sur [Continuer].

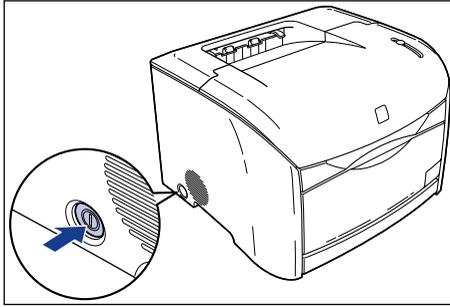
11 Lorsque la fenêtre suivante s'affiche, connectez l'imprimante à l'ordinateur à l'aide du câble USB et allumez l'imprimante.



Connectez l'imprimante à l'ordinateur au moyen du câble USB.



Appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'imprimante.



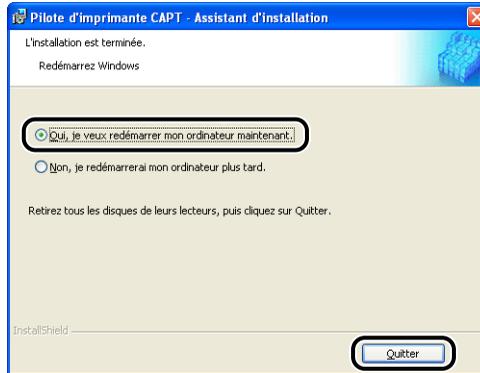
L'installation du pilote USB (fourni avec le système d'exploitation) et du pilote d'imprimante démarre automatiquement.



NOTE

- Si l'ordinateur ne reconnaît pas automatiquement l'imprimante après la connexion du câble USB, reportez-vous à la section "Problèmes d'installation," p. 7-42.
- Si la boîte de dialogue [Installation du matériel], cliquez sur [Continuer].

12 Lorsque l'écran de l'achèvement de l'installation s'affiche, sélectionnez [Oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant.], et cliquez sur le bouton [Quitter].



Windows redémarre.

Cette opération termine l'installation du pilote d'imprimante et du pilote USB (fourni avec le système d'exploitation).

Installation avec la fonction Plug and Play

REMARQUE

Avant d'installer le logiciel CAPT avec la fonction Plug and Play, assurez-vous d'abord que l'imprimante est bien connectée à l'ordinateur et qu'elle est allumée.

1 Allumez l'ordinateur et lancez Windows XP/Server 2003.

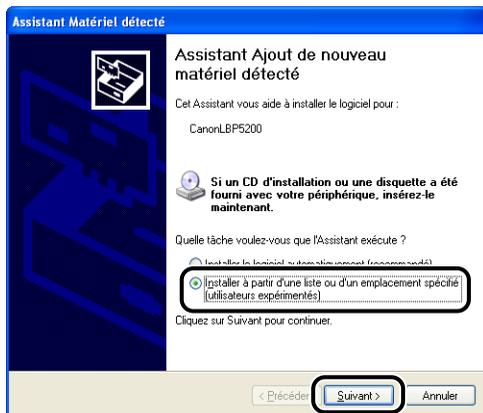
2 Ouvrez une session en tant qu'utilisateur membre du groupe Administrateurs.

NOTE

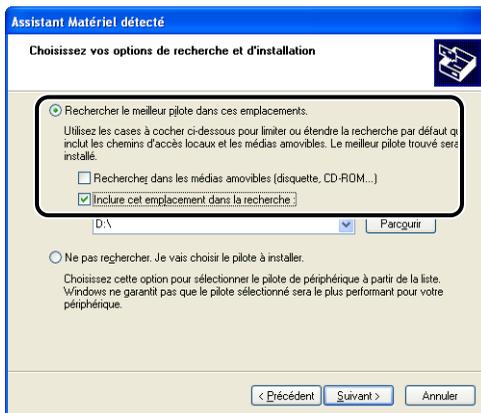
Le système d'exploitation doit vous accorder pleins pouvoirs pour que l'installation du pilote d'imprimante soit possible.

3 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM. Sélectionnez [Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifié (utilisateurs expérimentés)], puis cliquez sur [Suivant].

Si le programme d'installation du CD-ROM s'affiche, cliquez sur [Quitter].



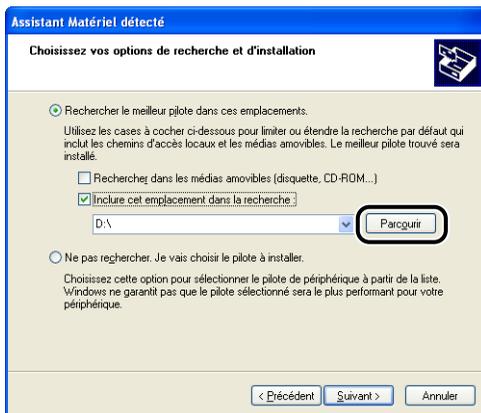
- 4** Sélectionnez [Rechercher le meilleur pilote dans ces emplacements] et retirez la coche de [Rechercher dans les médias amovibles (disquette, CD-ROM...)], puis sélectionnez [Inclure cet emplacement dans la recherche].



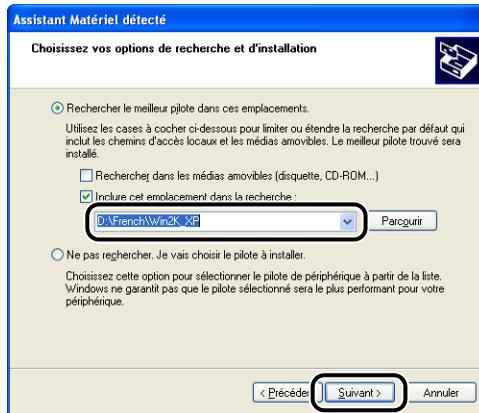
- 5** Cliquez sur [Parcourir], puis sélectionnez un dossier.

Sélectionnez [D:\French\Win2K_Me], puis cliquez sur [OK].

Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez.



6 Vérifiez que le chemin correct est affiché dans le champ [Inclure cet emplacement dans la recherche], puis cliquez sur [Suivant].



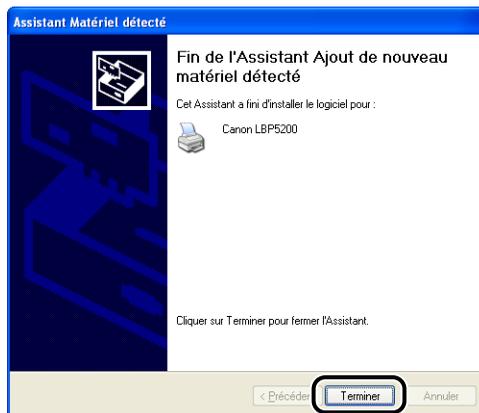
Un écran d'installation en progrès s'affiche.

Puis, la boîte de dialogue [Fin de l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté] s'affiche.

NOTE

Si la boîte de dialogue [Installation du matériel], cliquez sur [Continuer].

7 Cliquez sur [Terminer].



REMARQUE

Si vous utilisez un système d'exploitation équipé de Pare-feu Windows (Windows XP Service Pack 2, par exemple) comme serveur d'impression, vous devez configurer Pare-feu Windows pour permettre la communication avec les ordinateurs client. (Voir p. 8-14)

Cette opération termine l'installation du pilote d'imprimante et du pilote USB (fourni avec le système d'exploitation).

Installation avec l'[Assistant Ajout d'imprimante]

REMARQUE

Si vous souhaitez imprimer une page de test, vérifiez que l'imprimante est bien connectée à l'ordinateur et allumée avant l'installation du logiciel CAPT.

NOTE

Au cours de l'installation du logiciel CAPT à l'aide de l'[Assistant Ajout d'imprimante], le port USB que vous connectez à l'imprimante doit être configuré auparavant.

1 Allumez l'ordinateur et lancez Windows XP/Server 2003.

REMARQUE

Si l'assistant d'installation automatique Plug and Play s'affiche, cliquez sur [Annuler] et installez le logiciel CAPT de la manière suivante.

2 Ouvrez une session en tant qu'utilisateur membre du groupe Administrateurs.

NOTE

Le système d'exploitation doit vous accorder pleins pouvoirs pour que l'installation du pilote d'imprimante soit possible.

3 Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopieurs].

Sous Windows XP Professionnel/Server 2003 :

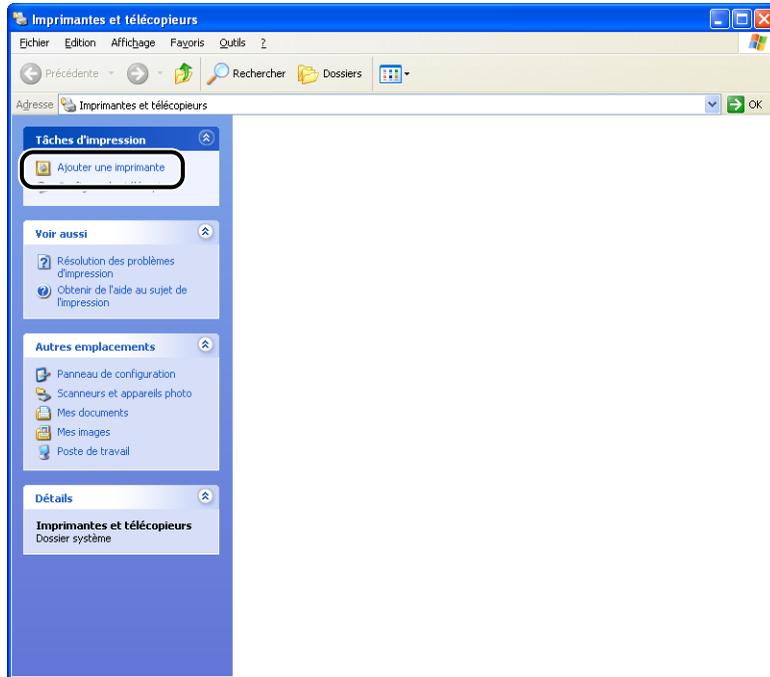
Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Édition familiale :

Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques] → [Imprimantes et télécopieurs].

4 Cliquez sur [Ajouter une imprimante].

Sous Windows Server 2003 : Doublez-cliquez sur [Ajout d'imprimante].

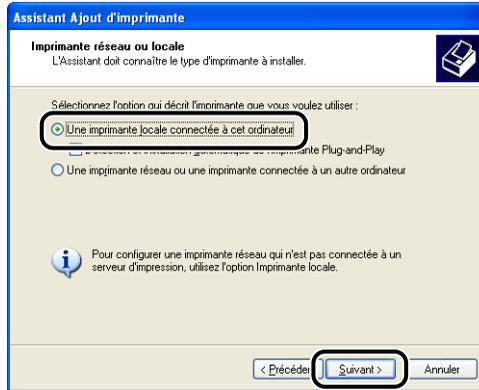


La boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante] apparaît.

5 Cliquez sur [Suivant].



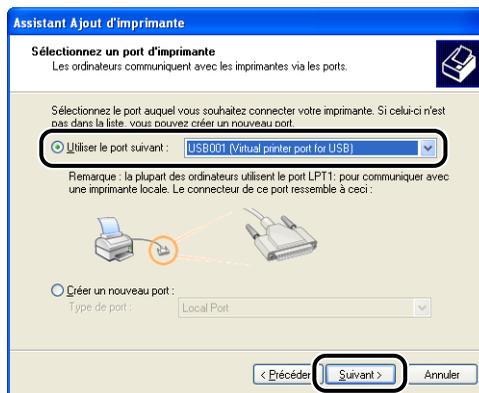
6 Assurez-vous que l'option [Une imprimante locale connectée à cet ordinateur] est sélectionnée, puis cliquez sur [Suivant].



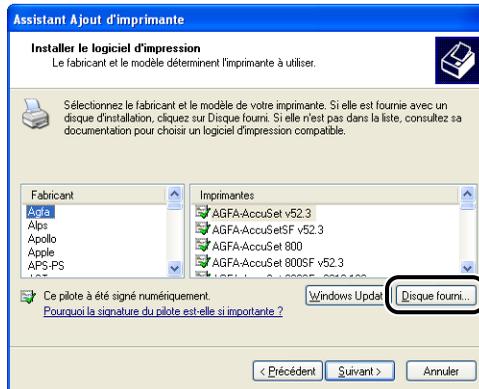
NOTE

Ne sélectionnez pas [Détection automatique et installation de l'imprimante Plug-and-Play].

7 Vérifiez que l'option [Utiliser le port suivant] est activée, et sélectionnez le port USB auquel vous connectez l'imprimante, puis cliquez sur [Suivant].

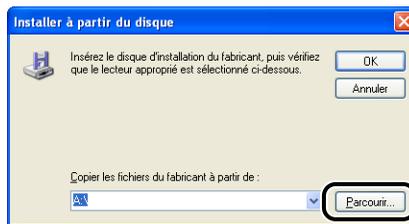


8 Cliquez sur [Disque fourni].



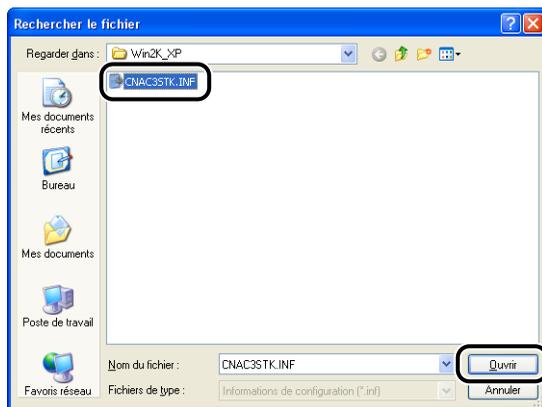
9 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM, puis cliquez sur [Parcourir].

Si le programme d'installation du CD-ROM s'affiche, cliquez sur [Quitter].



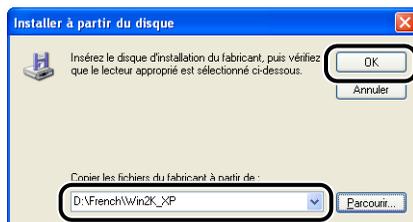
10 Sélectionnez [D:\FrenchWin2K_XP]. Sélectionnez [CNAC3STK.INF], puis cliquez sur [Ouvrir].

Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez.



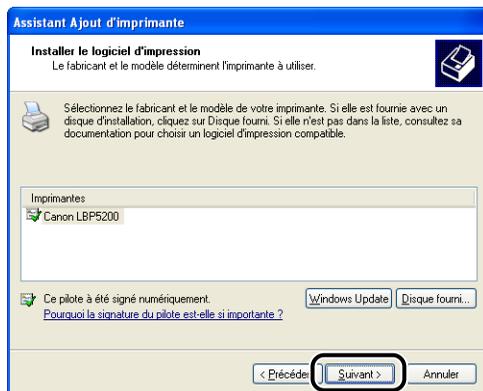
11 Vérifiez le chemin affiché dans le champ [Copier les fichiers du fabricant à partir de], puis cliquez sur [OK].

Par exemple, si le lecteur de CD-ROM se trouve sur [D:], l'affichage devient [D:\FrenchWin2K_XP].



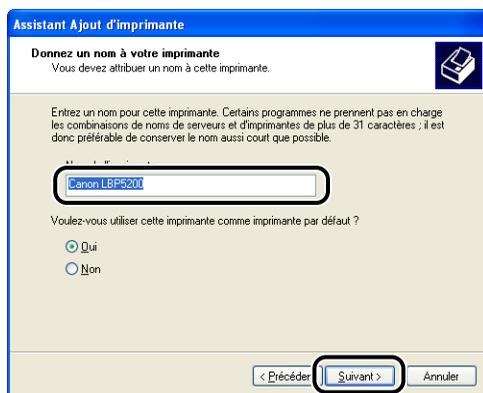
"Canon LBP5200" s'affiche dans la boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante].

12 Cliquez sur [Suivant].

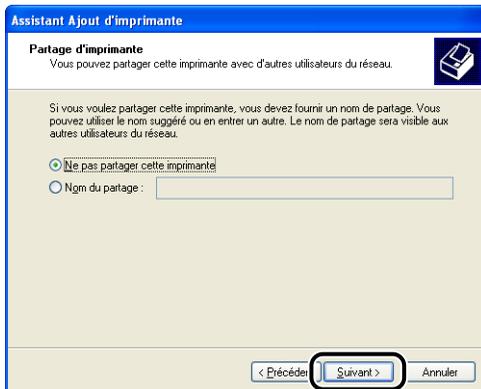


13 Saisissez un nouveau nom dans le champ [Nom de l'imprimante] si vous désirez modifier ce dernier, puis cliquez sur [Suivant].

Si une autre imprimante est déjà installée sur l'ordinateur, le message "Voulez-vous que vos programmes Windows utilisent cette imprimante comme imprimante par défaut ?" apparaîtra. Dans ce cas, sélectionnez [Oui] ou [Non].



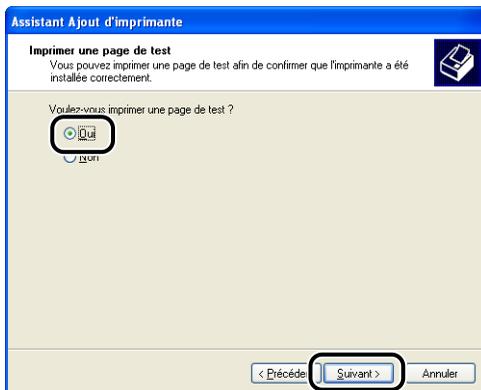
14 Cliquez sur [Suivant].



NOTE

Si vous souhaitez partager l'imprimante sur un réseau, sélectionnez [Nom du partage], puis cliquez sur [Suivant]. Un écran s'affiche pour vous permettre de saisir un [Emplacement] et un [Commentaire] pour l'imprimante. Saisissez ces informations selon vos besoins et cliquez sur [Suivant].

15 Pour imprimer une page de test, cliquez sur [Oui] puis sur [Suivant].



16 Cliquez sur [Terminer].



Windows commence la copie des fichiers.

Si vous avez choisi d'imprimer une page de test, une boîte de dialogue s'affiche après l'impression de la page. Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.



NOTE

Si la boîte de dialogue [Installation du matériel], cliquez sur [Continuer].

17 Si l'imprimante n'est pas connectée à l'ordinateur, connectez-la à l'aide d'un câble USB puis allumez-la.



REMARQUE

Si vous utilisez un système d'exploitation équipé de Pare-feu Windows (Windows XP Service Pack 2, par exemple) comme serveur d'impression, vous devez configurer Pare-feu Windows pour permettre la communication avec les ordinateurs client. (Voir p. 8-14)

Cette opération achève l'installation du pilote d'imprimante.

Une fois l'installation terminée

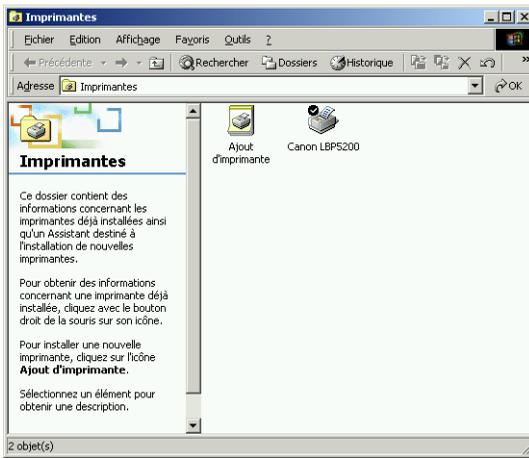
Une fois l'installation du logiciel CAPT terminée, l'icône et le dossier de l'imprimante seront créés pour l'imprimante.

■ Sous Windows 98/Me/2000

- L'icône de l'imprimante s'affiche dans le dossier [Imprimantes].
- [Programme de désinstallation de l'imprimante Canon] sera ajouté à [Programmes] du menu [Démarrer].

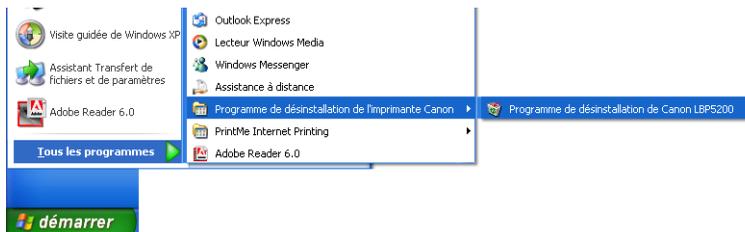
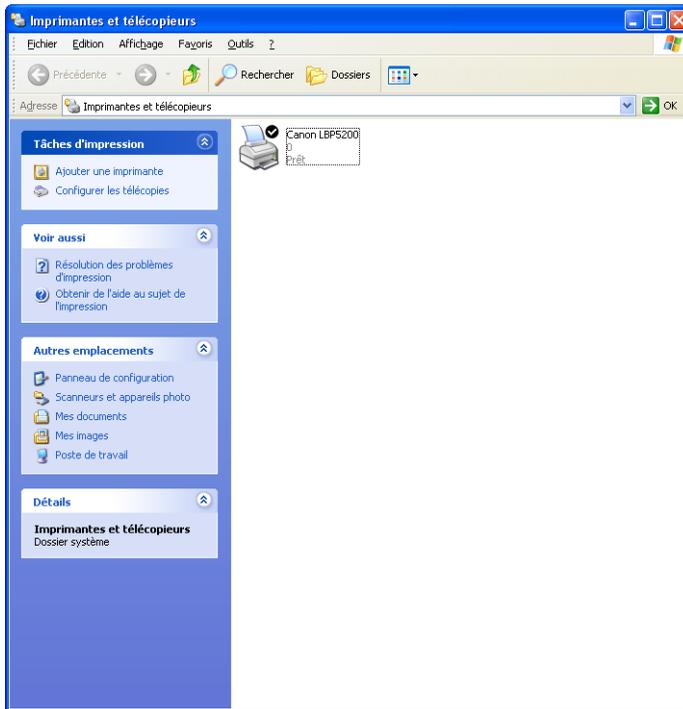
3

Configuration de l'environnement d'impression



■ Sous Windows XP/Server 2003

- L'icône de l'imprimante s'affiche dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs].
- [Programme de désinstallation de l'imprimante Canon] sera ajouté à [Tous les programmes] du menu [Démarrer].



Impression d'une Page de test

Avant d'utiliser l'imprimante pour la première fois, vous devez suivre la procédure suivante pour imprimer une page de test.

NOTE

Les captures d'écran utilisées dans cette section proviennent de Windows XP Professionnel.

1 Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes].

Sous Windows 98/Me/2000 : Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

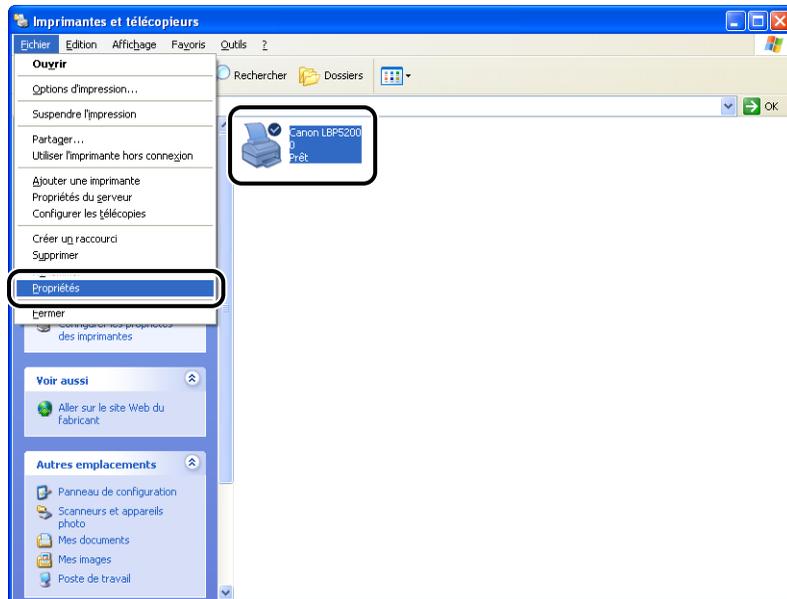
Sous Windows XP Professional/Server 2003 : Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Édition familiale : Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques] → [Imprimantes et télécopieurs].



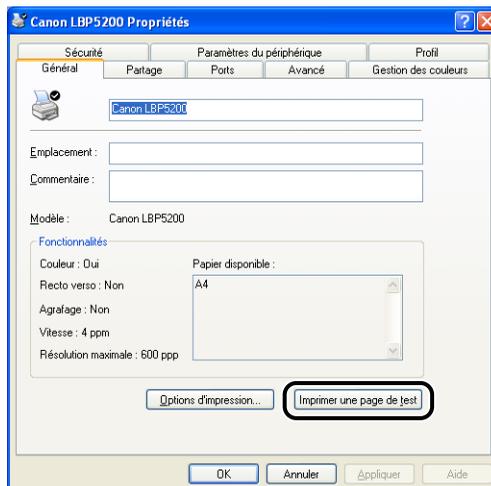
Le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes] s'affiche.

2 Sélectionnez l'icône de l'imprimante, puis sélectionnez [Propriétés] dans le menu [Fichier].



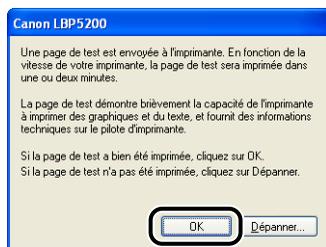
La boîte de dialogue Propriétés de cette imprimante apparaît.

3 Cliquez sur [Imprimer une page de test] sur la page [Général].



L'imprimante imprime alors une page de test.

4 Si la page de test s'est imprimée correctement, cliquez sur [OK] ou [Oui].



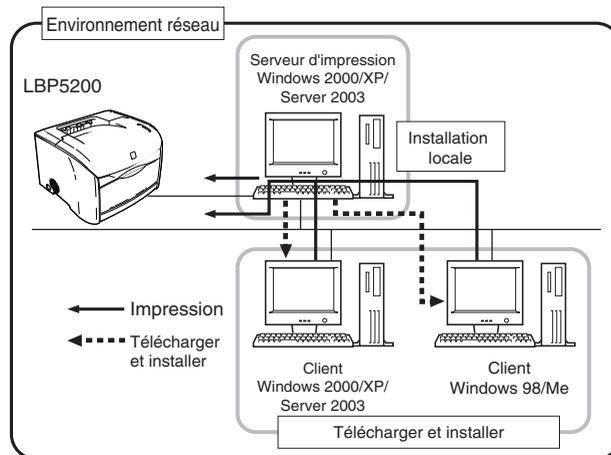
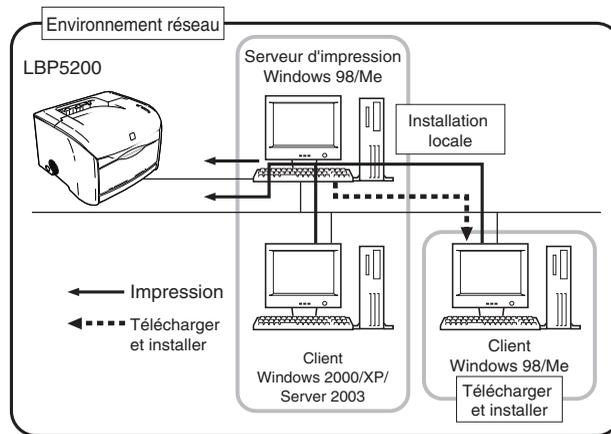
NOTE

Si la page de test ne s'est pas imprimée correctement, reportez-vous au chapitre 7 "Dépannage".

Impression depuis un ordinateur réseau à l'aide d'une imprimante partagée

Si vous configurez l'imprimante pour qu'elle soit partagée sur le réseau, vous pouvez envoyer des travaux d'impression directement vers l'imprimante depuis n'importe quel ordinateur du réseau.

Si vous souhaitez utiliser l'imprimante comme une imprimante partagée, effectuez la configuration suivante. Dans cette section, l'ordinateur directement connecté à l'imprimante est appelé serveur d'impression, tandis que les autres ordinateurs qui utilisent l'imprimante via le réseau sont appelés clients.



Pour utiliser un serveur d'impression, procédez comme suit.

Éléments à configurer		Se reporter à
1	Installer le pilote d'imprimante sur le serveur d'impression	
	• Si l'imprimante et le serveur d'impression sont connectés au moyen d'un câble	p. 3-5
	• Si la carte réseau en option est installée, et l'imprimante et le serveur d'impression sont connectés au moyen d'un câble LAN	Le manuel d'instructions fourni avec votre système d'exploitation réseau et le manuel d'instructions pour la carte AXIS 1611.
2	Configurer le serveur d'impression	
	• Sous Windows 98/Me	p. 3-61
	• Sous Windows 2000/XP/Server 2003	p. 3-65
3	Installer les clients	p. 3-71



NOTE

Pour pouvoir utiliser cette imprimante sur votre réseau, il faut que Windows 98/Me ou Windows 2000/XP/Server 2003 soit installé sur le serveur d'impression et sur les ordinateurs clients.

Configuration du serveur d'impression

Sous Windows 98/Me

NOTE

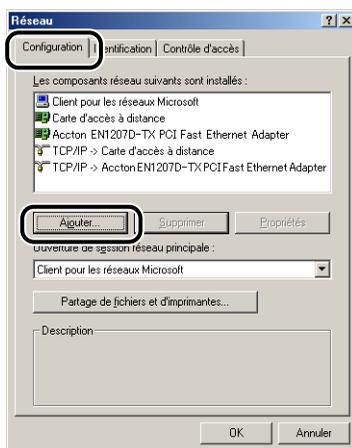
Les captures d'écran utilisées dans cette section proviennent de Windows Me.

■ Préparation des paramètres du partage d'imprimante

- 1** Double-cliquez sur l'icône [Poste de travail] → [Panneau de configuration] → [Réseau].

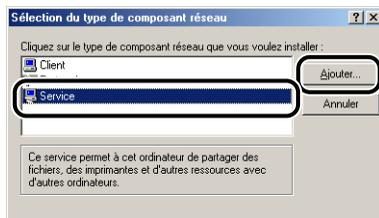
La boîte de dialogue [Réseau] s'affiche.

- 2** Ouvrez l'onglet [Configuration], puis cliquez sur [Ajouter].

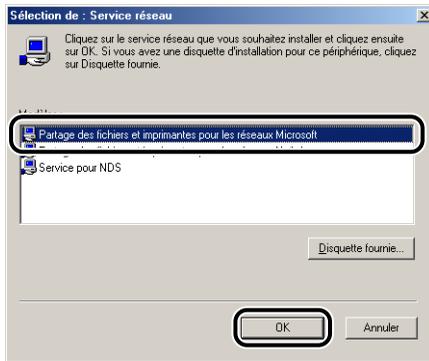


La boîte de dialogue [Sélection du type de composant réseau] apparaît.

- 3** Sélectionnez l'icône [Service], puis cliquez sur [Ajouter].

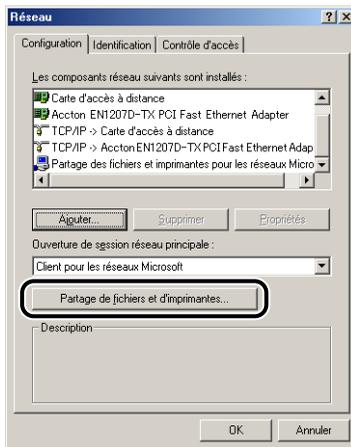


4 Sélectionnez [Partage des fichiers et imprimantes pour les réseaux Microsoft], puis cliquez sur [OK].

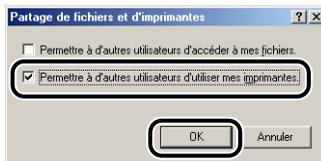


La boîte de dialogue [Sélection du type de composant réseau] apparaît momentanément, puis la boîte de dialogue [Réseau] réapparaît.

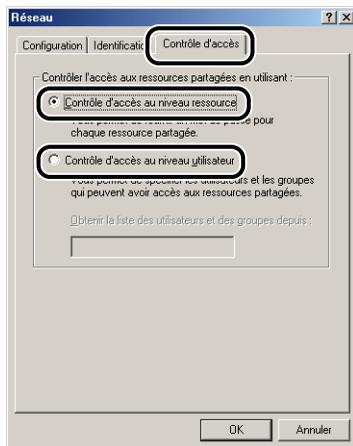
5 Cliquez sur [Partage de fichiers et d'imprimantes].



6 Assurez-vous que l'option [Permettre à d'autres utilisateurs d'utiliser mes imprimantes.] est sélectionnée, puis cliquez sur [OK].



- 7 Accédez à l'onglet [Contrôle d'accès] puis sélectionnez [Contrôle d'accès au niveau ressource] ou [Contrôle d'accès au niveau utilisateur].



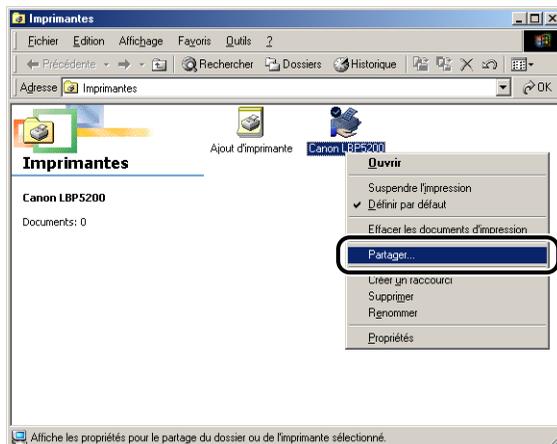
- 8 Cliquez sur [OK], puis relancez Windows.

■ Paramètres de partage d'imprimante

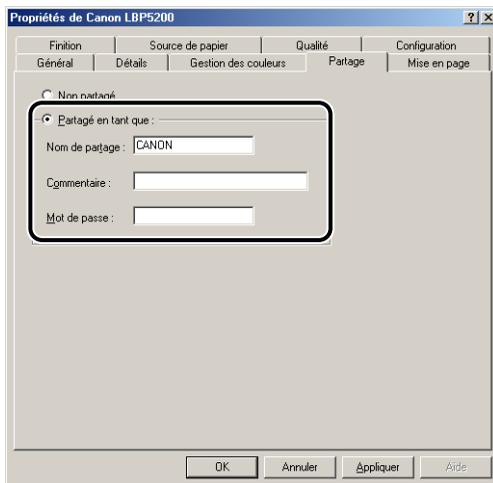
- 1 Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

Le dossier [Imprimantes] s'ouvre.

- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante, puis sélectionnez [Partager] dans le menu contextuel.



3 Sélectionnez [Partagé en tant que]. Le cas échéant, changez le [Nom de partage] puis saisissez un [Commentaire] et un [Mot de passe].



NOTE

- Si vous avez sélectionné [Contrôle d'accès au niveau utilisateur] à l'étape 7 de la section "Spécification des paramètres du réseau" (Voir p. 3-63), cliquez sur [Ajouter] puis sélectionnez les utilisateurs autorisés à utiliser l'imprimante.
- Évitez de saisir des espaces vides ou des caractères spéciaux dans [Partagé en tant que].

4 Cliquez sur le bouton [OK].

L'icône de l'imprimante est modifiée pour indiquer qu'elle est partagée.





NOTE

Les captures d'écran utilisées dans cette section proviennent de Windows XP Professionnel.

■ Préparation des paramètres du partage d'imprimante

1 Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Connexions réseau et Internet] → [Connexions réseau].

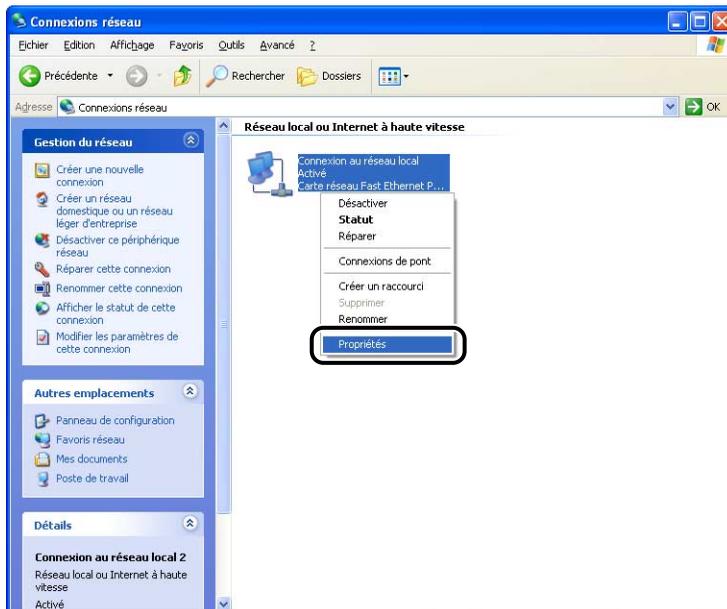
Sous Windows 2000 : Sélectionnez [Paramètres] → [Connexions réseau et accès à distance] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows Server 2003 : Sélectionnez [Panneau de configuration] → [Connexions réseau] → [Connexion au réseau local] dans le menu [Démarrer], puis passez à l'étape 3.

Sous Windows 2000 : Le dossier [Connexions réseau et accès à distance] s'affiche.

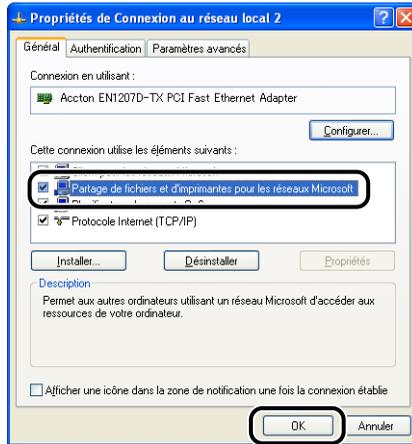
Sous Windows XP : Le dossier [Connexions réseau] s'affiche.

2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône [Connexion au réseau local], puis sélectionnez [Propriétés] dans le menu contextuel.



La boîte de dialogue [Propriétés de connexion au réseau local] apparaît.

3 Vérifiez que l'option [Partage de fichiers et d'imprimantes pour les réseaux Microsoft] est sélectionnée, puis cliquez sur [OK].



■ Paramètres de partage d'imprimante

NOTE

Sous Windows XP, le partage d'imprimante ne peut pas être configuré à l'aide des paramètres par défaut (paramètres immédiatement après l'installation). Pour configurer le partage d'imprimante, vous devez exécuter l'[Assistant Configuration du réseau] et activer le partage d'imprimante. Pour plus de détails, voir l'aide en ligne de Windows.

1 Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes].

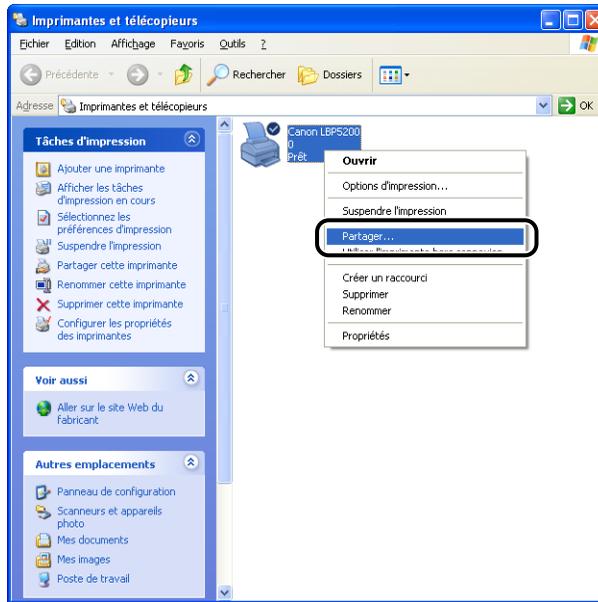
Sous Windows 2000 : Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Professional/Server 2003 : Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Édition familiale : Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques] → [Imprimantes et télécopieurs].

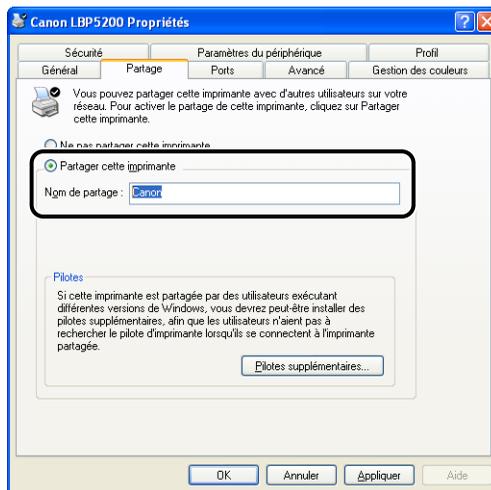
Le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes] s'affiche.

2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante, puis sélectionnez [Partager] dans le menu contextuel.



3 Sélectionnez [Partager cette imprimante]. Modifiez le nom du partage le cas échéant.

Sous Windows 2000 : Sélectionnez [Partagé en tant que].

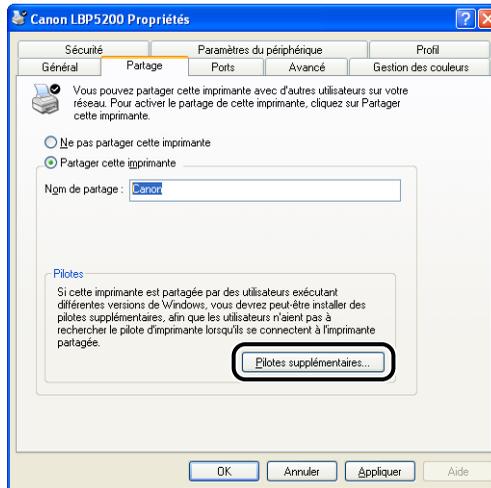




NOTE

- Vous pouvez également spécifier les paramètres de partage au cours de l'installation locale.
- Évitez de saisir des espaces vides ou des caractères spéciaux dans le nom de partage.

4 Cliquez sur [Pilotes supplémentaires].



La boîte de dialogue [Pilotes supplémentaires] s'affiche.

5 Placez une coche en regard de [Windows 95, 98 et Windows Millennium], puis cliquez sur [OK].

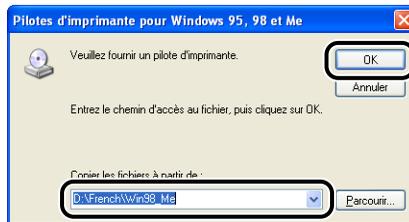
Sous Windows 2000 : Placez une coche en regard de [Windows 95 ou 98], puis cliquez sur [OK].



6 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM.

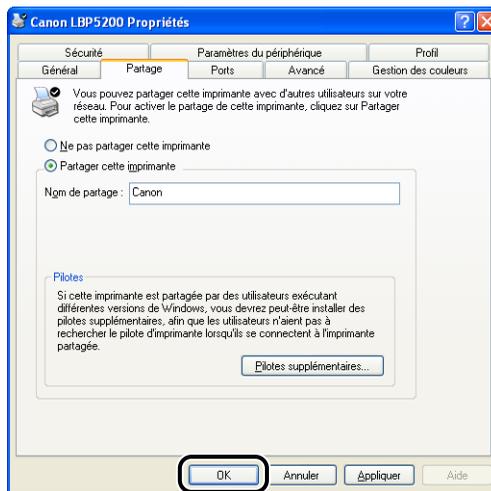
Si la boîte de dialogue [Insérer un disque] apparaît, cliquez sur [OK].

7 Cliquez sur [Parcourir]. Lorsque le lecteur de CD-ROM se trouve sur [D:], sélectionnez [D:\French\Win98_Me], puis cliquez sur [OK].



Windows commence la copie des fichiers.

8 Cliquez sur [OK].



L'icône de l'imprimante est modifiée pour indiquer qu'elle est partagée.



REMARQUE

Sélectionnez [Ne pas partager cette imprimante] dans l'onglet [Partage] pour désactiver les paramètres de partage de l'imprimante. Si vous désactivez les paramètres de partage de l'imprimante sur un système d'exploitation équipé de Pare-feu Windows, Windows XP Service Pack 2 par exemple, vous devez utiliser le logiciel utilitaire pour désactiver les paramètres enregistrés auparavant dans Pare-feu Windows. (Voir p. 8-14)

■ Configuration de Pare-feu Windows

Si vous utilisez un système d'exploitation équipé de Pare-feu Windows (Windows XP Service Pack 2, par exemple) comme serveur d'impression, vous devez configurer Pare-feu Windows pour permettre la communication avec les ordinateurs client.

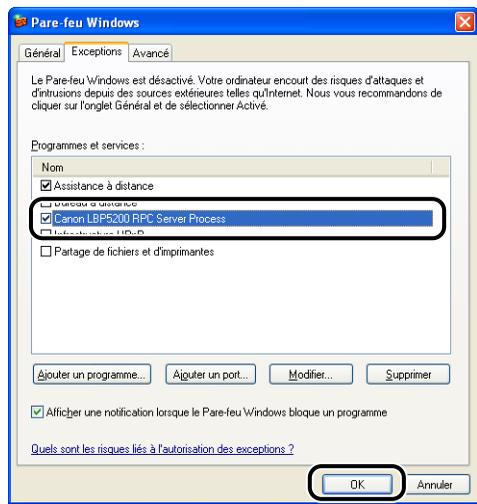
Procédez de la manière suivante pour vérifier que Pare-feu Windows ne bloque pas cette communication.

- Si vous installez le logiciel CAPT à partir du programme d'installation du CD-ROM, une boîte de dialogue [Avertissement] s'affiche.



- Si vous avez cliqué sur [Oui], Pare-feu Windows a été configuré pour permettre la communication avec les ordinateurs clients.
- En revanche, si vous avez cliqué sur [Non], Pare-feu Windows a été configuré pour bloquer la communication avec les ordinateurs clients, et vous devez utiliser la méthode suivante pour désactiver ce blocage.
 1. Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Connexions réseau et Internet] → [Pare-feu Windows].

2. Dans l'onglet [Exceptions] dans la boîte de dialogue [Pare-feu Windows], placez une coche en regard de [Canon LBP5200 RPC Server Process], et cliquez sur le bouton [OK].



- Si vous installez le logiciel CAPT à l'aide d'une méthode différente du programme d'installation du CD-ROM, vous devez utiliser le logiciel utilitaire pour configurer Pare-feu Windows afin de permettre la communication avec les ordinateurs clients. (Voir p. 8-14)

Installation du client

Cette section explique la procédure à suivre pour installer le pilote d'imprimante sur un ordinateur client.

Vous pouvez installer le pilote de l'imprimante de deux manières : une installation locale et une installation par téléchargement.

■ Installation locale (Voir p. 3-73)

Cette opération installe le pilote d'imprimante à l'aide du CD-ROM fourni.

■ Télécharger et installer

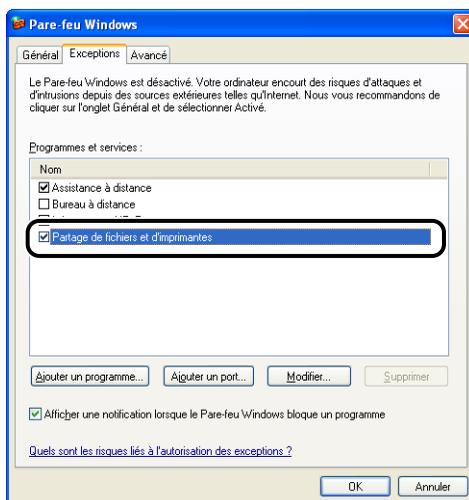
Cette opération installe le pilote d'imprimante en le téléchargeant à partir du serveur d'impression sans utiliser le CD-ROM fourni. Vous pouvez télécharger et installer le pilote de l'imprimante de deux manières :

- Installation avec l'[Assistant Ajout d'imprimante] (Voir p. 3-78)
- Installation avec [Explorateur Windows] (Voir p. 3-82)

REMARQUE

- Si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003, vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur membre du groupe Administrateurs après le démarrage de l'ordinateur.

- Si vous utilisez Windows XP Service Pack 2 ou un autre système d'exploitation équipé de Pare-feu Windows côté client, configurez les paramètres suivants. Si vous ne configurez pas les paramètres suivants côté client, l'état de l'imprimante peut ne pas s'afficher correctement dans la fenêtre d'état de l'imprimante, et vous risquez de ne pas pouvoir accéder aux fonctions de l'imprimante.
 1. Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], et cliquez sur [Connexions réseau et Internet] puis [Pare-feu Windows].
 2. Dans l'onglet [Exceptions] de la boîte de dialogue [Pare-feu Windows], placez une coche en regard de [Partage de fichiers et d'imprimantes], et cliquez sur le bouton [OK].



NOTE

- Les ordinateurs clients peuvent utiliser Windows 98/Me et Windows 2000/XP/Server 2003.
- Si votre serveur d'impression est équipé de Windows 98/Me, vous ne pouvez pas télécharger et installer sur Windows 2000/XP/Server 2003.
- Les captures d'écran utilisées dans cette section proviennent de Windows XP Professionnel.

Installation à partir du CD-ROM

1 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM.

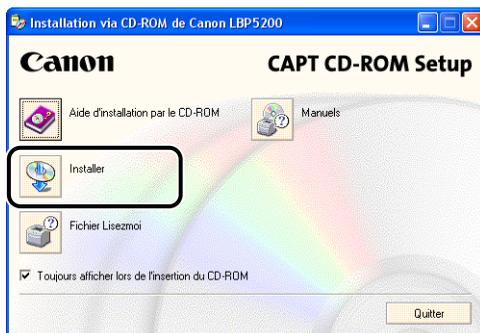
Si le CD-ROM se trouve déjà dans le lecteur, éjectez-le puis réinsérez-le dans le lecteur.

Le programme d'installation du CD-ROM démarre automatiquement.

REMARQUE

Si le programme d'installation du CD-ROM ne démarre pas automatiquement, sélectionnez [Exécuter] dans le menu [Démarrer], saisissez "D:\French\CNAC3MNU.exe" puis cliquez sur le bouton [OK]. (Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez).

2 Cliquez sur [Installer].



Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer la langue.

3 Vérifiez qu'il s'agit de la langue désirée puis cliquez sur [Oui].



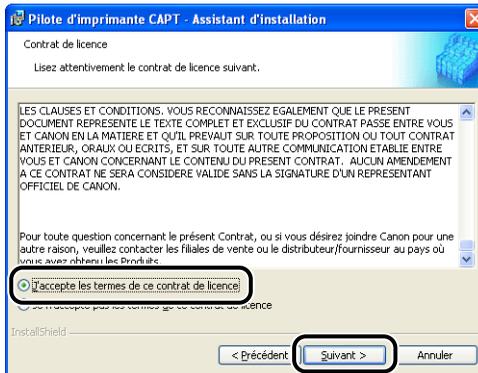
Une fois la préparation de l'installation terminée, le logiciel d'installation CAPT (Canon Advanced Printing Technology) démarre et la boîte de dialogue [Assistant d'installation] apparaît.

4 Cliquez sur [Suivant].

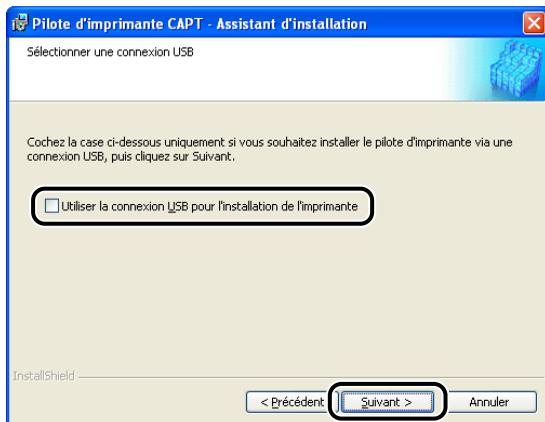


La boîte de dialogue [Contrat de licence] s'affiche.

5 Prenez connaissance du contenu et sélectionnez [J'accepte les termes de ce contrat de licence], puis cliquez sur [Suivant].

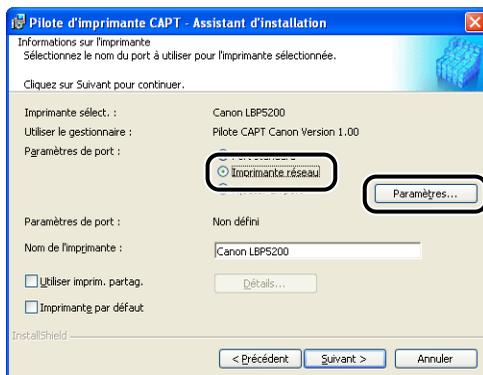


- 6** Si la case [Utiliser la connexion USB pour l'installation de l'imprimante] est cochée, retirez la coche, puis cliquez sur [Suivant].

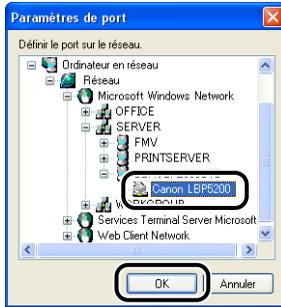
**NOTE**

Ne sélectionnez pas [Utiliser la connexion USB pour l'installation de l'imprimante].

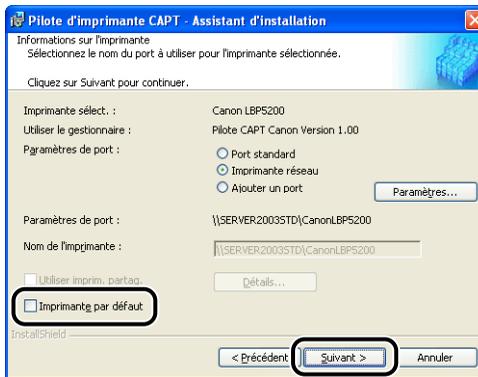
- 7** Activez [Imprimante réseau] pour l'option [Paramètres de port], puis cliquez sur [Paramètres].



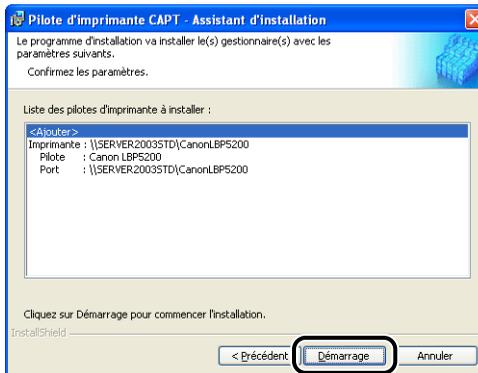
8 Sélectionnez le répertoire du serveur d'impression, puis cliquez sur [OK].



9 Déterminez si vous souhaitez utiliser ou non cette imprimante comme imprimante par défaut, puis cliquez sur [Suivant].



10 Cliquez sur [Démarrer].

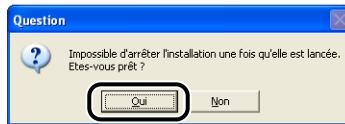


Si votre système d'exploitation est équipé de Pare-feu Windows, tel que Windows XP Service Pack 2, la fenêtre suivante s'affiche. Cliquez sur [Non].



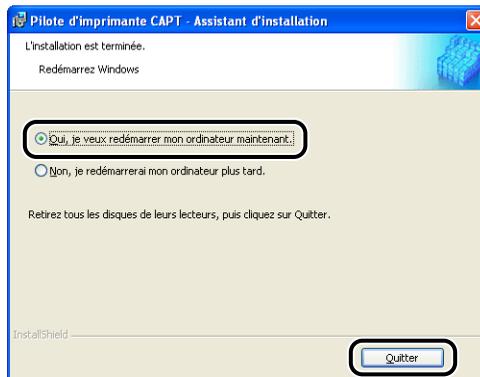
Sélectionnez [Oui] uniquement si l'ordinateur en cours d'installation est un serveur d'impression.

11 Le message [Impossible d'arrêter l'installation une fois qu'elle est lancée. Voulez-vous continuer?] s'affiche. Cliquez sur [Oui].



L'installation du pilote d'imprimante démarre.

12 Lorsque l'écran de l'achèvement de l'installation s'affiche, sélectionnez [Oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant.], et cliquez sur le bouton [Quitter].



Windows redémarre.

Installation avec l'Assistant Ajout d'imprimante

1 Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes].

Sous Windows 98/Me/2000 : Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Professional/Server 2003 : Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Édition familiale : Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques] → [Imprimantes et télécopieurs].

Le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes] s'affiche.

2 La boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante] apparaît.

Sous Windows 98/Me/2000 : Doublez-cliquez sur [Ajout d'imprimante].

Sous Windows XP Professionnel/Édition familiale : Cliquez sur [Ajouter une imprimante].

Sous Windows Server 2003 : Doublez-cliquez sur [Ajout d'imprimante].

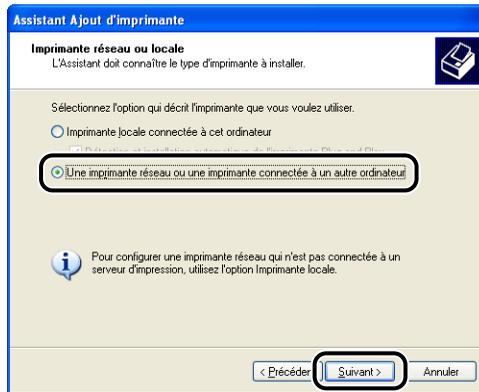
La boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante] apparaît.

3 Cliquez sur [Suivant].



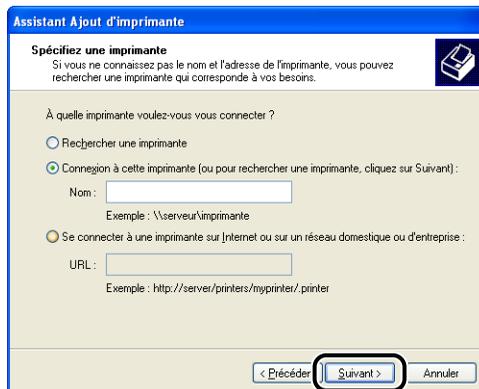
4 Sélectionnez [Une imprimante réseau ou une imprimante connectée à un autre ordinateur], puis cliquez sur [Suivant].

Sous Windows 98/Me/2000 : Sélectionnez [Imprimante réseau], puis cliquez sur [Suivant].

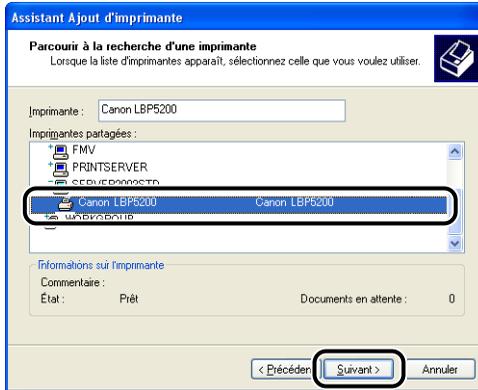


5 Cliquez sur [Suivant].

Sous Windows 98/Me : Cliquez sur [Parcourir].



6 Sélectionnez le répertoire du serveur d'impression, puis cliquez sur [Suivant].



Sous Windows 98/Me : Passez à l'étape 8.

7 Déterminez si vous souhaitez utiliser ou non cette imprimante comme imprimante par défaut, puis cliquez sur [Suivant].



8 Cliquez sur [Terminer].



NOTE

Si la boîte de dialogue [Installation du matériel], cliquez sur [Continuer].

Installation avec [Explorateur Windows]

1 Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Tous les programmes] → [Accessoires] → [Explorateur Windows].

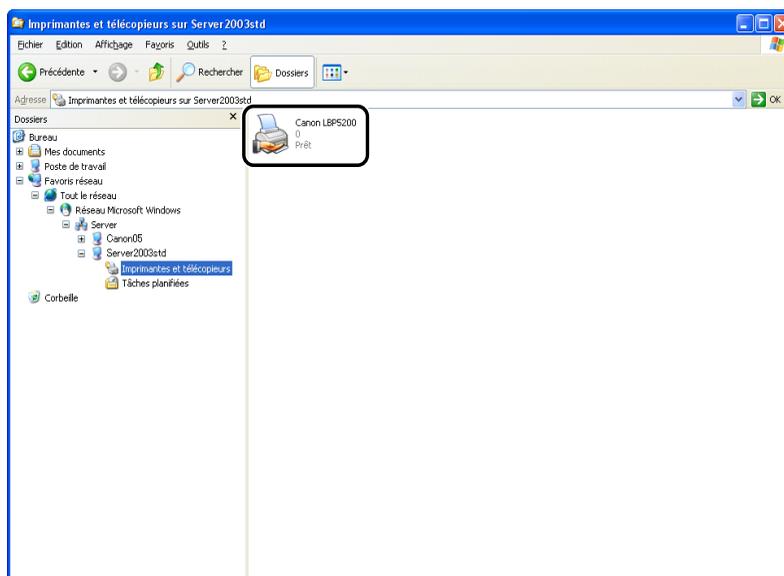
Sous Windows Me/2000 : Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Programmes] → [Accessoires] → [Explorateur Windows].

Sous Windows 98 : Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Programmes] → [Explorateur Windows].

La fenêtre [Explorateur Windows] s'affiche.

2 Sélectionnez le serveur d'impression dans [Favoris réseau] (ou [Voisinage réseau] sous Windows 98), puis double-cliquez sur l'icône de l'imprimante.

Vous pouvez également glisser-déposer l'icône de l'imprimante dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes].



3 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Désinstallation du logiciel CAPT

La désinstallation est le processus qui consiste à retirer un logiciel afin de restaurer l'ordinateur à son état précédent l'installation du logiciel. Utilisez la procédure suivante pour désinstaller le logiciel CAPT.



REMARQUE

- Si le logiciel a été installé avec des autorisations administratives sur Windows 2000/XP/Server 2003, celui-ci ne peut pas être désinstallé par un utilisateur ne disposant pas de ces autorisations. Veillez à ouvrir une session en tant que membre du groupe Administrateurs avant de désinstaller.
- Si votre ordinateur fonctionne sous un système d'exploitation équipé de Pare-feu Windows, tel que Windows XP Service Pack 2, l'imprimante est mémorisée dans l'onglet [Exceptions] de la boîte de dialogue [Pare-feu Windows]. Lorsque vous désinstallez le logiciel CAPT à l'aide du programme de désinstallation, les paramètres de cette imprimante sont supprimés depuis l'onglet [Exceptions] dans la boîte de dialogue [Pare-feu Windows].

1 Fermez tout les fichiers et les programmes suivants :

- Fichiers d'aide
- Fenêtre d'état de l'imprimante
- Panneaux de configuration
- Autres applications

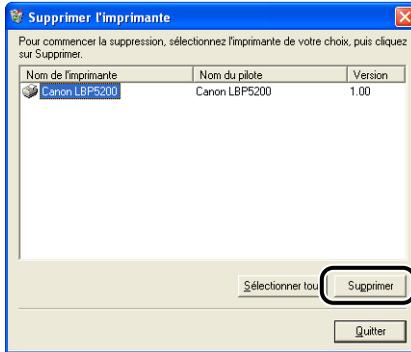
2 Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Tous les programmes] → [Programme de désinstallation de l'imprimante Canon] → [Programme de désinstallation de l'imprimante Canon LBP5200].

Sous Windows 98/Me/2000 : Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Programmes] → [Programme de désinstallation de l'imprimante Canon] → [Programme de désinstallation de l'imprimante Canon LBP5200].

La boîte de dialogue [Supprimer l'imprimante] s'affiche.

3 Sélectionnez le nom de l'imprimante.

4 Cliquez sur [Supprimer].



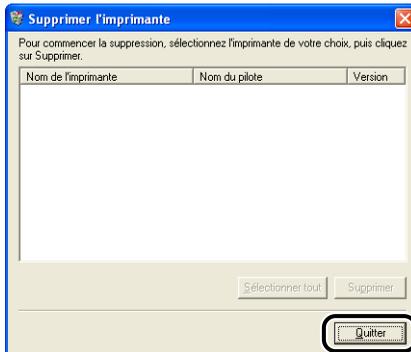
Un message de confirmation s'affiche.

5 Cliquez sur [Oui].



Le processus de désinstallation démarre. Veuillez patienter.

6 Cliquez sur [Quitter].



La boîte de dialogue [Supprimer l'imprimante] se ferme.

NOTE

Si vous n'avez pas pu désinstaller le logiciel CAPT, reportez-vous à la rubrique "Si la désinstallation échoue," p. 7-43.

4

CHAPITRE

Impression d'un document

Ce chapitre explique les procédures à suivre pour l'impression et les fonctions disponibles sur l'imprimante.

Spécification des informations sur l'imprimante avant l'impression	4-2
Impression à partir d'une application	4-5
Spécification des options d'impression	4-10
Sous Windows 98/Me	4-10
Sous Windows 2000/XP/Server 2003	4-14
Annulation d'une tâche d'impression	4-20
Utilisation des fonctions d'impression	4-21
Onglets divers du pilote d'imprimante	4-21
Impression de plusieurs pages sur une seule feuille	4-39
Mise à l'échelle de la sortie imprimante	4-41
Impression d'affiche	4-43
Impression d'un filigrane	4-45
Définition du papier personnalisé (papier non standard)	4-49
Impression des bordures et de la date	4-52
Gouttières	4-54
Spécification de la méthode de finition	4-55
Spécification de la méthode d'alimentation en papier	4-57
Spécification de la qualité d'impression	4-58
Paramètres de couleur	4-60
Utilisation des profils	4-66
Modification des tâches d'impression avec PageComposer	4-71
Vérification des paramètres d'imprimante / Rétablissement de la configuration par défaut	4-73
Fenêtre d'état de l'imprimante	4-75
Utilisation de la fenêtre d'état de l'imprimante	4-75
Affichage de la fenêtre d'état de l'imprimante	4-77
Configuration des préférences	4-78
Élément de menu [Enregistrement du format papier]	4-80
Élément de menu [Consommables/Compteurs]	4-81
[Élément de menu [Actualiser]	4-81
Élément de menu [Utilitaire]	4-81
Affichage de l'état de l'imprimante lorsqu'un serveur d'impression est utilisé	4-82

Spécification des informations sur l'imprimante avant l'impression

Vous devez configurer les options de source de papier avant l'impression. Veillez à mettre à jour les paramètres de votre imprimante chaque fois que vous installez un accessoire d'imprimante en option.

1 Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopies] ou [Imprimantes].

Sous Windows 98/Me/2000 : Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

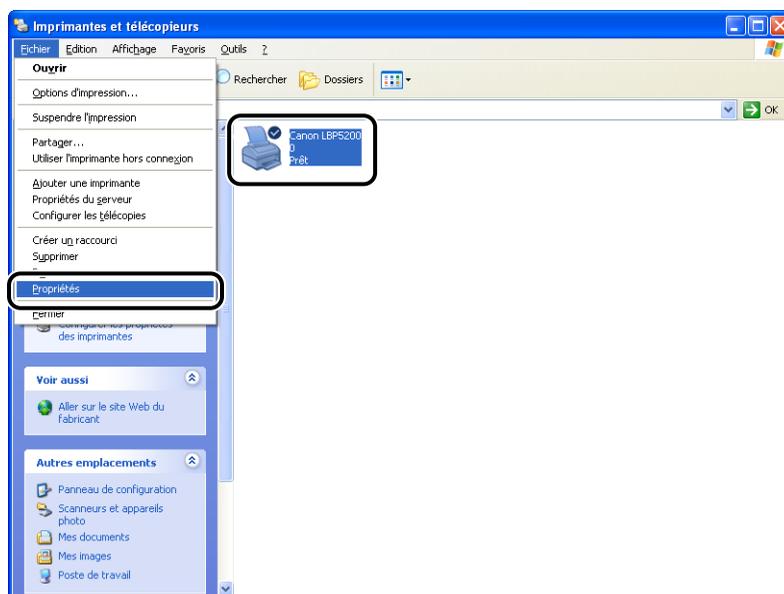
Sous Windows XP Professional/Server 2003 : Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Édition familiale : Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques] → [Imprimantes et télécopieurs].



Le dossier [Imprimantes et télécopies] ou [Imprimantes] s'affiche.

2 Sélectionnez l'icône de l'imprimante correspondante, puis sélectionnez [Propriétés] dans le menu [Fichier].



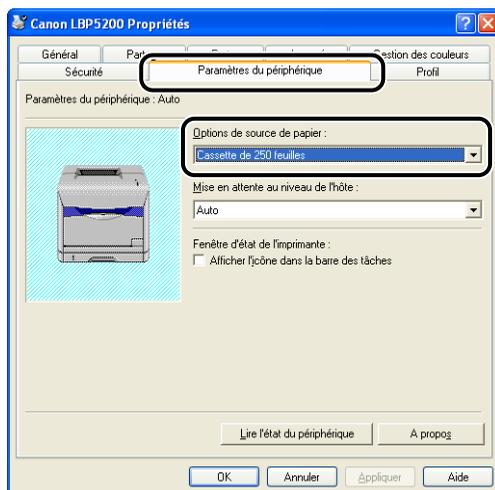
La boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] s'affiche.



NOTE

Vous pouvez également ouvrir la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante et en sélectionnant [Propriétés] dans le menu contextuel.

- 3** Affichez la feuille [Configuration] (sous Windows 98/Me) ou [Paramètres du périphérique] (sous Windows 2000/XP/Server 2003), puis sélectionnez [Cassette de 250 feuilles] depuis [Options de source de papier].



NOTE

Vous pouvez également obtenir des informations de périphérique d'imprimante comme les options de source de papier automatiquement en cliquant sur [Lire l'état du périphérique].

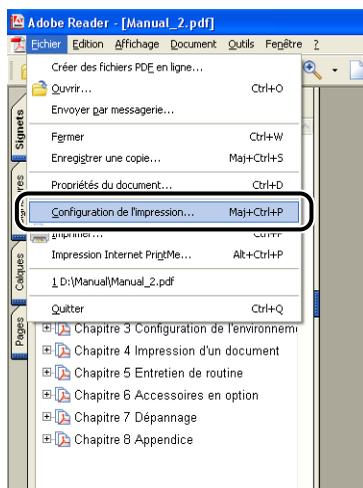
- 4** Cliquez sur [OK].

Impression à partir d'une application

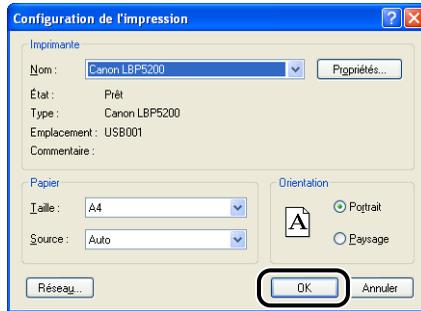
Maintenant que vous avez installé le logiciel CAPT, vous pouvez commencer à imprimer des documents.

Cette section décrit la procédure permettant d'imprimer depuis une application en choisissant Adobe Reader 6.0 comme exemple.

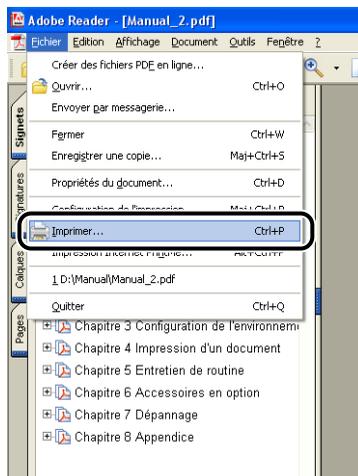
- 1** Insérez du papier dans le bac multi-fonctions ou dans la cassette à papier. ("Impression depuis le bac multi-fonctions," p. 2-16, "Impression depuis la cassette à papier," p. 2-36)
- 2** Ouvrez le fichier PDF que vous souhaitez imprimer avec Adobe Reader, puis sélectionnez [Configuration de l'impression] dans le menu [Fichier].



3 Spécifiez le format du document et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [OK].

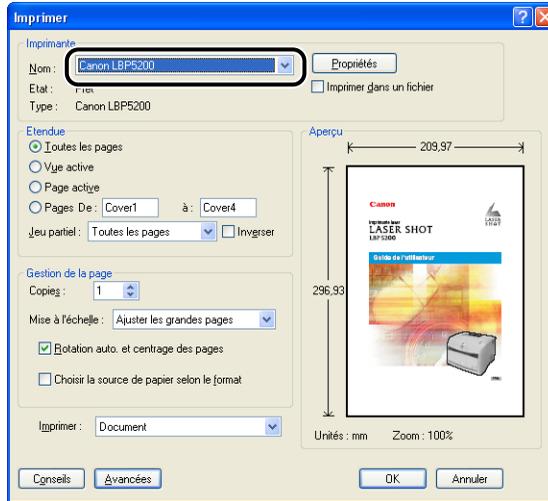


4 Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier].



La boîte de dialogue [Imprimer] apparaît.

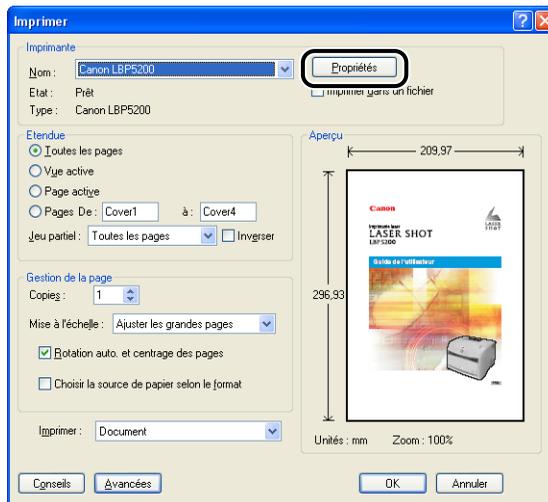
5 Sélectionnez cette imprimante dans la liste [Nom] ou [Nom de l'imprimante], puis sélectionnez vos options d'impression.



NOTE

Vous pouvez également modifier le nom de l'imprimante affiché dans cette boîte de dialogue depuis le dossier [Imprimantes et télécopieurs] (dossier [Imprimantes] pour Windows 98/Me/2000).

6 Si vous souhaitez affiner davantage vos options d'impression, cliquez sur [Propriétés].



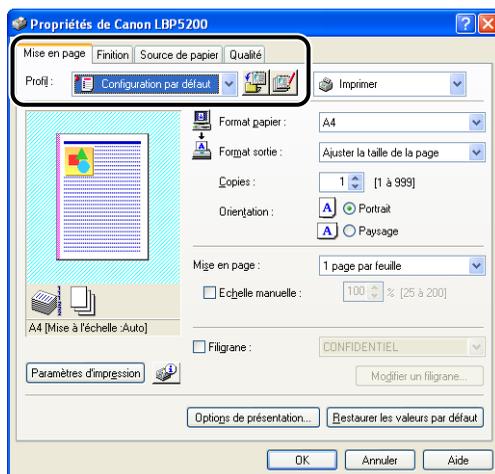
La boîte de dialogue [Propriétés de Canon LBP5200] s'affiche.



NOTE

Suivant l'application utilisée, la procédure d'affichage de la boîte de dialogue [Propriétés du document] peut être différente.

7 Spécifiez les options d'impression dans les onglets [Mise en page], [Finition], [Source de papier] et [Qualité].

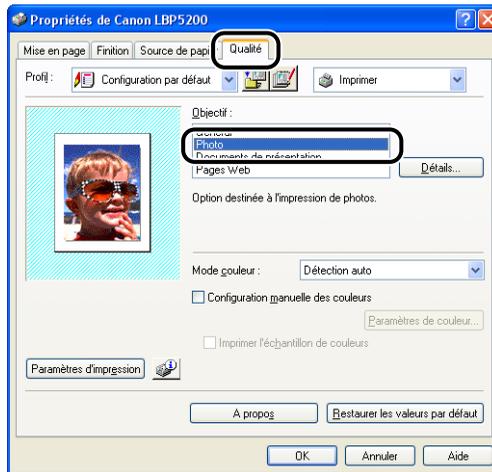


NOTE

- Les paramètres spécifiés dans cette section ne s'appliquent qu'au fichier actuellement ouvert. Vérifiez le contenu de la boîte de dialogue [Propriétés du document] au cours de chaque impression. Il est recommandé en particulier de vérifier les informations dans les onglets [Mise en page] et [Source de papier].
- Les paramètres par défaut pour tous les fichiers peuvent être configurés à l'aide de la boîte de dialogue suivante.
 - Sous Windows 98/Me : Ouvrez la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] à partir du dossier [Imprimantes]. (Voir "Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] à partir du dossier [Imprimantes]," p. 4-13)
 - Sous Windows 2000/XP/Server 2003 : Ouvrez la boîte de dialogue [Propriétés du document] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes]. (Voir "Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés du document] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes]," p. 4-16)

8 Si vous souhaitez imprimer le document avec une grande netteté, cliquez sur la feuille [Qualité] puis sélectionnez [Photo] dans la liste [Objectif].

Même si l'impression du document prend plus de temps que pour le paramètre [Général], le document sera imprimé avec une plus grande netteté.



9 Cliquez sur [OK].

La boîte de dialogue [Imprimer] réapparaît.

10 Cliquez sur [OK].

L'impression du document commence.

NOTE

- Si le document ne s'imprime pas correctement, voir Chapitre 7 "Dépannage".
- Reportez-vous à la section "Utilisation des fonctions d'impression," p. 4-21 pour savoir comment utiliser les fonctionnalités de l'imprimante et du pilote d'imprimante. Pour être sûr d'obtenir les résultats d'impression souhaités, réglez les paramètres du pilote d'imprimante et de l'imprimante.

Spécification des options d'impression

Le logiciel CAPT vous permet de configurer les différentes options d'impression pour l'imprimante LBP5200.

Vous pouvez configurer les diverses fonctions de l'imprimante dans les onglets de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] et [Propriétés du document]. En fonction de votre système d'exploitation, suivez les procédures ci-dessous pour ouvrir la boîte de dialogue de propriétés.

4

Sous Windows 98/Me

Si la boîte de dialogue [Propriétés du document] est ouverte à partir d'une application, les paramètres ne s'appliquent qu'à ce travail d'impression particulier.

Si vous ouvrez la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] dans le dossier [Imprimantes], vous pouvez configurer les options de l'imprimante par défaut ainsi que d'autres paramètres pour l'ensemble des travaux d'impression.

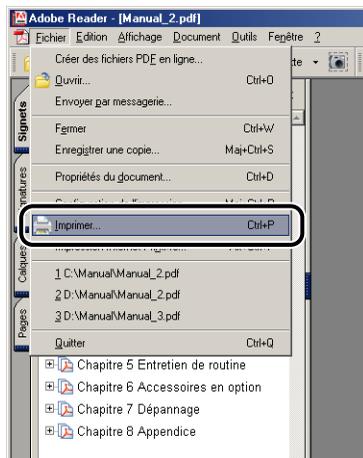
NOTE

L'onglet [Configuration], qui vous permet de configurer les options d'imprimante, ne s'ouvre qu'à l'aide de la procédure décrite dans "Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] à partir du dossier [Imprimantes]," p. 4-13.

Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés du document] à partir d'une application

Dans cette section, Adobe Reader 6.0 sert d'exemple dans le cadre des descriptions des différentes procédures.

1 Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier] de l'application.

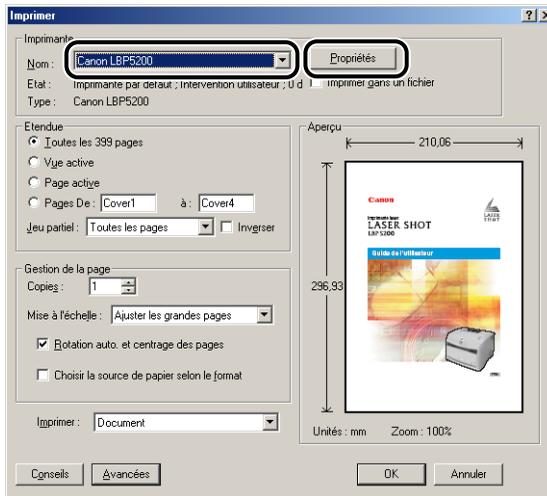


La boîte de dialogue [Imprimer] s'affiche.

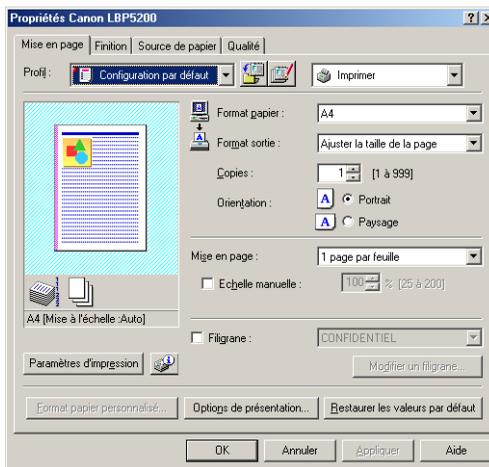
NOTE

La commande imprimer est différente selon l'application que vous utilisez. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur fourni avec votre application pour des informations supplémentaires.

2 Sélectionnez l'imprimante dans la liste déroulante [Nom] ou [Nom de l'imprimante], puis cliquez sur [Propriétés].



La boîte de dialogue [Propriétés du document] s'affiche.

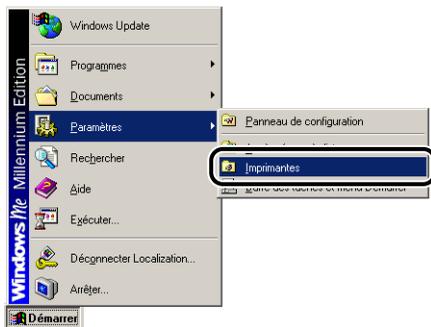


4

Impression d'un document

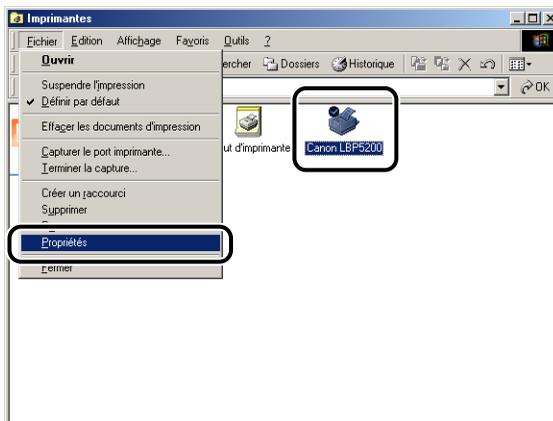
Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] à partir du dossier [Imprimantes]

- 1 Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

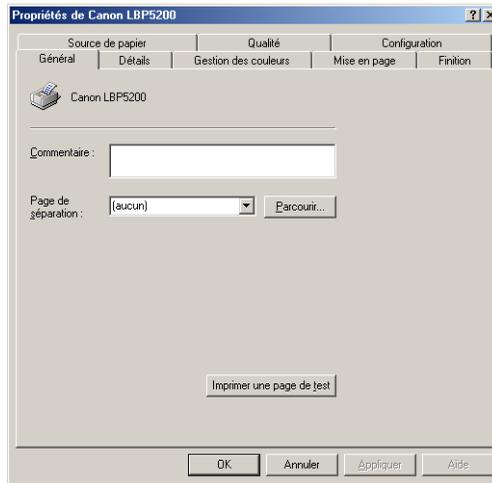


Le dossier [Imprimantes] s'ouvre.

- 2 Sélectionnez l'icône de l'imprimante correspondante, puis sélectionnez [Propriétés] dans le menu [Fichier].



La boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] s'affiche.



NOTE

Vous pouvez également ouvrir la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante et en sélectionnant [Propriétés] dans le menu contextuel.

Sous Windows 2000/XP/Server 2003

Si vous ouvrez la boîte de dialogue [Propriétés du document] à partir d'une application, vous ne pouvez configurer que les paramètres de ce travail d'impression.

Si vous ouvrez la boîte de dialogue [Propriétés du document] dans le dossier [Imprimantes] ou [Imprimantes et télécopieurs], vous pouvez définir les paramètres par défaut utilisés par l'ensemble des travaux d'impression.

Si vous ouvrez la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes], vous pouvez configurer les options d'imprimante et créer les "Profils" des options fréquemment utilisées.



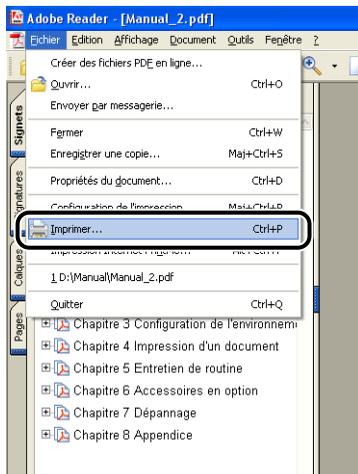
NOTE

- Pour modifier ces paramètres dans les dossiers [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes], vous devez bénéficier des autorisations d'accès complètes. Si vous ne pouvez pas ouvrir la boîte de dialogue [Propriétés du document] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes], ouvrez celle-ci à partir de l'application.
- L'onglet [Paramètres du périphérique], qui vous permet de configurer les options d'imprimante, ne s'ouvre qu'à l'aide de la procédure décrite dans "Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes]," p. 4-18.

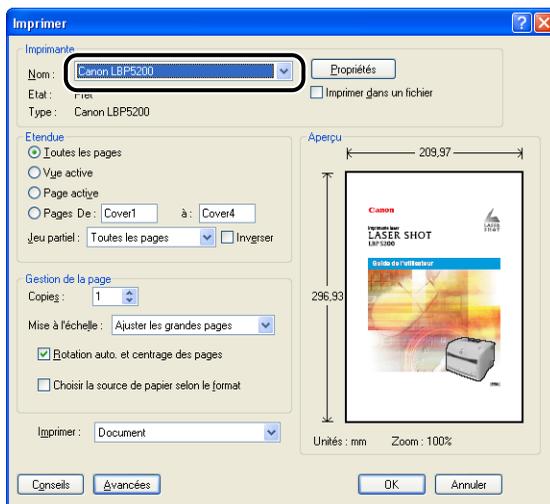
Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés du document] à partir d'une application

Dans cette section, Adobe Reader 6.0 sert d'exemple dans le cadre des descriptions des différentes procédures.

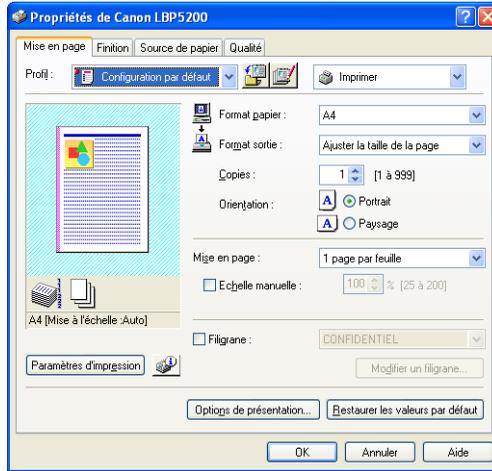
1 Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier] de l'application.



2 Confirmez le nom de l'imprimante, puis cliquez sur [Propriétés].



La boîte de dialogue [Propriétés du document] s'affiche.



4

Impression d'un document

Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés du document] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes]

1 Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopies] ou [Imprimantes].

Sous Windows 2000 : Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

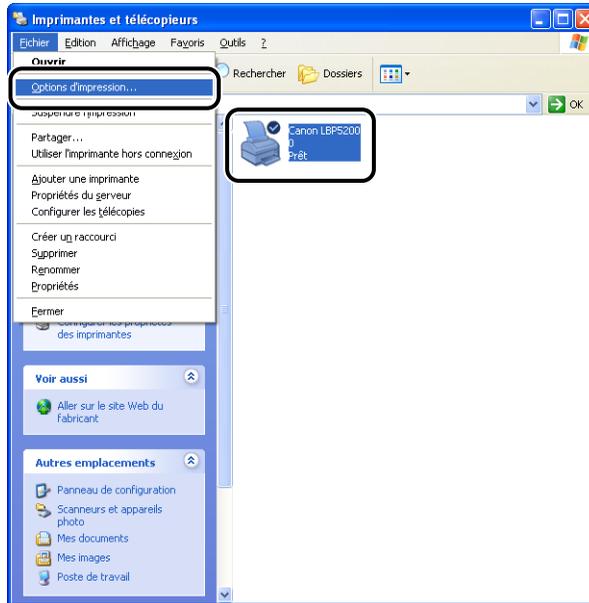
Sous Windows XP Professional/Server 2003 : Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Édition familiale : Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques] → [Imprimantes et télécopieurs].

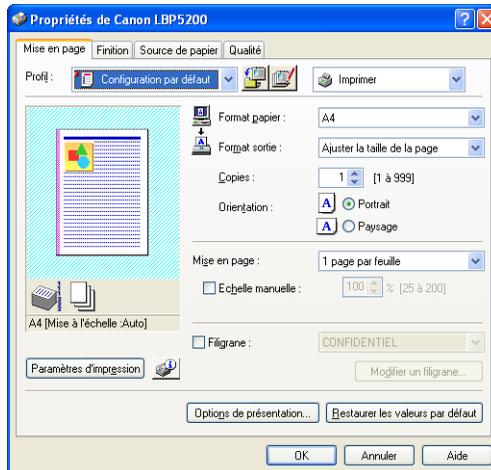


Le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes] s'affiche.

2 Sélectionnez l'icône de l'imprimante correspondante, puis sélectionnez [Options d'impression] dans le menu [Fichier].



La boîte de dialogue [Propriétés du document] s'affiche.



NOTE

Vous pouvez également ouvrir la boîte de dialogue [Propriétés du document] en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante et en sélectionnant [Options d'impression] dans le menu contextuel.

Ouverture de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes]

1 Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopies] ou [Imprimantes].

Sous Windows 2000 : Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

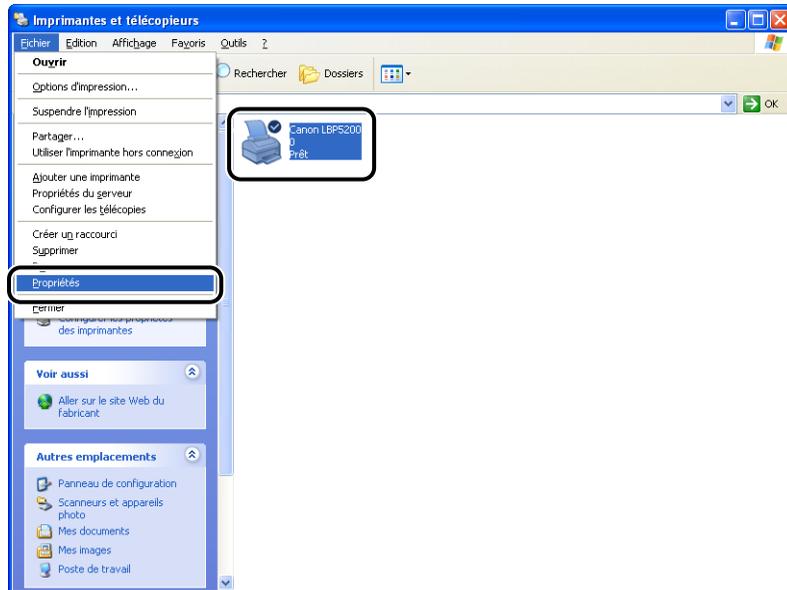
Sous Windows XP Professional/Server 2003 : Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Édition familiale : Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques] → [Imprimantes et télécopieurs].

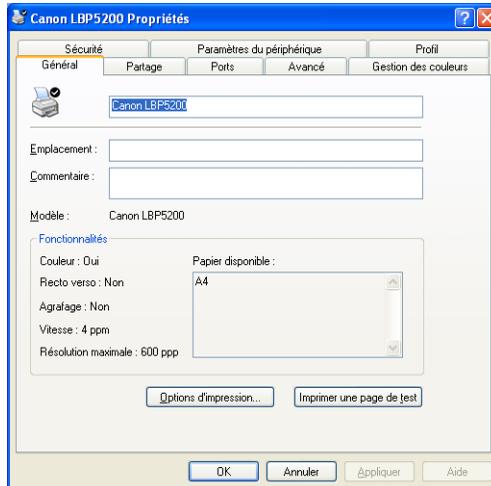


Le dossier [Imprimantes et télécopieurs] ou [Imprimantes] s'affiche.

2 Sélectionnez l'icône de l'imprimante correspondante, puis sélectionnez [Propriétés] dans le menu [Fichier].



La boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] s'affiche.



NOTE

Vous pouvez également ouvrir la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante et en sélectionnant [Propriétés] dans le menu contextuel.

Annulation d'une tâche d'impression

Vous pouvez annuler, mettre en attente ou reprendre les tâches d'impression à l'aide de la fenêtre d'état de l'imprimante.

1 Lancez l'impression.

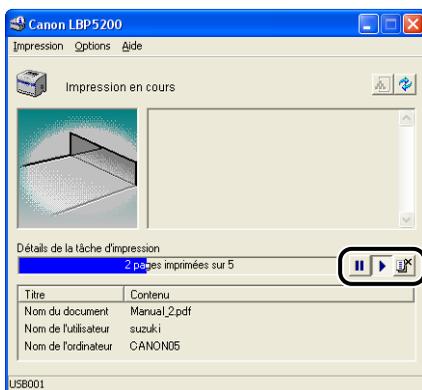
Le fenêtre d'état de l'imprimante apparaît.



NOTE

Suivant les paramètres spécifiés dans [Afficher la fenêtre d'état de l'imprimante] du menu [Préférences], il se peut que la fenêtre d'état de l'imprimante n'apparaisse pas. (Voir "Configuration des préférences," p. 4-78)

2 Cliquez sur le bouton de la barre d'outils qui correspond à l'opération que vous souhaitez effectuer.



● Annulation d'une tâche d'impression

Cliquez sur [] (Supprimer la tâche).

● Suspension d'une tâche d'impression

Cliquez sur [] (Suspendre la tâche).

● Reprise d'une tâche d'impression

Cliquez sur [] (Reprendre la tâche).

Utilisation des fonctions d'impression

Onglets divers du pilote d'imprimante

Les boîtes de dialogue [Propriétés de l'imprimante] ou [Propriétés du document] contiennent les onglets suivants qui permettent de configurer diverses fonction de l'imprimante. Cliquez sur l'option correspondant à un onglet pour adopter l'affichage de cet onglet.

Cette section décrit les types d'option d'impression qui peuvent être spécifiés dans chaque onglet.

■ Sous Windows 98/Me

- Boîte de dialogue [Propriétés du document]
 - Onglet [Mise en page]
 - Onglet [Finition]
 - Onglet [Source de papier]
 - Onglet [Qualité]
- Boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante]
 - Onglet [Général]
 - Onglet [Détails]
 - Onglet [Partage]
 - Onglet [Gestion des couleurs]
 - Onglet [Mise en page]
 - Onglet [Finition]
 - Onglet [Source de papier]
 - Onglet [Qualité]
 - Onglet [Configuration]

■ Sous Windows 2000/XP/Server 2003

- Boîte de dialogue [Propriétés du document]
 - Onglet [Mise en page]
 - Onglet [Finition]
 - Onglet [Source de papier]
 - Onglet [Qualité]
- Boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante]
 - Onglet [Général]
 - Onglet [Partage]
 - Onglet [Ports]
 - Onglet [Avancé]
 - Onglet [Gestion des couleurs]
 - Onglet [Sécurité]
 - Onglet [Paramètres du périphérique]
 - Onglet [Profil]

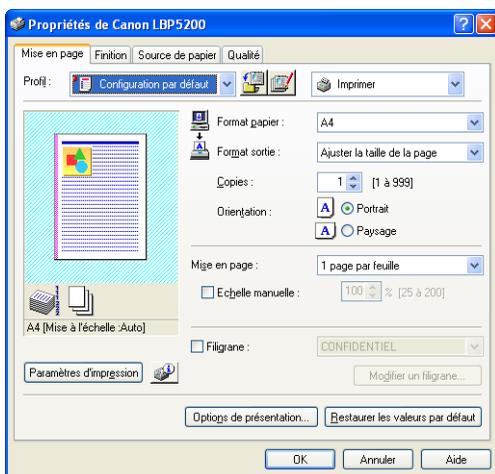
NOTE

Pour plus d'informations sur l'utilisation de ces onglets, reportez-vous à l'aide en ligne. Pour afficher l'Aide en ligne, procédez comme suit. Pour fermer l'aide en ligne ouverte, cliquez n'importe où dans la fenêtre de l'aide en ligne.

- Appuyez sur la touche [Tabulation] de votre clavier pour sélectionner l'élément dont vous souhaitez afficher l'Aide, puis appuyez sur la touche [F1].
- Cliquez avec le bouton droit sur l'élément que vous souhaitez afficher, puis cliquez sur [Qu'est-ce que c'est ?] dans le menu contextuel.
- Cliquez sur [?] (Aide) dans la barre de titre, puis déplacez le symbole [?] attaché au pointeur de la souris vers l'élément sur lequel vous souhaitez obtenir de l'aide, puis cliquez sur celui-ci.

[Onglet [Mise en page]

L'onglet [Mise en page] vous permet de définir les options d'impression suivantes :



■ [Format papier]

Développez la liste déroulante [Format papier] et sélectionnez le format désiré en cliquant dessus.

Les formats de papier disponibles sont les suivants :

- Formats de papier standard (format de A3 à A5 et de Légal à Executive)
- Enveloppes (Enveloppe DL, Enveloppe COM10, Enveloppe C5, Enveloppe Monarch, Enveloppe B5)
- Index Card
- Format papier personnalisé (Voir p. 4-49)

■ [Format sortie]

Développez la liste déroulante [Format sortie] et sélectionnez le format désiré.

Les formats de papier sortie disponibles sont les suivants :

- Ajuster le format papier
- Formats de papier standard (format de A3 à A5 et de Légal à Executive)
- Enveloppes (Enveloppe DL, Enveloppe COM10, Enveloppe C5, Enveloppe Monarch, Enveloppe B5)
- Index Card
- Format papier personnalisé (Voir p. 4-49)

NOTE

- Si vous imprimez sur du papier dont le format est le même que celui spécifié dans [Format papier], sélectionnez [Ajuster la taille de la page].

- Si vous sélectionnez un format de sortie différent de [Format papier], l'impression fera automatiquement l'objet d'une réduction ou d'un agrandissement pour qu'elle s'ajuste sur la page.
- Lorsque le [Format papier] est A3 ou B4 et que [Ajuster la taille de la page] est sélectionné dans [Format sortie], le document fait automatiquement l'objet d'une réduction pour l'impression en format A4 (valeur par défaut).
- Si votre application permet de spécifier le format de papier, le nombre de copies et les paramètres d'orientation, vous n'êtes pas obligé de spécifier ces paramètres dans l'onglet [Mise en page].

■ [Copies]

Spécifie le nombre de copies à imprimer.

Vous pouvez cliquer sur les flèches de direction pour modifier le paramètre [Copies] ou saisir une valeur directement dans la case. Vous pouvez définir une valeur comprise entre 1 et 999.

■ [Orientation]

Spécifie si le document est imprimé en mode portrait ou paysage.

Cliquez sur [Portrait] ou [Paysage] pour modifier l'[Orientation].

■ [Mise en page] (Voir p. 4-39)

• N Pages per feuille

Il est possible d'imprimer plusieurs pages sur une seule feuille de papier.

Le nombre de pages disponible est 1, 2, 4, 6, 8, 9 ou 16 (pages par feuille).

Si vous sélectionnez 2, 4, 6, 8, 9 ou 16 pages par feuille, le menu déroulant [Ordre des pages] s'affiche pour vous permettre de spécifier l'ordre des pages.

• Affiche

Agrandit l'image d'une page et l'imprime sur plusieurs feuilles de papier.

Le nombre de pages disponible est 2 x 2, 3 x 3 ou 4 x 4.

■ [Echelle manuelle] / [Ordre des pages] (Voir p. 4-41)

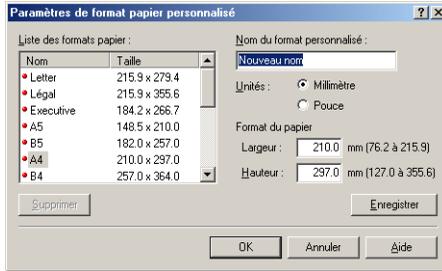
Le paramètre [Echelle manuelle] s'affiche si [Mise en page] est défini sur 1 page par feuille. Le paramètre [Ordre des pages] s'affiche si le nombre de pages par feuille est 2, 4, 6, 8, 9 ou 16.

- Echelle manuelle : L'échelle est ajustée automatiquement si les valeurs spécifiées dans [Format papier] et [Format sortie] sont différentes. Pour modifier l'échelle automatiquement, sélectionnez [Echelle manuelle] et saisissez la valeur d'échelle dans la case adjacente. Vous pouvez définir une valeur comprise entre 25 et 200%.
- Ordre des pages : Vous pouvez sélectionner l'agencement des pages lors de l'impression de plusieurs pages sur une seule feuille de papier.

■ [Format papier personnalisé] (Windows 98/Me uniquement) (Voir p. 4-49)

Permet de saisir la longueur et la largeur du papier pour une impression sur du papier personnalisé qui ne correspond pas aux formats de papier standard.

L'imprimante LBP5200 accepte jusqu'à 30 formats de papier personnalisés.



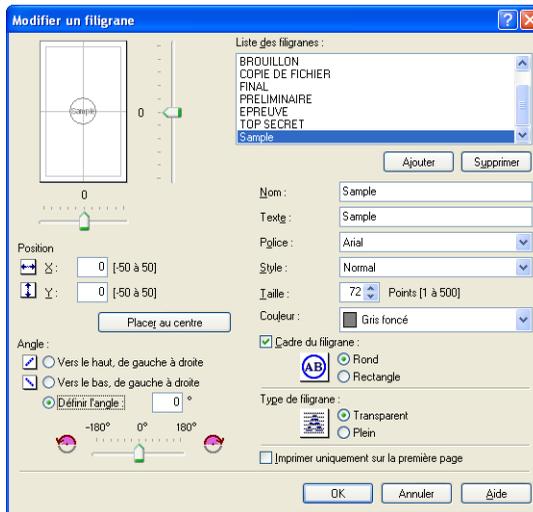
■ [Filigrane] (Voir p. 4-45)

Spécifie si un filigrane est superposé dans le document imprimé.

■ [Modifier un filigrane] (Voir p. 4-47)

Cliquez sur [Modifier un filigrane] pour ouvrir la boîte de dialogue indiquée ci-dessous.

Cette boîte de dialogue vous permet de créer de nouveaux filigranes et de modifier les filigranes existants.



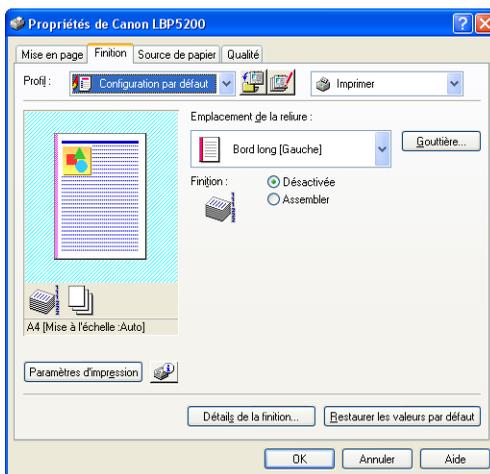
■ [Options de présentation] (Voir p. 4-52)

Cliquez sur [Options de présentation] pour ouvrir la boîte de dialogue indiquée ci-dessous.

Cette boîte de dialogue vous permet de définir les cadres, les informations de date et les numéros de page à imprimer sur le document.

***Onglet [Finition]***

L'onglet [Finition] vous permet de définir les options d'impression suivantes :

**■ [Emplacement de la reliure] (Voir p. 4-54)**

Spécifie sur quel bord de la feuille se trouvera la reliure.

■ [Gouttière] (Voir p. 4-54)

Cliquez sur [Gouttière] pour ouvrir la boîte de dialogue indiquée ci-dessous.

Cette boîte de dialogue vous permet de spécifier la largeur de la gouttière et de sélectionner les options de traitement des images.



■ [Finition]

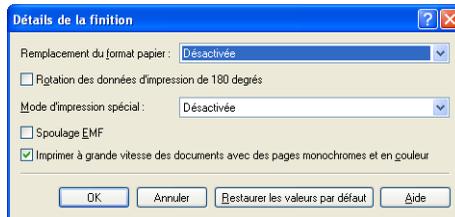
Vous pouvez appliquer les choix suivants à la propriété de finition :

- Désactivé : chaque page est imprimée plusieurs fois pour obtenir le nombre de copies souhaité.
- Assembler : le document complet est imprimé plusieurs fois pour produire le nombre de copies souhaité.

■ [Détails de la finition] (Voir p. 4-55)

Cliquez sur [Détails de la finition] pour ouvrir la boîte de dialogue indiquée ci-dessous.

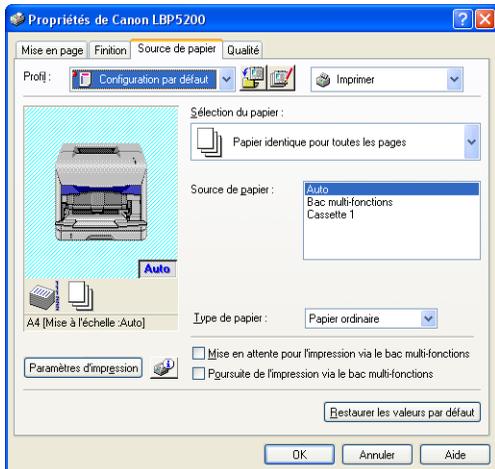
Cette boîte de dialogue vous permet de spécifier diverses options de traitement de tâches.



- Le [Spoulage EMF] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement) contrôle le format du fichier spoulage pour les travaux d'impression.
Si cette option est sélectionnée, le spoulage des travaux d'impression s'effectue en format métafichier. Si l'option n'est pas sélectionnée, le spoulage des travaux d'impression est en format RAW.
Si l'imprimante est configurée en tant qu'imprimante réseau, le spoulage est toujours en format RAW.

Feuille [Source de papier]

Vous pouvez spécifier les options d'impression suivantes dans l'onglet [Source de papier].



■ [Sélection du papier] (Voir p. 4-57)

Si le bac d'alimentation 250 feuilles est installé dans l'imprimante, vous pouvez sélectionner la source de papier parmi les options suivantes.

- Papier identique pour toutes les pages
- Diff. pour la 1e, les autres et la dernière
- Diff. pour la 1e, la 2e, les autres et la dernière
- Séparation des transparents

■ [Source de papier] (Voir p. 4-57)

Vous permet de spécifier la source de papier.

Lorsque le dispositif d'alimentation papier optionnel de 250 feuilles est installé sur l'imprimante, vous pouvez sélectionner la source du papier pour chaque page selon le paramètre [Sélection du papier].

■ [Type de papier]

Spécifie le type de papier utilisé pour l'impression.
Définissez ce paramètre de la façon suivante :

Type de papier	Configuration du pilote d'imprimante
Papier ordinaire (64 à 105 g/m ²)	[Papier ordinaire]
Fort grammage (106 à 135 g/m ²)	[Fort grammage]
Transparent	[Transparents]
Enveloppes	[Enveloppe]

■ [Mise en attente lors de l'impression via le bac multi-fonctions]

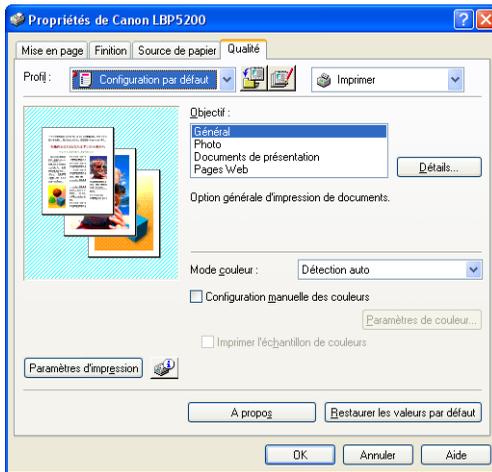
Détermine si l'imprimante doit mettre en attente l'impression et afficher un message ou poursuivre l'impression sans pause en avançant le papier depuis le bac multi-fonctions.

■ [Poursuite de l'impression via le bac multi-fonctions]

Lorsque le bac d'alimentation 250 feuilles est installé, cette option vous permet de spécifier si l'imprimante doit automatiquement commuter la source de papier sur le bac multi-fonctions lorsque le papier s'épuise dans la Cassette 1 au cours d'une tâche d'impression.

Feuille [Qualité]

L'onglet [Qualité] vous permet de définir les options d'impression suivantes :



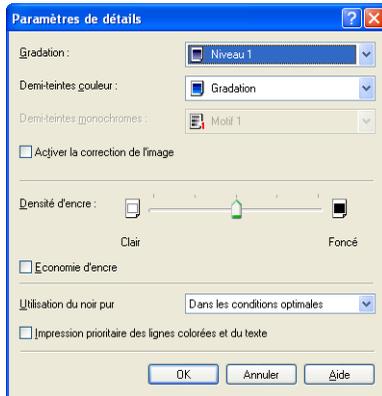
■ [Objectif] (Voir p. 4-58)

La sélection de l'objectif qui correspond le mieux au contenu de la tâche d'impression vous permet d'effectuer cette dernière avec un maximum d'efficacité. Pour spécifier de manière détaillée les paramètres de l'option sélectionnée dans [Objectif], cliquez sur [Détails].

■ [Détails] (Voir p. 4-58)

Cliquez sur [Détails] pour ouvrir la boîte de dialogue indiquée ci-dessous.

Cette boîte de dialogue vous permet de changer les paramètres d'impression pour les adapter à vos besoins.

**REMARQUE**

- L'utilisation du mode d'économie d'encre peut entraîner une diminution de la densité d'impression, avec pour conséquence une impression inégale du texte.
- Le mode d'économie d'encre a par ailleurs très peu d'effet sur les données d'impression avec un faible rapport d'impression. Utilisez cette fonction lorsque vous imprimez une grande quantité de données à rapport d'impression élevé (documents contenant des photos, par exemple).

■ [Mode couleur] (Voir p. 4-60)

Détermine l'impression couleurs ou noir et blanc.

■ [Configuration manuelle des couleurs] (Voir p. 4-61)

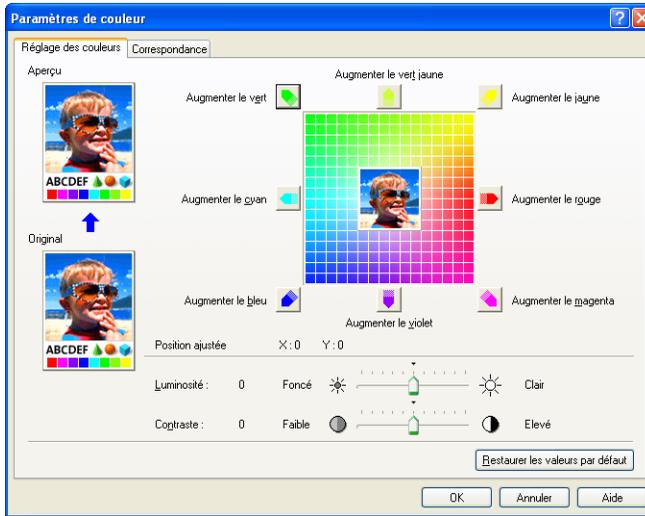
Activez cette case à cocher si vous souhaitez configurer des paramètres de couleur personnalisés. Pour modifier les paramètres de couleur en détail, cliquez sur [Paramètres de couleur...] pour ouvrir la boîte de dialogue [Paramètres de couleur].

■ [Paramètres de couleur] (Voir p. 4-61)

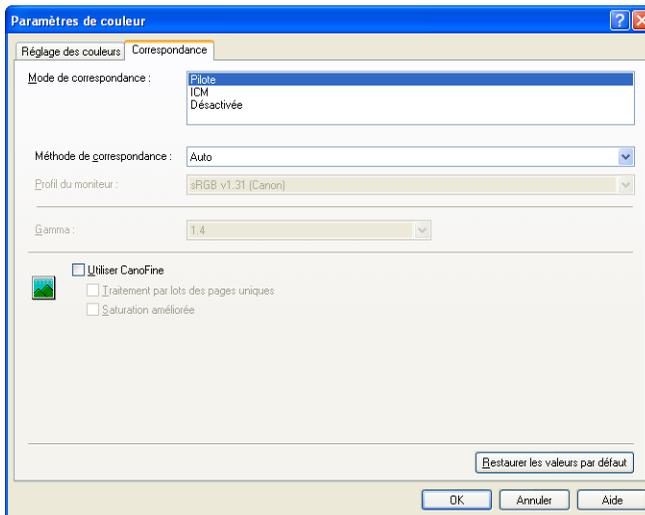
Cliquez sur [Paramètres de couleur] pour ouvrir la boîte de dialogue indiquée ci-dessous.

Cette boîte de dialogue contient les onglets [Réglage des couleurs] et [Correspondance].

- [Onglet [Réglage des couleurs]
Dans cet onglet, vous pouvez ajuster la couleur, la luminosité et le contraste pour l'impression.



- Onglet [Correspondance]
Cet onglet vous permet de spécifier les procédures de correction des couleurs à l'impression. Si le pilote d'imprimante est utilisé pour effectuer la correction des couleurs, celle-ci est déterminée par les paramètres [Méthode de correspondance] et [Profil du moniteur]. Si le pilote d'imprimante n'est pas utilisé pour la correction des couleurs, le paramètre de la correction gamma sert à ajuster les paramètres de couleur.

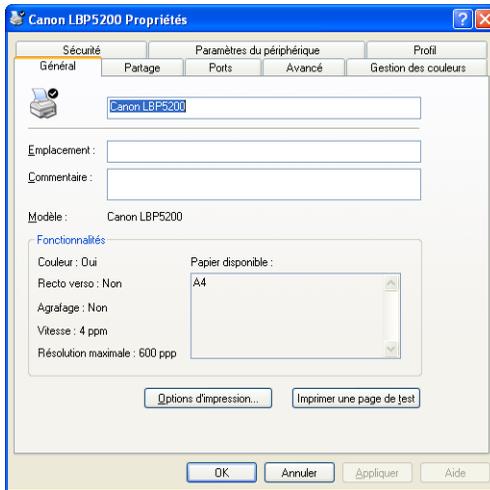


■ Imprimer l'échantillon de couleurs (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)

Après avoir défini les paramètres dans l'onglet [Réglage des couleurs] (qui s'affiche dans la boîte de dialogue [Paramètres de couleur]), vous pouvez imprimer un exemple de l'image ajustée. L'image ajustée s'imprime au centre de la page, elle est entourée d'images où la tonalité des couleurs est modifiée d'une unité dans chacune des directions correspondantes.

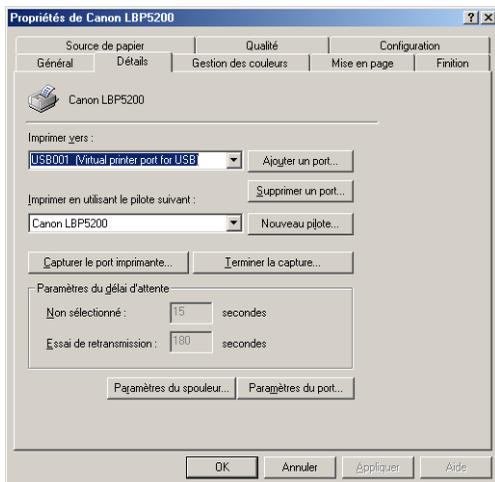
Onglet [Général]

Affiche le nom de l'imprimante et vous permet d'imprimer une page de test.



Onglet [Détails] (Windows 98/Me uniquement)

Cet onglet vous permet de spécifier les paramètres de port d'imprimante, d'ajouter les pilotes d'imprimante, de modifier les paramètres du spoulage et d'autres options.

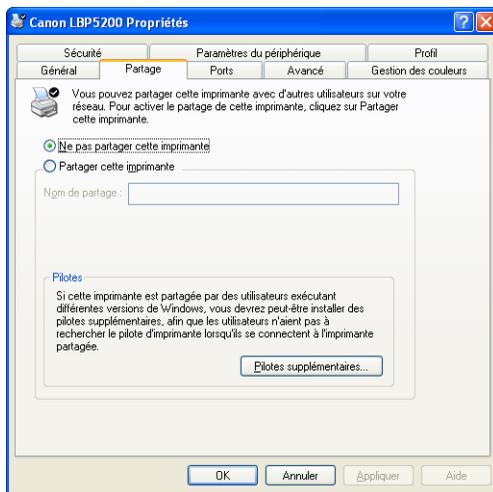


Onglet [Partage]

Cet onglet vous permet de déterminer le partage ou non de l'imprimante.

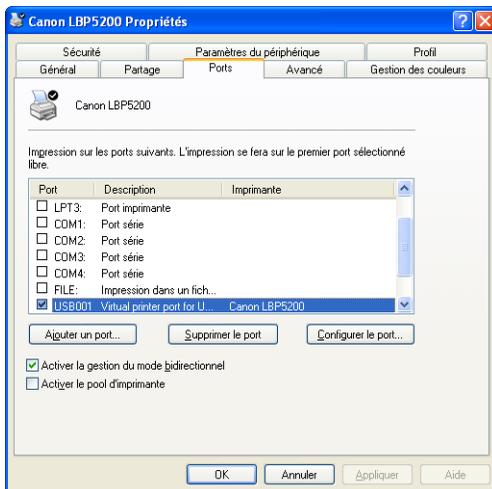
NOTE

- Sous Windows 98/Me, l'onglet [Partage] ne s'affiche pas si [Partage des fichiers et imprimantes pour les réseaux Microsoft] n'a pas été ajouté dans les paramètres réseau. (Voir p. 3-61)
- Sous Windows 2000/XP/Server 2003, l'onglet [Partage] ne s'affiche pas si le réseau n'a pas été configuré. (Voir p. 3-65)



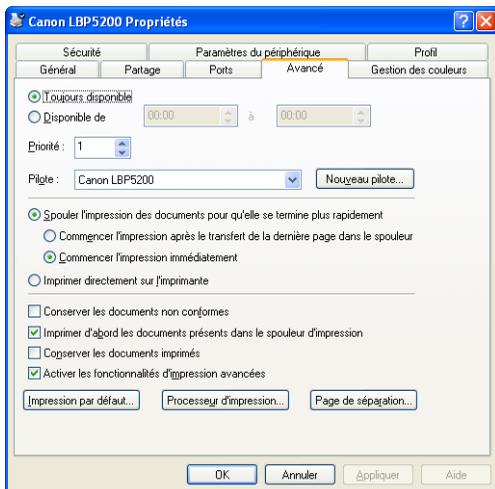
Onglet [Ports] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)

Cet onglet vous permet d'ajouter, de supprimer et de configurer des ports d'imprimante.



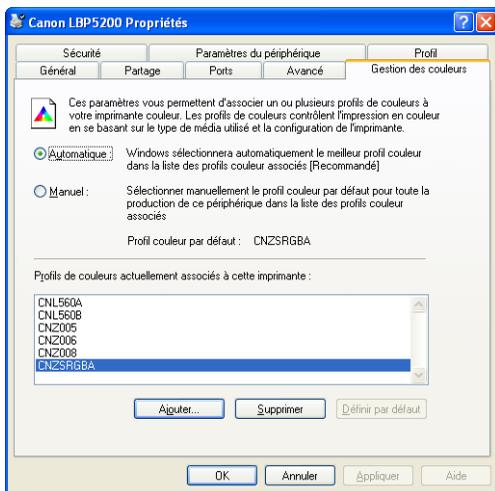
Onglet [Avancé] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)

Cet onglet vous permet de spécifier les paramètres d'imprimante détaillés comme les temps de disponibilité de l'imprimante et les paramètres du spouler.



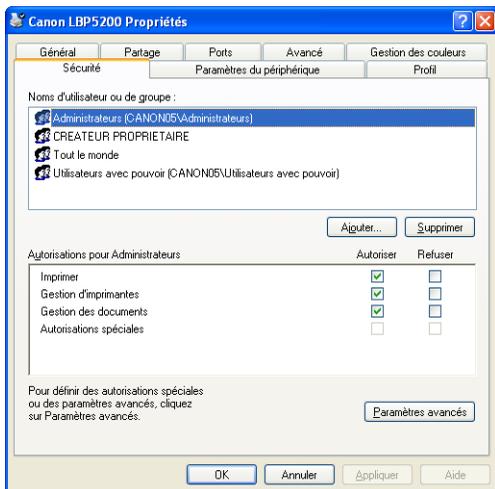
Onglet [Gestion des couleurs]

Vous permet de spécifier les paramètres du profil de couleurs pour l'imprimante.



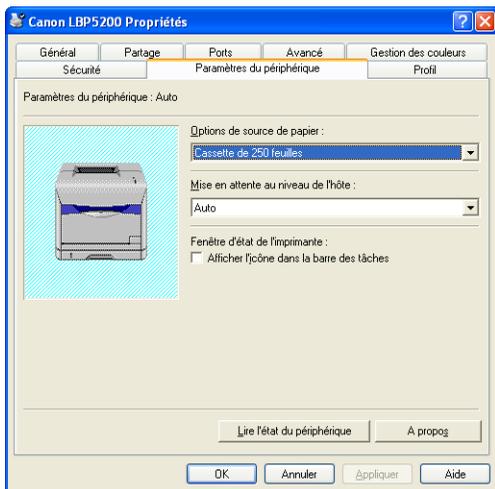
Onglet [Sécurité] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)

Cet onglet vous permet de confirmer les autorisations d'accès pour chacun des utilisateurs.



Onglet [Configuration]/[Paramètres du périphérique]

L'onglet [Configuration]/[Paramètres du périphérique] vous permet de spécifier les options de source du papier installé dans l'imprimante, lorsque la fenêtre d'état de l'imprimante est affichée, ainsi que d'autres options.



■ [Options de source de papier] (Voir p. 4-2)

Si le bac d'alimentation 250 feuilles en option est installé dans l'imprimante, sélectionnez [Cassette de 250 feuilles].

■ [Mise en attente au niveau de l'hôte] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)

Vous pouvez indiquer si la mise en attente s'effectue au niveau de l'hôte.

■ [Afficher l'icône dans la barre des tâches] (Voir p. 4-77)

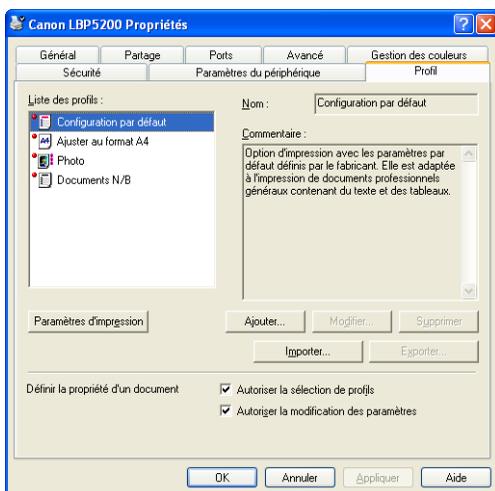
Si vous activez cette option, une icône permettant d'afficher la fenêtre d'état de l'imprimante apparaît dans la barre des tâches de Windows.

■ [Lire l'état du périphérique]

Cliquez sur [Lire l'état du périphérique] pour récupérer automatiquement des informations sur le périphérique, etc. depuis l'imprimante et mettre à jour les paramètres du pilote d'imprimante correspondants.

Onglet [Profil] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)

Cet onglet vous permet de créer et d'ajouter des nouveaux "Profils" et de modifier des "Profils" existants.



■ [Liste des profils]

Répertorie les "Profils" disponibles.

■ [Nom]

Affiche le nom du "Profil" sélectionné dans la [Liste des profils].

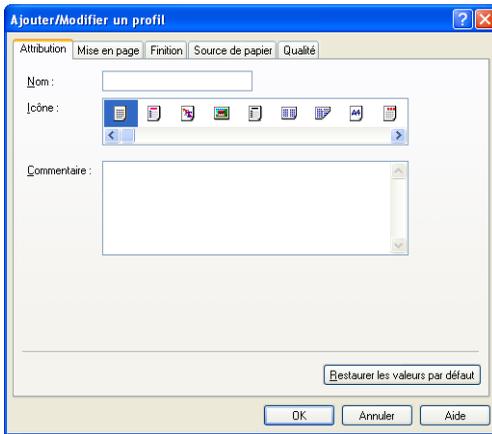
■ [Commentaire]

Affiche un commentaire sur le "Profil" sélectionné dans la [Liste des profils].

■ [Ajouter] (Voir p. 4-66)

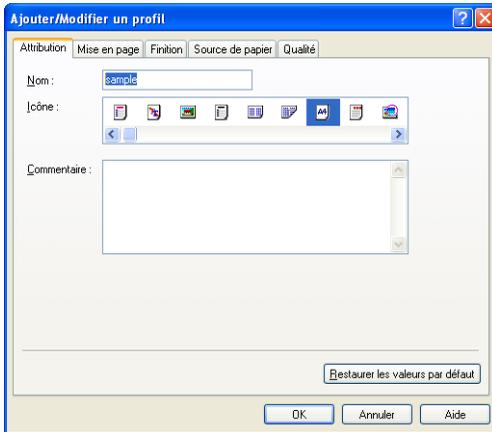
Cliquez sur [Ajouter] pour ouvrir la boîte de dialogue indiquée ci-dessous.

Cette boîte de dialogue vous permet de spécifier le nom, l'icône, le commentaire et les paramètres d'impression du nouveau "profil" ou de celui que vous désirez modifier.

**■ [Modifier] (Voir p. 4-69)**

Cliquez sur [Modifier] pour ouvrir la boîte de dialogue indiquée ci-dessous.

Cette boîte de dialogue vous permet de spécifier le nom, l'icône, le commentaire et les paramètres d'impression du nouveau "profil" ou de celui que vous désirez modifier.

**■ [Supprimer] (Voir p. 4-69)**

Vous permet de supprimer un "profil" existant.

■ [Importer] (Voir p. 4-69)

Vous permet d'importer un "profil" sauvegardé en tant que fichier et de l'ajouter au pilote d'imprimante.

■ **[Exporter] (Voir p. 4-69)**

Vous permet de sauvegarder un "profil" (nouveau ou modifié) en tant que fichier.

■ **[Autoriser la sélection de profils]**

Vous permet de sélectionner un "profil" dans la boîte de dialogue [Propriétés du document].

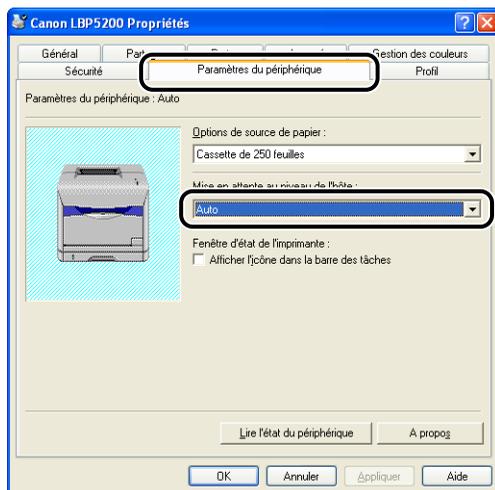
■ **[Autoriser la modification des paramètres]**

Vous permet d'ajouter un nouveau paramètre de "Profil" différent des "Profils" précédemment répertoriés dans la boîte de dialogue [Propriétés du document].

Impression de plusieurs pages sur une seule feuille

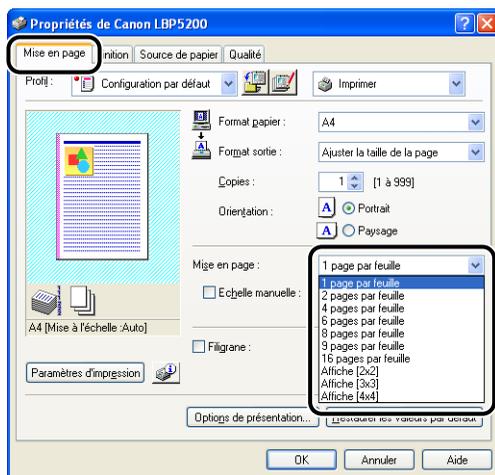
Il est possible d'imprimer plusieurs pages sur une seule feuille de papier.

- 1** Sous Windows 2000/XP/Server 2003, ouvrez l'onglet **[Paramètres du périphérique]** et attribuez la valeur **[Auto]** à **[Mise en attente au niveau de l'hôte]**.

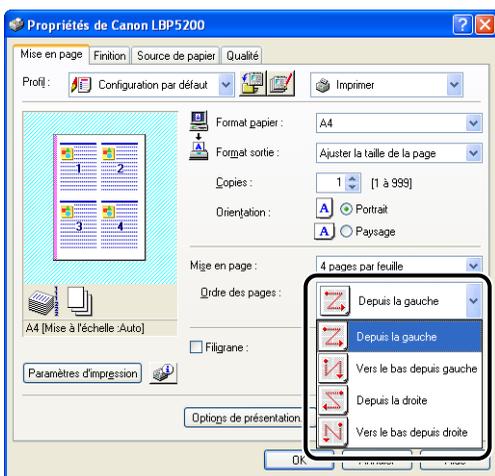


2 Affichez l'onglet [Mise en page], puis appliquez le nombre de pages à imprimer sur chaque page de papier dans [Mise en page].

Le nombre de pages disponible est 1, 2, 4, 6, 8, 9 ou 16 (pages par feuille).



3 Le paramètre [Ordre des pages] s'affiche si le nombre de pages par feuille est 2, 4, 6, 8, 9 ou 16. Utilisez ce paramètre pour sélectionner l'ordre d'impression des pages sur chaque feuille.



 **NOTE**

Les options dans la liste déroulante [Ordre des pages] varient suivant l'orientation du papier et le nombre de pages à imprimer par feuille.

4 Vérifiez les paramètres puis cliquez sur [OK].

Mise à l'échelle de la sortie imprimante

Vous pouvez choisir de mettre à l'échelle votre document si la valeur [1 page par feuille] est attribuée à [Mise en page].

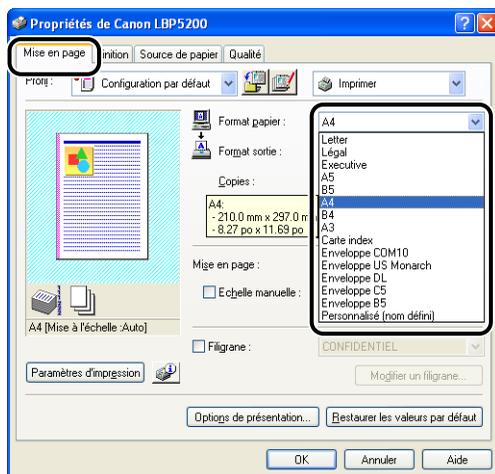
L'échelle est ajustée automatiquement si les paramètres spécifiés dans [Format papier] et [Format sortie] sont différents.

L'échelle peut être également définie manuellement.

Vous pouvez définir une valeur d'échelle comprise entre 25 et 200%.

Mise à l'échelle automatique d'un document

1 Affichez l'onglet [Mise en page], puis définissez [Format papier].



2 Spécifiez le format de papier dans [Format sortie].

3 Vérifiez les paramètres puis cliquez sur [OK].

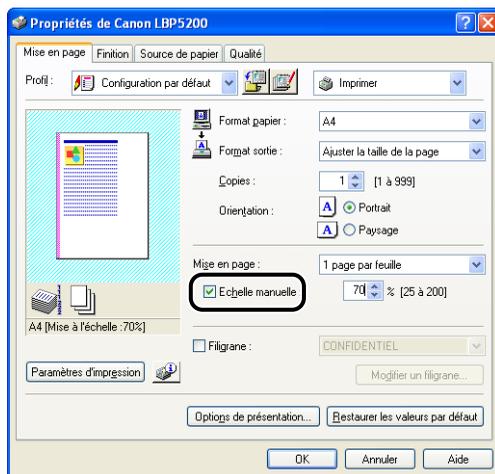
L'échelle sera automatiquement configurée en fonction des formats spécifiés dans [Format papier] et [Format sortie].

Mise à l'échelle manuelle d'un document

1 Affichez l'onglet [Mise en page], puis définissez [Format papier].

2 Spécifiez le format de papier dans [Format sortie].

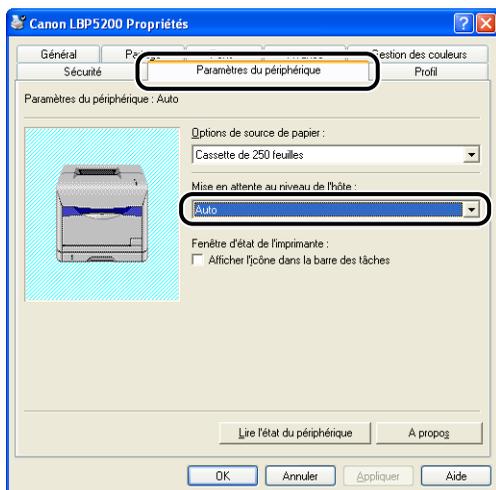
3 Sélectionnez [Echelle manuelle], puis spécifiez la valeur dans la zone de sélection numérique.



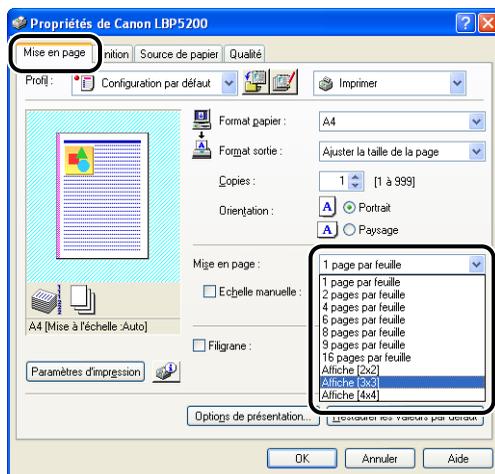
4 Vérifiez les paramètres puis cliquez sur [OK].

Vous pouvez agrandir une seule image de page et l'imprimer sur plusieurs feuilles de papier. Vous pouvez ensuite créer une sortie au format d'une grande affiche en attachant les différentes feuilles de papier.

- 1** Sous Windows 2000/XP/Server 2003, ouvrez l'onglet [Paramètres du périphérique] et attribuez la valeur [Auto] à [Mise en attente au niveau de l'hôte].



2 Affichez l'onglet [Mise en page] et attribuez la valeur [Affiche [N x N]] (N = 2, 3, 4) à [Mise en page].



Une image mise en page de l'imprimé s'ouvre dans le panneau Aperçu.

3 Confirmez les paramètres puis cliquez sur [OK].

REMARQUE

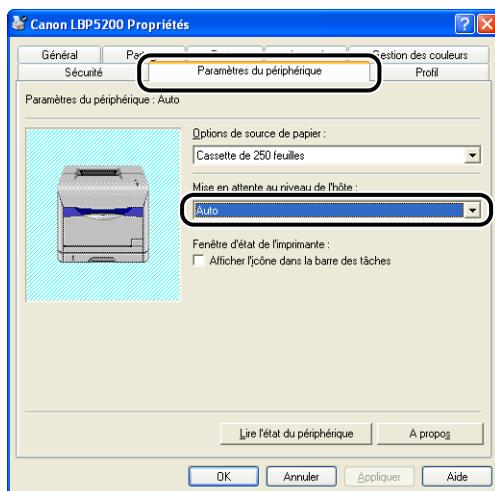
- Lorsque la sortie du papier s'effectue avec la face d'impression orientée vers le bas, l'ordre d'impression de l'imprimé (réparti sur plusieurs feuilles) s'effectue du coin supérieur gauche au coin inférieur droit.
- Les options d'impression en filigrane et de présentation sont désactivées lorsque vous imprimez une affiche.
- Lorsque vous imprimez une affiche, le paramètre [Ordre des pages] est désactivé.

Impression d'un filigrane

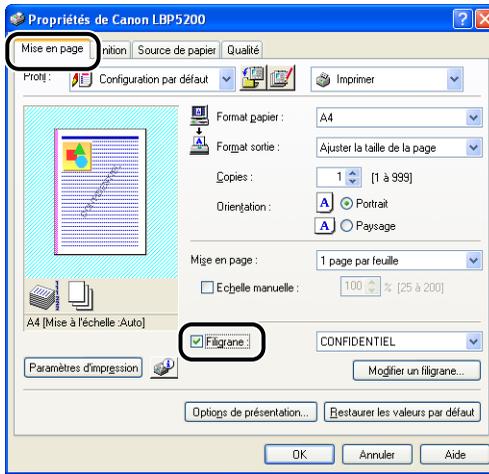
Cette fonctionnalité permet de superposer des filigranes (comme "COPIE", "BROUILLON", ou d'autre texte supposé) au cours de l'impression d'un document créé par une application. Vous pouvez sélectionner la chaîne de texte à utiliser dans la liste des chaînes configurées comme filigranes. Vous pouvez également cliquer sur [Modifier un filigrane] dans l'onglet [Mise en page] et créer un nouveau filigrane ou modifier un filigrane existant.

Impression avec filigrane

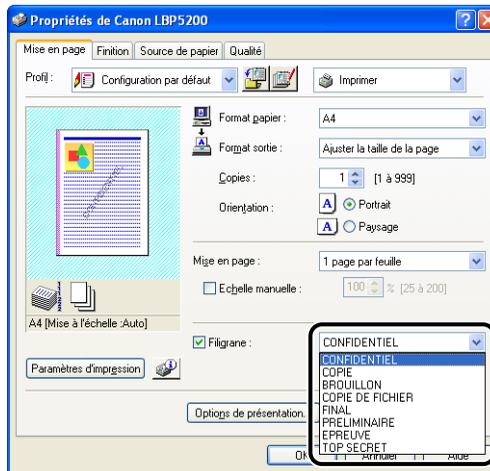
- 1** Sous Windows 2000/XP/Server 2003, ouvrez l'onglet [Paramètres du périphérique] et attribuez la valeur [Auto] à [Mise en attente au niveau de l'hôte].



2 Affichez l'onglet [Mise en page], puis cochez la case [Filigrane].



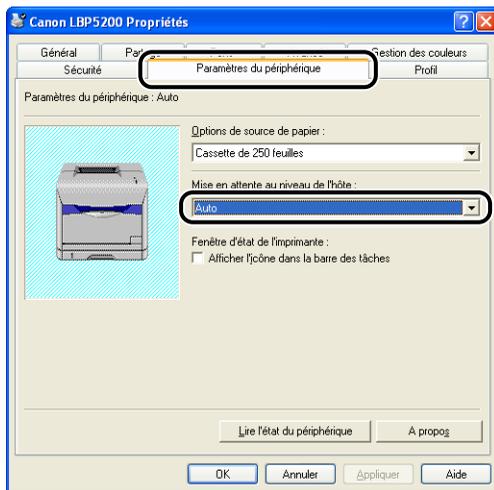
3 Sélectionnez la chaîne de caractères à imprimer en tant que filigrane dans la liste à droite de [Filigrane].



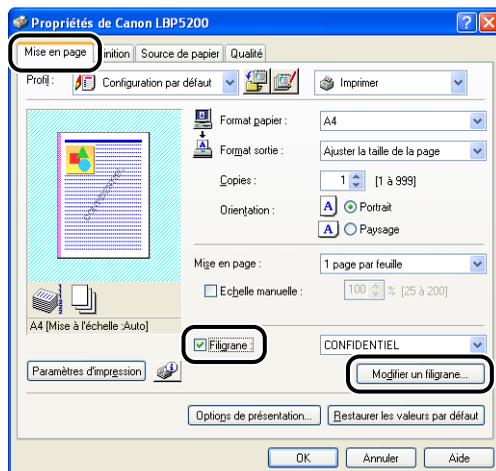
4 Confirmez les paramètres puis cliquez sur [OK].

Modification des filigranes

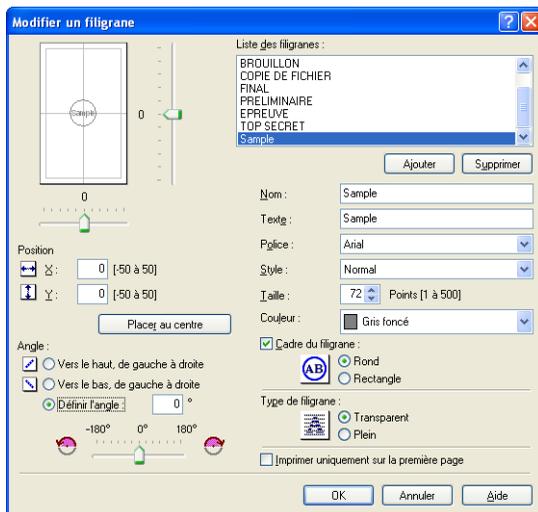
- 1 Sous Windows 2000/XP/Server 2003, ouvrez l'onglet [Paramètres du périphérique] et attribuez la valeur [Auto] à [Mise en attente au niveau de l'hôte].



- 2 Affichez l'onglet [Mise en page], cochez [Filigrane] et cliquez sur [Modifier un filigrane].



La boîte de dialogue [Modifier un filigrane] s'affiche.



3 Spécifiez les éléments suivants selon vos besoins :

- [Position] : Spécifie à quel endroit le filigrane sélectionné doit être imprimé sur le document. Saisissez une abscisse et une ordonnée comprise entre -50 et 50.
- [Angle] : Spécifiez l'angle dans lequel le filigrane sélectionné doit être imprimé dans le document.
- [Nom] : Saisissez un nom du filigrane à afficher dans la liste [Filigrane] de l'onglet [Mise en page].
- [Texte] : Saisissez les caractères à imprimer en filigrane.
- [Police] : Sélectionnez la police à utiliser pour imprimer le filigrane (polices True Type seulement).
- [Style] : Sélectionnez le style de la police du filigrane.
- [Taille] : Spécifiez la taille de la police pour le filigrane.
- [Couleur] : Spécifiez la couleur pour le filigrane.
- [Cadre du filigrane] : Spécifiez si le filigrane sera entouré ou non d'un cadre à l'impression.
- [Type de filigrane] : Sélectionnez [Transparent] ou [Plein] comme type de filigrane.
- [Imprimer uniquement sur la première page] : Activez cette case à cocher si vous désirez que le filigrane ne soit imprimé que sur la première page du document.



NOTE

- Cliquez sur [Ajouter] pour créer un nouveau filigrane.
- Vous ne pouvez pas modifier les filigranes par défaut.

4 Confirmez les paramètres puis cliquez sur [OK].

L'onglet [Mise en page] réapparaît.

Définition du papier personnalisé (papier non standard)

Il est possible de configurer des formats de papier personnalisé.

NOTE

Pour ce faire, ouvrez la boîte de dialogue suivante.

- Sous Windows 2000/XP/Server 2003

Ouvrez la boîte de dialogue [Propriétés du serveur] dans le dossier [Imprimantes et télécopieurs] (le dossier [Imprimantes] pour Windows 2000)

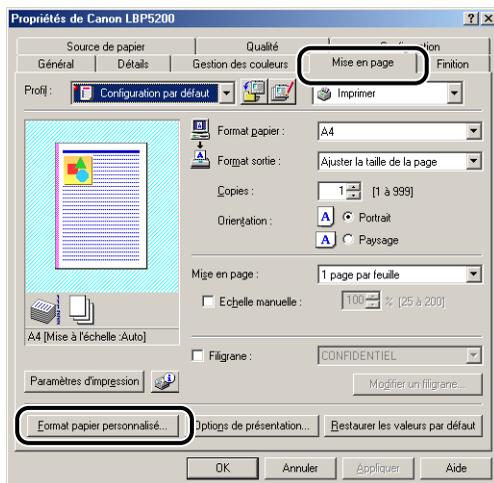
- Sous Windows 98/Me

Ouvrez la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] à partir du dossier [Imprimantes].

4

■ Sous Windows 98/Me

1 Affichez l'onglet [Mise en page], puis cliquez sur [Format papier personnalisé].



La boîte de dialogue [Paramètres de format papier personnalisé] apparaît.



2 Spécifiez les éléments suivants selon vos besoins :

[Liste des formats papier] : Affiche les noms et les tailles de papier standard et de papier personnalisé ajouté.

[Nom du format personnalisé] : Saisissez un nom pour le nouveau format de papier personnalisé. Vous pouvez saisir jusqu'à 31 caractères.

[Unités] : Sélectionnez les unités (millimètre ou pouce) à utiliser lors de la saisie du format de papier personnalisé.

[Taille du papier] : Spécifie la longueur et la largeur du format de papier personnalisé (longueur supérieure ou égale à la largeur). Les formats de papier doivent être spécifiés pour l'orientation portrait (longueur supérieure ou égale à la largeur) et dans la plage des formats définissables par l'utilisateur.

3 Cliquez sur [Enregistrer].



NOTE

Dans Windows 98/Me, il est possible d'ajouter jusqu'à 30 formats de papier personnalisé.

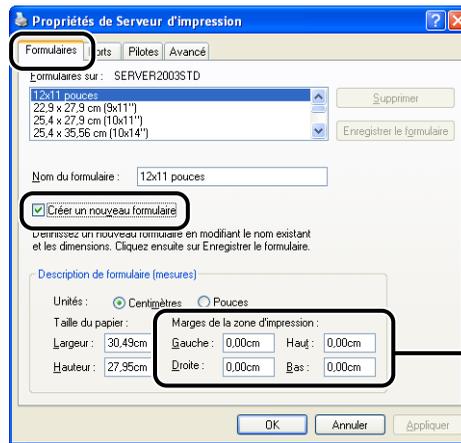
4 Confirmez les paramètres puis cliquez sur [OK].

■ Sous Windows 2000/XP/Server 2003

- 1** Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopieurs] (dossier [Imprimantes] sous Windows 2000), puis sélectionnez [Propriétés du serveur] dans le menu [Fichier].

La boîte de dialogue [Propriétés de Serveur d'impression] apparaît.

- 2** Affichez l'onglet [Formulaires], puis cochez l'option [Créer un nouveau formulaire]. Spécifiez les options suivantes selon vos besoins.



Veillez à appliquer une valeur à la marge située entre 0,5 cm et 5 cm.

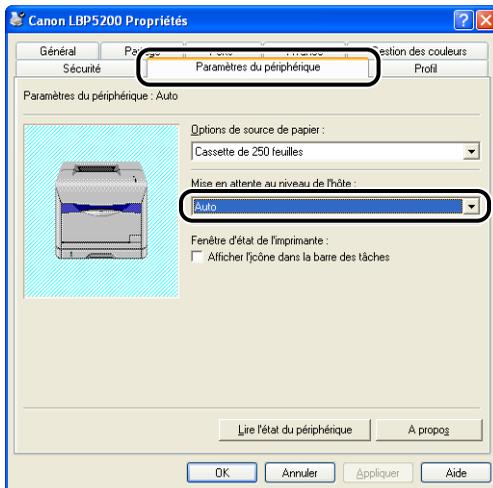
- [Nom du formulaire] : Vous permet de saisir un nom pour le format du papier personnalisé. ([Description de formulaire pour] s'affiche sous Windows 2000.)
- [Unités] : Sélectionnez [Centimètres] ou [Pouces].
- [Taille du papier] : Spécifie la longueur et la largeur du format de papier personnalisé (longueur supérieure ou égale à la largeur). Les formats de papier doivent être spécifiés pour l'orientation portrait (longueur supérieure ou égale à la largeur) et dans la plage des formats définissables par l'utilisateur. La plage des paramètres valides pour cette imprimante est : de 7,62 à 21,59 cm (largeur) et : de 12,70 à 35,56 cm (longueur).
- [Marges de la zone d'impression] : Saisissez une valeur numérique. La plage de paramètres valides pour cette imprimante est comprise entre 0,5 cm et 5,0 cm.

- 3** Après avoir vérifié les paramètres, cliquez sur [Enregistrer le formulaire] puis sur [Fermer].

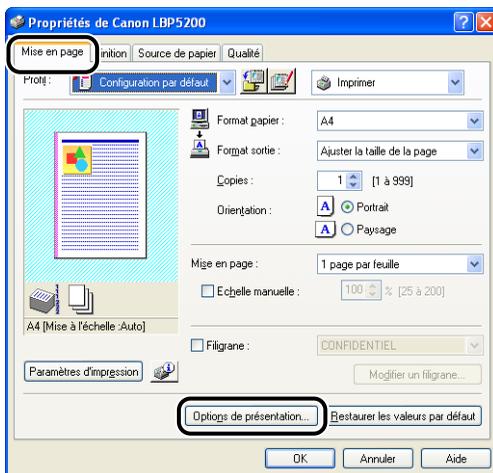
Impression des bordures et de la date

Vous pouvez imprimer les bordures, la date d'impression et/ou les numéros de page sur chaque document.

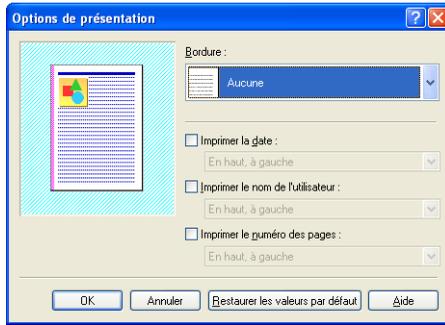
- 1** Sous Windows 2000/XP/Server 2003, ouvrez l'onglet [Paramètres du périphérique] et attribuez la valeur [Auto] à [Mise en attente au niveau de l'hôte].



- 2** Affichez la feuille [Mise en page], puis cliquez sur [Options de présentation].



La boîte de dialogue [Options de présentation] apparaît.



3 Configurez les éléments suivants selon vos besoins :

- | | |
|--------------------------------------|--|
| [Bordure] : | Sélectionnez le type de bordure à imprimer comme cadre. |
| [Imprimer la date] : | Imprime la date. Choisissez la position pour imprimer la date dans la liste. |
| [Imprimer le nom de l'utilisateur] : | Imprime le nom de l'utilisateur enregistré sur l'ordinateur. Choisissez la position pour imprimer le nom de l'utilisateur dans la liste. |
| [Imprimer le numéro des pages] : | Imprime les numéros de page. Choisissez la position pour imprimer les numéros de page dans la liste. |

4 Vérifiez les paramètres puis cliquez sur [OK].

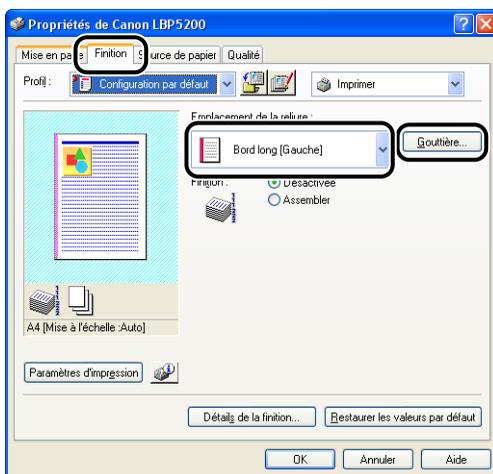
L'onglet [Mise en page] réapparaît.

Gouttières

Vous pouvez créer une gouttière sur les documents que vous imprimez. La largeur de la gouttière peut être comprise entre 0 et 30 mm.

Si vous utilisez les paramètres de la gouttière, les images imprimées seront déplacées pour créer une marge supplémentaire le long du bord spécifié. Vous pouvez déterminer si l'image de la page sera réduite pour tenir compte de la marge ou non.

- 1 Affichez l'onglet [Finition], dans [Emplacement de la reliure] spécifiez le côté désiré pour la gouttière, puis cliquez sur [Gouttière].



La boîte de dialogue [Paramètres de gouttière] apparaît.



2 Spécifiez la valeur désirée dans la zone de sélection numérique.

Configurez les éléments suivants selon vos besoins :

[Traitement de l'image] : Si vous utilisez les paramètres de la gouttière, les images imprimées seront déplacées pour créer une marge supplémentaire le long du bord spécifié. Vous pouvez déterminer si l'image de la page sera réduite pour tenir compte de la marge ou non. Si vous sélectionnez [Réduire et organiser], l'image de la page fera automatiquement l'objet d'une réduction minimale pour éviter que celle-ci ne dépasse hors de la zone d'impression lorsque l'image est déplacée. Si vous sélectionnez [Echelonner l'image sans en modifier la taille], l'image de la page sera déplacée sans réduction. Toute section de l'image de la page figurant hors de la zone d'impression ne sera pas imprimée.

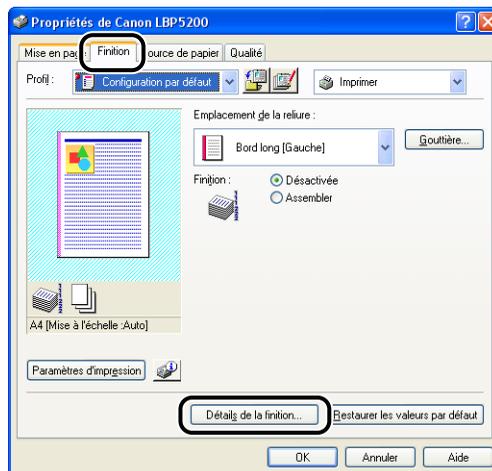
3 Vérifiez les paramètres puis cliquez sur [OK].

L'onglet [Finition] réapparaît.

Spécification de la méthode de finition

Vous pouvez spécifier plusieurs options de traitement de l'impression.

1 Affichez l'onglet [Finition] puis cliquez sur [Détails de la finition].



La boîte de dialogue [Détails de la finition] s'affiche.



2 Configurez les éléments suivants selon vos besoins :

- | | |
|--|--|
| [Remplacement du format papier] : | Spécifiez le paramètre de cette option lorsque vous imprimez des pages de format Lettre sur du papier de format A4, ou des pages de format A4 sur du papier de format Lettre. |
| [Rotation des données d'impression de 180 degrés] : | Fait pivoter le document de 180 degrés au cours de l'impression. Cette fonction peut servir à imprimer des enveloppes, des cartes d'index et d'autres documents qui ne peuvent alimenter l'imprimante que dans une direction spécifique. |
| [Mode d'impression spécial] : | Selon le papier que vous utilisez et l'environnement dans lequel fonctionne l'imprimante, la qualité d'impression peut être réduite. La propriété [Mode d'impression spécial] fournit un ensemble de paramètres permettant de résoudre les problèmes liés à la qualité d'impression. |
| [Spoulage EMF] (Windows 2000/XP/ Server 2003 uniquement) : | Détermine le spoulage des données d'impression au format EMF (métafichier). Si cette option est activée, les données d'impression sont mises en attente au format EMF. |
| [Imprimer à grande vitesse des documents avec des pages monochromes et en couleur] | Spécifiez cette option lors de l'impression de données qui contiennent un mélange de pages en couleur et de pages en noir et blanc. Lorsque vous cochez cette option, la vitesse d'impression des documents contenant des pages couleurs et noir et blanc est augmentée. |

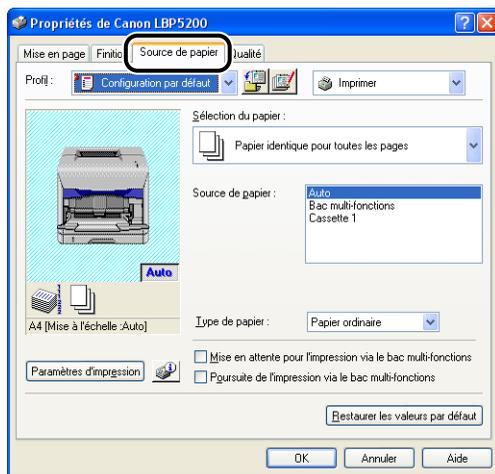
3 Vérifiez les paramètres puis cliquez sur [OK].

L'onglet [Finition] réapparaît.

Spécification de la méthode d'alimentation en papier

Vous pouvez choisir un ensemble d'options permettant de sélectionner la source de papier.

1 Affichez l'onglet [Source de papier].



2 Configurez les éléments suivants selon vos besoins :

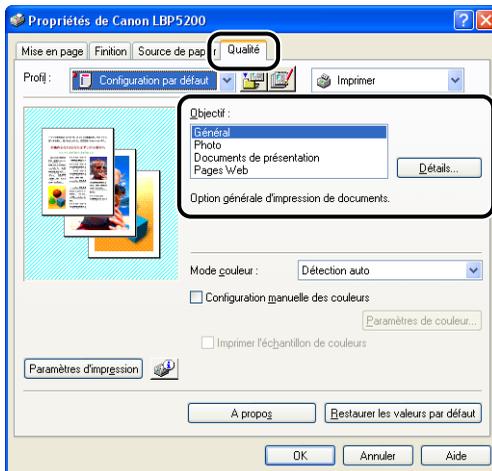
- | | |
|--|--|
| [Sélection du papier] : | Cette méthode de sélection du papier n'est disponible que lorsque le dispositif d'alimentation papier optionnel de 250 feuilles est installé. |
| [Source de papier] : | Ces sources de papier ne sont disponibles que lorsque le dispositif d'alimentation papier optionnel de 250 feuilles est installé. Les options disponibles varient en fonction de l'option sélectionnée dans le paramètre [Sélection du papier]. |
| [Type de papier] : | Spécifie le type de papier à utiliser. |
| [Mise en attente pour l'impression via le bac multi-fonctions] : | Vous pouvez y spécifier si l'imprimante doit mettre en attente une tâche d'impression et afficher un message, ou imprimer sans attendre lors de l'alimentation en papier depuis le bac multi-fonctions. |
| [Poursuite de l'impression via le bac multi-fonctions] : | Spécifie si l'imprimante doit automatiquement commuter la source de papier sur le bac multi-fonctions si la Cassette 1 s'épuise pendant une tâche d'impression. Cette option n'est disponible que lorsque le bac d'alimentation 250 feuilles en option est installé. |

3 Vérifiez les paramètres puis cliquez sur [OK].

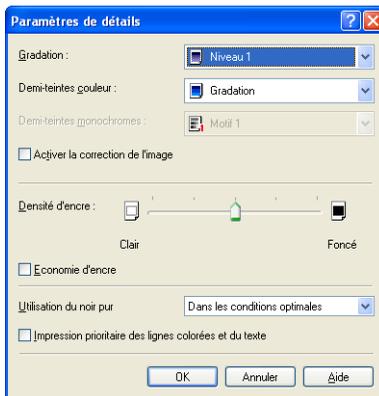
Spécification de la qualité d'impression

Ce paramètre vous permet d'effectuer l'impression avec un maximum d'efficacité en sélectionnant simplement l'option adéquate dans la liste [Objectif] de l'onglet [Qualité].

1 Affichez l'onglet [Qualité], puis sélectionnez le paramètre [Objectif].



Pour des paramètres détaillés, cliquez sur le bouton [Détails].



La boîte de dialogue [Paramètres de détails] apparaît.

2 Configurez les éléments suivants selon vos besoins :

[[Gradation] :	Vous permet de sélectionner les paramètres de gradation pour l'impression d'images en demi-teintes.
[[Demi-teintes couleur] :	Vous permet de sélectionner un motif de trame pour l'impression de données en demi-teintes couleurs.
[Demi-teintes monochromes] :	Vous permet de sélectionner un motif de trame pour l'impression de données en demi-teintes couleurs.
[Activer la correction de l'image] :	Si vous agrandissez les données d'image comme les photographies et les graphiques à l'aide d'une application puis les imprimez, les images peuvent devenir irrégulières et grossières. Sélectionnez cette option pour lisser les images en cas d'impression de données à base résolution.
[Densité d'encre] :	Ajuste la densité d'encre utilisée. Ce paramètre affecte la densité d'encre des quatre couleurs (CMJN).
[Économie d'encre] :	Cette fonction vous permet de réduire la consommation d'encre de l'imprimante en éclaircissant les données à l'impression.
[Utilisation du noir pur] :	Permet de spécifier la compensation en niveaux de gris ou non. La compensation en niveaux de gris permet d'imprimer de manière fiable les données en noir et blanc telle quelles. Sélectionnez le sujet de la compensation en niveaux de gris dans la liste.
[Impression prioritaire des lignes colorées et du texte] :	Cochez cette case si les lignes ou le texte de couleur apparaissent de manière inégale ou brisée.

3 Vérifiez les paramètres puis cliquez sur [OK].

Sélection du mode couleur

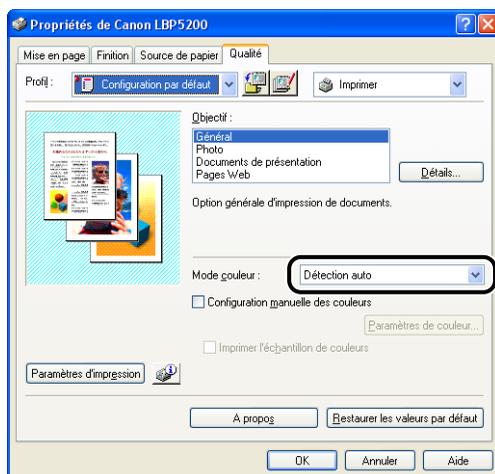
1 Affichez l'onglet [Qualité].

2 Définissez le paramètre approprié pour le [Mode couleur].

[Noir et blanc] :	Imprime en noir et blanc, y compris les données d'impression couleur.
[Polychrome] :	Imprime les quatre couleurs CMJN (Cyan, Magenta, Jaune et Noir).
[Détection auto] :	Sélection automatique de l'impression couleur ou monochrome suivant le type de document.

4

Impression d'un document



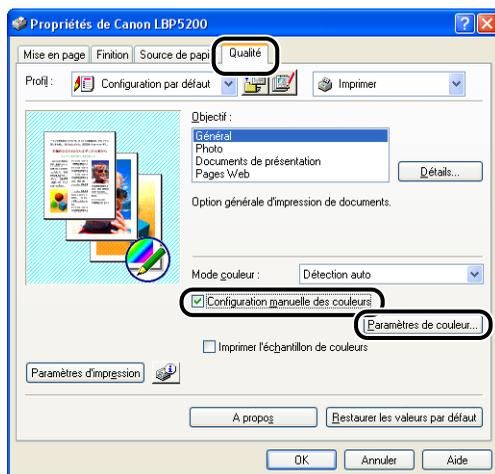
REMARQUE

Lorsque l'option [Détection auto] est sélectionnée, il se peut que les pages noir et blanc s'impriment parfois en mode [Polychrome].

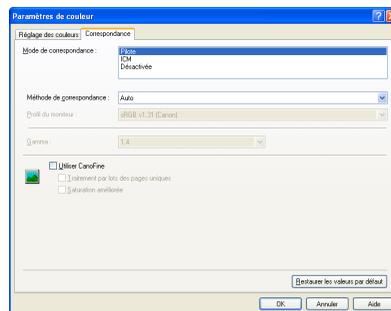
3 Confirmez les paramètres puis cliquez sur [OK].

Paramètres de couleur

- 1 Affichez la feuille [Qualité], cochez l'option [Configuration manuelle des couleurs] puis cliquez sur [Paramètres de couleur].



La boîte de dialogue [Paramètres de couleur] apparaît.



2 Affichez la feuille [Réglage des couleurs] puis spécifiez les options suivantes selon vos besoins.

Grille de réglage :	Ajustez les couleurs en déplaçant horizontalement ou verticalement l'[Aperçu de l'image] qui se trouve au centre de la grille de réglage.
[Luminosité] :	Ajuste le niveau de luminosité utilisé pour l'impression. Ajustez la luminosité en faisant glisser le curseur de la [Luminosité] de gauche à droite.
[Contraste] :	Ajuste le niveau de contraste utilisé pour l'impression. Ajustez le contraste en faisant glisser le curseur du [Contraste] de gauche à droite.

3 Affichez l'onglet [Correspondance] puis spécifiez les éléments suivants selon vos besoins :

[Mode de correspondance] :	Spécifie la méthode de correction des couleurs.
[Méthode de correspondance] :	Spécifie les éléments qui prennent priorité lors de la correspondance.
[Profil du moniteur] :	Sélectionnez l'option adéquate pour le moniteur ou le scanner utilisé.
[Gamma] :	Lorsque [Mode de correspondance] est paramétré sur [Désactivée], la luminosité des couleurs est réglée sans correspondance.
[Utiliser CanoFine] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement) :	Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez CanoFine.
[Saturation améliorée] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement) :	Effectue le traitement CanoFine pour améliorer l'éclat des couleurs du document. Cette option est disponible uniquement si vous avez sélectionné [Utiliser CanoFine].
[Traitement par lots des pages uniques] (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement) :	Effectue le traitement CanoFine en traitant l'ensemble des données bitmap d'une page comme un ensemble unique de données. Cette option est disponible uniquement si vous avez sélectionné [Utiliser CanoFine].

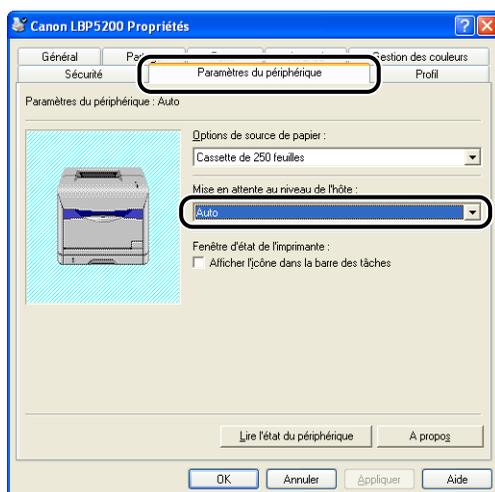
4 Vérifiez les paramètres puis cliquez sur [OK].

L'onglet [Qualité] réapparaît.

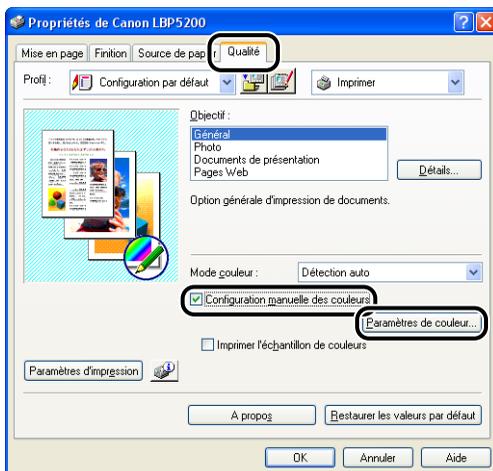
Impression des échantillons de couleurs (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement)

Après réglage des paramètres dans l'onglet [Réglage des couleurs], vous pouvez imprimer un échantillon de l'image ajustée. L'image ajustée s'imprime au centre de la page, elle est entourée d'images où la tonalité des couleurs est modifiée d'une unité dans chacune des directions correspondantes. Cette opération est utile et permet de comparer les effets de l'ajustement avec la sortie réelle.

- 1** Sous Windows 2000/XP/Server 2003, ouvrez l'onglet [Paramètres du périphérique] et attribuez la valeur [Auto] à [Mise en attente au niveau de l'hôte].

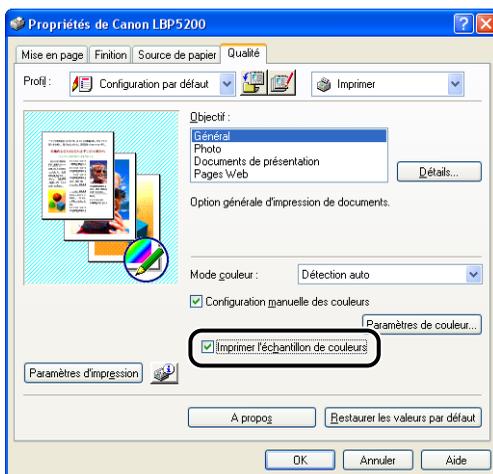


- 2** Affichez l'onglet [Qualité] et cochez l'option [Configuration manuelle des couleurs], puis cliquez sur [Paramètres de couleur].



- 3** Spécifiez les options désirées dans la boîte de dialogue [Paramètres de couleur], puis cliquez sur [OK].

- 4** Affichez l'onglet [Qualité] puis cochez l'option [Imprimer l'échantillon de couleurs].



5 Confirmez les paramètres puis cliquez sur le bouton [OK].



REMARQUE

Lorsque vous imprimez des échantillons de couleurs, veillez à paramétrer l'option [Mise en page] sur [1 page par feuille] dans l'onglet [Mise en page].

6 Cliquez sur [OK] ou [Imprimer].

L'impression de l'échantillon de couleurs commence.



REMARQUE

Lorsque vous avez terminé l'impression des échantillons de couleurs, désactivez l'option [Imprimer l'échantillon de couleurs].

Utilisation des profils

Cette option vous permet de sauvegarder ou d'importer en une seule opération toutes les options d'impression spécifiées dans les onglets [Mise en page], [Finition], [Source de papier] et [Qualité]. Vous pouvez également ajouter, modifier et choisir entre les profils.

Procédez de la façon suivante pour enregistrer les options d'impression en tant que "Profil".

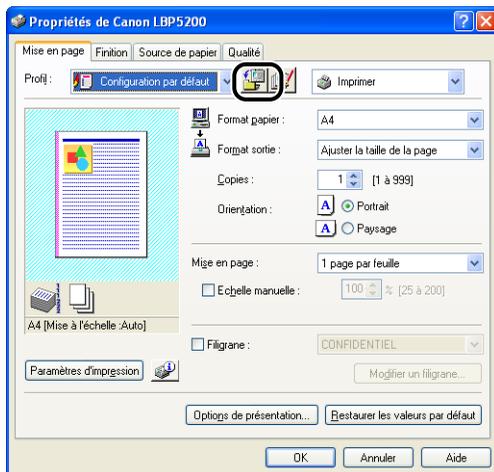
Assurez-vous d'abord que l'un des onglets [Mise en page], [Finition], [Source de papier] ou [Qualité] est affiché avant de commencer la procédure suivante.

NOTE

- Sous Windows 98/Me, vous pouvez créer jusqu'à 50 profils. Cependant, si [Les utilisateurs peuvent personnaliser leurs préférences et paramètres de bureau. Windows utilise vos paramètres personnels lorsque vous ouvrez une session.] est sélectionné dans l'onglet [Profils utilisateur] des paramètres du mot de passe Windows (double-cliquez sur [Poste de travail] → [Panneau de configuration] → [Mots de passe]), puis vous pouvez créer jusqu'à 50 profils pour chaque utilisateur.
- Sous Windows 2000/XP/Serveur 2003, vous pouvez créer jusqu'à 50 profils pour chaque compte utilisateur.
- Si vous modifiez le nom de l'imprimante, les profils enregistrés deviennent illisibles. Si vous restaurez le nom de l'imprimante à sa valeur d'origine, vous pouvez lire les profils de nouveau.
- Les fichiers d'informations de profil enregistrés sous Windows 98/Me ne peuvent pas être utilisés sous Windows 2000/XP/Server 2003 et vice versa.
- La sélection d'un profil n'entraîne aucune modification du paramètre [Format papier].

Ajout d'un profil

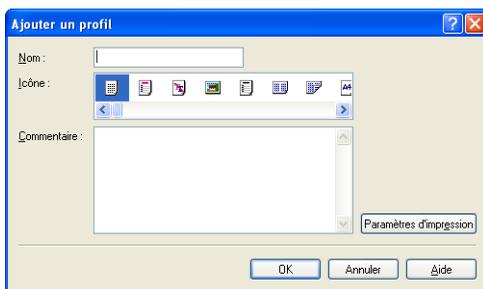
1 Cliquez sur [] (Ajouter un profil).



La boîte de dialogue [Ajouter un profil] s'affiche.

2 Saisissez le nom du "profil" dans la zone de texte [Nom].

Vous pouvez sélectionner une icône pour le profil à l'aide du paramètre [Icône]. Si vous souhaitez créer des notes relatives au profil, saisissez-les dans le champ [Commentaire].

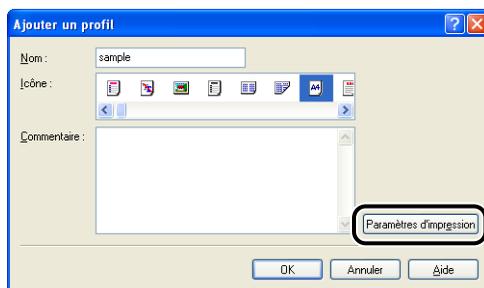


NOTE

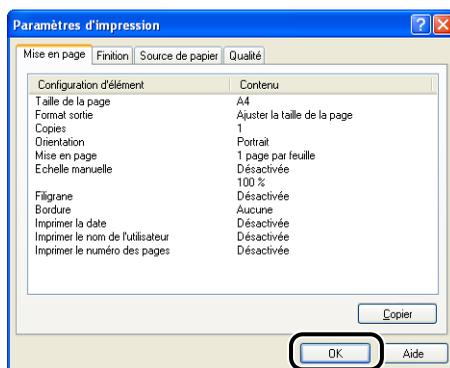
Vous pouvez saisir un maximum de 31 caractères dans le champ [Nom] et jusqu'à 255 caractères dans le champ [Commentaire].

● Vérification des paramètres du profil

- ❑ Cliquez sur [Paramètres d'impression].



- ❑ Cliquez sur [OK] pour retourner à la boîte de dialogue [Ajouter un profil].



3 Cliquez sur [OK].

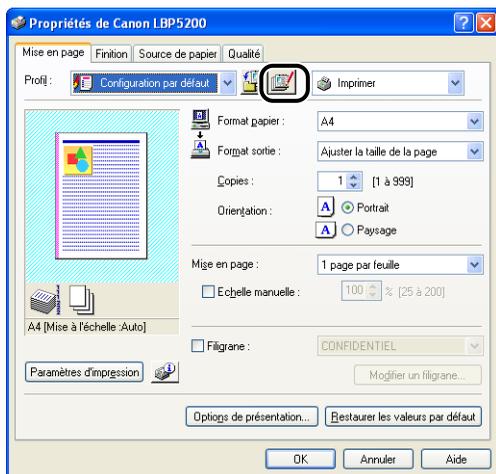
La boîte de dialogue de propriétés réapparaît.

Vérifiez que le nom du profil créé se trouve dans la liste [Profil].

Modification / Effacement d'un profil

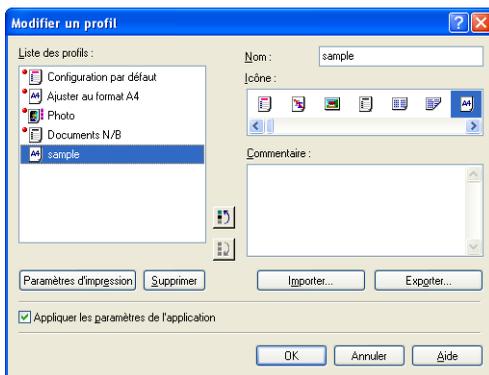
Vous pouvez modifier ou enregistrer les données de profil ou supprimer un profil dans la [Liste des profils].

1 Cliquez sur [] (Modifier un profil).



La boîte de dialogue [Modifier un profil] s'affiche.

2 Modifiez les données du profil.



● Modification d'un profil

- Vous pouvez modifier les paramètres dans [Nom], [Icône] et [Commentaire].
- Vous pouvez changer l'ordre du profil sélectionné en cliquant sur [] et [].

- Cliquez sur [Importer] pour importer des données de profil à partir d'un fichier enregistré précédemment.
- Cliquez sur [Exporter] pour enregistrer dans un fichier les données à partir du profil en cours de sélection. Si vous enregistrez un profil sur le disque, vous pouvez le réutiliser même après l'avoir supprimé de la liste des profils.
- Si la case à cocher [Appliquer les paramètres de l'application] est activée, le [Format papier], l'[Orientation] et les [Copies] sélectionnés dans l'application seront utilisés pour l'impression. Même si vous modifiez ces paramètres dans le profil, les valeurs de l'application seront toujours utilisées.

● Suppression d'un Profil

- Cliquez sur [Supprimer] pour supprimer le profil de la liste des profils.



REMARQUE

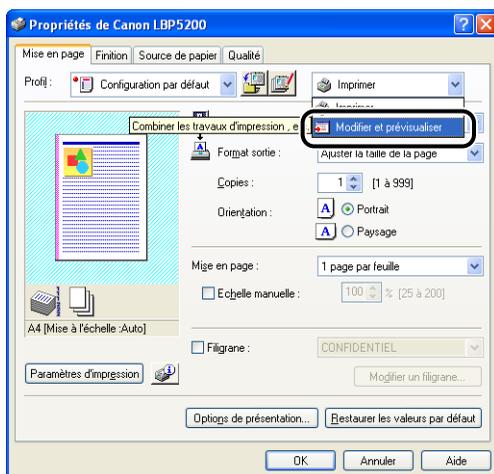
Vous pouvez supprimer uniquement des Profils personnalisés. Le profil pré-installé par défaut ne peut pas être supprimé. Vous ne pouvez pas non plus supprimer un profil si celui-ci est en cours de sélection dans les onglets de propriétés.

Modification des tâches d'impression avec PageComposer

PageComposer vous permet de combiner au moins 2 travaux d'impression en une seule tâche d'impression ou de modifier les paramètres d'imprimante des tâches combinées pour l'impression. Même les tâches d'impression issues des différentes applications peuvent être modifiées avec PageComposer. En plus, PageComposer vous permet de prévisualiser les tâches d'impression à l'écran.

Assurez-vous d'abord que l'un des onglets [Mise en page], [Finition], [Source de papier] ou [Qualité] est affiché dans la boîte de dialogue [Propriétés du document] avant de commencer la procédure suivante :

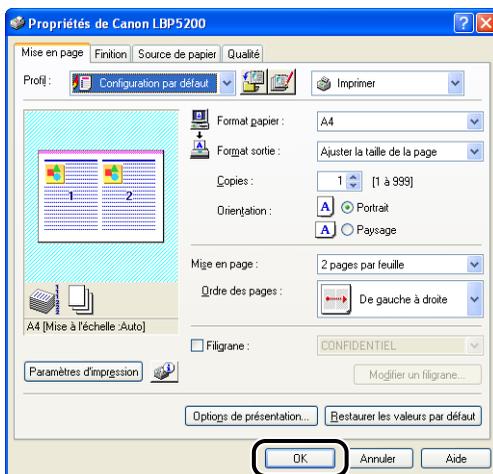
- 1** Sélectionnez [Modifier et prévisualiser] dans la liste qui se trouve à droite de la liste déroulante [Profil].



- 2** Un message s'affiche pour vous informer que la méthode de sortie est transférée vers le mode [Modifier et prévisualiser]. Cliquez sur [OK].

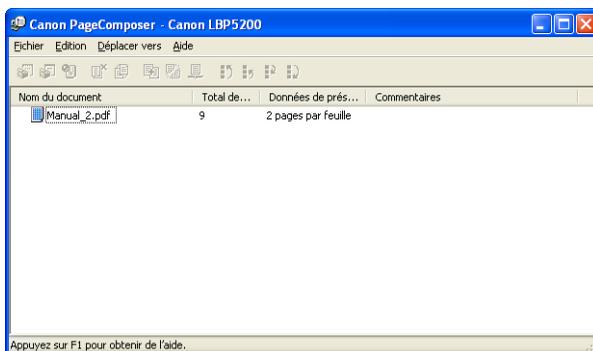


3 Ajustez les paramètres dans chacun onglet, puis cliquez sur [OK].



4 Cliquez sur [OK] ou [Imprimer].

La boîte de dialogue [Canon PageComposer] s'affiche et la tâche apparaît dans une liste.



5 Répétez les étapes 1 à 4 pour chacune des tâches que vous souhaitez modifier.

6 Procédez à la modification des tâches dans la liste de la boîte de dialogue [Canon PageComposer].

NOTE

- Pour plus d'informations sur le réglage des paramètres dans la boîte de dialogue [Canon PageComposer], consultez l'Aide en ligne de Canon PageComposer.
- La boîte de dialogue [Canon PageComposer] apparaîtra à chaque impression si vous sélectionnez le mode [Modifier et prévisualiser] dans la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] et spécifiez l'option [] (Verrouiller).

Vérification des paramètres d'imprimante / Rétablissement de la configuration par défaut

Vous pouvez afficher un résumé des options d'impression spécifiées dans les onglets [Mise en page], [Finition], [Source de papier], [Qualité] et [Configuration] / [Paramètres du périphérique], ou rétablir les paramètres par défaut.

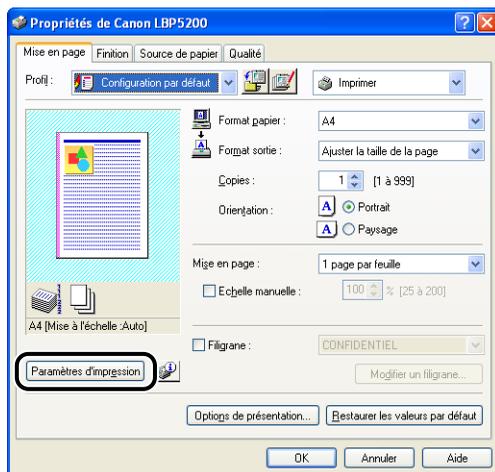
Assurez-vous d'abord que l'un des onglets [Mise en page], [Finition], [Source de papier] ou [Qualité] est affiché avant d'effectuer la procédure suivante.

NOTE

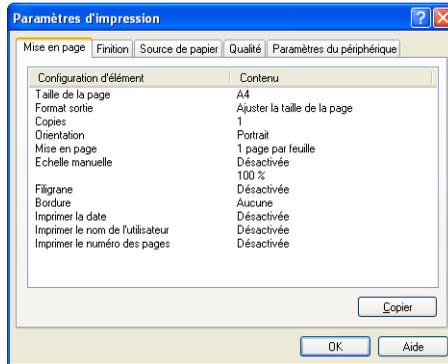
Un aperçu s'affiche dans chacun onglet. Vous pouvez utiliser l'aperçu pour vérifier l'image imprimée.

Vérification des paramètres d'imprimante

1 Cliquez sur [Paramètres d'impression].



La boîte de dialogue [Paramètres d'impression] s'affiche.



Vous pouvez cliquer sur l'onglet [Mise en page], [Finition], [Source de papier] [Qualité] ou [Configuration] / [Paramètres du périphérique] pour vérifier une liste des paramètres spécifiés dans chaque onglet.

2 Cliquez sur [OK].

L'onglet précédent réapparaît.

Rétablissement de la configuration par défaut

Pour rétablir la configuration par défaut, cliquez sur [Restaurer les valeurs par défaut].

Le bouton [Restaurer les valeurs par défaut] ne rétablit que les paramètres par défaut qui sont affichés dans le même onglet ou la même boîte de dialogue que le bouton.

Il n'est pas possible de rétablir en une seule opération la configuration par défaut des onglets [Mise en page], [Finition], [Source de papier] [Qualité] et [Configuration]/[Paramètres du périphérique].

Fenêtre d'état de l'imprimante

La fenêtre d'état de l'imprimante affiche des informations de statut sur l'imprimante LBP5200 (comme l'état de fonctionnement et les informations de tâche) sous la forme de messages, d'animations, de sons et d'icônes.

NOTE

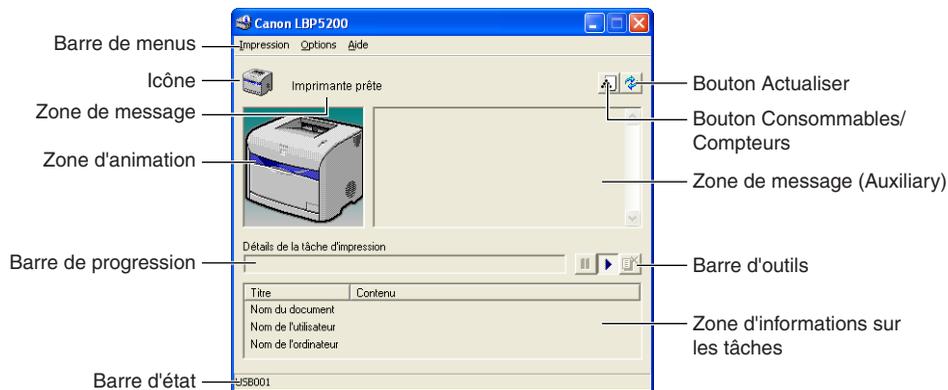
Afin d'utiliser les sons, votre ordinateur doit être équipé d'un synthétiseur PCM et le pilote correspondant doit être installé.

Utilisation de la fenêtre d'état de l'imprimante

4

La fonctionnalité de la fenêtre d'état de l'imprimante est la même sous Windows 98/Me et sous Windows 2000/XP/Server 2003.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la fenêtre d'état de l'imprimante, reportez-vous à l'aide en ligne.



■ Barre de menus

- | | |
|-------------------|--|
| Menu [Impression] | Permet de suspendre, reprendre ou annuler les tâches d'impression. Le menu Impression est grisé si vous n'avez pas les autorisations d'accès à la tâche d'impression en cours. |
| Menu [Options] | Vous permet de modifier les options de la fenêtre d'état de l'imprimante, d'afficher diverses informations et d'effectuer l'étalonnage de l'imprimante. |
| Menu [Aide] | Affiche l'Aide en ligne. |

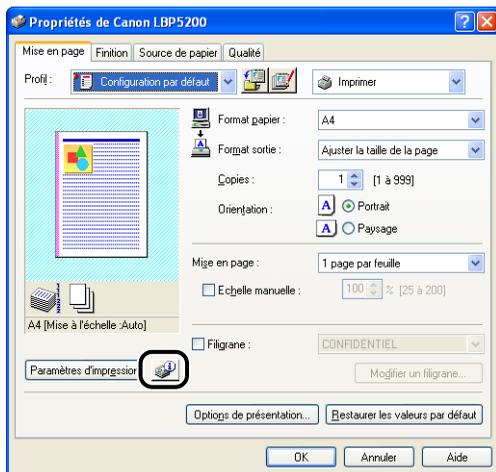
■ Autres fonctions

Icône	Affiche une icône représentant l'état actuel de l'imprimante.
Zone de message	Indique en quelques mots l'état de l'imprimante.
Zone de message (Auxiliary)	Affiche des informations complémentaires lorsqu'une erreur survient, etc.
Zone d'animation	Affiche une représentation graphique de l'état actuel de l'imprimante. La couleur de l'arrière-plan est généralement bleu mais elle devient orange lorsque l'imprimante nécessite une intervention, et rouge pour un avertissement.
Bouton Consommables/ Compteurs	Ce bouton ouvre la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs]. La boîte de dialogue affiche des icônes et des messages pour indiquer la durée de vie restante des cartouches d'encre et de la cartouche du tambour. Seul le nombre total de pages imprimées est également affiché.
Bouton Actualiser	Obtient l'état actuel de l'imprimante et met à jour la fenêtre d'état de l'imprimante correspondante.
Barre de progression	Indique la progression de la tâche d'impression actuelle, en affichant le nombre de pages imprimées et en modifiant la couleur d'arrière-plan.
Barre d'outils	Permet de suspendre, reprendre ou annuler les tâches d'impression. Les boutons sont grisés si vous n'avez pas les autorisations d'accès à la tâche d'impression en cours.
Zone d'informations sur les tâches	Affiche le nom du document, de l'utilisateur et de l'ordinateur pour la tâche d'impression.
Barre d'état	Indique le type de connexion de l'imprimante (locale ou en réseau). Les descriptions de chaque éléments de menu sont affichées dans cette section au cours de votre navigation dans les menus.

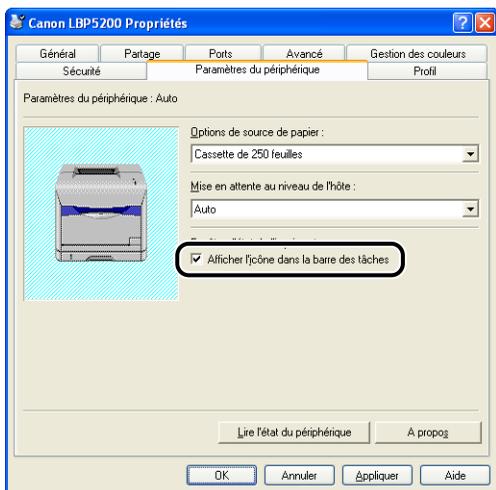
Affichage de la fenêtre d'état de l'imprimante

Vous pouvez ouvrir la fenêtre d'état de l'imprimante des deux manières suivantes.

- Cliquez sur [] (Afficher la fenêtre état de l'imprimante) dans l'onglet [Mise en page] de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante].



- Activez la case [Afficher l'icône dans la barre des tâches] dans l'onglet [Configuration]/[Paramètres du périphérique] dans la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante]. Une icône de la fenêtre d'état de l'imprimante s'affiche ensuite dans la barre des tâches de Windows, et vous pouvez cliquer sur cette icône, puis sur [Canon LBP5200] pour ouvrir la fenêtre.



La fenêtre d'état de l'imprimante s'affiche automatiquement au cours de l'impression et en cas d'erreur. Si [Afficher la fenêtre d'état de l'imprimante] n'est pas défini sur [Au lancement de l'impression] dans les options de la fenêtre d'état de l'imprimante, la fenêtre d'état de l'imprimante ne s'affiche pas au cours de l'impression.

Configuration des préférences

La boîte de dialogue Préférences vous permet d'afficher automatiquement la fenêtre d'état de l'imprimante, de spécifier les paramètres de son et d'activer le contrôle de l'état de l'imprimante par la fenêtre d'état de l'imprimante.

■ Options [Afficher la fenêtre d'état de l'imprimante]

- [Au lancement de l'impression]
La fenêtre d'état de l'impression apparaît automatiquement à chaque démarrage de l'impression.
- [Uniquement en cas d'erreur]
La fenêtre d'état de l'imprimante apparaît automatiquement seulement si une erreur survient en cours d'impression.
- [Toujours afficher au premier plan]
La fenêtre d'état de l'imprimante est toujours par-dessus toutes les autres fenêtres sur le Bureau.

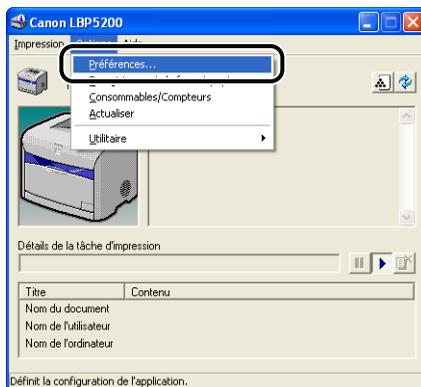
■ Options [Etat du contrôleur d'impression]

- [Toujours]
La fenêtre d'état de l'imprimante contrôle l'état de l'imprimante en permanence.
- [Uniquement pendant l'impression]
La fenêtre d'état de l'imprimante ne contrôle l'état de l'imprimante que pendant l'impression.
- [Uniquement lors de l'affichage de la fenêtre d'état de l'imprimante]
La fenêtre d'état de l'imprimante ne contrôle l'imprimante que lorsqu'elle est affichée.

■ Options [Paramètres de ton]

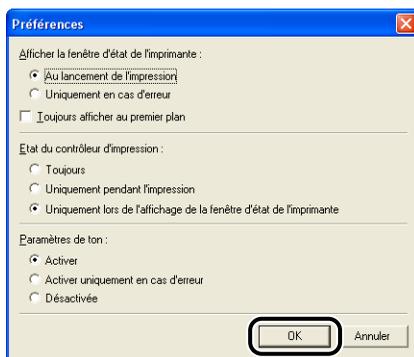
- [Activer tout]
Un son est émis à chaque fois qu'un message s'affiche.
- [Activer uniquement en cas d'erreur]
Un son est émis uniquement en cas d'erreur.
- [Désactivé].
Aucun son n'est émis.

1 Sélectionnez [Préférences] dans le menu [Options].



La boîte de dialogue [Préférences] s'affiche.

2 Vérifiez chacun des paramètres, puis cliquez sur [OK].



NOTE

Pour des informations détaillées sur l'utilisation de la fenêtre d'état de l'imprimante, consultez l'Aide en ligne.

Élément de menu [Enregistrement du format papier]

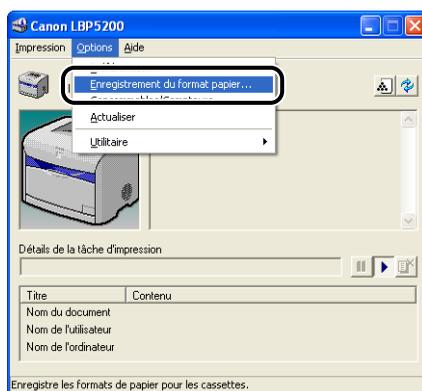
Comme la détection automatique du format de papier n'est pas possible avec la cassette à papier de cette imprimante, vous devez indiquer à l'imprimante le format de papier chargé dans le dispositif d'alimentation papier optionnel de 250 feuilles (Cassette 1).

REMARQUE

Comme il n'est pas possible de modifier la taille au cours de l'impression, vérifiez que l'imprimante est en mode veille avant d'enregistrer le format du papier. Vous pouvez enregistrer un format de papier lorsqu'un des messages suivants s'affiche.

- Impression suspendue
- Papier spécifié incorrect
- Plus de papier
- Pas de papier XXX dans la cassette 1 (XXX désigne le format de papier)

1 Sélectionnez [Enregistrement du format papier] dans le menu [Options].



La boîte de dialogue [Enregistrement du format papier] apparaît.

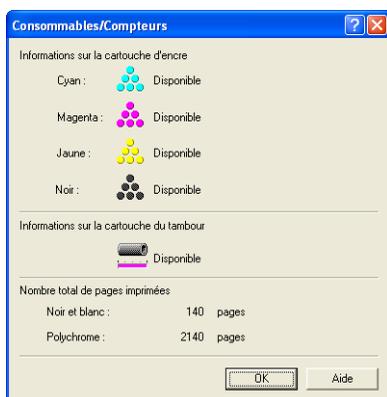
2 Dans la liste [Cassette1], sélectionnez le format de papier inséré dans la cassette à papier, puis cliquez sur [OK].



Élément de menu [Consommables/Compteurs]

Sélectionnez [Consommables/Compteurs] dans le menu [Options] pour afficher la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs]. La boîte de dialogue affiche des icônes et des messages pour indiquer la durée de vie restante des cartouches d'encre et de la cartouche du tambour.

Vous pouvez également obtenir le même résultat en cliquant sur [] (Consommables/Compteurs) dans la fenêtre d'état de l'imprimante.



[Élément de menu [Actualiser]]

Sélectionnez [Actualiser] dans le menu [Options] pour obtenir les informations de l'état de l'imprimante et actualiser l'affichage de la fenêtre d'état de l'imprimante.

Vous pouvez également actualiser l'affichage en cliquant sur [] (Actualiser) dans la fenêtre d'état de l'imprimante.

Élément de menu [Utilitaire]

L'élément de menu [Utilitaire] vous permet d'étalonner l'imprimante et de nettoyer le rouleau de fixation.

■ Nettoyage

Si des trainées en forme de points noirs apparaissent sur le recto ou le verso du papier imprimé, le rouleau de fixation doit être nettoyé. Le nettoyage du rouleau évite les problèmes d'impression. Reportez-vous à la section "Nettoyage de l'unité de fusion," p. 5-35 pour plus d'informations.

■ Etalonnage

L'étalonnage est effectué automatiquement toutes les 12 heures ou après impression de 800 images (Impression polychrome : 200 pages) ; impression monochrome : 800 pages). Vous pouvez toutefois exécuter manuellement l'étalonnage lorsque vous notez une altération des couleurs. Reportez-vous à la section "Étalonnage de l'imprimante," p. 5-32 pour plus d'informations.

Affichage de l'état de l'imprimante lorsqu'un serveur d'impression est utilisé

L'état d'une imprimante réseau peut être affiché tout aussi bien sur la fenêtre d'état de l'imprimante du client que sur le serveur d'impression.

Si le serveur d'impression n'est pas activé au moment de l'ouverture de la fenêtre d'état de l'imprimante, l'état s'affichera automatiquement lors du démarrage du serveur d'impression.

- Etat de l'imprimante au serveur d'impression
 - Affiche l'état des tâches d'impression locales et de celles du client.
 - Vous pouvez y suspendre, reprendre ou annuler une tâche d'impression.
 - Il est possible d'émettre également des sons.
 - Si le serveur d'impression fonctionne sous Windows 2000/XP/Server 2003, l'état de l'imprimante ne s'affiche pas si aucune session n'est ouverte.
- État de l'imprimante au client
 - Les clients peuvent suspendre, reprendre ou annuler une tâche d'impression.
 - Les sons ne sont émis que si le nom de l'utilisateur ou le nom de l'ordinateur correspond au client.

NOTE

Pour afficher l'état de l'imprimante lors de l'impression d'une tâche sur le réseau, un environnement réseau utilisant l'un des protocoles suivants est nécessaire.

- TCP/IP
- NetBEUI

Entretien de routine

5

CHAPITRE

Ce chapitre décrit les procédures permettant l'entretien de l'imprimante, celles-ci comprennent son nettoyage et le remplacement des cartouches.

Remplacement des cartouches d'encre	5-2
Lorsqu'un message apparaît	5-2
Boîte de dialogue [Consommables/Compteurs]	5-5
Remplacement des cartouches d'encre	5-7
Précautions à prendre pour manipuler les cartouches d'encre	5-15
Rangement des cartouches d'encre	5-17
Remplacement de la cartouche du tambour	5-18
Lorsqu'un message apparaît	5-18
Boîte de dialogue [Consommables/Compteurs]	5-19
Remplacement de la cartouche du tambour	5-21
Précautions à prendre pour manipuler la cartouche du tambour	5-29
Rangement des cartouches du tambour	5-31
Étalonnage de l'imprimante	5-32
Nettoyage de l'unité de fusion	5-35
Nettoyage de l'imprimante	5-39
Déplacement de l'imprimante	5-41
Manipulation de l'imprimante	5-48
Précautions à prendre pour manipuler l'imprimante	5-48
Précautions à prendre lors du rangement de l'imprimante	5-49

Remplacement des cartouches d'encre

Cette section explique comment remplacer et manipuler les cartouches d'encre et fournit des précautions pour leur stockage.

Lorsqu'un message apparaît

Les cartouches d'encre sont des consommables. Lorsqu'une cartouche d'encre approche la fin de sa durée de vie, un message s'affiche dans la fenêtre d'état de l'imprimante. En fonction de ce message, procédez comme suit.

5

Entretien de routine

Message	Lorsqu'il s'affiche	Description et actions à effectuer
La ou les cartouche(s) est presque vide. Pour en savoir plus, consultez la boîte de dialogue [Consommables/ Compteurs].	Une cartouche d'encre ou la cartouche du tambour est presque vide.	<ul style="list-style-type: none">• Vous pouvez continuer à imprimer.• Vérifiez quelle(s) cartouche(s) est presque vide dans la boîte de dialogue [Consommables/ Compteurs]. Si une cartouche d'encre est sur le point d'être vide, achetez-en une nouvelle.• Il est recommandé de remplacer la cartouche d'encre avant d'imprimer une grande quantité de données.
La cartouche d'encre doit être remplacée (<couleurs d'encre>*). * Jaune, magenta ou cyan apparaissent à la place des <couleurs d'encre>. (Il se peut que plus d'une couleur apparaît.)	La durée d'utilisation d'une des cartouches d'encre, autre que la cartouche d'encre noire, est épuisée.	<ul style="list-style-type: none">• Seule l'impression noir et blanc est disponible.• Pour imprimer en couleurs, vous devez remplacer la cartouche d'encre par la nouvelle pour la couleur indiquée.

Message	Lorsqu'il s'affiche	Description et actions à effectuer
<p>La cartouche d'encre doit être remplacée. Les cartouches ont atteint leur durée de vie limite (<couleur d'encre>*). Appuyez sur la touche de remplacement de la cartouche pour ouvrir le couvercle et remplacer la cartouche d'encre.</p> <p>* Noir, jaune, magenta ou cyan apparaîtra à la place des <couleurs d'encre>. (Il se peut que plus d'une couleur apparait.)</p>	La cartouche d'encre noire est épuisée.	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez l'imprimante puisque l'impression ne peut pas être poursuivie. • Remplacez la couleur affichée de la cartouche d'encre par une neuve.



REMARQUE

Si vos imprimés sont ternes ou inégaux, la cartouche d'encre a sans doute atteint sa durée de vie, même si aucun message ne vous l'a indiqué. Lorsque la qualité d'impression laisse à désirer, remplacez immédiatement la cartouche d'encre par une nouvelle cartouche. Lorsque vous remplacez une cartouche d'encre, veillez à n'utiliser que des cartouches d'encre conçues spécifiquement pour cette imprimante.

Nom du modèle	Canon Toner Cartridge véritable pris en charge
LBP5200	Toner Cartridge 701 Black (Noir) Toner Cartridge 701 Yellow (Jaune) Toner Cartridge 701L Yellow (Jaune) Toner Cartridge 701 Magenta (Magenta) Toner Cartridge 701L Magenta (Magenta) Toner Cartridge 701 Cyan (Cyan) Toner Cartridge 701L Cyan (Cyan)



NOTE

La durée de vie des cartouches d'encre (pièces d'origine Canon) utilisées dans cette imprimante est indiquée ci-dessous. Le décompte des pages s'applique à un format de papier A4 ou Lettre avec 5% de rapport d'impression et le paramètre de densité d'impression par défaut. La consommation d'encre varie selon le type et le contenu du document imprimé. Comme les documents qui contiennent peu de marges blanches (chiffres, tableaux, graphiques par exemple) consomment de grandes quantités d'encre, la durée de vie d'une cartouche d'encre sera réduite si vous imprimez de grandes quantités de ce type de document.

- Pour les cartouches d'encre fournies avec l'imprimante
 - Noir : environ 5 000 pages
 - Jaune : environ 2 000 pages
 - Magenta : environ 2 000 pages

- Cyan : environ 2 000 pages
- Pour remplacer les cartouches d'encre
 - Noir (Toner Cartridge 701 Black) : environ 5 000 pages
 - Jaune (Toner Cartridge 701 Yellow) : environ 4 000 pages
 - Jaune (Toner Cartridge 701L Yellow) : environ 2 000 pages
 - Magenta (Toner Cartridge 701 Magenta) : environ 4 000 pages
 - Magenta (Toner Cartridge 701L Magenta) : environ 2 000 pages
 - Cyan (Toner Cartridge 701 Cyan) : environ 4 000 pages
 - Cyan (Toner Cartridge 701L Cyan) : environ 2 000 pages.

Boîte de dialogue [Consommables/Compteurs]

La boîte de dialogue [Consommables/Compteurs] dans la fenêtre d'état de l'imprimante permet d'estimer la durée de vie des cartouches d'encre. L'état de la cartouche d'encre s'affiche pour chacune des cartouches d'encre de couleur dans la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs].

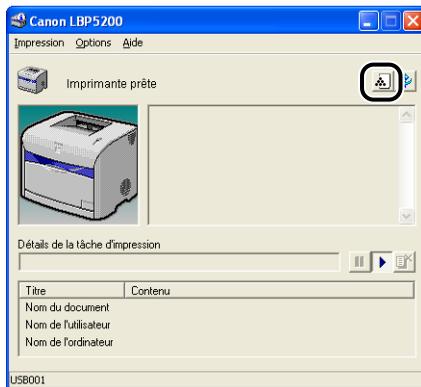
Affichage de la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs]

1 Ouvrez la fenêtre d'état de l'imprimante.

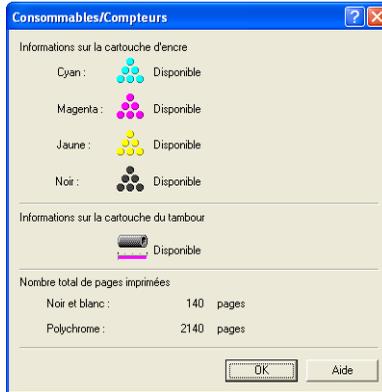
Pour plus de détails sur l'ouverture de la fenêtre d'état de l'imprimante, voir "Affichage de la fenêtre d'état de l'imprimante," p. 4-77.

2 Cliquez sur [] (Consommables/Compteurs) dans la fenêtre d'état de l'imprimante.

Vous pouvez également afficher la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs] en sélectionnant [Consommables/Compteurs] dans le menu [Options].



La boîte de dialogue [Consommables/Compteurs] apparaît.



La signification des icônes est la suivante. (La cartouche d'encre noire est utilisée en exemple.)

Icône	Signification
	Continuer en mode normal.
	La cartouche d'encre est épuisée. Achetez une cartouche d'encre de remplacement.
	La durée d'utilisation de la cartouche d'encre est épuisée. Remplacez-la.
	Aucune cartouche d'encre n'est installée.

Remplacement des cartouches d'encre

Lorsque le message [La cartouche d'encre doit être remplacée] apparaît dans le fenêtre d'état de l'imprimante, remplacez la cartouche de la couleur indiquée par une neuve.

AVERISSEMENT

Ne jetez pas les cartouches d'encre usagées dans le feu. L'encre qui reste dans les cartouches risque de s'enflammer et de vous brûler ou de provoquer un incendie.

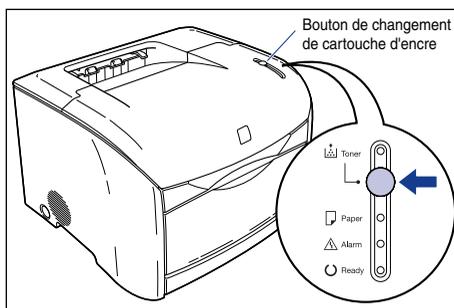
ATTENTION

Prenez garde à vous tacher (vêtements, mains) avec l'encre. Si vous vous tachez, lavez immédiatement à l'eau froide. Ne pas rincer à l'eau chaude : vous risquez de fixer l'encre de manière permanente.

REMARQUE

Utilisez exclusivement les cartouches d'encre conçues pour cette imprimante.

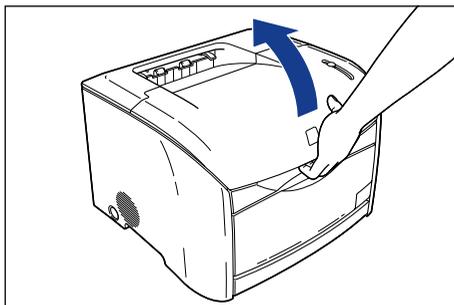
1 Appuyez sur (remplacement de cartouche d'encre) pendant 2 secondes.



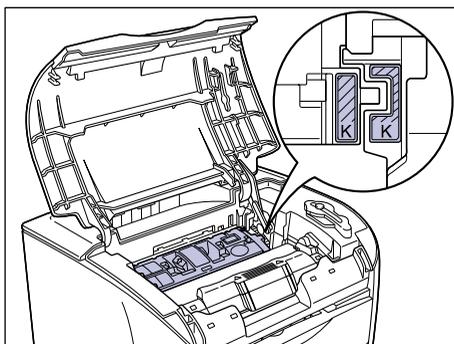
Le support à cartouches pivote et place la cartouche dont la durée d'utilisation est épuisée en position de retrait.

2 Ouvrez le couvercle supérieur lorsque l'imprimante cesse d'émettre tout son de fonctionnement.

Saisissez le couvercle supérieur par sa poignée et ouvrez-le jusqu'à ce qu'il s'immobilise.



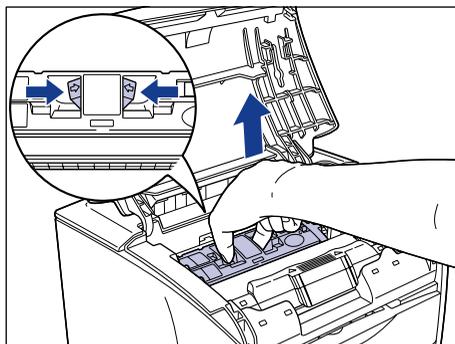
3 Vérifiez que la cartouche d'encre que vous souhaitez remplacer se trouve en position de remplacement.



Si ce n'est pas le cas, fermez le couvercle supérieur de l'imprimante et attendez le signal de fin de fonctionnement de l'imprimante, puis ouvrez le couvercle de nouveau. Continuez à ouvrir et fermer le couvercle jusqu'à ce que la cartouche à changer soit dans sa position de remplacement.

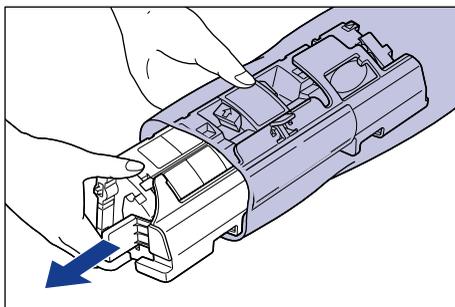
4 Retirez la cartouche d'encre de l'imprimante.

Saisissez la cartouche d'encre par sa poignée et soulevez-la à la verticale.



5 Vérifiez la couleur de l'étiquette qui se trouve sur le support à cartouches d'encre, puis retirez de son sac protecteur une cartouche d'encre de la même couleur.

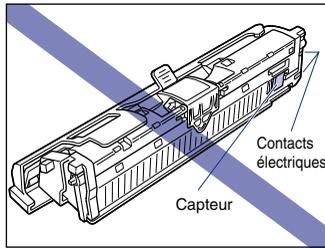
Pour éviter d'endommager la cartouche, ouvrez le sac protecteur avec des ciseaux.



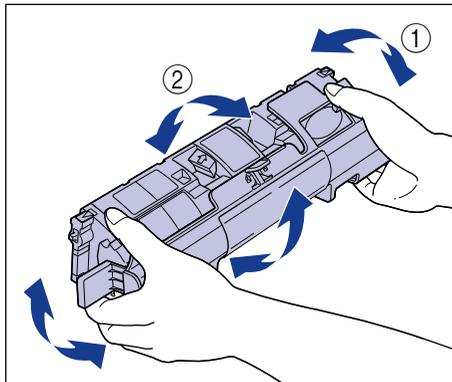
REMARQUE

- Ne jetez pas le sac protecteur de la cartouche d'encre. Il sera nécessaire si la cartouche d'encre doit être retirée pour effectuer l'entretien de l'imprimante, etc.

- Prenez garde de saisir ou de toucher les composants sensibles tels que le capteur et les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche d'encre ou l'imprimante.



- 6** Saisissez la cartouche d'encre de la manière indiquée sur l'illustration, et penchez-la doucement 5 ou 6 fois de chaque côté ① puis vers l'avant et l'arrière ② pour que l'encre soit distribuée uniformément dans la cartouche.

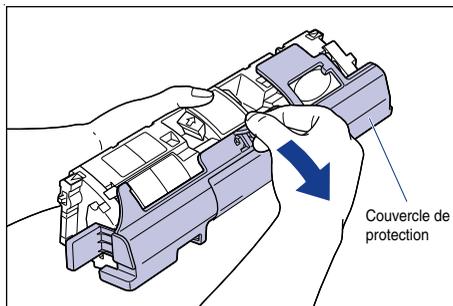


REMARQUE

- Si l'encre n'est pas répartie uniformément, cela peut nuire à la qualité de l'impression. Assurez-vous d'effectuer cette étape.
- Faites pivoter la cartouche doucement. Sinon, vous risquez de renverser de l'encre.

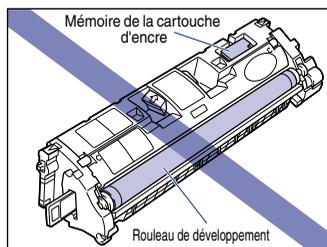
7 Retirez le couvercle de protection.

Saisissez le couvercle de protection et retirez-le de la façon indiquée sur l'illustration.



REMARQUE

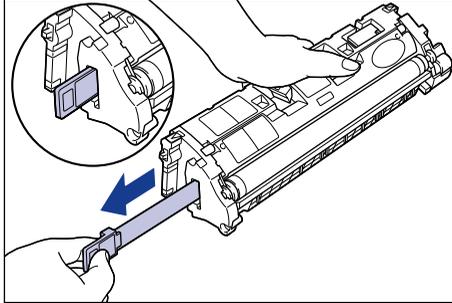
- Évitez de saisir ou de toucher le rouleau de développement. Vous risquez de nuire à la qualité d'impression. Évitez de faire subir tout choc à la mémoire de la cartouche d'encre ou de la mettre à proximité d'un champ magnétique. Vous risquez d'endommager la cartouche d'encre.



- Ne jetez pas le couvercle de protection. Il sera nécessaire si la cartouche d'encre doit être retirée pour effectuer l'entretien de l'imprimante, etc.

8 Posez la cartouche d'encre sur une surface plane, puis tirez lentement sur la bande isolante (longue d'environ 45 cm) tout en immobilisant la cartouche d'encre.

Pour retirer la bande isolante, saisissez la languette au bout de la bande et tirez dans le sens de la flèche.

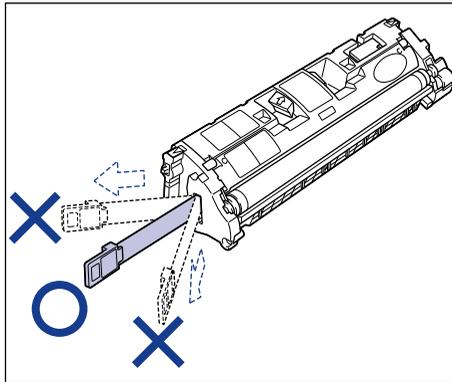


⚠ ATTENTION

Si vous tirez trop fort ou vous arrêtez de tirer, l'encre risque de se répandre de la bande. Si de l'encre pénètre dans vos yeux ou dans votre bouche, lavez immédiatement la partie atteinte à l'eau froide et consultez un médecin.

👉 REMARQUE

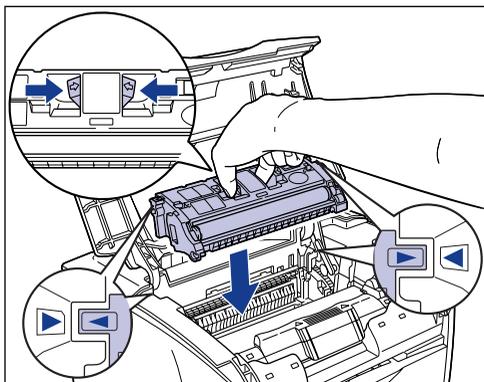
- Évitez de plier la bande, de la tirer vers le bas ou vers le haut. Celle-ci risque de se rompre dans son milieu et vous ne pourrez pas la retirer complètement.



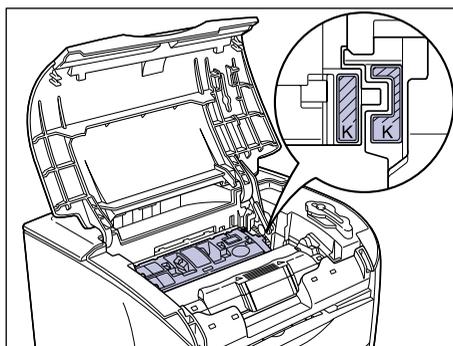
- Continuez à tirer la bande jusqu'à ce qu'elle soit complètement retirée de la cartouche. S'il reste de la bande isolante à l'intérieur de la cartouche d'encre, vous risquez de rencontrer des problèmes d'impression.
- Respectez les règlements locaux pour mettre la bande isolante au rebut.

9 Saisissez la cartouche d'encre par sa poignée et installez-la dans l'imprimante.

Alignez les symboles triangulaires de la cartouche d'encre sur ceux de l'imprimante lorsque vous insérez la cartouche d'encre.

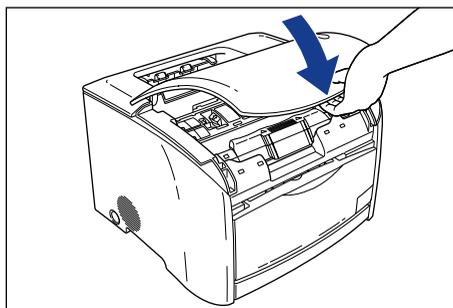


Lorsque les cartouches d'encre sont correctement installées, leurs étiquettes et celles du support sont alignées de la façon indiquée sur l'illustration.



10 Fermez le couvercle supérieur.

Saisissez le couvercle supérieur par sa poignée et fermez-le doucement.

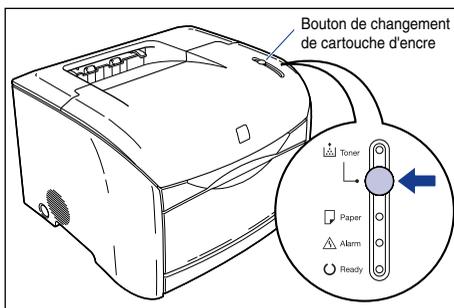


Le support de la cartouche d'encre se mettra à tourner.

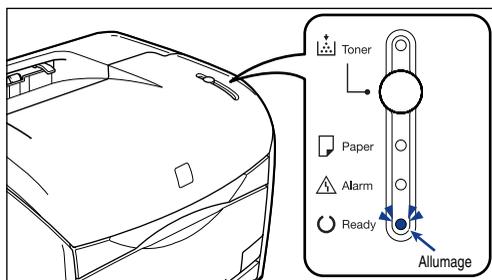
REMARQUE

Même si vous utilisez des cartouches d'encre neuves, l'encre peut adhérer aux cartouches et aux zones périphériques lorsque vous ouvrez et fermez le couvercle supérieur. Cela n'affecte pas les travaux d'impression, la qualité d'impression ou la consommation d'encre, et l'imprimante peut s'utiliser telle qu'elle.

11 Appuyez sur (Remplacement de cartouche d'encre) pendant 2 secondes après que l'imprimante a cessé d'émettre tout son de fonctionnement.



Le témoin d'encre s'éteint au bout d'un instant et le témoin de marche (bleu) s'allume.



Précautions à prendre pour manipuler les cartouches d'encre

Les cartouches d'encre se composent de pièces sensibles à la lumière et de pièces mécaniques complexes. Manipuler les cartouches soigneusement pour éviter de les endommager ou de causer une baisse de la qualité d'impression. Lorsque vous installez ou retirez les cartouches d'encre, observez les précautions de manipulation suivantes.

AVERISSEMENT

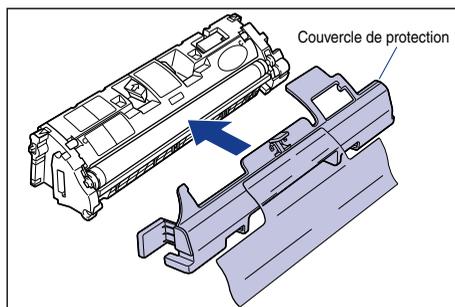
Ne jetez pas les cartouches d'encre usagées dans le feu. L'encre qui reste dans les cartouches risque de s'enflammer et de vous brûler ou de provoquer un incendie.

ATTENTION

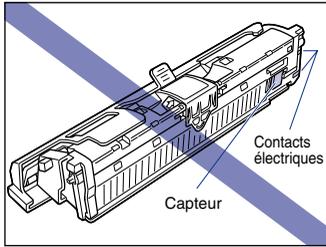
Prenez garde à vous tacher (vêtements, mains) avec l'encre. Si vous vous tachez, lavez immédiatement à l'eau froide. Ne pas rincer à l'eau chaude : vous risquez de fixer l'encre de manière permanente.

REMARQUE

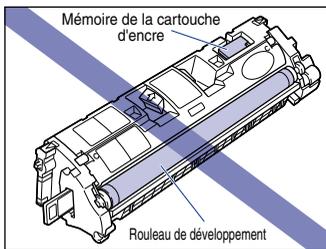
- N'exposez jamais directement la cartouche d'encre aux rayons du soleil ou à une source de lumière intense.
- Si une cartouche d'encre doit être retirée de l'imprimante lors de l'entretien, fixez immédiatement le couvercle de protection sur la cartouche et placez cette dernière dans son sac protecteur, ou enveloppez-la dans un bout de tissu épais.



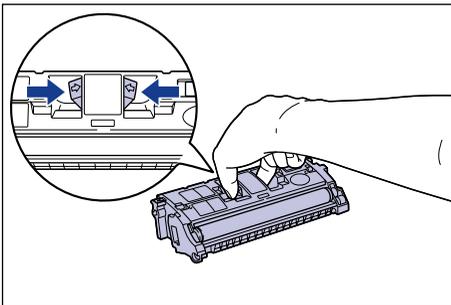
- Prenez garde de saisir ou de toucher les composants sensibles tels que le capteur et les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche d'encre.



- Évitez de saisir ou de toucher le rouleau de développement. Vous risquez de nuire à la qualité d'impression. Évitez de faire subir tout choc à la mémoire de la cartouche d'encre ou de la mettre à proximité d'un champ magnétique. Vous risquez d'endommager la cartouche d'encre.



- Lorsque vous manipulez la cartouche d'encre, saisissez-la de manière adéquate, tel qu'indiqué sur l'illustration. Ne la posez pas sur son extrémité ou évitez de la retourner.



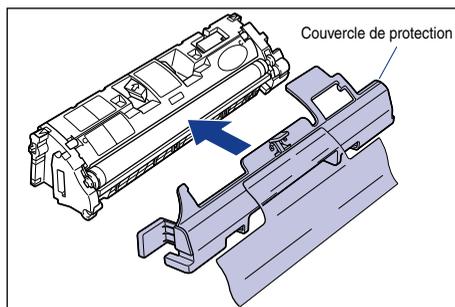
- N'essayez pas de démonter ou de modifier la cartouche d'encre.
- Si vous exposez une cartouche d'encre à des changements de température rapide, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur et à l'extérieur de la cartouche. Si une cartouche d'encre neuve stockée dans un lieu frais doit être installée dans un lieu chaud, laissez la cartouche dans son sac protecteur pendant au moins deux heures pour permettre à la cartouche de s'adapter à la température ambiante avant d'ouvrir le sac.
- Avant d'utiliser une cartouche d'encre neuve, vérifiez la date d'expiration indiquée sur le carton.

Rangement des cartouches d'encre

Observez les précautions suivantes lorsque vous rangez une cartouche d'encre neuve ou manipulez une cartouche d'encre qui vient d'être retirée pour un entretien ou pour le transport de l'imprimante.

REMARQUE

- Ne sortez les cartouches neuves de leur sac de protection qu'au moment de leur utilisation.
- Si une cartouche d'encre doit être retirée de l'imprimante lors de l'entretien, fixez immédiatement le couvercle de protection sur la cartouche et placez cette dernière dans son sac protecteur, ou enveloppez-la dans un bout de tissu épais.



- Ne la posez pas sur son extrémité ou évitez de la retourner. Rangez la cartouche dans le même sens que lorsqu'elle se trouve dans l'imprimante.
- Ne rangez aucune cartouche d'encre dans un endroit exposé directement aux rayons du soleil.
- Ne rangez aucune cartouche dans un endroit chaud ou humide, ni dans un endroit sujet à de rapides variations de température et d'humidité.
Température de rangement : 0 à 35°C (32 à 95°F)
Humidité de rangement : 35 à 85% HR (sans condensation)
- Ne rangez pas les cartouches d'encre dans un endroit où circulent dans l'air des gaz corrosifs tels que l'ammoniaque, dans un endroit où la concentration de sel dans l'air est très élevée, ou dans un endroit très poussiéreux.
- Rangez les cartouches d'encre hors de la portée des jeunes enfants.

■ Condensation

Même lorsque l'humidité respecte les conditions de stockage, des gouttelettes d'eau peuvent se former à l'intérieur et à l'extérieur de la cartouche d'encre en raison des différences de température avec l'air ambiant. Cette condensation a un effet négatif sur les performances de la cartouche d'encre.

Remplacement de la cartouche du tambour

Cette section indique les précautions à prendre lors du remplacement, de la manipulation et du rangement des cartouche du tambour.

Lorsqu'un message apparaît

La cartouche du tambour est un consommable. Lorsque la cartouche du tambour approche la fin de sa durée de vie, un message s'affiche dans la fenêtre d'état de l'imprimante. En fonction de ce message, procédez comme suit.

Message	Lorsqu'il s'affiche	Description et actions à effectuer
La ou les cartouche(s) est presque vide. Pour en savoir plus, consultez la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs].	Une cartouche d'encre ou la cartouche du tambour est presque vide.	<ul style="list-style-type: none">• Vous pouvez continuer à imprimer.• Vérifiez quelle(s) cartouche(s) est presque vide dans la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs]. Si la cartouche du tambour est sur le point d'être vide, achetez-en une nouvelle.• Il est recommandé de remplacer la cartouche du tambour avant d'imprimer une grande quantité de données.
Remplacement de la cartouche du tambour requis	La durée d'utilisation de la cartouche du tambour est épuisée.	<ul style="list-style-type: none">• Arrêtez l'imprimante : l'impression ne peut pas être poursuivie.• Remplacez la cartouche du tambour par une neuve.



REMARQUE

Lorsque vous remplacez la cartouche du tambour, veillez à n'utiliser qu'une cartouche du tambour conçue spécifiquement pour cette imprimante.

Nom du modèle	Canon Drum Cartridge véritable pris en charge
LBP5200	Drum Cartridge 701



NOTE

La durée de vie de la cartouche du tambour (pièces d'origine Canon) utilisée dans cette imprimante est indiquée ci-dessous. Le nombre de pages peut être moindre en fonction des options et des paramètres de l'imprimante.

- Impression couleur : environ 5 000 pages lorsque vous imprimez sur du papier au format Lettre ou A4.
- Impression noir et blanc : environ 20 000* pages lorsque vous imprimez sur du papier au format Lettre ou A4.

- * Il s'agit du nombre de pages de papier ordinaire au format A4 imprimées dans des conditions de test standard Canon. En fonction de l'intermittence de l'impression, des types de papier et de formats, le nombre de pages qu'il est possible d'imprimer peut être réduit de moitié. (L'intermittence de l'impression décrit la quantité d'impression au cours d'une période fixe.) Les informations suivantes donnent un aperçu de la durée de vie des cartouches à tambour pour l'impression intermittente.
4 pages à la fois : environ 19 000 pages
2 pages à la fois : environ 13 500 pages

Boîte de dialogue [Consommables/Compteurs]

La boîte de dialogue [Consommables/Compteurs] dans la fenêtre d'état de l'imprimante permet d'estimer la durée de vie de la cartouche du tambour. L'état de la cartouche du tambour s'affiche dans la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs].

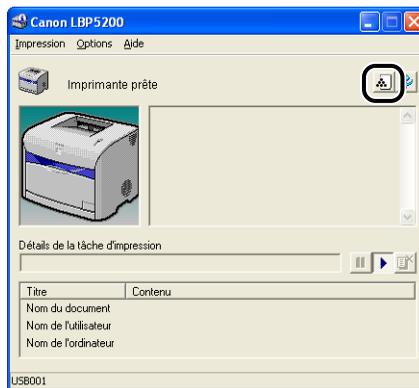
Affichage de la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs]

1 Ouvrez la fenêtre d'état de l'imprimante.

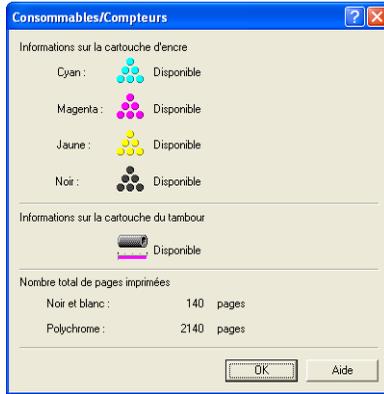
Pour plus de détails sur l'ouverture de la fenêtre d'état de l'imprimante, voir "Affichage de la fenêtre d'état de l'imprimante," p. 4-77.

2 Cliquez sur [] (Consommables/Compteurs) dans la fenêtre d'état de l'imprimante.

Vous pouvez également afficher la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs] en sélectionnant [Consommables/Compteurs] dans le menu [Options].



La boîte de dialogue [Consommables/Compteurs] apparaît.



La signification des icônes est la suivante.

icône	Signification
	Continuer en mode normal.
	La cartouche du tambour est épuisée. Achetez une cartouche du tambour de remplacement.
	La durée d'utilisation de la cartouche du tambour est épuisée. Remplacez-la.
	La cartouche du tambour n'est pas installée.

Remplacement de la cartouche du tambour

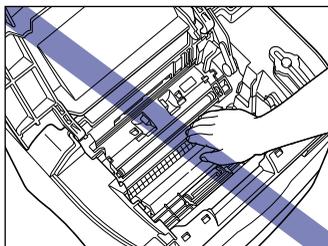
Remplacez la cartouche du tambour par une neuve lorsque le message "Remplacement de la cartouche du tambour requis" apparaît dans la fenêtre d'état de l'imprimante.

AVERISSEMENT

Ne jetez pas les cartouches du tambour usagées dans le feu. L'encre qui reste dans les cartouches du tambour risque de s'enflammer et de vous brûler ou de provoquer un incendie.

ATTENTION

- **Prenez garde à vous tacher (vêtements, mains) avec l'encre. Si vous vous tachez, lavez immédiatement à l'eau froide. Ne pas rincer à l'eau chaude : vous risquez de fixer l'encre de manière permanente.**
- **Ne touchez jamais les contacts électriques et les engrenages dans le couvercle supérieur. Vous risquez de provoquer un choc électrique ou de vous blesser.**

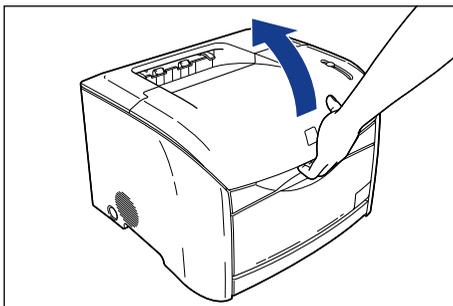


REMARQUE

- N'utilisez qu'une cartouche du tambour spécifiée pour cette imprimante.
- Préparez un chiffon doux et sec lors du remplacement de la cartouche du tambour, pour nettoyer l'intérieur de l'imprimante.

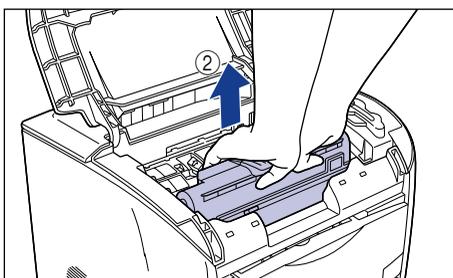
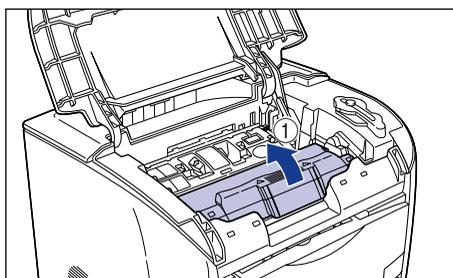
1 Ouvrez le couvercle supérieur.

Saisissez le couvercle supérieur par sa poignée et ouvrez-le jusqu'à ce qu'il s'immobilise.

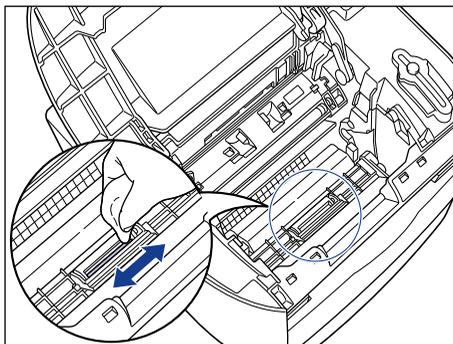


2 Retirez la cartouche du tambour de l'imprimante.

Poussez la cartouche du tambour dans le sens indiqué par la flèche ①, puis soulevez-la bien droit ② pour la retirer.



- 3** Utilisez le chiffon doux et sec pour essuyer tout résidu de papier ou toute tache d'encre sur la feuille transparente située à l'avant du rouleau.



⚠ AVERISSEMENT

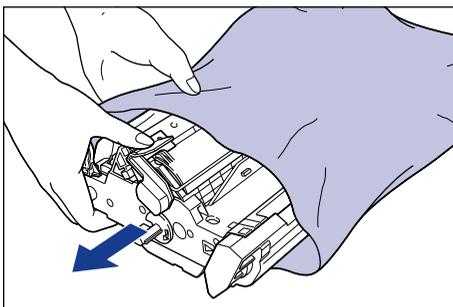
Utilisez toujours un chiffon sec pour nettoyer. N'utilisez pas d'alcool, de benzène, de diluants ou d'autres substances inflammables. Si une substance inflammable touche les pièces électriques internes de l'imprimante, elle peut provoquer un incendie ou des chocs électriques.

👉 REMARQUE

- Prenez garde de rayer ou d'arracher la feuille transparente.
- N'imbibez pas le chiffon d'eau ou de détergent.
- Évitez de toucher les pièces de l'imprimante qu'il n'est pas nécessaire de nettoyer.

- 4** Retirez la cartouche du tambour de son sac protecteur.

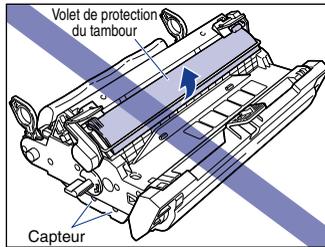
Pour éviter d'endommager la cartouche, ouvrez le sac protecteur avec des ciseaux.



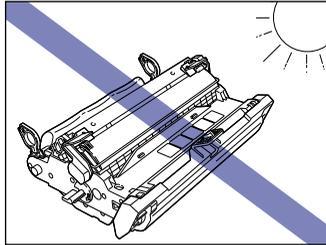


REMARQUE

- Ne jetez pas le sac protecteur de la cartouche du tambour. Il sera nécessaire si la cartouche du tambour doit être retirée pour effectuer l'entretien de l'imprimante, etc.
- Si vous touchez le tambour interne de la main ou que vous le rayez, la qualité d'impression sera inférieure. Ne touchez pas et n'ouvrez pas le volet de protection du tambour en aucun cas. Prenez garde de saisir ou de toucher les composants sensibles tels que le capteur et les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.

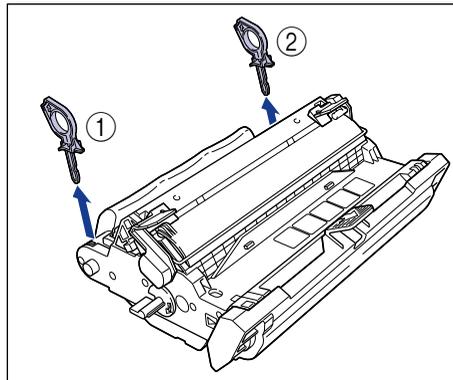


- Évitez d'exposer directement la cartouche du tambour aux rayons du soleil ou à une source de lumière intense.

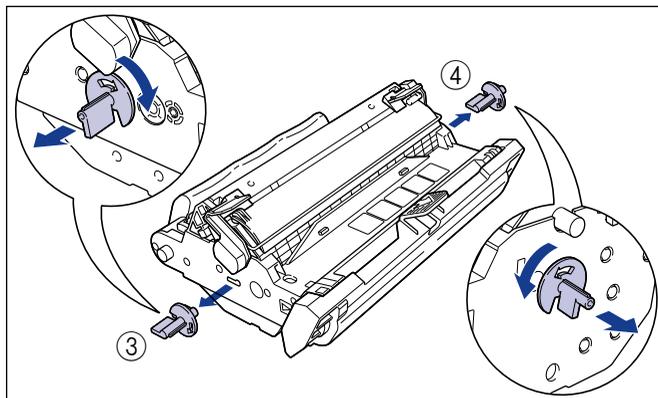


5 Retirez les pièces d'emballage (7 pièces).

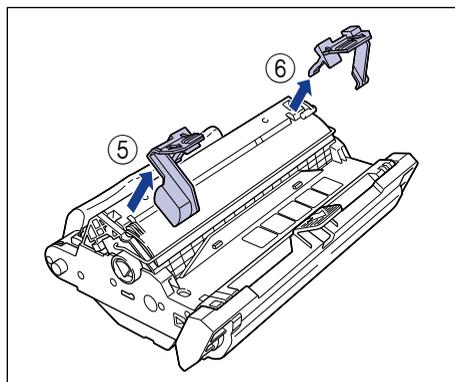
Retirez les pièces d'emballage ① et ② en saisissant par le bout des doigts les languettes, puis en tirant dans le sens des flèches.



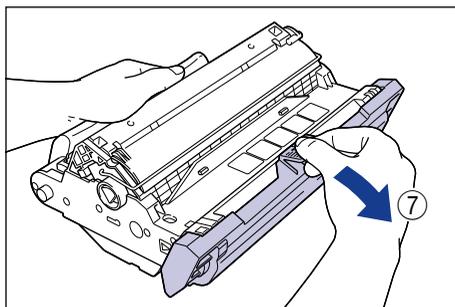
Retirez les pièces d'emballage ③ et ④ en les tournant dans le sens des flèches jusqu'à ce qu'elles s'immobilisent, puis tirez dessus.



Retirez les pièces d'emballage ⑤ et ⑥ en les saisissant par les poignées et en tirant dans le sens indiqué par les flèches.



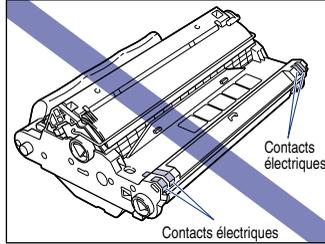
Saisissez la pièce d'emballage ⑦ et retirez-la de la façon indiquée sur l'illustration.



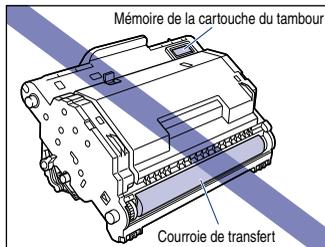


REMARQUE

- Évitez de toucher les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



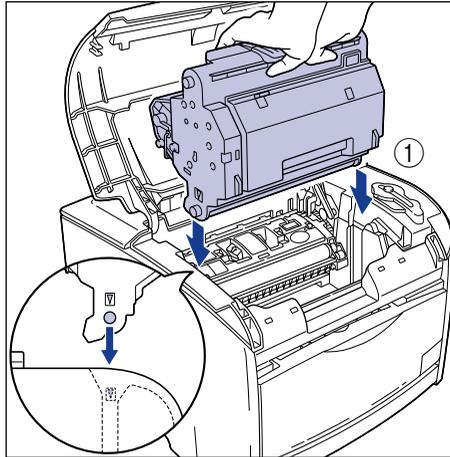
- Évitez de saisir ou de toucher la courroie de transfert. Vous risquez de nuire à la qualité d'impression. Évitez de faire subir tout choc à la mémoire de la cartouche du tambour ou de la mettre à proximité d'un champ magnétique. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



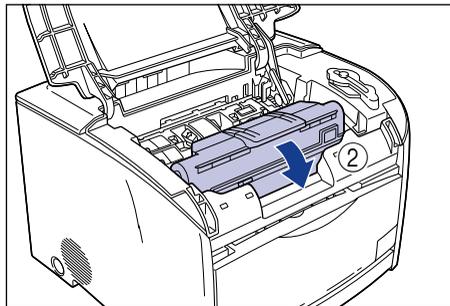
- La cartouche du tambour doit être installée sans tarder dans l'imprimante une fois les pièces d'emballage retirées.
- Respectez les règlements locaux pour mettre les pièces d'emballage aux rebuts.

6 Saisissez la cartouche du tambour à deux mains et insérez-la dans l'imprimante.

Alignez les symboles triangulaires de la cartouche d'encre sur ceux de l'imprimante lorsque vous insérez la cartouche du tambour ①.

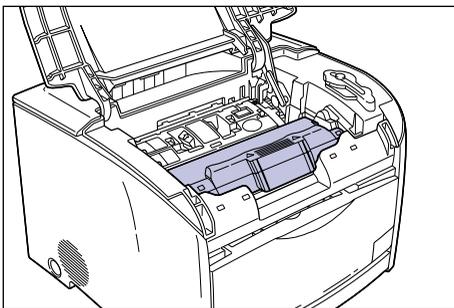


Verrouillez la cartouche du tambour en tirant vers le bas et vers vous ②.



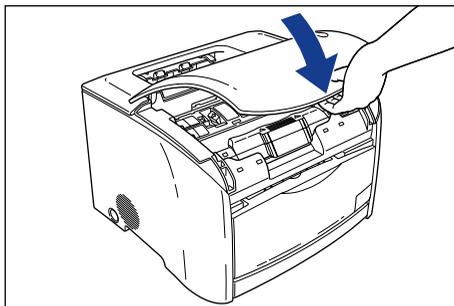
 **REMARQUE**

Verrouillez fermement la cartouche de tambour jusqu'à qu'elle se trouve fermement installée de la façon indiquée sur l'illustration.



7 Fermez le couvercle supérieur.

Saisissez le couvercle supérieur par sa poignée et fermez-le doucement.



Précautions à prendre pour manipuler la cartouche du tambour

La cartouche du tambour se compose de pièces sensibles à la lumière et de pièces mécaniques complexes. Manipuler la cartouche soigneusement pour éviter de l'endommager ou de causer une baisse de la qualité d'impression. Lorsque vous installez ou retirez la cartouche du tambour, observez les précautions de manipulation suivantes.

AVERISSEMENT

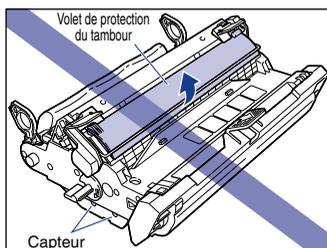
Ne jetez pas les cartouches du tambour usagées dans le feu. L'encre qui reste dans les cartouches du tambour risque de s'enflammer et de vous brûler ou de provoquer un incendie.

ATTENTION

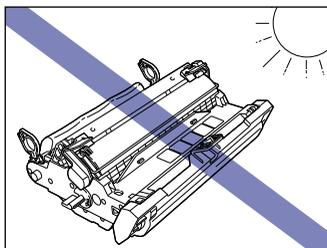
Prenez garde à vous tacher (vêtements, mains) avec l'encre. Si vous vous tachez, lavez immédiatement à l'eau froide. Ne pas rincer à l'eau chaude : vous risquez de fixer l'encre de manière permanente.

REMARQUE

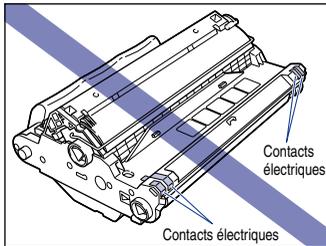
- Si vous touchez le tambour interne de la main ou que vous le rayez, la qualité d'impression sera inférieure. Ne touchez pas et n'ouvrez pas le volet de protection du tambour en aucun cas. Prenez garde de saisir ou de toucher les composants sensibles tels que le capteur et les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



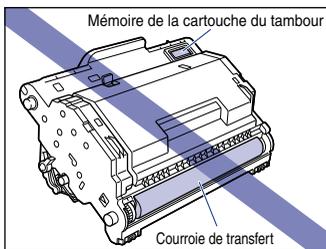
- Évitez d'exposer directement la cartouche du tambour aux rayons du soleil ou à une source de lumière intense.



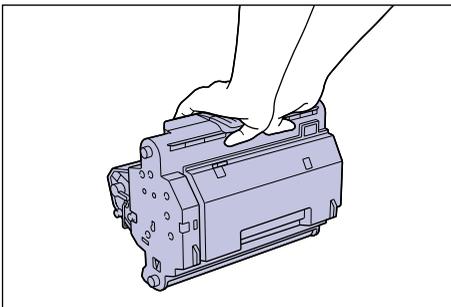
- Si la cartouche du tambour doit être retirée de l'imprimante lors de l'entretien, placez-la immédiatement dans son sac protecteur.
- Évitez de toucher les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



- Évitez de saisir ou de toucher la courroie de transfert. Vous risquez de nuire à la qualité d'impression. Évitez de faire subir tout choc à la mémoire de la cartouche du tambour ou de la mettre à proximité d'un champ magnétique. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



- Lorsque vous manipulez la cartouche du tambour, saisissez-la de manière adéquate, tel qu'indiqué sur l'illustration. Ne la posez pas sur son extrémité ou évitez de la retourner.



- N'essayez pas de démonter ou de modifier la cartouche du tambour.
- Si vous exposez la cartouche du tambour à des changements de température rapide, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur et à l'extérieur de la cartouche. Si la cartouche du tambour neuve stockée dans un lieu frais doit être installée dans un lieu chaud, laissez la cartouche dans son sac protecteur pendant au moins deux heures pour permettre à la cartouche de s'adapter à la température ambiante avant d'ouvrir le sac.
- Avant d'utiliser une cartouche neuve, vérifiez la date d'expiration indiquée sur le carton.

Rangement des cartouches du tambour

Observez les précautions suivantes lorsque vous rangez une cartouche du tambour neuve ou manipulez une cartouche du tambour qui vient d'être retirée pour un entretien ou pour le transport de l'imprimante.



REMARQUE

- Ne retirez la cartouche du tambour neuve de son sac de protection qu'au moment de son utilisation.
- Si la cartouche du tambour doit être retirée de l'imprimante lors de l'entretien de cette dernière, placez-la dans son sac protecteur, ou enveloppez-la dans un bout de tissu épais.
- Ne rangez aucune cartouche du tambour dans un endroit exposé directement aux rayons du soleil.
- Ne rangez aucune cartouche dans un endroit chaud ou humide, ni dans un endroit sujet à de grandes variations de température et d'humidité.
Température de rangement : 0 à 35°C (32 à 95°F)
Humidité de rangement : 35 à 85% HR (sans condensation)
- Ne rangez pas la cartouche du tambour dans un endroit où peuvent circuler dans l'air des gaz corrosifs tels que l'ammoniaque, dans un endroit où la concentration de sel dans l'air est très élevée, ou dans un endroit très poussiéreux.
- Rangez la cartouche du tambour hors de la portée des jeunes enfants.

■ Condensation

Même lorsque l'humidité respecte les conditions de stockage, des gouttelettes d'eau peuvent se former à l'intérieur et à l'extérieur de la cartouche du tambour en raison des différences de température avec l'air ambiant. Cette condensation a un effet négatif sur les performances de la cartouche du tambour.

Étalonnage de l'imprimante

Si les couleurs imprimées sont différentes des impressions précédentes, étalonnez l'imprimante à l'aide de la procédure suivante.

1 Ouvrez le dossier [Imprimantes et télécopies] ou [Imprimantes].

Sous Windows 98/Me/2000 : Sélectionnez [Paramètres] → [Imprimantes] dans le menu [Démarrer].

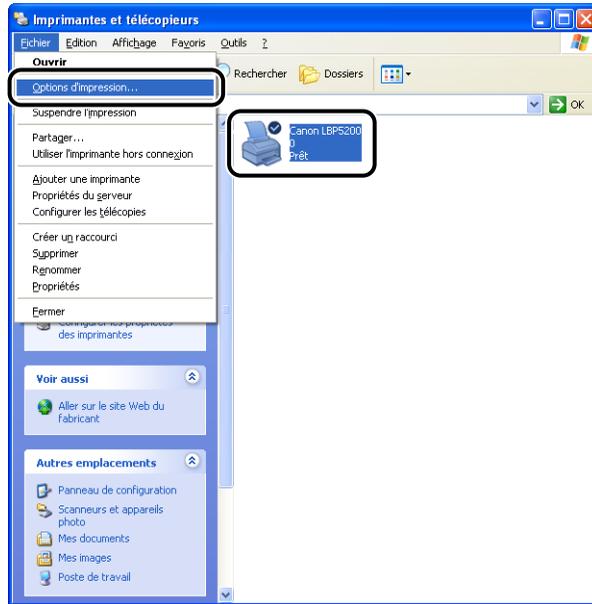
Sous Windows XP Professional/Server 2003 : Sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].

Sous Windows XP Édition familiale : Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques] → [Imprimantes et télécopieurs].



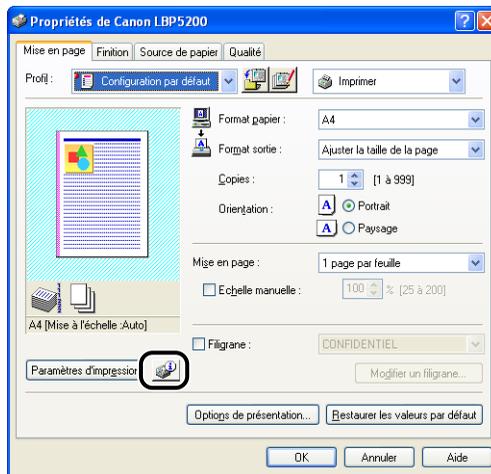
Le dossier [Imprimantes et télécopies] ou [Imprimantes] s'affiche.

- 2** Sélectionnez l'icône [Canon LBP5200] puis sélectionnez [Options d'impression] (pour Windows 2000/XP/Server 2003) ou [Propriétés] (pour Windows 98/Me) dans le menu [Fichier].



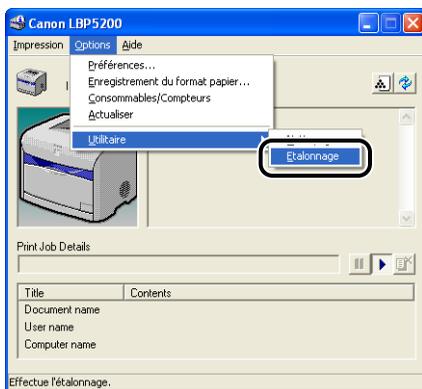
La boîte de dialogue [Propriétés] de cette imprimante apparaît.

- 3** Affichez l'onglet [Mise en page], puis cliquez sur [] (Afficher la fenêtre d'état de l'imprimante).



Le fenêtre d'état de l'imprimante apparaît.

4 Sélectionnez [Utilitaire] → [Étalonnage] dans le menu [Options].



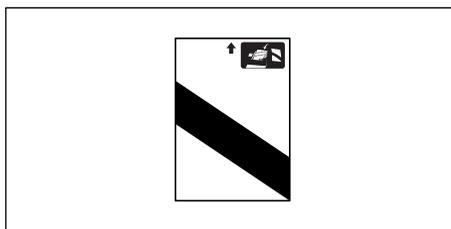
L'étalonnage de l'imprimante commence.
Cette opération peut durer environ 65 secondes. Veuillez patienter un instant.

5

Entretien de routine

Nettoyage de l'unité de fusion

Si des traînées en forme de points noirs apparaissent sur le recto ou le verso du papier imprimé, procédez de la façon suivante pour nettoyer le rouleau de fixation. Le nettoyage du rouleau évite les problèmes d'impression. Le nettoyage du rouleau de fixation comprend l'impression de la page de nettoyage illustrée dans la figure sur une feuille de papier A4. Cette page de nettoyage est alimentée par le bac multi-fonctions et nettoie le rouleau de fixation.

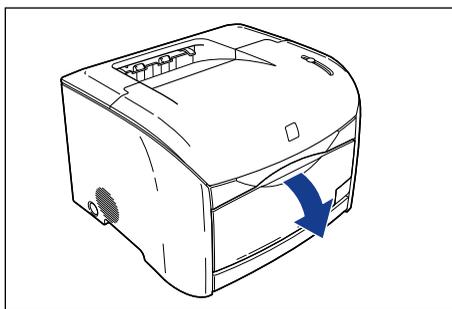


REMARQUE

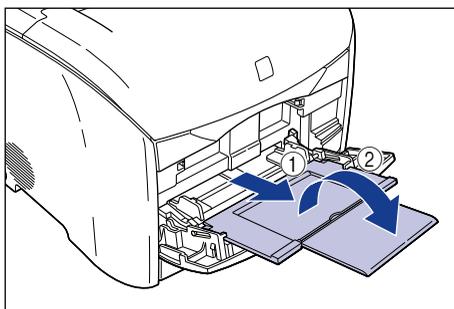
Il n'est pas possible d'imprimer la page de nettoyage sur du papier de format autre que A4. Préparez une page au format A4.

1 Ouvrez le bac multi-fonctions.

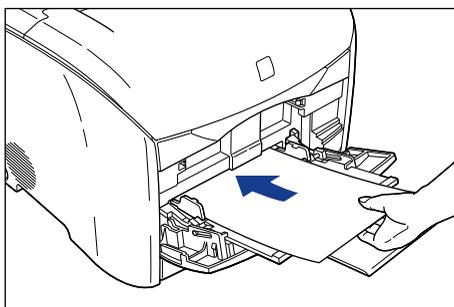
Saisissez la poignée au centre de l'imprimante et ouvrez le bac multi-fonctions.



- 2** Retirez le bac secondaire ① et ouvrez le plateau d'extension ②.

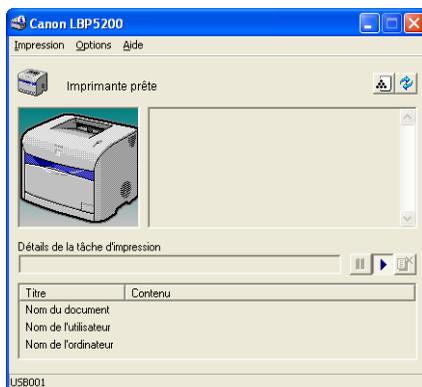


- 3** Insérez une feuille de papier A4 dans le bac multi-fonctions.

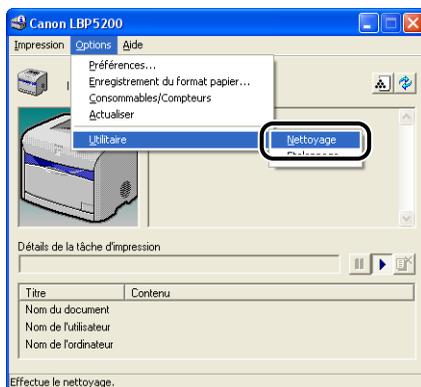


- 4** Ouvrez la fenêtre d'état de l'imprimante.

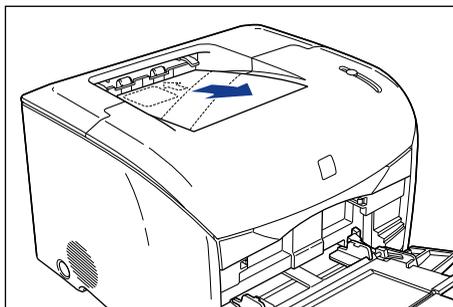
Pour plus de détails sur l'ouverture de la fenêtre d'état de l'imprimante, voir "Affichage de la fenêtre d'état de l'imprimante," p. 4-77.



5 Sélectionnez [Utilitaire] → [Nettoyage] dans le menu [Options].

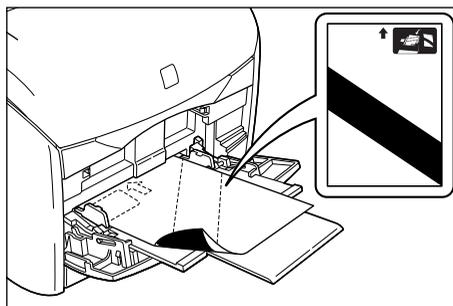


Une page de nettoyage s'imprime.



6 Insérez la page de nettoyage avec la face d'impression orientée vers le bas et la flèche pointant vers l'imprimante.

Si une autre feuille de papier se trouve déjà dans le bac multi-fonctions, insérez la page de nettoyage avant de cliquer sur [▶] (reprise).



Le papier est alimenté lentement dans l'imprimante qui commence à nettoyer le rouleau de fixation.

 **NOTE**

- Le nettoyage dure environ 3 minutes.
- Il est impossible d'interrompre le nettoyage. Veuillez patienter jusqu'à la fin du nettoyage.

Nettoyage de l'imprimante

Pour maintenir une qualité d'impression optimale, nettoyez périodiquement les parties externes de l'imprimante ainsi que les conduits d'entrée et de sortie d'air. Pour éviter les chocs électriques et d'endommager l'imprimante au cours du nettoyage, observez les précautions suivantes durant le nettoyage.

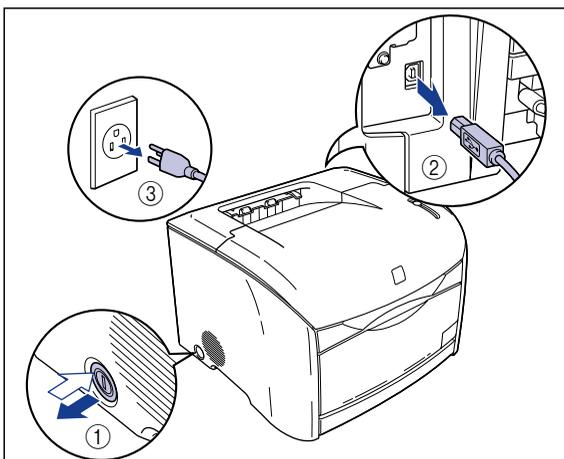
AVERISSEMENT

- **Éteignez l'imprimante et débranchez la prise murale lorsque vous nettoyez l'imprimante. Faute de quoi, vous risquez de provoquer un incendie ou des chocs électriques.**
- **N'utilisez pas d'alcool, de benzène, de diluants ou d'autres substances inflammables. Si une substance inflammable touche les pièces électriques internes de l'imprimante, elle peut provoquer un incendie ou des chocs électriques.**

REMARQUE

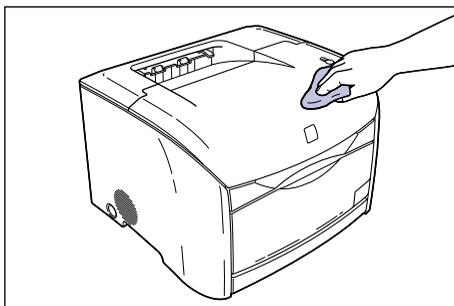
- N'utilisez aucun autre agent nettoyant que de l'eau ou une solution de détersif doux dilué dans de l'eau, pour éviter que les pièces de l'imprimante en plastique ne se déforment ou ne se fissurent.
- Si vous utilisez un détersif doux, il doit être dilué dans l'eau.
- Cette imprimante ne doit pas être lubrifiée. Ne lubrifiez pas l'imprimante.

- 1** Appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'imprimante ①, débranchez le câble USB ②, ainsi que la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur ③.



- 2** Essorez fermement un chiffon doux trempé dans l'eau ou dans une solution de détersif douce dilué dans de l'eau, puis essuyez les taches.

Si vous utilisez un détersif doux pour le nettoyage, vous devrez ensuite l'essuyer au moyen d'un chiffon doux trempé uniquement dans l'eau.



- 3** Essuyez les taches puis essuyez l'imprimante à l'aide d'un chiffon doux.
- 4** Une fois l'imprimante parfaitement sèche, branchez le cordon d'alimentation dans la prise secteur et rebranchez le câble USB.

Déplacement de l'imprimante

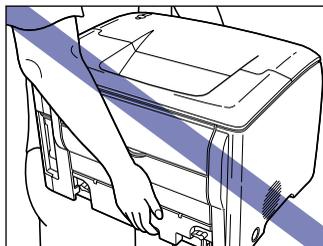
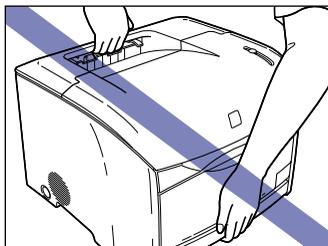
Veillez procéder comme suit pour déplacer l'imprimante ou pour la transporter lors de son entretien.

! AVERISSEMENT

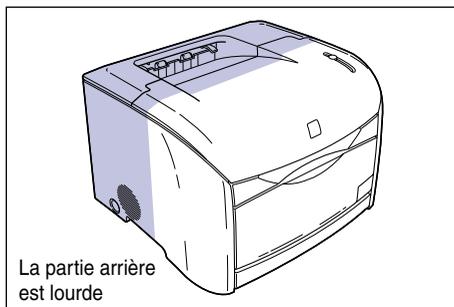
Lorsque vous déplacez l'imprimante, veillez à toujours l'éteindre, débranchez le cordon d'alimentation et retirez le câble d'interface. Si vous déplacez l'imprimante sans débrancher les câbles, il peut en résulter un cordon d'alimentation et des câbles d'interface défectueux, et un risque d'incendie et de choc électrique.

! ATTENTION

- Cette imprimante pèse environ 22,7 kg (unité principale : environ 17 kg ; 4 x cartouches d'encre : environ 3,2 kg ; cartouche du tambour : environ 2,5 kg). Prenez garde de vous blesser au dos en transportant l'imprimante.
- Ne jamais saisir l'imprimante par le panneau avant, les fentes de ventilation, le panneau arrière ou une autre partie que les poignées prévues à cette fin. Vous risquez sinon de la faire tomber et de vous blesser.



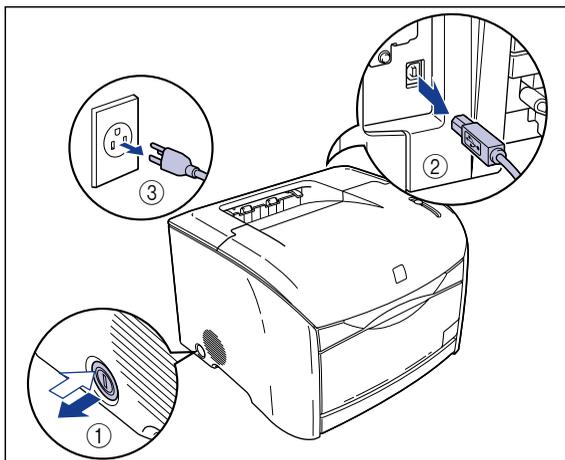
- Le panneau arrière de l'imprimante correspond au côté lourd. Prenez garde de perdre l'équilibre en soulevant l'imprimante. Vous risquez sinon de la faire tomber et de vous blesser.



Déplacement de l'imprimante

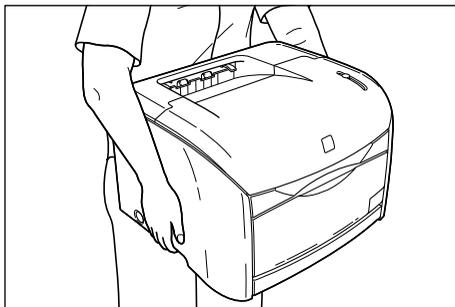
Utilisez la procédure suivante pour déplacer l'imprimante. Si l'imprimante est équipée du bac d'alimentation 250 feuilles, reportez-vous à la rubrique "Si le bac d'alimentation 250 feuilles est installé" dans la section suivante.

- 1 Appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'imprimante ①, débranchez le câble USB ②, ainsi que la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur ③.**



- 2 Retirez de l'imprimante tous les câbles d'interface et le cordon d'alimentation.**
- 3 Déplacez l'imprimante.**

Saisissez-la fermement à deux mains par les poignées situées des deux côtés.



4 Déposez doucement l'imprimante à l'endroit prévu pour son installation.



ATTENTION

Déposez l'imprimante lentement et prudemment. Vous risquez de vous blesser si vous vous coincez les mains, etc. sous l'imprimante.



REMARQUE

Assurez-vous qu'il y a assez d'espace pour installer les accessoires en option et pour connecter les câbles à l'endroit prévu pour l'installation.

5 Connectez les câbles d'interface à l'exception du câble USB et branchez le cordon d'alimentation.

6 Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur.

7 Connectez le câble USB.

● **Transport de l'imprimante**

Si vous transportez l'imprimante pour la mettre dans un autre endroit, retirez les cartouches d'encre et stockez l'imprimante ainsi que les pièces dans le carton et les emballages protecteur pour éviter d'endommager l'imprimante au cours du transport.

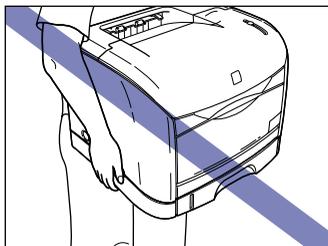
Si le carton et les emballages d'origine ne sont pas disponibles, utilisez un carton et des emballages appropriés puis emballez l'imprimante et ses pièces.

Si le bac d'alimentation 250 feuilles est installé

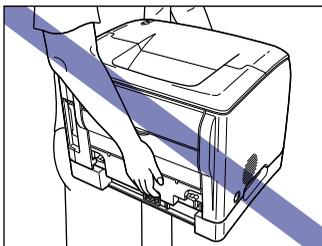
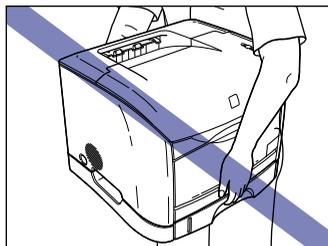
Si le bac d'alimentation 250 feuilles est installé, procédez comme suit pour le retirer avant de déplacer l'imprimante.

ATTENTION

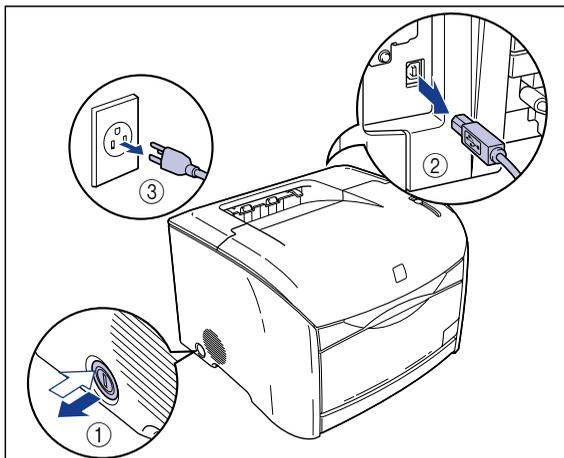
- Ne déplacez pas l'imprimante sans avoir d'abord retiré le bac d'alimentation 250 feuilles en option.



- Ne jamais saisir l'imprimante par la cassette avant, le panneau arrière ou une autre partie que les poignées prévues à cette fin. Vous risquez sinon de la faire tomber et de vous blesser.



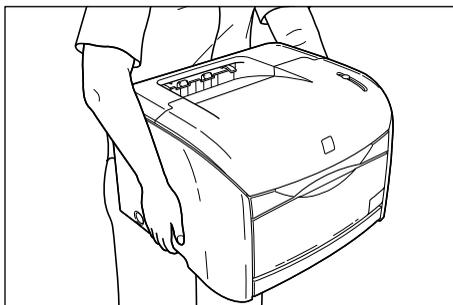
- 1** Appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'imprimante ①, débranchez le câble USB ②, ainsi que la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur ③.



- 2** Retirez de l'imprimante tous les câbles d'interface et le cordon d'alimentation.

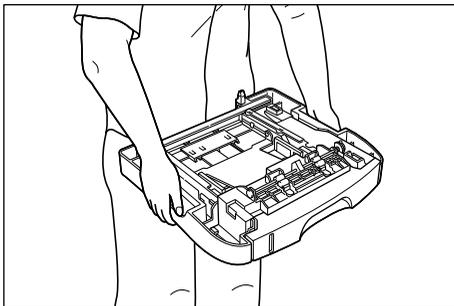
- 3** Retirez l'imprimante du bac d'alimentation.

Saisissez-la fermement à deux mains par les poignées situées des deux côtés.



4 Transportez le bac d'alimentation sur le lieu d'installation.

Saisissez le bac d'alimentation par ses deux poignées latérales pour le transporter, tel qu'indiqué sur l'illustration.

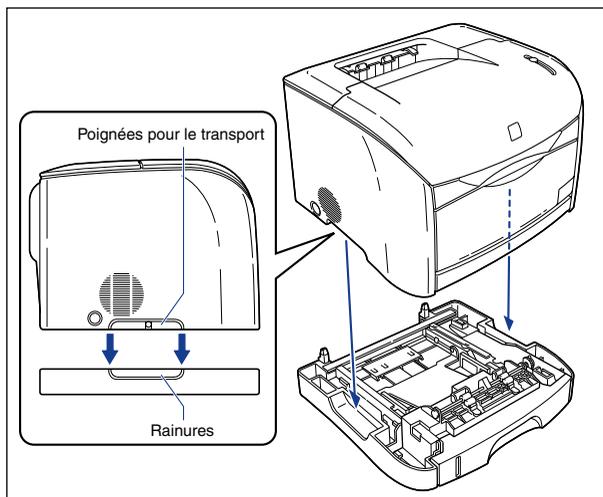


REMARQUE

Vérifiez que vous disposez de suffisamment d'espace sur le site d'installation pour attacher les câbles, etc.

5 Posez doucement l'imprimante sur le bac d'alimentation.

Placez l'imprimante de sorte que les poignées soient alignées sur les rainures pratiquées dans le bac d'alimentation.



ATTENTION

Déposez l'imprimante lentement et prudemment sur le bac d'alimentation. Vous risquez de vous blesser si vous vous coincez les mains, etc. sous l'imprimante.

- 6** Connectez les câbles d'interface à l'exception du câble USB et branchez le cordon d'alimentation.
- 7** Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur.
- 8** Connectez le câble USB.

● **Transport de l'imprimante**

Si vous transportez l'imprimante pour la mettre dans un autre endroit, retirez les cartouches d'encre et stockez l'imprimante ainsi que les pièces dans le carton et les emballages protecteur pour éviter d'endommager l'imprimante au cours du transport.

Si le carton et les emballages d'origine ne sont pas disponibles, utilisez un carton et des emballages appropriés puis emballez l'imprimante et ses pièces.

Manipulation de l'imprimante

Cette imprimante utilise un ensemble de composants électroniques et de pièces optiques fragiles. Lisez la section suivante attentivement et manipulez l'imprimante avec précaution.

REMARQUE

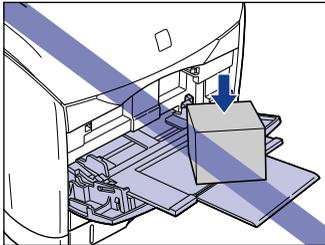
La façon de manipuler l'imprimante correctement est également expliquée à la section "Consignes de sécurité importantes," p. xv.

Précautions à prendre pour manipuler l'imprimante

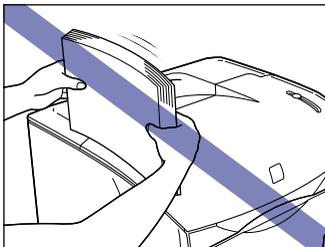
Pour être sûr d'obtenir une impression de grande qualité, observez les précautions suivantes.

REMARQUE

- Ne placez aucun objet lourd sur le dessus de l'imprimante ou le bac multi-fonctions. Vous risquez de l'endommager.



- Ne laissez pas le couvercle supérieur ouvert plus longtemps que nécessaire. L'exposition directe aux rayons du soleil ou à une source de lumière intense peut nuire aux performances de l'imprimante.
- Ne secouez pas l'imprimante au cours de l'impression. Vous risquez de nuire à la qualité d'impression.



- N'ouvrez pas le couvercle supérieur de l'imprimante au cours de l'impression. Vous risquez d'endommager l'imprimante.
- Ouvrez et fermez avec précaution le bac multi-fonctions, le bac de sortie inférieur et le couvercle supérieur. Vous risquez sinon d'endommager l'imprimante.
- Si vous envisagez de recouvrir l'imprimante d'une couverture pour la protéger contre la poussière, éteignez l'imprimante et attendez qu'elle refroidisse avant de la recouvrir.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser l'imprimante pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Évitez d'utiliser ou ranger l'imprimante dans une pièce où des produits chimiques sont utilisés.

Précautions à prendre lors du rangement de l'imprimante

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'imprimante pendant une période prolongée, rangez-la dans les conditions suivantes.

- Température : de 0 à 35°C (32 à 95°F)
- Humidité : de 35 à 85% HR, sans condensation

Accessoires en option

6

CHAPITRE

Ce chapitre décrit les accessoires en option et les procédures permettant de les installer sur l'imprimante.

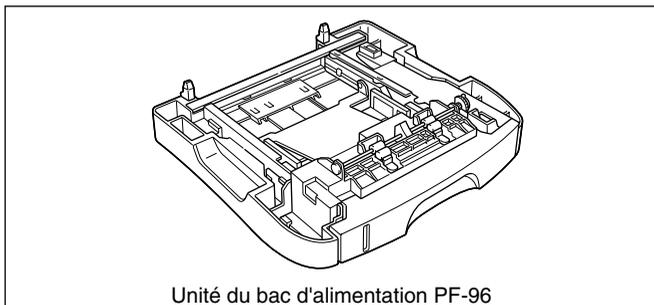
Accessoires en option.	6-2
Carte réseau (AXIS 1611)	6-3
Installation de la carte réseau (AXIS 1611)	6-12
Vérification du contenu du carton	6-13
Les composants et leurs fonctions.	6-13
Installation de la carte réseau	6-14
Désinstallation de la carte réseau	6-19

Accessoires en option

Les accessoires en option suivants sont disponibles et vous permettent de tirer parti des fonctionnalités de cette imprimante. Procurez-vous ces produits en fonction de vos besoins. Contactez le magasin où vous avez acheté l'imprimante pour des informations sur les accessoires en option.

2Bac d'alimentation 50 feuilles

Le bac d'alimentation 250 feuilles se connecte à la base de l'imprimante. La cassette à papier du bac d'alimentation en option (Cassette 1) peut contenir environ 250 feuilles de papier ordinaire (64 g/m²) de format A4, B5, A5, Légal, Lettre ou Executive.

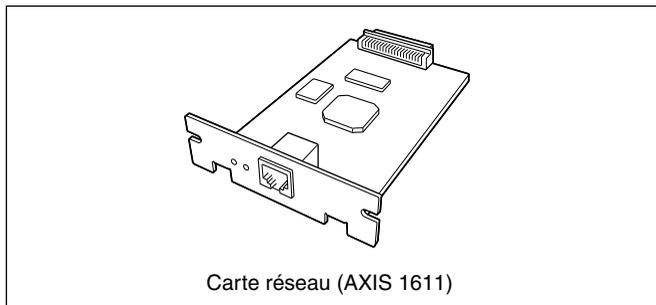


Unité du bac d'alimentation PF-96

Carte réseau (AXIS 1611)

L'installation de la carte réseau en option (AXIS 1611) vous permet d'utiliser l'imprimante LBP5200 directement sur un réseau.

Pour plus de détails sur la carte AXIS 1611, consultez le site Web d'Axis Communications (<http://www.axis.com/>).

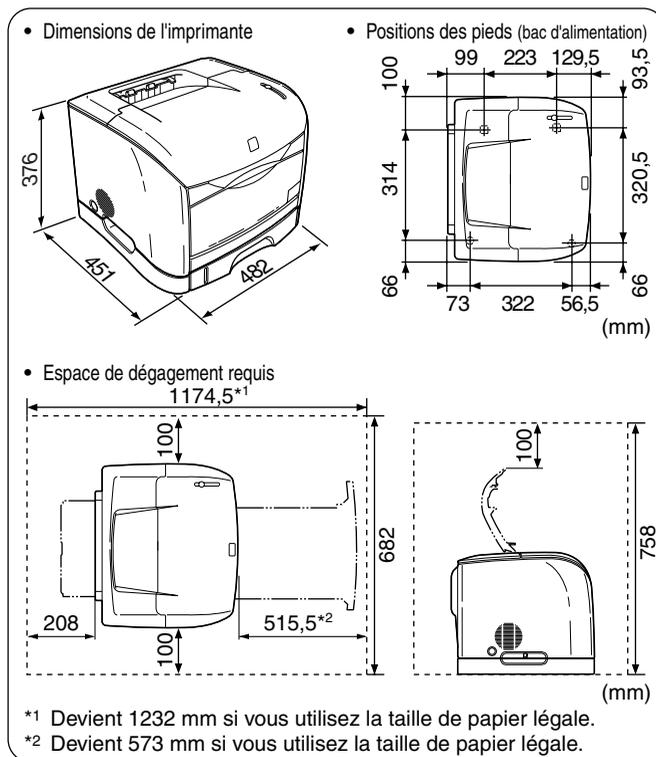


Carte réseau (AXIS 1611)

Installation du bac d'alimentation 250 feuilles

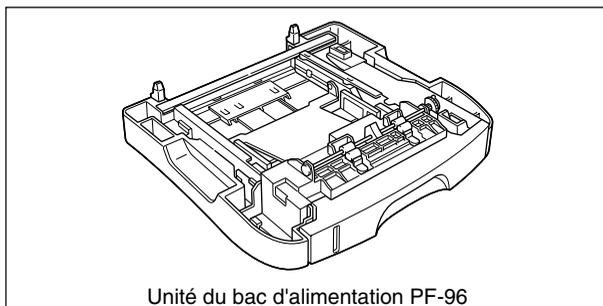
Espace d'installation

Les chiffres suivants correspondent aux dimensions des pièces de l'imprimante, aux dimensions de l'espace nécessaire autour de l'imprimante, et de la position des pieds lorsque l'imprimante est équipée du bac d'alimentation 250 feuilles.



Vérification du contenu du carton

Avant d'installer le bac d'alimentation 250 feuilles, vérifiez que l'ensemble des éléments suivants sont présents dans le carton. Si, exceptionnellement, des composants sont manquants ou endommagés, contactez le magasin où vous avez acheté le bac.



Unité du bac d'alimentation PF-96

Installation du bac d'alimentation 250 feuilles

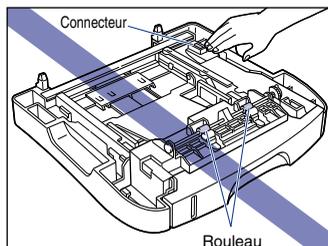
Procédez comme suit pour attacher le bac d'alimentation 250 feuilles à la base de l'imprimante.

AVERISSEMENT

Avant d'attacher le bac d'alimentation 250 feuilles, assurez-vous que l'imprimante est éteinte, que la fiche du cordon d'alimentation est débranchée de la prise de l'appareil et de la prise secteur, et que les câbles d'interface sont déconnectés. Si vous déplacez l'imprimante sans débrancher les câbles, il peut en résulter un cordon d'alimentation et des câbles d'interface défectueux, et un risque d'incendie et de choc électrique.

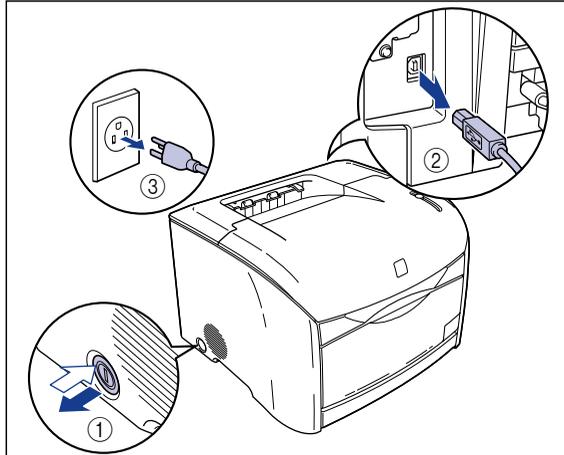
REMARQUE

- Ne touchez ni les connecteurs, ni les rouleaux qui se trouvent dans le bac d'alimentation. Vous risquez d'endommager le bac ou provoquer des problèmes liés à l'alimentation en papier.



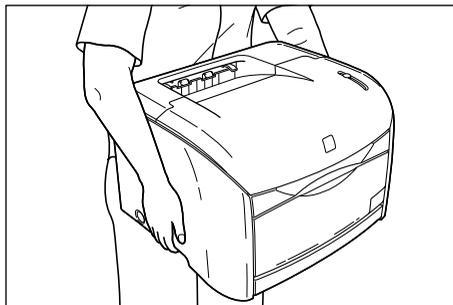
- Le ruban et les pièces d'emballage sont fixés au bac d'alimentation 250 feuilles pour le protéger des vibrations et des chocs au cours du transport. Veillez à retirer toutes les pièces d'emballage avant l'utilisation.
- Rangez les pièces d'emballage, puisqu'elles risquent d'être nécessaires pour transporter ou faire réparer le bac d'alimentation 250 feuilles.

- 1** Appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'imprimante ①, débranchez le câble USB ②, ainsi que la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur ③.



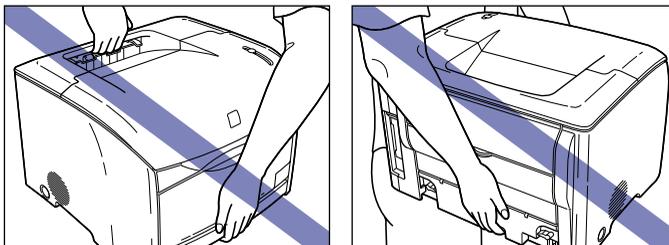
- 2** Retirez de l'imprimante tous les câbles d'interface et le cordon d'alimentation.
- 3** Déplacez l'imprimante du lieu où elle est installée.

Saisissez-la fermement à deux mains par les poignées situées des deux côtés.

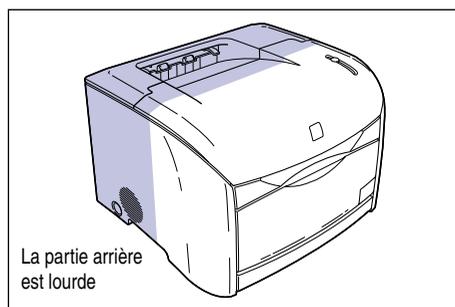


⚠ ATTENTION

- Cette imprimante pèse environ 22,7 kg (unité principale : environ 17 kg ; 4 x cartouches d'encre : environ 3,2 kg ; cartouche du tambour : environ 2,5 kg). Prenez garde de vous blesser au dos en transportant l'imprimante.
- Ne jamais saisir l'imprimante par le panneau avant, les fentes de ventilation, le panneau arrière ou une autre partie que les poignées prévues à cette fin. Vous risquez sinon de la faire tomber et de vous blesser.

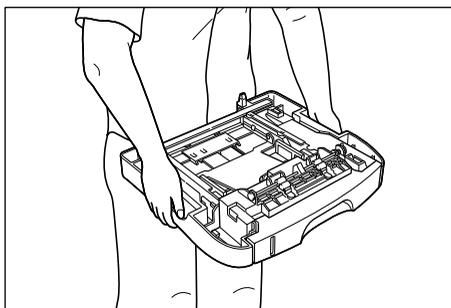


- Le panneau arrière de l'imprimante correspond au côté lourd. Prenez garde de perdre l'équilibre en soulevant l'imprimante. Vous risquez sinon de la faire tomber et de vous blesser.

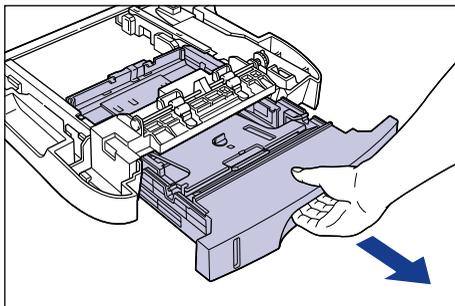


4 Transportez le bac d'alimentation sur le lieu d'installation.

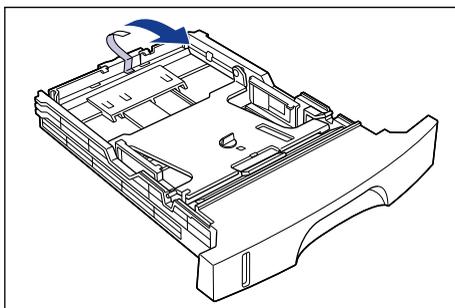
Saisissez le bac d'alimentation par ses deux poignées latérales pour le transporter, tel qu'indiqué sur l'illustration.



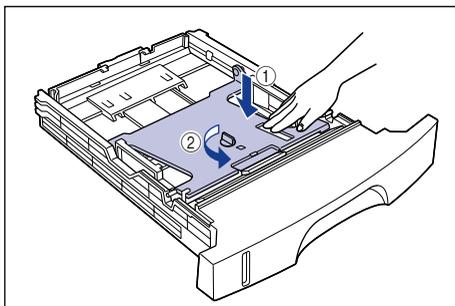
5 Retirez la cassette à papier du bac d'alimentation.



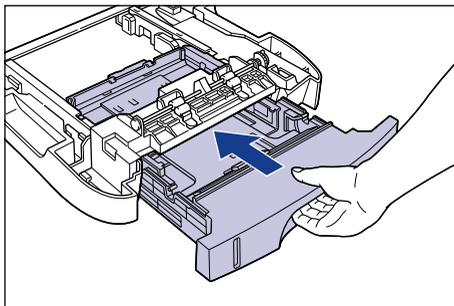
6 Retirez la bande qui retient le guide-papier à l'arrière.



7 Abaissez la plaque de la cassette à papier ①, puis retirez le matériel d'emballage en le tournant vers la gauche ②.

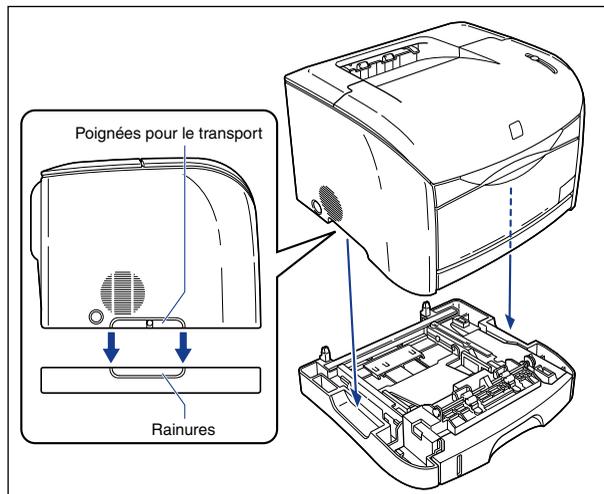


8 Insérez la cassette à papier dans le bac d'alimentation.



9 Posez doucement l'imprimante sur le bac d'alimentation.

Placez l'imprimante de sorte que les poignées soient alignées sur les rainures pratiquées dans le bac d'alimentation.



⚠ ATTENTION

Déposez l'imprimante lentement et prudemment sur le bac d'alimentation. Vous risquez de vous blesser si vous vous coincez les mains, etc. sous l'imprimante.

10 Connectez les câbles d'interface à l'exception du câble USB et branchez le cordon d'alimentation.

11 Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur.

12 Connectez le câble USB.

 **REMARQUE**

- Reportez-vous à la section "Impression depuis la cassette à papier," p. 2-36 pour des informations sur l'insertion du papier.
- Lorsque vous insérez le papier pour la première fois après l'installation du bac, veuillez à allumer l'imprimante au moins une fois avant d'insérer le papier.

Désinstallation du bac d'alimentation 250 feuilles

Procédez comme suit pour retirer le bac d'alimentation.

 **AVERISSEMENT**

Avant de retirer le bac d'alimentation 250 feuilles, assurez-vous que l'imprimante est éteinte, que la fiche du cordon d'alimentation est débranchée de la prise de l'appareil et de la prise secteur, et que les câbles d'interface sont déconnectés. Si vous retirez le bac d'alimentation sans débrancher les câbles, il peut en résulter un cordon d'alimentation et des câbles d'interface défectueux, et un risque d'incendie et de choc électrique.

 **REMARQUE**

Retirez le bac d'alimentation si vous déplacez ou réparez l'imprimante.

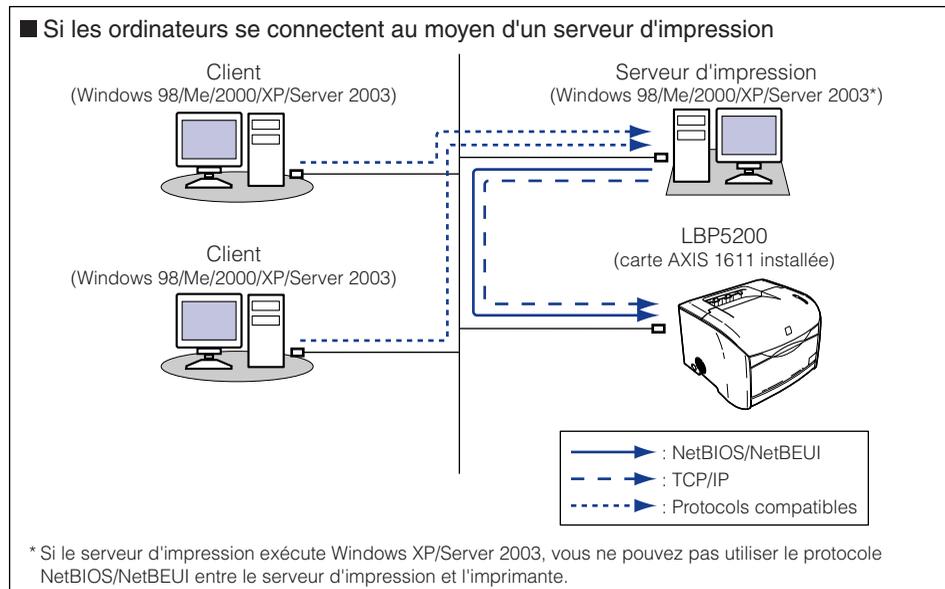
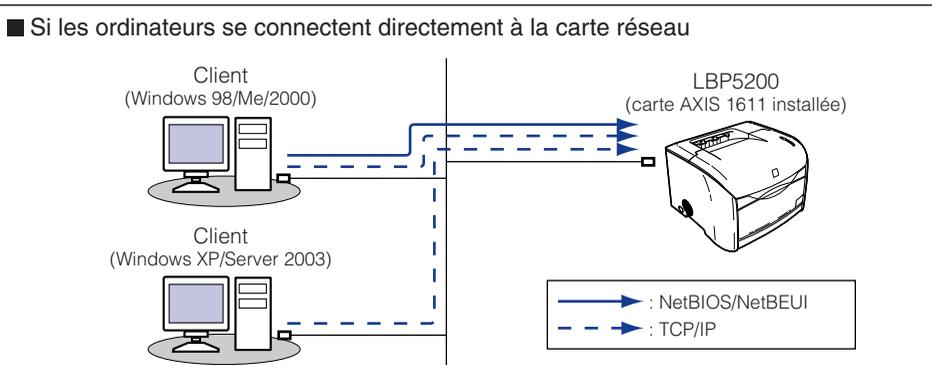
- 1** Appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'imprimante, débranchez le câble USB, ainsi que la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.
- 2** Retirez de l'imprimante tous les câbles d'interface et le cordon d'alimentation.
- 3** Soulevez l'imprimante et retirez-la du bac d'alimentation.
- 4** Retirez le bac d'alimentation.
- 5** Retournez l'unité principale sur le lieu d'installation.

- 6** Connectez les câbles d'interface à l'exception du câble USB et branchez le cordon d'alimentation.
- 7** Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur.
- 8** Connectez le câble USB.

Installation de la carte réseau (AXIS 1611)

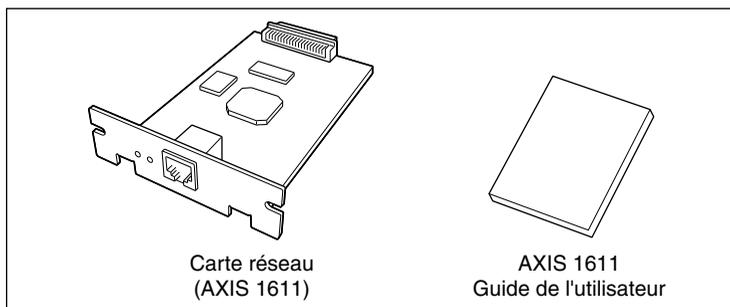
L'installation de la carte réseau en option (AXIS 1611) vous permet d'utiliser l'imprimante LBP5200 directement sur un réseau.

Pour plus de détails sur la carte AXIS 1611, consultez le site Web d'Axis Communications (<http://www.axis.com/>).



Vérification du contenu du carton

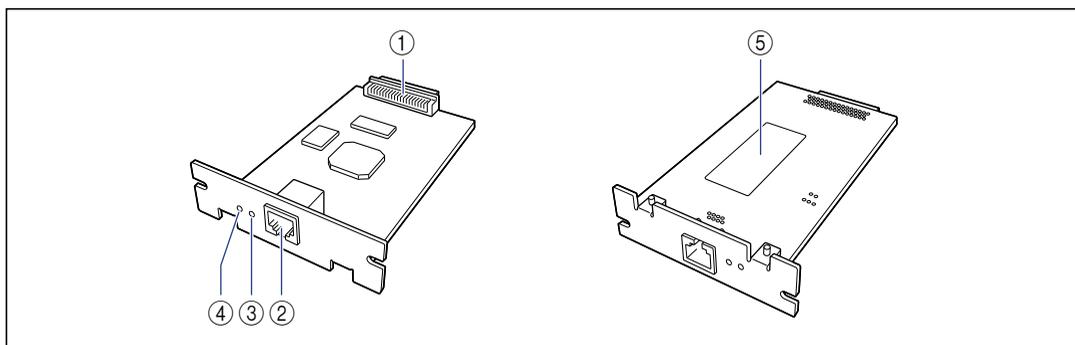
Avant d'installer la carte réseau, vérifiez que l'ensemble des éléments suivants sont présents dans le carton. Si, exceptionnellement, des composants sont manquants ou endommagés, contactez le magasin où vous avez acheté la carte.



NOTE

Le câble LAN n'est pas fourni avec la carte réseau. Si vous installez la carte réseau pour connecter l'imprimante au réseau, vous aurez besoin d'un câble à paire torsadée de catégorie 5. Vous pouvez vous procurer les câbles, concentrateurs, etc. séparément en fonction de vos besoins.

Les composants et leurs fonctions



① Connecteur d'imprimante

Connecteur qui se connecte à l'imprimante. Évitez de toucher le connecteur à mains nues.

② Connecteur LAN

Connecte à un câble LAN 10BASE-T/100BASE-TX.

③ Témoin d'état

Indique l'état de la carte réseau. Si le témoin clignote lorsque le câble LAN n'est pas connecté, la carte réseau ne fonctionne pas correctement.

④ Témoin d'alimentation

S'affiche lorsque l'imprimante est allumée. Si ce témoin ne s'allume pas une fois l'imprimante allumée, la carte réseau ne fonctionne pas correctement.

⑤ Étiquette d'adresse MAC

Affiche l'adresse MAC de la carte réseau.

Installation de la carte réseau

Procédez comme suit pour installer la carte réseau dans le logement de carte d'extension qui se trouve à l'arrière de l'imprimante.

ATTENTION

- **Avant d'installer la carte réseau, assurez-vous que l'imprimante est éteinte, que tous les câbles d'interface sont déconnectés et que le cordon d'alimentation est débranché. Si vous tentez d'installer la carte sous tension, vous risquez de recevoir un choc électrique.**
- **Manipulez la carte réseau avec soin. Évitez de toucher les coins ou les surfaces coupantes de la carte réseau, vous risquez de vous blesser.**

REMARQUE

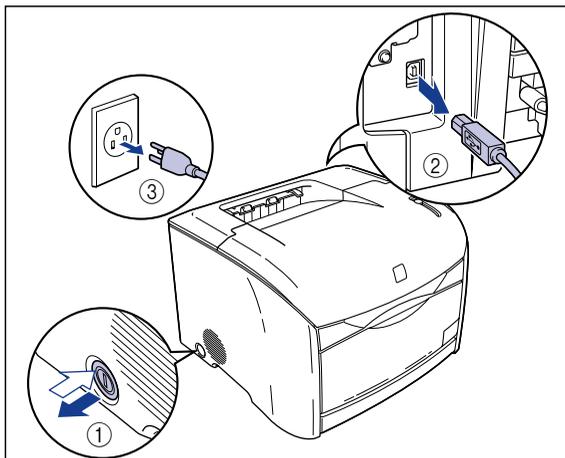
Certains composants de la carte réseau sont sensibles à l'électricité statique. Pour éviter d'endommager la carte en raison de l'électricité statique, veuillez suivre les instructions de manipulation ci-dessous.

- Touchez un objet métallique pour éliminer toute trace d'électricité statique avant de manipuler la carte réseau.
- Lorsque vous manipulez la carte, ne touchez à rien qui peut générer de l'électricité statique comme l'écran de l'ordinateur.
- Évitez de toucher les composants, le circuit imprimé ou les connecteurs de la carte réseau.
- Pour éviter les effets de l'électricité statique, ne retirez pas la carte réseau du sac protecteur tant que vous ne l'avez pas installé. Le sac protecteur est également nécessaire lorsque vous retirez la carte réseau. Rangez le sac protecteur et ne le jetez pas.

NOTE

Munissez-vous d'un tournevis à tête cruciforme (Philips) pour installer la carte réseau. Ayez à un tournevis à votre disposition qui corresponde à la taille des vis.

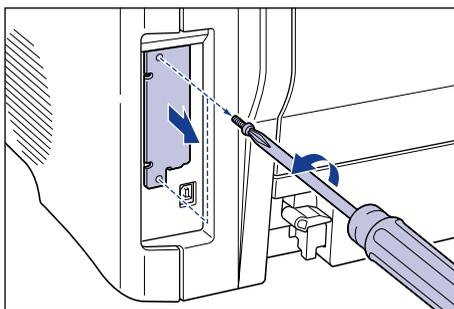
- 1** Appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'imprimante ①, débranchez le câble USB ②, ainsi que la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur ③.



- 2** Retirez de l'imprimante tous les câbles d'interface et le cordon d'alimentation.

Si vous ne disposez pas d'assez d'espace pour installer la carte réseau, placez l'imprimante dans un lieu offrant plus d'espace.

- 3** Retirez les 2 vis qui se trouvent sur les parties inférieure et supérieure du logement de carte d'extension, puis retirez la plaque de protection.

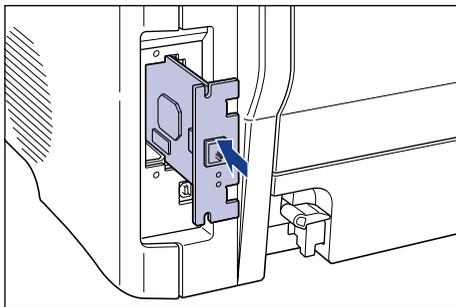


REMARQUE

Vous aurez besoin des vis que vous avez retirées pour fixer la carte réseau. Vous aurez également besoin de la plaque de protection si vous retirez la carte réseau. Rangez ces éléments, ne les jetez pas.

4 Insérez la carte réseau dans le logement de carte d'extension.

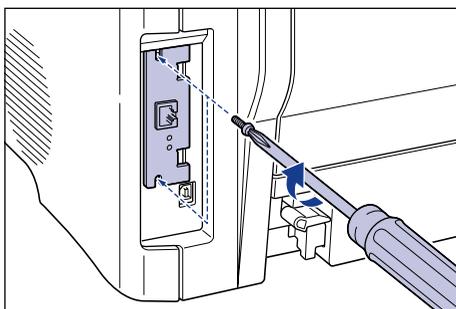
Saisissez la carte réseau par sa partie métallique, puis insérez-la en l'alignant sur les rainures-guide du logement de carte d'extension



REMARQUE

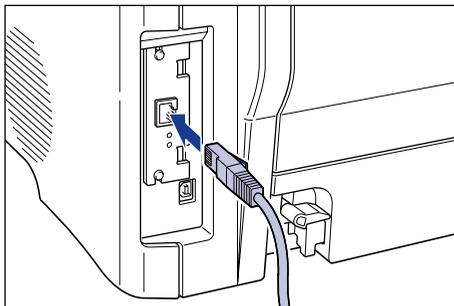
- Évitez de toucher les composants, le circuit imprimé ou les connecteurs de la carte réseau.
- Insérez à fond la carte réseau de façon à ce que le connecteur d'imprimante de la carte réseau soit fermement enfiché dans le logement de la carte d'extension.

5 Fixez les parties supérieure et inférieure de la carte réseau avec les 2 vis retirées au cours de l'étape 3.



6 Connectez le câble LAN.

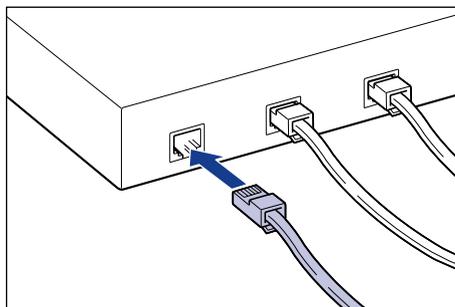
Vérifiez que le câble LAN est compatible avec la prise LAN de la carte réseau en fonction du réseau que vous utilisez.



NOTE

Le câble LAN n'est pas fourni avec la carte réseau. Si vous installez la carte réseau pour connecter l'imprimante au réseau, vous aurez besoin d'un câble à paire torsadée de catégorie 5. Vous pouvez vous procurer les câbles, concentrateurs, etc. séparément en fonction de vos besoins.

7 Connectez l'autre extrémité du câble LAN à un concentrateur.

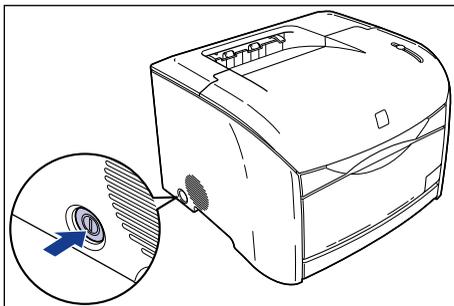


8 Connectez les câbles d'interface à l'exception du câble USB et branchez le cordon d'alimentation.

9 Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur.

10 Le cas échéant, connectez le câble USB.

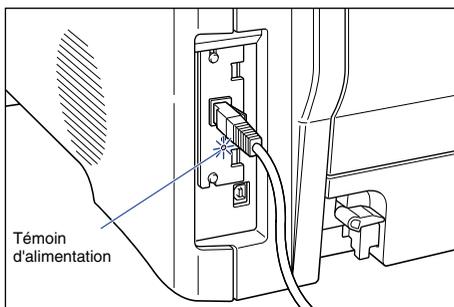
11 Appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'imprimante.



REMARQUE

Si la carte ne fonctionne pas bien ou si un message d'erreur apparaît dans la fenêtre d'état de l'imprimante, voir le manuel de l'utilisateur fourni avec la carte AXIS 1611.

12 Vérifiez que le témoin d'alimentation de la carte réseau est allumé.



Si la carte réseau ne fonctionne pas correctement, éteignez l'imprimante, puis vérifiez la connexion du câble LAN, le fonctionnement du concentrateur et l'installation de la carte réseau.

Désinstallation de la carte réseau

Procédez comme suit pour retirer la carte réseau. Préparez la plaque de protection pour le logement de carte d'extension que vous avez retiré au cours de l'installation de la carte réseau.



ATTENTION

- Avant de retirer la carte réseau, assurez-vous que l'imprimante est éteinte, que tous les câbles d'interface sont déconnectés et que le cordon d'alimentation est débranché. Si vous tentez de retirer la carte sous tension, vous risquez de recevoir un choc électrique.
- Manipulez la carte réseau avec soin. Évitez de toucher les coins ou les surfaces coupantes de la carte réseau, vous risquez de vous blesser.

1 Appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'imprimante, débranchez le câble USB, ainsi que la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.

2 Retirez de l'imprimante tous les câbles d'interface et le cordon d'alimentation.

3 Retirez les 2 vis et la carte réseau.

Rangez la carte réseau dans son sac protecteur.



REMARQUE

- Évitez de toucher les composants, le circuit imprimé ou les connecteurs de la carte réseau.
- Les vis retirées servent à fixer la plaque de protection.

4 Placez la plaque de protection dans le logement d'extension et fixez-la à l'aide des vis.

5 Connectez les câbles d'interface à l'exception du câble USB et branchez le cordon d'alimentation.

6 Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur.

7 Connectez le câble USB.

Dépannage

7

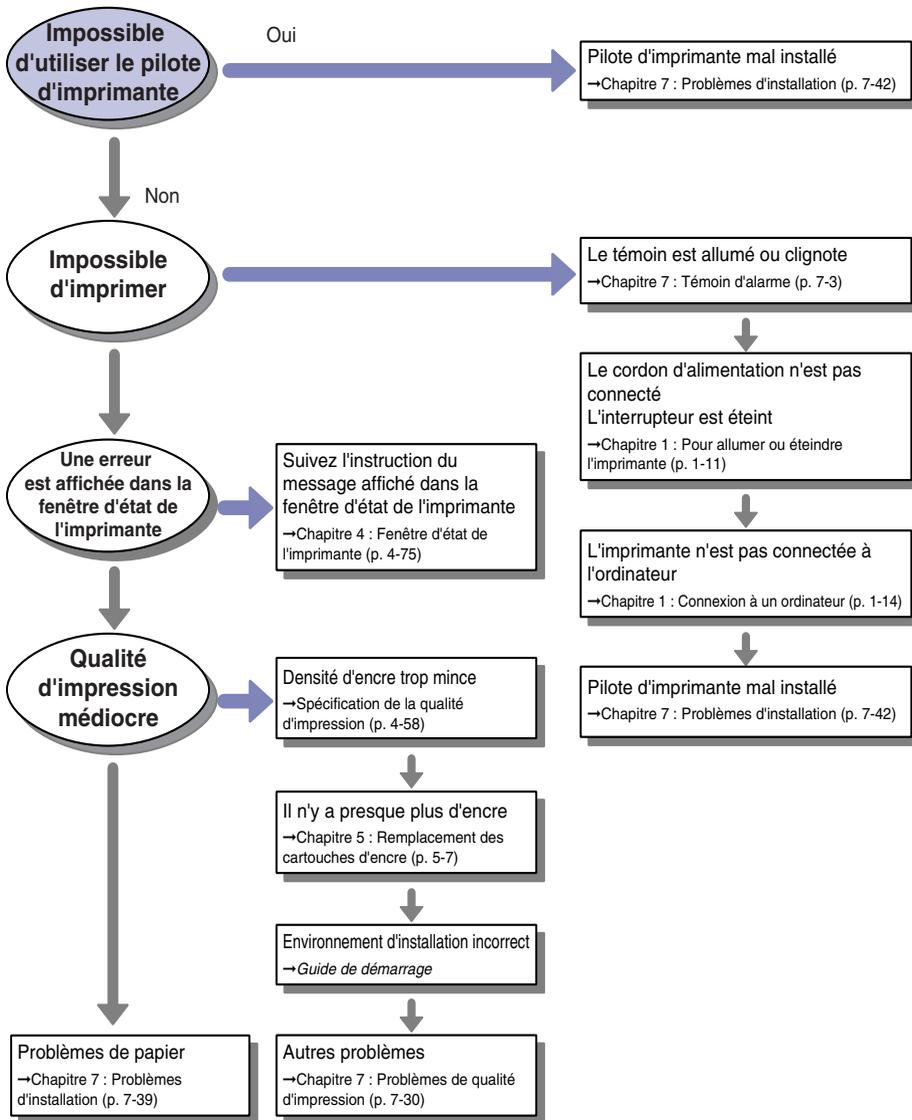
CHAPITRE

Ce chapitre décrit les solutions aux problèmes tels que les bourrages de papier et une impression de qualité médiocre.

Schéma de dépannage d'impression	7-2
Témoin d'alarme	7-3
Bourrages de papier	7-4
Bourrage dans l'imprimante	7-6
Bourrage à l'arrière de l'imprimante	7-13
Bourrage dans la cartouche du tambour	7-26
Demande de service	7-28
Problèmes de qualité d'impression	7-30
Si rien ne s'imprime	7-41
Problèmes d'installation	7-42
Problèmes survenant lors de l'installation sur l'ordinateur local	7-50
Problème de partage de l'imprimante	7-51
Problèmes divers	7-52

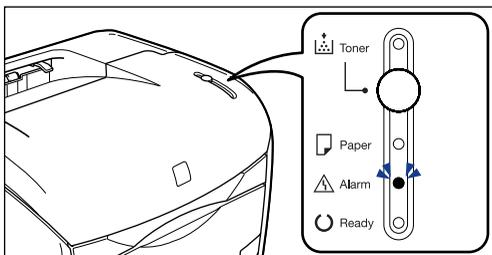
Schéma de dépannage d'impression

En cas de problème au cours de l'utilisation de l'imprimante, suivez l'organigramme ci-dessous pour vérifier la source du problème.



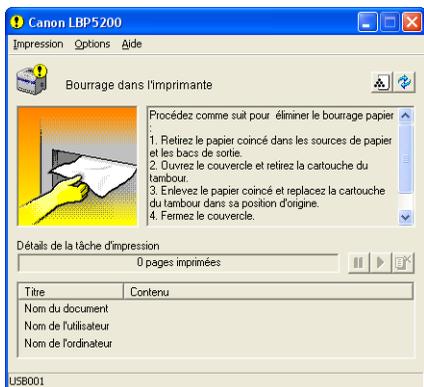
Témoin d'alarme

Lorsqu'un problème survient sur l'imprimante, le témoin d'alarme (rouge) s'allume ou clignote.



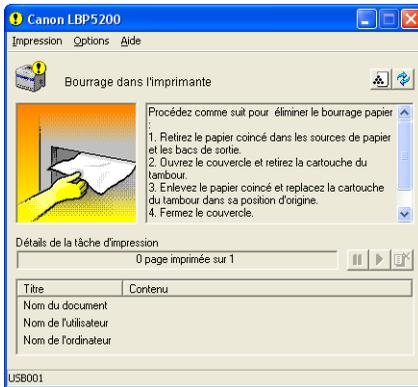
Le témoin d'alarme s'allume pour vous signaler une erreur de service. Dans ce cas, voir "Demande de service," p. 7-28.

Si le témoin d'alarme clignote, suivez les instructions affichées dans la fenêtre d'état de l'imprimante.



Bourrages de papier

Lorsqu'un bourrage survient au cours de l'impression, les messages suivants apparaissent dans la fenêtre d'état de l'imprimante.



Retirez le papier coincé en procédant de la façon correspondant au message affiché.

7

Dépannage

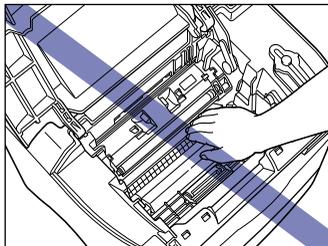
Message	Procédure à suivre pour retirer le papier coincé
Bourrage dans l'imprimante	"Bourrage dans l'imprimante," p. 7-6
Bourrage à l'arrière de l'imprimante	"Bourrage à l'arrière de l'imprimante," p. 7-13

AVERISSEMENT

Cet appareil contient une unité à haute tension. Lorsque vous retirez un bourrage papier ou inspectez l'intérieur de l'imprimante, veillez à ce qu'aucun bracelet, collier ou autre objet métallique ne touchent pas l'imprimante. Vous risquez de provoquer un choc électrique.

ATTENTION

- **Ne touchez jamais les contacts électriques ou les engrenages dans le couvercle supérieur. Vous risquez de provoquer un choc électrique ou de vous blesser.**



- **Prenez garde à vous tacher (vêtements, mains) avec l'encre lorsque vous retirez les bourrages de papier. Si vous vous tachez (mains ou vêtements), lavez immédiatement à l'eau froide. Ne vous rincez pas à l'eau chaude. L'eau chaude a pour effet de fixer l'encre dont les taches sont impossibles à enlever.**
- **Lorsque vous retirez un bourrage papier à l'intérieur de l'imprimante, retirez le papier soigneusement en évitant de répandre l'encre présente sur le papier coincé. Vous risquez d'exposer vos yeux et votre bouche à de l'encre. Si de l'encre pénètre dans vos yeux ou dans votre bouche, lavez immédiatement la partie atteinte à l'eau froide et consultez un médecin.**
- **Prenez garde de vous couper les mains avec les bords du papier en le retirant.**

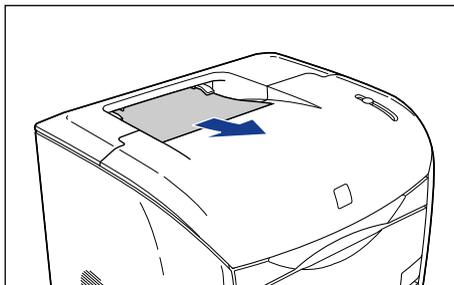
REMARQUE

- Vous pouvez retirer le bourrage du papier lorsque l'imprimante est allumée. Si vous mettez l'alimentation hors tension, les données d'impression en cours seront perdues. Si vous éteignez l'imprimante pour retirer un bourrage de papier à l'arrière de l'imprimante, les données d'impression en cours seront perdues.
- Si vous tirez sur le bourrage de papier, le papier peut se déchirer et vous risquez d'endommager les pièces internes. Pour retirer un bourrage de papier, tirez sur le papier dans le sens correspondant à l'emplacement du bourrage.
- Si le papier se déchire, il est important de bien chercher tous les restes de papier pour les retirer.
- Si vous retirez le bourrage du papier sans ouvrir le couvercle supérieur, le message d'erreur reste à l'écran. Dans ce cas, ouvrez le couvercle supérieur puis refermez-le.

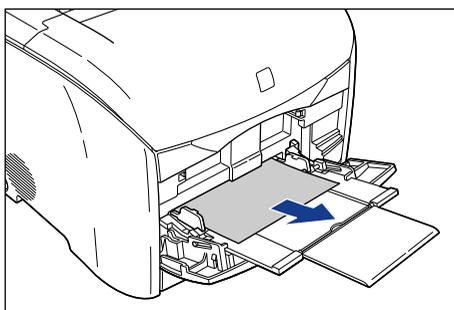
Bourrage dans l'imprimante

Si le message [Bourrage dans l'imprimante] apparaît dans la fenêtre d'état de l'imprimante, procédez comme suit pour retirer le papier.

- 1** Si le papier est coincé dans le bac de sortie, retirez-le.



- 2** Si le papier est coincé dans le bac multi-fonctions, retirez-le.

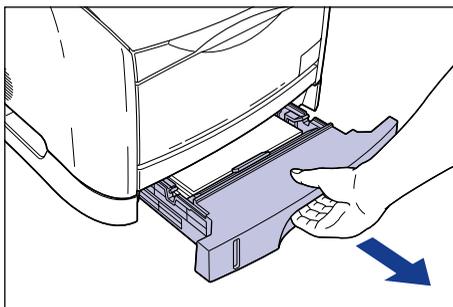


REMARQUE

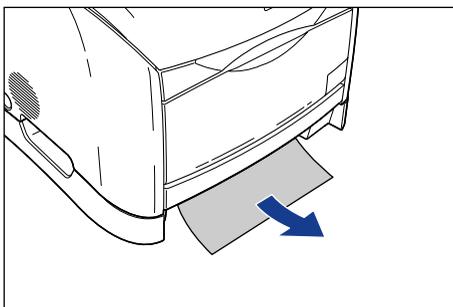
Si vous avez du mal à retirer le papier coincé, passez à l'étape suivante. Ne tentez pas de le retirer par la force.

3 Si le bac d'alimentation 250 feuilles est installé, procédez comme suit.

- Retirez la cassette à papier.



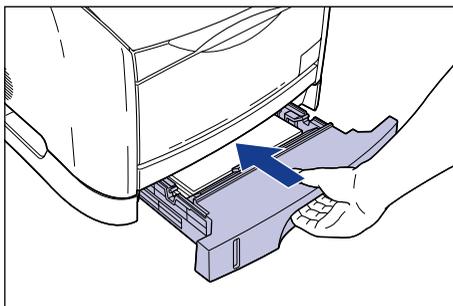
- Retirez le papier coincé.



 **REMARQUE**

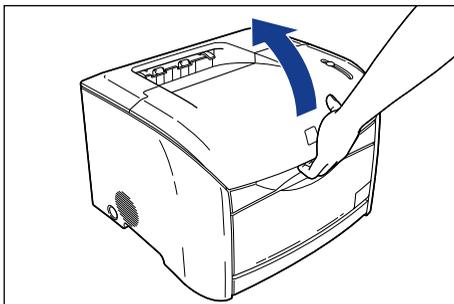
Si vous avez du mal à retirer le papier coincé, passez à l'étape suivante. Ne tentez pas de le retirer par la force.

- Insérez la cassette à papier dans l'imprimante.



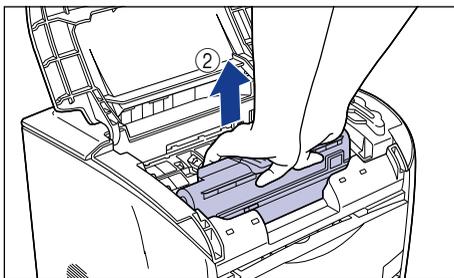
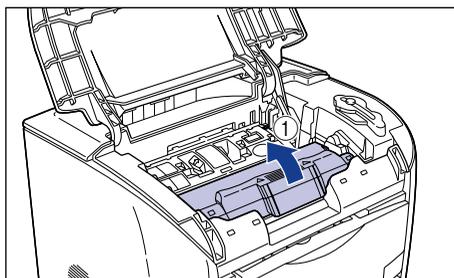
4 Ouvrez le couvercle supérieur.

Saisissez le couvercle supérieur par sa poignée et ouvrez-le jusqu'à ce qu'il s'immobilise.

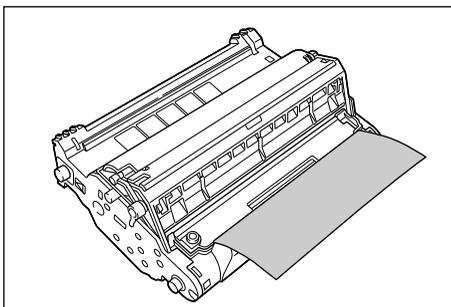


5 Retirez la cartouche du tambour de l'imprimante.

Poussez la cartouche du tambour dans le sens indiqué par la flèche ①, puis soulevez-la bien droit ②.

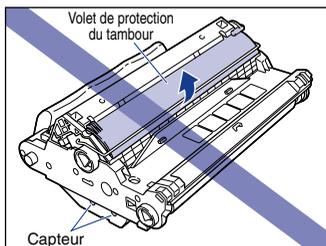


Si le papier est coincé dans la cartouche du tambour, n'essayez pas de le retirer par la force. Consultez plutôt la section "Bourrage dans la cartouche du tambour," p. 7-26.

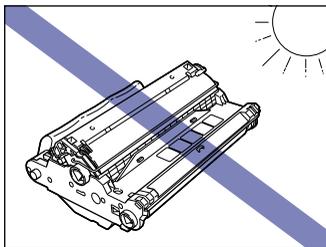


 **REMARQUE**

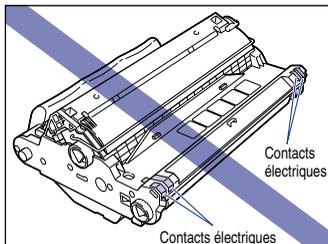
- Si vous touchez le tambour interne de la main ou que vous le rayez, la qualité d'impression sera inférieure. Ne touchez pas et n'ouvrez pas le volet de protection du tambour en aucun cas. Prenez garde de saisir ou de toucher les composants sensibles tels que le capteur et les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



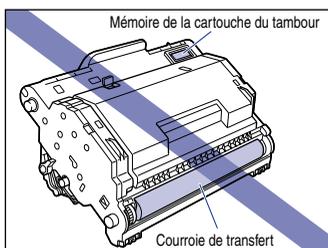
- Évitez d'exposer directement la cartouche du tambour aux rayons du soleil ou à une source de lumière intense.



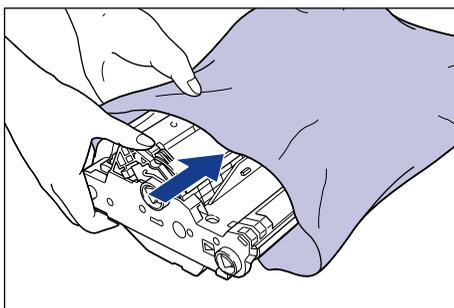
- Évitez de toucher les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



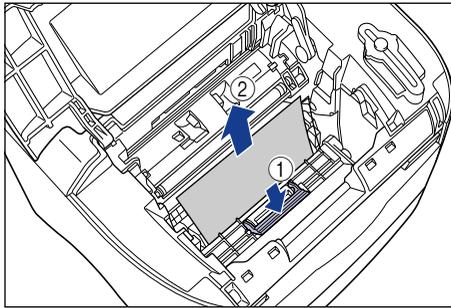
- Évitez de saisir ou de toucher la courroie de transfert. Vous risquez de nuire à la qualité d'impression. Évitez de faire subir tout choc à la mémoire de la cartouche du tambour ou de la mettre à proximité d'un champ magnétique. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



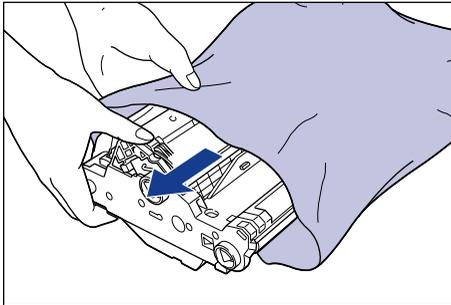
6 Mettez la cartouche du tambour dans son sac protecteur.



- 7** Appuyez sur le levier de déverrouillage vert ① et retirez le papier coincé ②.

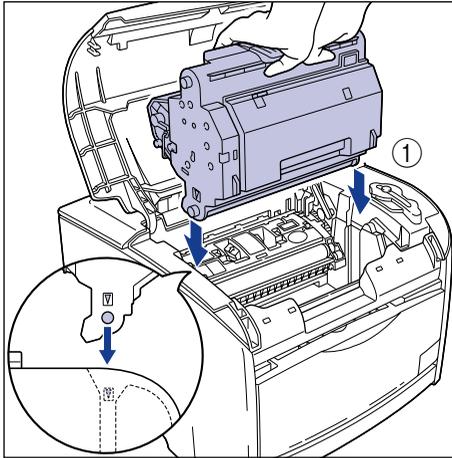


- 8** Retirez la cartouche du tambour de son sac protecteur.

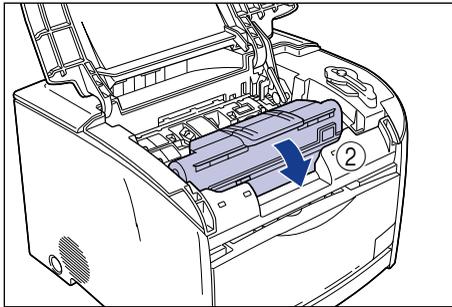


9 Saisissez la cartouche du tambour à deux mains et insérez-la dans l'imprimante.

Alignez les symboles triangulaires de la cartouche d'encre sur ceux de l'imprimante lorsque vous insérez la cartouche du tambour ①.

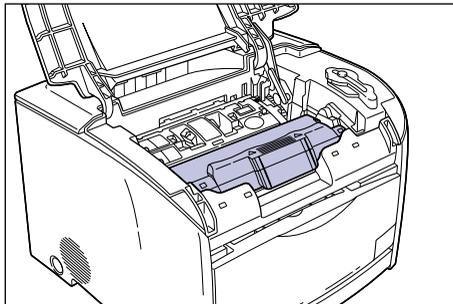


Verrouillez la cartouche du tambour en tirant vers le bas et vers vous ②.



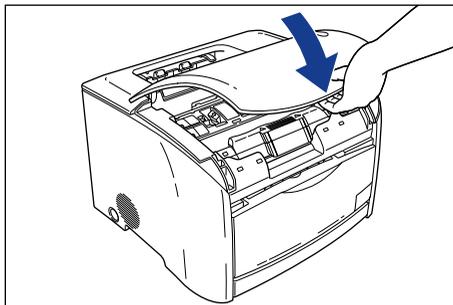
REMARQUE

Verrouillez fermement la cartouche de tambour jusqu'à qu'elle se trouve fermement installée de la façon indiquée sur l'illustration.



10 Fermez le couvercle supérieur.

Saisissez le couvercle supérieur par sa poignée et fermez-le doucement.



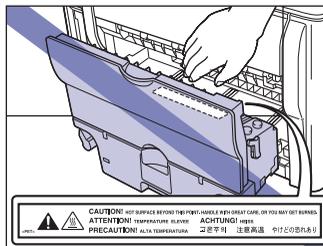
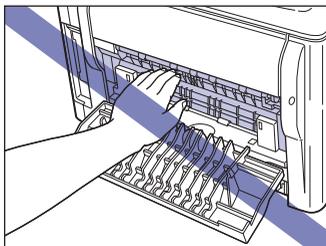
Si un message continue à s'afficher dans la fenêtre d'état de l'imprimante concernant un bouchage de papier dans l'imprimante lorsque le couvercle supérieur est fermé, il se peut que des bouts de papier déchirés se trouvent encore à l'intérieur. Vérifiez de nouveau chaque partie de l'imprimante et retirez tous les morceaux de papier coincés.

Bouillage à l'arrière de l'imprimante

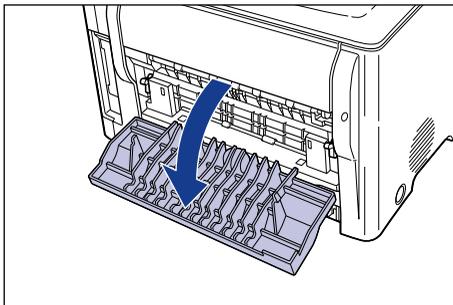
Si le message [Bouillage dans l'imprimante] apparaît dans la fenêtre d'état de l'imprimante, procédez comme suit pour retirer le papier coincé.

ATTENTION

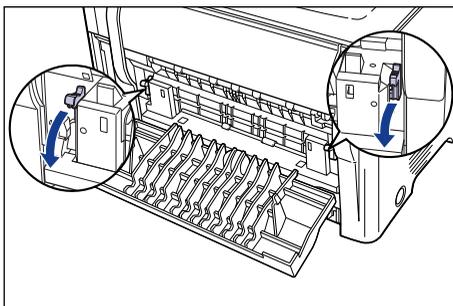
L'unité de fusion s'échauffe lorsque l'imprimante est en cours d'utilisation. Évitez de toucher les zones autour de l'unité de fusion. Vous risquez de vous brûler.



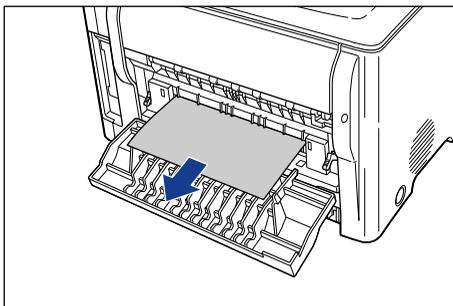
1 Ouvrez le bac de sortie inférieur.



2 Tirez les leviers vert de déverrouillage de la pression situés à gauche et à droite de l'unité de fusion vers vous pour libérer la pression dans l'unité.

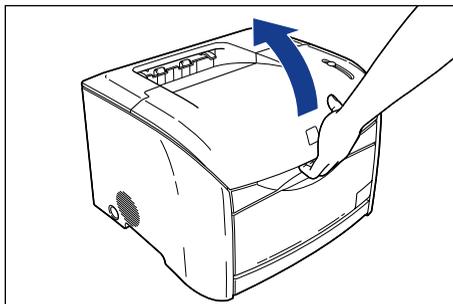


3 Retirez le papier coincé.



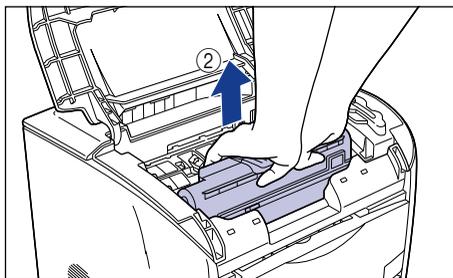
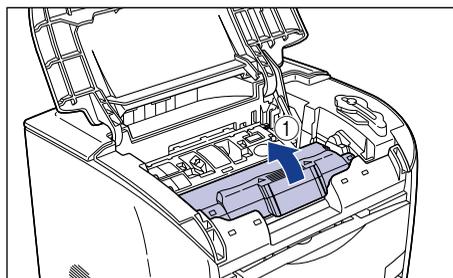
4 Ouvrez le couvercle supérieur.

Saisissez le couvercle supérieur par sa poignée et ouvrez-le jusqu'à ce qu'il s'immobilise.

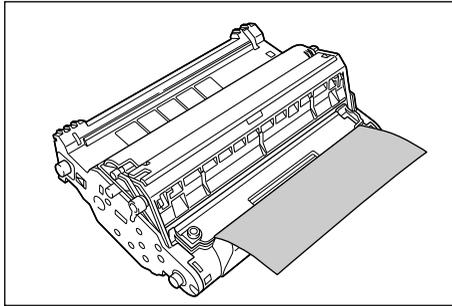


5 Retirez la cartouche du tambour de l'imprimante.

Poussez la cartouche du tambour dans le sens indiqué par la flèche ①, puis soulevez-la bien droit ②.

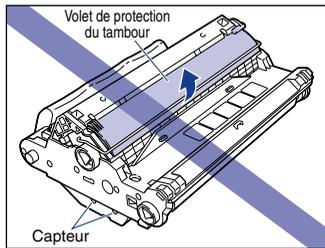


Si le papier est coincé dans la cartouche du tambour, n'essayez pas de le retirer par la force. Consultez plutôt la section "Bourrage dans la cartouche du tambour," p. 7-26.

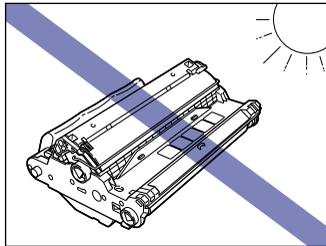


REMARQUE

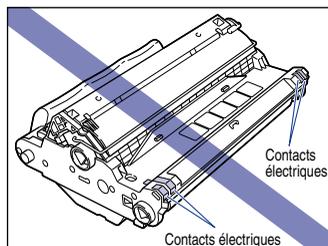
- Si vous touchez le tambour interne de la main ou que vous le rayez, la qualité d'impression sera inférieure. Ne touchez pas et n'ouvrez pas le volet de protection du tambour en aucun cas. Prenez garde de saisir ou de toucher les composants sensibles tels que le capteur et les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



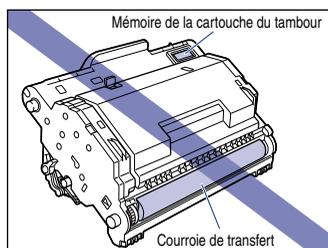
- Évitez d'exposer directement la cartouche du tambour aux rayons du soleil ou à une source de lumière intense.



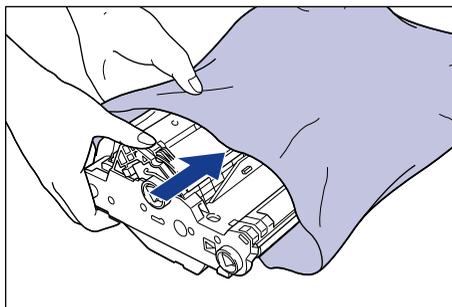
- Évitez de toucher les contacts électriques. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



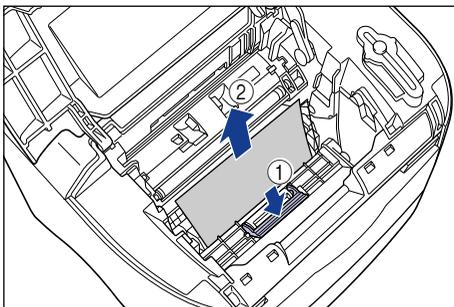
- Évitez de saisir ou de toucher la courroie de transfert. Vous risquez de nuire à la qualité d'impression. Évitez de faire subir tout choc à la mémoire de la cartouche du tambour ou de la mettre à proximité d'un champ magnétique. Vous risquez d'endommager la cartouche du tambour.



6 Mettez la cartouche du tambour dans son sac protecteur.



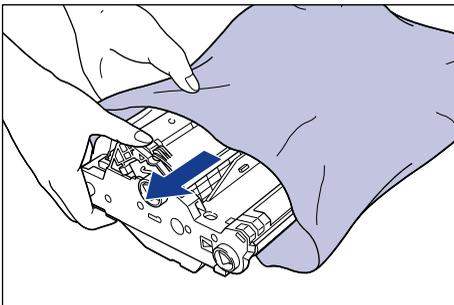
7 Appuyez sur le levier de déverrouillage vert ① et retirez le papier coincé ②.



REMARQUE

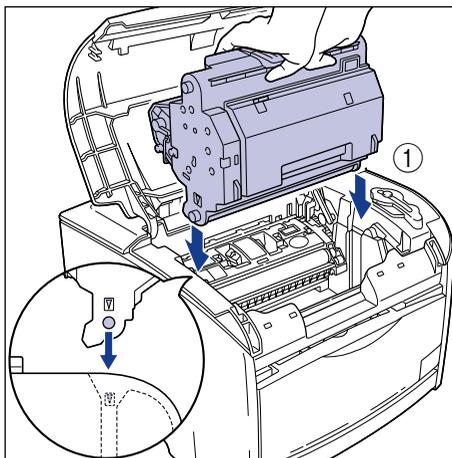
Si vous n'avez pas localisé le papier coincé à l'aide des procédures ci-dessus, il est possible que le papier est coincé à l'intérieur de l'unité de fusion à l'arrière de l'imprimante. Dans ce cas, ignorez les étapes 7 à 9 et passez directement à l'étape 10 (→ p. 7-20) pour retirer le papier coincé. Ne fermez pas le couvercle supérieur de l'imprimante au cours de ces étapes. Vous risquez de compliquer le retrait du bourrage de papier. Après avoir retiré le papier coincé de l'unité de fusion, suivez les étapes 7 à 9 pour installer la cartouche du tambour.

8 Retirez la cartouche du tambour de son sac protecteur.

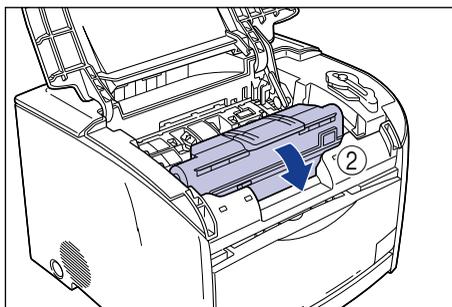


9 Saisissez la cartouche du tambour à deux mains et insérez-la dans l'imprimante.

Alignez les symboles triangulaires de la cartouche d'encre sur ceux de l'imprimante lorsque vous insérez la cartouche du tambour ①.

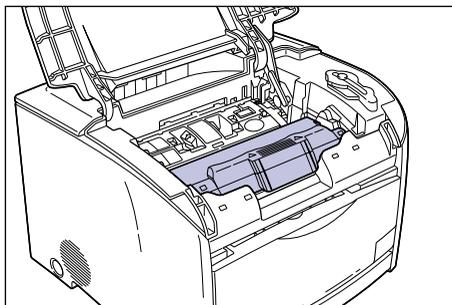


Verrouillez la cartouche du tambour en tirant vers le bas et vers vous ②.



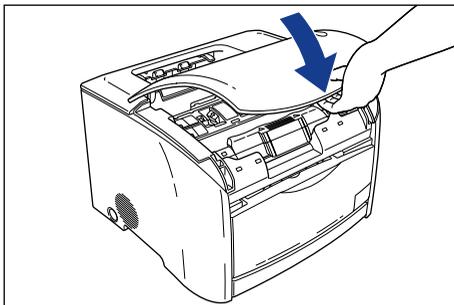
REMARQUE

Verrouillez fermement la cartouche de tambour jusqu'à qu'elle se trouve fermement installée de la façon indiquée sur l'illustration.



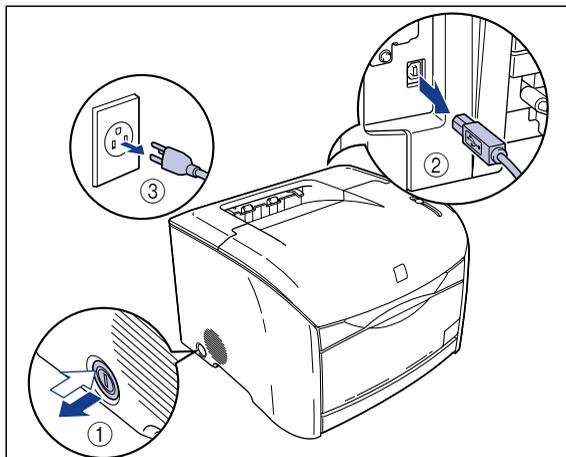
10 Fermez le couvercle supérieur.

Saisissez le couvercle supérieur par sa poignée et fermez-le doucement.



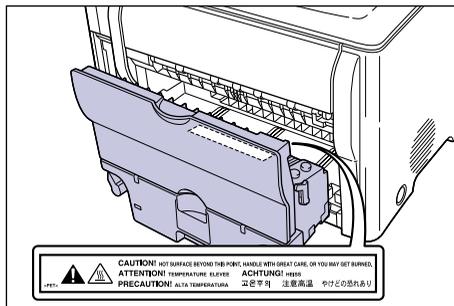
Si le message concernant le bouchage du papier s'affiche toujours une fois le couvercle supérieur fermé, procédez comme suit.

11 Si le message concernant le bouchage du papier s'affiche toujours, appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'imprimante ①, débranchez le câble USB ②, ainsi que la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur ③.

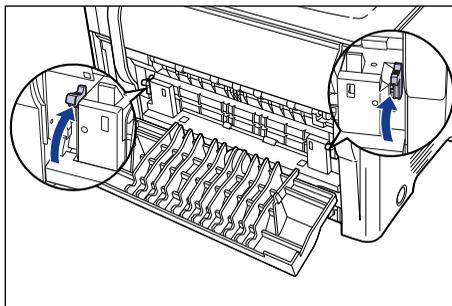


ATTENTION

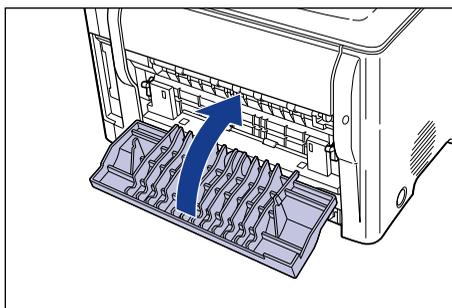
La zone située autour de l'unité peut devenir chaude au cours du fonctionnement de l'imprimante. Assurez-vous que l'unité de fusion est complètement refroidie avant d'effectuer la procédure suivante. Si vous touchez l'unité de fusion lorsqu'elle est encore chaude, vous risquez de vous brûler.



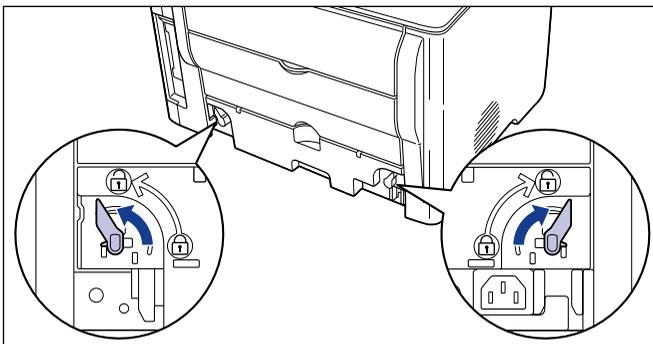
12 Ramenez les leviers vert de déverrouillage de l'unité de pression à leur position originale.



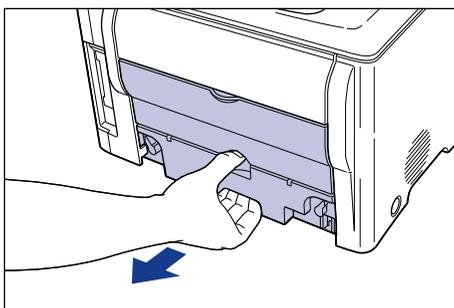
13 Fermez le bac de sortie inférieur.



- 14** Tournez les deux leviers de déverrouillage situés à l'arrière de l'imprimante dans le sens indiqué par les flèches pour dégager le verrou.

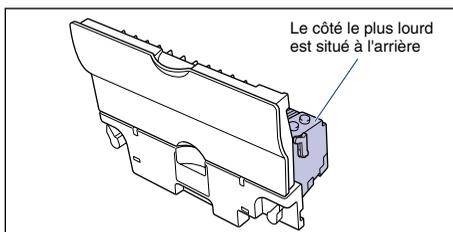


- 15** Saisissez l'unité de fusion par sa poignée puis retirez-la.

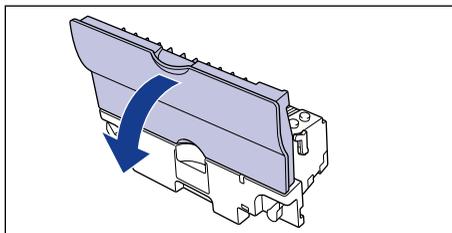


ATTENTION

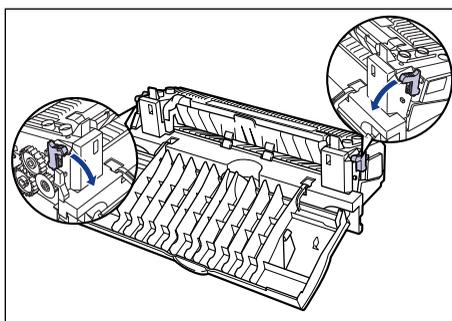
L'unité de fusion pèse environ 1,7 kg et elle est plus lourde à l'arrière. Assurez-vous d'avoir l'unité de fusion bien en main lorsque vous la saisissez. Si vous laissez tomber l'unité vous risquez de vous blesser.



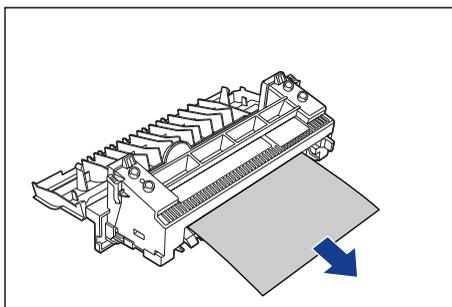
16 Ouvrez le bac de sortie inférieur.



17 Tirez les leviers vert de déverrouillage de la pression situés à gauche et à droite de l'unité de fusion vers vous pour libérer la pression dans l'unité.



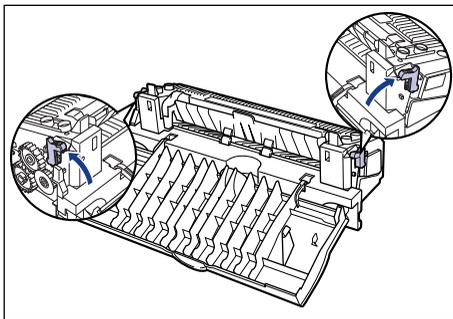
18 Retirez le papier coincé.



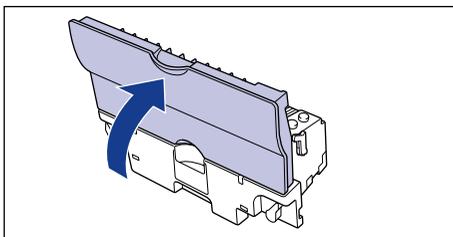
REMARQUE

Si le papier s'enroule complètement autour du rouleau de fusion et que vous ne pouvez pas le retirer, contactez votre revendeur de produits Canon.

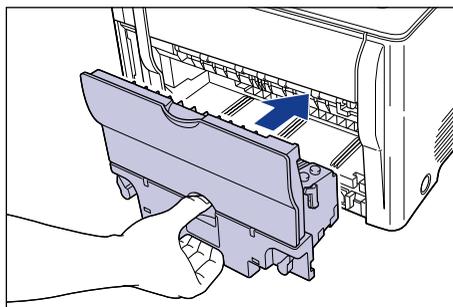
19 Ramenez les leviers vert de déverrouillage de l'unité de pression à leur position originale.



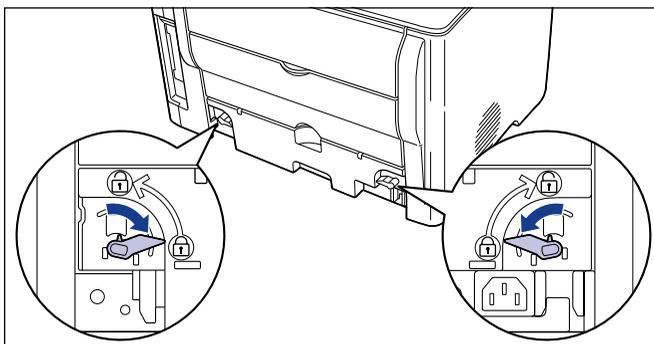
20 Fermez le bac de sortie inférieur.



21 Saisissez l'unité de fusion par sa poignée puis installez-la solidement.



- 22** Verrouillez l'unité de fusion en tournant les deux leviers de déverrouillage dans le sens des flèches.

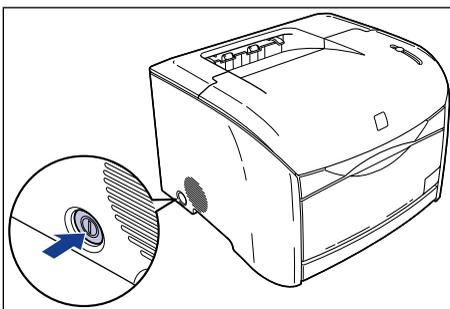


- 23** Connectez les câbles d'interface à l'exception du câble USB et branchez le cordon d'alimentation.

- 24** Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur.

- 25** Connectez le câble USB.

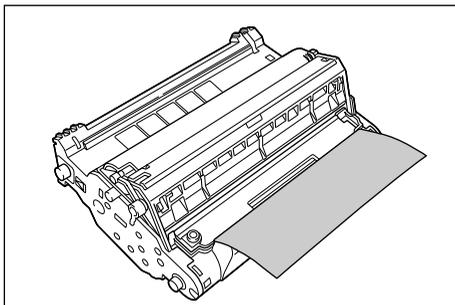
- 26** Appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'imprimante.



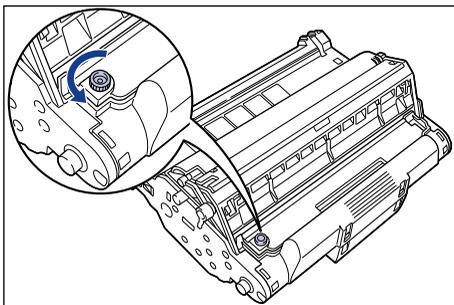
Si un message continue à s'afficher dans la fenêtre d'état de l'imprimante concernant un bouchage de papier à l'arrière de l'imprimante lorsque l'imprimante est sous tension, il se peut que des bouts de papier déchirés se trouvent encore à l'intérieur. Vérifiez de nouveau chaque partie de l'imprimante et retirez tous les morceaux de papier coincés.

Bourrage dans la cartouche du tambour

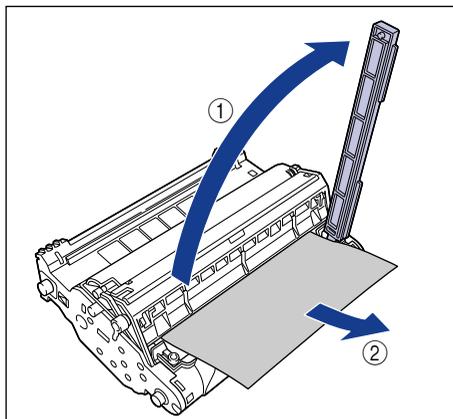
Si le papier se coince dans la cartouche du tambour, comme indiqué sur l'illustration, procédez comme suit pour le retirer.



- 1** Tournez le bouton de la cartouche du tambour dans le sens indiqué par la flèche.

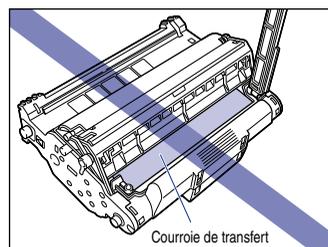


2 Soulevez le couvercle ① et retirez le papier coincé ②.

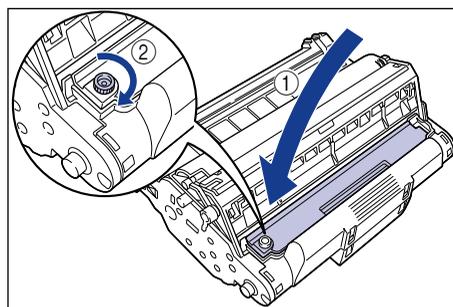


REMARQUE

Évitez de toucher la courroie de transfert. Vous risquez de nuire à la qualité d'impression.



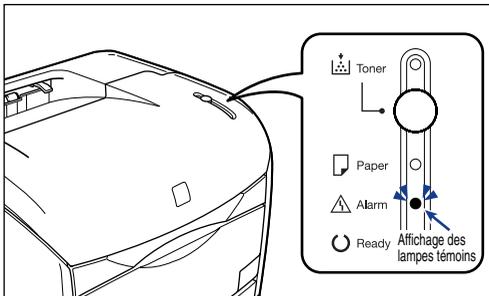
3 Remplacez le couvercle sur sa position initiale ① et tournez le bouton dans le sens indiqué par la flèche ②.



Pour retirer le papier coincé, suivez la procédure qui s'applique ci-dessous.
Pour retirer le papier coincé à l'intérieur de l'imprimante → Étape 6, p. 7-11
Pour retirer le papier coincé à l'arrière de l'imprimante → Étape 6, p. 7-17

Demande de service

Si vous ne pouvez pas résoudre le mauvais fonctionnement et les problèmes de l'imprimante, le témoin d'alarme (rouge) s'allume et la demande de service suivante s'affiche dans la fenêtre d'état de l'imprimante.

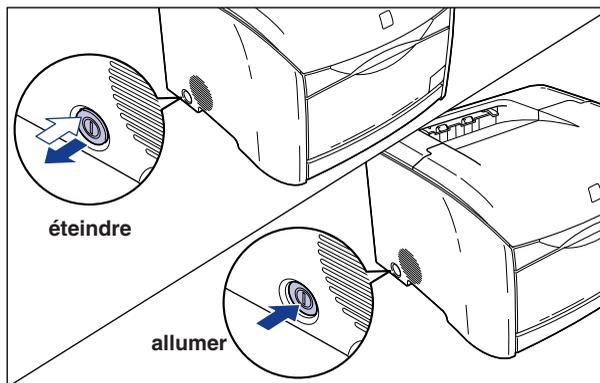


Si la demande de service s'affiche, procédez comme suit pour rallumer l'imprimante et la réinitialiser. Cette opération peut faire disparaître le message.

7

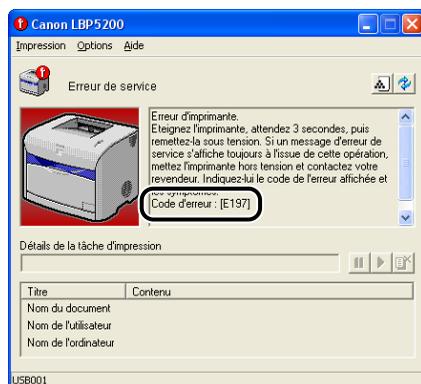
Dépannage

- 1** Éteignez l'imprimante, attendez 3 secondes ou plus, puis rallumez-la.

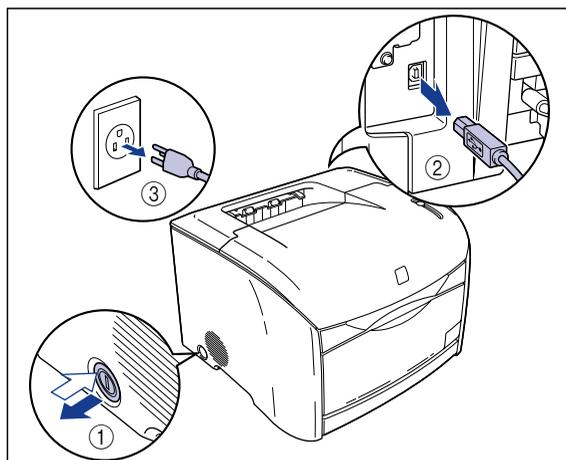


Si le message ne réapparaît pas, continuez à utiliser l'imprimante normalement.
Si le message réapparaît, passez à l'étape suivante.

2 Prenez note du code d'erreur qui s'affiche dans la fenêtre d'état de l'imprimante.



3 Appuyez sur l'interrupteur pour éteindre l'imprimante ①, débranchez le câble USB ②, ainsi que la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur ③.



4 Contactez votre distributeur régional Canon agréé.

Lorsque vous contactez votre distributeur Canon, signalez les problèmes que vous avez rencontré et le code d'erreur que vous avez noté.

Problèmes de qualité d'impression

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de l'imprimante, prenez les mesures suivantes en fonction des symptômes.

REMARQUE

- Si un message apparaît dans la fenêtre d'état de l'imprimante, suivez les instructions indiquées dans le message.
- Dans le cas d'un bourrage de papier, voir "Bourrages de papier," p. 7-4.
- Si un symptôme non indiqué dans la présente section survient, ou si la solution indiquée ne règle pas le problème ou si vous n'arrivez pas à identifier la nature du problème, veuillez consulter votre revendeur Canon agréé.

Des lignes blanches apparaissent.

Cause Le tambour de la cartouche du tambour est usé ou endommagé.

Solution Remplacez la cartouche du tambour par une neuve. (Voir "Remplacement de la cartouche du tambour," p. 5-18.)

Les pages imprimées comportent des points blancs.

Cause 1 Le papier ne convient pas.

Solution Remplacez le papier par un des types de papier compatible et recommencez l'impression. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 2 Le papier est humide suite à son stockage dans un environnement inapproprié.

Solution Remplacez le papier par du papier neuf et recommencez l'impression. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 3 Le tambour de la cartouche du tambour est endommagé.

Solution Remplacez la cartouche du tambour par une neuve. (Voir "Remplacement de la cartouche du tambour," p. 5-18.)

Des portions d'images apparaissent sur des zones non imprimées.

Cause 1 Le papier utilisé pour l'impression ne convient pas.

Solution Changez le papier ou les transparents et recommencez l'impression. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 2 Les couleurs de la dernière page imprimée sont foncées.

Solution Configurez [Mode d'impression spécial] sur [Paramètres spéciaux 3] dans le pilote d'imprimante. Si le problème est réglé, remettez [Mode d'impression spécial] sur [Désactivé].
Mettez à jour [Mode d'impression spécial] dans la boîte de dialogue [Détails de la finition] en cliquant sur [Détails de la finition] de l'onglet [Finition].

Cause 3 Le papier est trop mince.

Solution 1 Configurez [Type de papier] sur [Papier ordinaire] dans le pilote d'imprimante. Ouvrez l'onglet [Source de papier] pour modifier le paramètre [Type de papier].

Solution 2 Configurez [Mode d'impression spécial] sur [Paramètres spéciaux 6] dans le pilote d'imprimante. Si le problème est réglé, remettez [Mode d'impression spécial] sur [Désactivé].
Mettez à jour [Mode d'impression spécial] dans la boîte de dialogue [Détails de la finition] en cliquant sur [Détails de la finition] de l'onglet [Finition].

REMARQUE

Si aucune des actions ci-dessus ne résout le problème, l'unité de fusion est sans doute épuisée. Il est recommandé de la remplacer. L'unité de fusion atteint la limite de sa durée de vie après avoir imprimé environ 50 000 pages au format A4.

Les imprimés sont pâles.

Cause 1 Le paramètre [Densité d'encre] n'est pas approprié.

Solution Dans le pilote d'imprimante, faites glisser le curseur [Densité d'encre] vers [Sombre].
Cliquez sur [Détails] dans l'onglet [Qualité] et configurez [Densité d'encre] dans la boîte de dialogue [Paramètres de détails].

Cause 2 [Economie d'encre] est sélectionné.

Solution Retirez la coche de [Economie d'encre] dans le pilote d'imprimante.
Cliquez sur [Détails] dans l'onglet [Qualité] et configurez [Economie d'encre] dans la boîte de dialogue [Paramètres de détails].

Les imprimés sont sombres.

Cause 1 Le paramètre [Densité d'encre] n'est pas approprié.

Solution Dans le pilote d'imprimante, faites glisser le curseur [Densité d'encre] vers [Clair].
Cliquez sur [Détails] dans l'onglet [Qualité] et configurez [Densité d'encre] dans la boîte de dialogue [Paramètres de détails].

Cause 2 L'imprimante est exposée directement aux rayons du soleil ou à une source de lumière intense.

Solution Placez l'imprimante dans un lieu qui n'est pas exposé directement aux rayons du soleil ou à une source de lumière intense. Vous pouvez également éloigner l'imprimante de la source de lumière intense.

L'impression est inégale.

Cause 1 Le papier est trop sec ou trop humide.

Solution Remplacez le papier par du papier neuf et recommencez l'impression. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 2 La cartouche d'encre est épuisée.

Solution Ouvrez la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs] et remplacez la cartouche d'encre presque vide par une neuve. (Voir "Remplacement des cartouches d'encre," p. 5-2.)

Le recto ou le verso des imprimés est marqué de points noirs.

Cause Le rouleau de fixation est sale.

Solution Nettoyez le rouleau de fixation. (Voir "Nettoyage de l'unité de fusion," p. 5-35.)

L'encre fait des taches sous forme de lignes (dans le sens de sortie du papier).

Cause 1 Le papier est humide suite à son stockage dans un environnement inapproprié.

Solution Remplacez le papier par du papier neuf et recommencez l'impression. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 2 Le papier ne convient pas.

Solution Remplacez le papier par du papier compatible avec cette imprimante. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)



REMARQUE

Si aucune des actions ci-dessus ne résout le problème, l'unité de fusion est sans doute épuisée. Il est recommandé de la remplacer. L'unité de fusion atteint la limite de sa durée de vie après avoir imprimé environ 50 000 pages au format A4.

Des traînées d'encre apparaissent autour du texte.

Cause 1 Le papier ne convient pas.

Solution Remplacez le papier par un des types de papier compatible et recommencez l'impression. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 2 L'imprimante est installée dans un endroit sec.

Solution Configurez [Mode d'impression spécial] sur [Paramètres spéciaux 2] dans le pilote d'imprimante. Si le problème est réglé, remettez [Mode d'impression spécial] sur [Désactivé].
Mettez à jour [Mode d'impression spécial] dans la boîte de dialogue [Détails de la finition] en cliquant sur [Détails de la finition] de l'onglet [Finition].

Des taches ou des lignes apparaissent sur les parties imprimées en noir.

Cause L'imprimante est installée dans un endroit humide.

Solution Configurez [Mode d'impression spécial] sur [Paramètres spéciaux 4] dans le pilote d'imprimante. Si le problème est réglé, remettez [Mode d'impression spécial] sur [Désactivé].
Mettez à jour [Mode d'impression spécial] dans la boîte de dialogue [Détails de la finition] en cliquant sur [Détails de la finition] de l'onglet [Finition].

Les images où deux couleurs ou plus se superposent sont imprimées faiblement.

Cause 1 Le papier ne convient pas.

Solution Remplacez le papier par du papier compatible avec cette imprimante. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 2 L'imprimante est installée dans un endroit humide.

Solution Configurez [Mode d'impression spécial] sur [Paramètres spéciaux 8] dans le pilote d'imprimante. Si le problème est réglé, remettez [Mode d'impression spécial] sur [Désactivé].
Mettez à jour [Mode d'impression spécial] dans la boîte de dialogue [Détails de la finition] en cliquant sur [Détails de la finition] de l'onglet [Finition].

Lors de l'impression d'une figure qui comporte des gradations, dans lignes apparaissent dans les gradations.

Cause La compensation en niveaux de gris est appliquée aux parties grises des "lignes" du graphique.

Solution Mettez le paramètre [Utilisation du noir pur] sur [Désactivé] dans le pilote d'imprimante.
Configurez [Utilisation du noir pur] dans la boîte de dialogue [Paramètres de détails], en cliquant sur l'option [Détails] de la feuille [Qualité].

Une partie de la page n'est pas imprimée.

Cause 1 L'échelle n'est pas correcte.

Solution 1 Retirez la coche de [Echelle manuelle] dans le pilote d'imprimante. Lorsque cette case à cocher est désactivée, l'échelle est déterminée automatiquement en fonction des paramètres [Mise en page] et [Format sortie].
Ouvrez l'onglet [Mise en page] pour modifier le paramètre [Echelle manuelle].

Solution 2 Sélectionnez [Echelle manuelle] dans le pilote d'imprimante et saisissez l'échelle qui correspond au format du papier utilisé.
Ouvrez l'onglet [Mise en page] pour modifier le paramètre [Echelle manuelle].

Cause 2 Le papier n'est pas inséré dans la bonne position.

Solution Insérez correctement le papier. (Voir "Impression depuis le bac multi-fonctions," p. 2-16, "Impression depuis la cassette à papier," p. 2-36)

Cause 3 Un document sans marge a été imprimé.

Solution L'impression des données doit laisser au moins 5 mm de marge (10 mm pour des enveloppes) tout autour du papier. Vous devez donc prévoir une marge supérieure de 5 mm ou plus (10 mm ou plus pour des enveloppes) autour des données.

La position d'impression est mal alignée.

Cause 1 La [Gouttière] est configurée.

Solution Spécifiez [0] pour la [Gouttière] dans le pilote d'impression.
Cliquez sur [Gouttière] dans l'onglet [Finition] et configurez la [Gouttière] dans la boîte de dialogue [Paramètres de gouttière].

Cause 2 Les paramètres "Marge supérieure" et "Position du papier" ne sont pas configurés correctement dans l'application.

Solution Mettez à jour les paramètres [Marge supérieure] et [Position du papier] dans l'application.
(→ Référez-vous au mode d'emploi de votre application.)

L'impression d'une page chevauche deux feuilles de papier.

Cause Les paramètres [Interligne] ou [Lignes/Page] dans l'application ne sont pas corrects.

Solution Mettez à jour [Interligne] et [Lignes/Page] dans l'application de sorte que les données puissent tenir sur une page, puis reprenez l'impression. (→ Référez-vous au mode d'emploi de votre application.)

Rien ne s'imprime sur le papier.

Cause 1 La cartouche d'encre a été installée avec sa bande isolante.

Solution Retirez la cartouche d'encre, détachez la bande isolante puis réinstallez la cartouche. (Voir "Remplacement des cartouches d'encre," p. 5-2.)

Cause 2 Plusieurs feuilles de papier sont alimentées à la fois.

Solution Alignez les bords du papier, puis insérez le papier de nouveau dans la cassette à papier ou le bac multi-fonctions. Pour les transparents, déramez le papier et chargez-le de nouveau. (Voir "Impression depuis le bac multi-fonctions," p. 2-16, "Impression depuis la cassette à papier," p. 2-36)

Le papier sort complètement noir.

Cause Le tambour de la cartouche du tambour est endommagé.

Solution Remplacez la cartouche du tambour par une neuve. (Voir "Remplacement de la cartouche du tambour," p. 5-18.)

L'encre ne sèche pas parfaitement sur le papier.

Cause 1 Le papier ne convient pas.

Solution Remplacez le papier par du papier compatible avec cette imprimante. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 2 Du papier brut est utilisé.

Solution 1 Remplacez [Type de papier] par [Fort grammage] dans le pilote d'imprimante. Ouvrez l'onglet [Source de papier] pour modifier le paramètre [Type de papier].

Solution 2 Configurez [Mode d'impression spécial] sur [Paramètres spéciaux 5] dans le pilote d'imprimante. Si le problème est réglé, remettez [Mode d'impression spécial] sur [Désactivé].

Mettez à jour [Mode d'impression spécial] dans la boîte de dialogue [Détails de la finition] en cliquant sur [Détails de la finition] de l'onglet [Finition].

REMARQUE

Si aucune des actions ci-dessus ne résout le problème, l'unité de fusion est sans doute épuisée. Il est recommandé de la remplacer. L'unité de fusion atteint la limite de sa durée de vie après avoir imprimé environ 50 000 pages au format A4.

Les lignes et le texte de couleur sont pâles.

Cause Il s'agit de lignes fines ou de texte fin.

Solution Cochez [Impression prioritaire des lignes colorées et du texte] dans le pilote d'imprimante.

Configurez [Impression prioritaire des lignes colorées et du texte] dans la boîte de dialogue [Paramètres de détails], en cliquant sur l'option [Détails] de l'onglet [Qualité].

Le texte de couleur est flou.

Cause Les caractères gras de la police sont sélectionnés pour le texte de couleur.

Solution Sélectionnez [Méthode de correspondance] sur [Perception [couleurs du moniteur]] dans le pilote d'imprimante.
Configurez [Méthode de correspondance] dans l'onglet [Correspondance] en cochant la case de [Configuration manuelle des couleurs] dans l'onglet [Qualité] et en cliquant sur les [Paramètres des couleurs].

Les données ne s'impriment pas dans la bonne couleur (couleur spécifiée), ou le texte de couleur est flou.

Cause 1 Une des quatre cartouches de couleur n'a presque plus d'encre ou la cartouche est endommagée.

Solution 1 Effectuez un étalonnage. (Voir "Étalonnage de l'imprimante," p. 5-32.)

Solution 2 Ouvrez la boîte de dialogue [Consommables/Compteurs] et remplacez la cartouche d'encre presque vide par une neuve. (Voir "Remplacement des cartouches d'encre," p. 5-2.)

Cause 2 Le papier ne convient pas.

Solution Remplacez le papier par du papier compatible avec cette imprimante. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 3 Vous avez envoyé les données avant l'exécution de l'étalonnage, par exemple avant d'allumer l'imprimante.

Solution Assurez-vous que le témoin de marche est allumé, puis envoyez les données à l'imprimante.

Les couleurs des lignes minces et des motifs pleins sont différentes de celles spécifiées ou elles n'apparaissent pas.

Cause 1 Certaines couleurs ne peuvent pas être reproduites en raison des combinaisons de couleurs ou de motifs.

Solution 1 Ajustez les couleurs dans l'application, puis reprenez l'impression.

Solution 2 Changez les motifs à partir de l'application, puis reprenez l'impression.

Cause 2 Il arrive que les couleurs apparaissent différemment, suivant le motif de remplissage.

Solution Sélectionnez une couleur plus foncée et reprenez l'impression.

Les motifs de remplissage ne s'impriment pas de la bonne couleur (couleur spécifiée).

Cause Il y a un conflit entre le motif de remplissage des données d'impression et le motif de trame de l'imprimante.

Solution 1 Ne spécifiez aucun motif de remplissage dans l'application et reprenez l'impression.

Solution 2 Commutez le paramètre [Demi-teintes couleur] sur [Gradation] ou [Ton de couleur] dans le pilote d'imprimante.
Configurez [Demi-teintes couleur] dans la boîte de dialogue [Paramètres de détails], en cliquant sur l'option [Détails] de l'onglet [Qualité].

La couleur d'impression est différente de la couleur d'affichage lors de l'impression de photos, etc.

Cause La méthode d'ajustement des couleurs n'est pas la même sur l'écran (RVB) et sur l'imprimante (JMCN). Il s'ensuit qu'il peut arriver que les couleurs ne s'impriment pas exactement comme elles apparaissent à l'écran.

Solution 1 Sélectionnez [Méthode de correspondance] sur [Perception [couleurs du moniteur]] dans le pilote d'imprimante.
Configurez [Méthode de correspondance] dans l'onglet [Correspondance] en cochant la case de [Configuration manuelle des couleurs] dans l'onglet [Qualité] et en cliquant sur les [Paramètres des couleurs].

Solution 2 Ajustez l'option [Gamma] dans le pilote d'imprimante.
Configurez [Gamma] dans l'onglet [Correspondance] en cochant la case de [Configuration manuelle des couleurs] de l'onglet [Qualité] et en cliquant sur [Paramètres des couleurs].

Problèmes d'installation

Le papier sort froissé.

Cause 1 Le papier n'est pas bien inséré dans la cassette à papier installée dans le bac d'alimentation 250 feuilles.

Solution Insérez correctement le papier dans la cassette à papier. (Voir "Impression depuis la cassette à papier," p. 2-36.)

Cause 2 Le papier inséré dans le bac multi-fonctions n'est pas droit.

Solution Insérez le papier bien droit dans le bac multi-fonctions. (Voir "Impression depuis le bac multi-fonctions," p. 2-16.)

Cause 3 Le papier est humide suite à son stockage dans un environnement inapproprié.

Solution Remplacez le papier par du papier neuf et recommencez l'impression. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)



REMARQUE

Si aucune des actions ci-dessus ne résout le problème, l'unité de fusion est sans doute épuisée. Il est recommandé de la remplacer. L'unité de fusion atteint la limite de sa durée de vie après avoir imprimé environ 50 000 pages au format A4.

Le papier gondole.

Cause 1 Le papier est humide suite à son stockage dans un environnement inapproprié.

Solution Remplacez le papier par du papier neuf et recommencez l'impression. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 2 Le papier ne convient pas.

Solution Remplacez le papier par du papier compatible avec cette imprimante. (Voir "Spécifications requises pour le papier," p. 2-2.)

Cause 3 La sortie du papier s'effectue dans le bac de sortie.

Solution Si vous utilisez du papier qui se gondole facilement, commutez la destination de sortie sur le bac de sortie inférieur. (Voir "Sélection du bac de sortie," p. 2-15.)

Cause 4 Le papier est trop mince.

Solution 1 Configurez [Type de papier] sur [Papier ordinaire] dans le pilote d'imprimante. Ouvrez l'onglet [Source de papier] pour modifier le paramètre [Type de papier].

Solution 2 Configurez [Mode d'impression spécial] sur [Paramètres spéciaux 6] dans le pilote d'imprimante. Si le problème est réglé, remettez [Mode d'impression spécial] sur [Désactivé].
Mettez à jour [Mode d'impression spécial] dans la boîte de dialogue [Détails de la finition] en cliquant sur [Détails de la finition] de l'onglet [Finition].

Les transparents imprimés sont recouverts de particules blanches.

Cause Les transparents ont été imprimés juste après l'impression en continue d'un autre type de papier.

Solution Si vous imprimez des transparentes après une impression en continue avec du papier ordinaire, la poussière du papier peut adhérer aux transparents durant l'impression. Dans ce cas, utilisez un chiffon doux pour essuyer la poussière du papier.

Si rien ne s'imprime

Vérifiez les éléments suivants si rien ne s'imprime au cours d'une impression à partir d'une application :

1 Vérifiez si un message d'erreur est affiché dans la fenêtre d'état de l'imprimante.



REMARQUE

Si aucun message n'est affiché, désinstallez le logiciel CAPT puis réinstallez-le. (Voir "Désinstallation du logiciel CAPT," p. 3-83.)

2 Imprimez une page de test.

Cliquez sur [Imprimer une page de test] dans l'onglet [Général] de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante].

■ Si la page de test s'imprime correctement

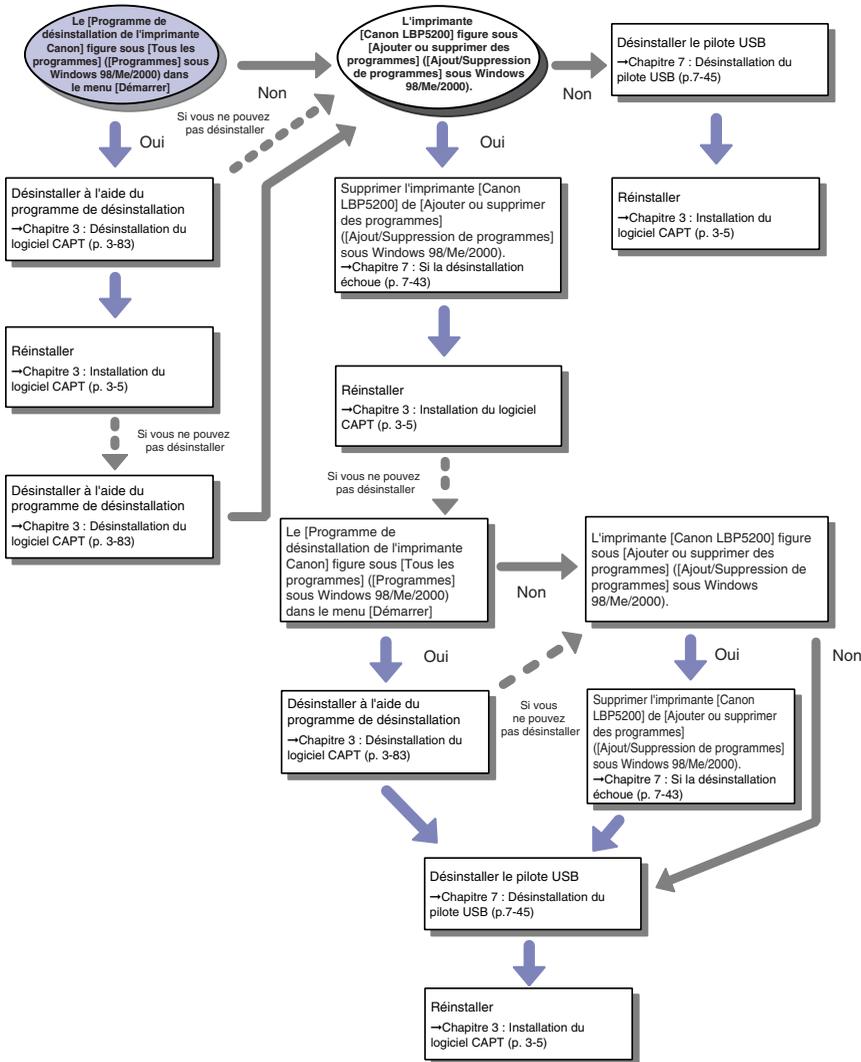
Vous pouvez maintenant imprimer à partir du logiciel CAPT. Pour vérifier l'application logicielle, vérifiez que l'ensemble des paramètres de l'imprimante est configuré correctement.

■ Si la page test ne s'imprime pas

Désinstallez le logiciel CAPT, réinstallez-le puis imprimez une page de test à nouveau. (Voir "Désinstallation du logiciel CAPT," p. 3-83.)

Problèmes d'installation

Si le "pilote USB" et le "pilote d'imprimante LBP5200" ne peuvent pas être installés correctement, veuillez procéder comme suit pour vérifier s'il y a des problèmes.



Si la désinstallation échoue

Si vous ne pouvez pas désinstaller le logiciel CAPT à l'aide du programme de désinstallation créé au cours de l'installation, procédez comme suite pour désinstaller le logiciel CAPT dans [Ajout/Suppression de programmes] ([Ajouter ou supprimer des programmes] sous Windows XP/Server 2003).

1 Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Panneau de configuration], puis cliquez [Ajouter ou supprimer des programmes].

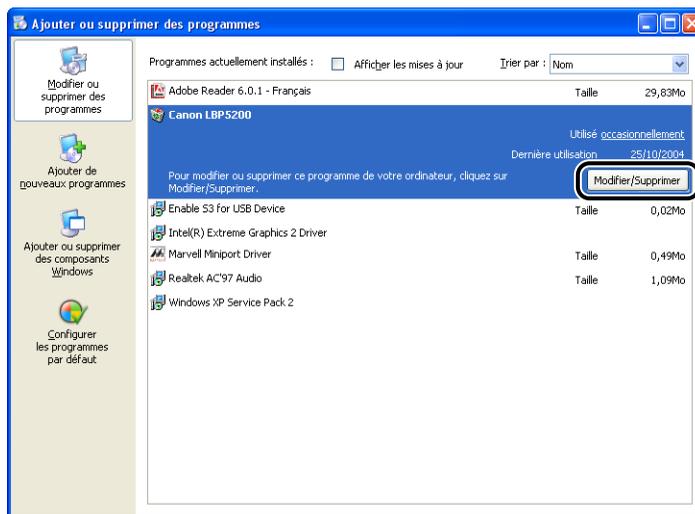
Sous Windows 98/Me/2000 : Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Paramètres] →, puis cliquez sur [Ajout/Suppression de programmes].

Sous Windows Server 2003 : Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Panneau de configuration] → [Ajouter ou supprimer des programmes].

2 Sélectionnez [Canon LBP5200] dans la boîte de dialogue [Ajouter ou supprimer des programmes], puis cliquez sur [Modifier/Supprimer].

Sous Windows 2000 : Sélectionnez [Canon LBP5200] dans la boîte de dialogue [Ajout/Suppression de programmes], puis cliquez sur [Modifier/Supprimer].

Sous Windows 98/Me : Sélectionnez [Canon LBP5200] dans la boîte de dialogue [Ajout/Suppression de programmes], puis cliquez sur [Ajouter/Supprimer].





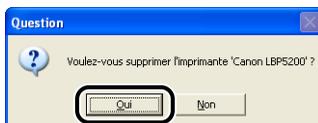
NOTE

Si [Canon LBP5200] n'est pas affiché dans la boîte de dialogue [Ajouter ou supprimer des programmes] (la boîte de dialogue [Ajout/Suppression de programmes] sous Windows 98/Me/2000), effectuez "Désinstallation du pilote USB," p. 7-45, puis installez le logiciel CAPT de nouveau.

3 Sélectionnez le nom de l'imprimante, puis cliquez sur [Supprimer].



4 Cliquez sur [Oui].



Le processus de désinstallation démarre. Veuillez patienter.

5 Cliquez sur [Quitter].



La boîte de dialogue [Supprimer l'imprimante] se ferme.

6 Redémarrez Windows.

Désinstallation du pilote USB

La désinstallation du pilote USB est nécessaire lorsque vous ne pouvez pas installer le logiciel CAPT correctement après l'avoir désinstallé ou lorsque vous ne pouvez pas installer le logiciel CAPT.

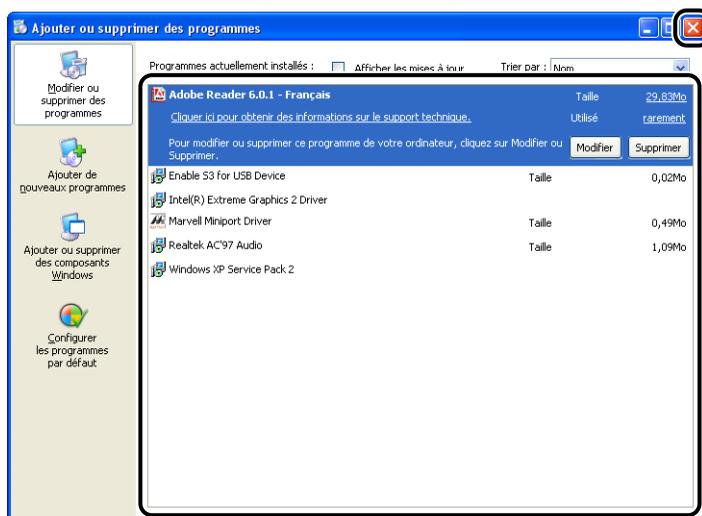
- 1** Vérifiez que l'ordinateur est connecté à l'imprimante par le câble USB et qu'elle est allumée.
- 2** Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Panneau de configuration], puis cliquez [Ajouter ou supprimer des programmes].

Sous Windows 98/Me/2000 : Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Paramètres] →, puis cliquez sur [Ajout/Suppression de programmes].

Sous Windows Server 2003 : Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Panneau de configuration] → [Ajouter ou supprimer des programmes].

3 Vérifiez que [Canon LBP5200] ne s'affiche pas dans la boîte de dialogue [Ajouter ou supprimer des programmes], puis cliquez sur [X].

Sous Windows 98/Me/2000 : Vérifiez que [Canon LBP5200] ne s'affiche pas dans la boîte de dialogue [Ajout/Suppression de programmes], puis cliquez sur [X].

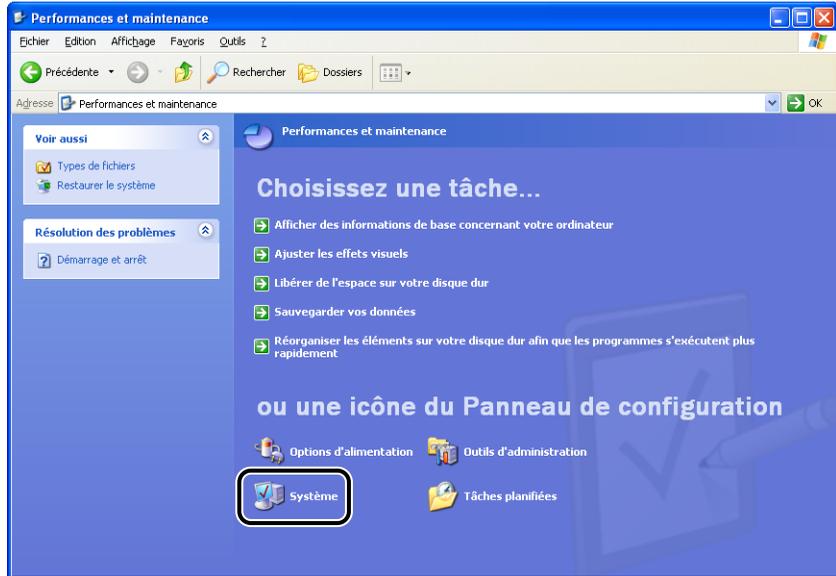


NOTE

Si [Canon LBP5200] s'affiche dans la boîte de dialogue [Ajouter ou supprimer des programmes] (la boîte de dialogue [Ajout/Suppression de programmes] sous Windows 98/Me/2000), voir "Si la désinstallation échoue," p. 7-43 pour supprimer [Canon LBP5200] dans la boîte de dialogue [Ajouter ou supprimer des programmes] (la boîte de dialogue [Ajout/Suppression de programmes] sous Windows 98/Me/2000).

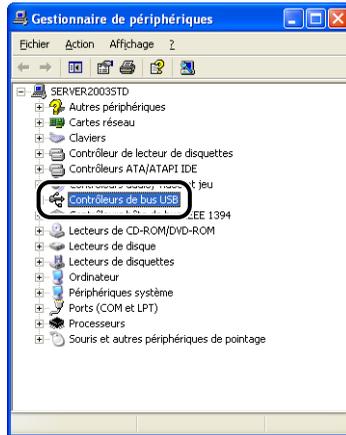
4 Sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Performance et maintenance] → [Système].

Sous Windows 98/Me/2000 : Dans le menu [Démarrer], sélectionnez [Paramètres] → [Panneau de configuration], puis double-cliquez sur l'icône [Système].



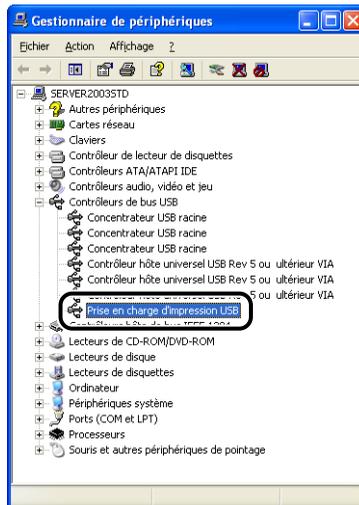
5 Cliquez sur [Matériel] → [Gestionnaire de périphériques], puis double-cliquez sur [Contrôleurs de bus USB].

Sous Windows 98/Me : Affichez la boîte de dialogue [Propriétés Système], cliquez sur l'onglet [Gestionnaire de périphériques], puis double-cliquez sur [Contrôleurs de bus USB].



6 Sélectionnez [Prise en charge d'impression USB], puis sélectionnez [Désinstaller] dans le menu [Action].

Sélectionnez [Canon LBP5200] sous Windows 98, et [Canon CAPT USB Device] sous Windows Me, puis cliquez sur [Supprimer].



REMARQUE

- Vous ne pouvez pas installer correctement si le pilote USB se trouve dans [Autres périphériques]. En fonction de votre système d'exploitation, sélectionnez [Canon LBP5200], [Imprimante Canon CAPT USB] ou [Périphérique inconnu] et supprimez-le.
- Ne supprimez pas d'autres périphériques ou d'autres pilotes de périphérique. En cas de suppression accidentelle, Windows peut ne pas démarrer correctement.
- Si le pilote USB n'est pas correctement installé, la [Prise en charge d'impression USB] (sous Windows 2000/XP/Server 2003), [Canon CAPT USB Device] (sous Windows Me), ou [Canon LBP5200] (sous Windows 98) s'affiche.

7 Lorsque la boîte de dialogue [Confirmation de la suppression du périphérique] apparaît, cliquez sur [OK].



8 Cliquez sur [Fermer].

[Propriétés Système] se ferme.

9 Déconnectez de l'ordinateur le câble USB puis redémarrez Windows.

Une fois Windows redémarré, réinstallez le logiciel CAPT. (Voir "Installation du logiciel CAPT," p. 3-5.)

Problèmes survenant lors de l'installation sur l'ordinateur local

Lors de l'installation du pilote de l'imprimante à partir du CD-ROM, l'imprimante n'est pas détectée automatiquement même après connexion du câble USB.

Cause 1 Le câble USB est déjà connecté et l'imprimante a été allumée avant l'installation du pilote d'imprimante.

Solution Éteignez l'imprimante et déconnectez le câble USB. Puis, reconnectez le câble USB et allumez l'imprimante.

Cause 2 L'imprimante est éteinte.

Solution Allumez l'imprimante.

Cause 3 Le câble USB n'est pas connecté correctement.

Solution Vérifiez que l'imprimante et l'ordinateur sont connectés correctement à l'aide du câble USB.

Cause 4 Un câble USB inadapté est utilisé.

Solution Utilisez un câble USB compatible avec l'interface USB de l'imprimante. L'interface USB de cette imprimante est USB 2.0 haute vitesse (Windows 2000/XP/Server 2003 seulement), USB haute vitesse (USB 1.1 équivalent).

Il n'est pas possible de sélectionner [Imprimante locale connectée à cet ordinateur]* dans la boîte de dialogue [Assistant Ajout d'imprimante] (Windows 2000/XP/Server 2003).

Cause Installation effectuée par un utilisateur qui n'est pas membre du groupe Administrateurs.

Solution Le logiciel CAPT (Canon Advanced Printing Technology) doit être installé par un membre du groupe Administrateurs. Faites installer le logiciel par un utilisateur ayant les autorisations correctes.

* Sous Windows 2000, ce paramètre devient [Imprimante locale].

Problème de partage de l'imprimante

Le serveur d'impression auquel se connecter est introuvable.

Cause 1 Le serveur d'impression n'est pas allumé.

Solution Allumez le serveur d'impression.

Cause 2 L'imprimante n'est pas configurée en tant qu'imprimante partagée.

Solution Mettez à jour l'imprimante en tant qu'imprimante partagée dans la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante].

Cause 3 L'utilisateur n'est pas autorisé à accéder au serveur d'impression ou à l'imprimante.

Solution Demandez à votre administrateur du réseau de modifier les autorisations de l'utilisateur.

Problèmes divers

L'imprimante LBP5200 ne fonctionne pas correctement.

Cause 1 L'imprimante LBP5200 n'est pas configurée en tant qu'imprimante par défaut.

Solution Configurez-la en tant qu'imprimante par défaut.

Cause 2 Le logiciel CAPT n'est peut-être pas bien installé.

Solution Pour vérifier si le logiciel CAPT est installé correctement ou non, essayez d'imprimer à partir d'une application. Si l'impression ne se déroule pas correctement, essayez de désinstaller et de réinstaller le logiciel CAPT. (Voir "Désinstallation du logiciel CAPT," p. 3-83, "Installation du logiciel CAPT," p. 3-5)

Le programme d'installation du CD-ROM ne s'affiche pas automatiquement.

Cause 1 L'option [Toujours afficher lors de l'insertion du CD-ROM] n'est pas sélectionnée dans le programme d'installation du CD-ROM.

Solution Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le lecteur du CD-ROM dans [Poste de travail] et sélectionnez [Ouvrir] pour démarrer le programme d'installation du CD-ROM manuellement. Sélectionnez [Toujours afficher lors de l'insertion du CD].

Cause 2 L'option [Notification d'insertion automatique] n'est pas sélectionnée. (Windows 98/Me uniquement)

Solution Ouvrez les propriétés du lecteur de CD-ROM à partir du [Gestionnaire de périphériques], puis sélectionnez [Notification d'insertion automatique] dans l'onglet [Paramètres].

Lors du démarrage du programme d'installation du CD-ROM, l'erreur "File not found on CD-ROM" s'affiche.

Cause Le programme s'exécute à partir du disque dur.

Solution Parcourez [CNAC3MNU.EXE] à l'aide de la fonction parcourir de votre ordinateur, supprimez le fichier CNAC3MNU.EXE du disque dur, puis démarrez le programme d'installation CD-ROM à partir du CD-ROM "LBP5200 User Software".

Lorsque vous utilisez une imprimante partagée depuis votre ordinateur, il faut beaucoup de temps pour mettre à jour l'état de la fenêtre d'état de l'imprimante.

Cause Votre serveur d'impression est installé avec un système d'exploitation équipé du Pare-feu Windows, Windows XP Service Pack 2 par exemple, et le Pare-feu Windows bloque la communication avec les ordinateurs clients.

Solution Démarrez le serveur d'impression et désactivez le blocage à partir du Pare-feu Windows qui empêche la communication avec les ordinateurs clients. (Voir "Pare-feu Windows," p. 8-14)

Ce chapitre comprend la fiche technique de l'imprimante et le glossaire des termes utilisés, présente le service d'entretien et indique comment effectuer la mise à niveau du logiciel.

Fiche technique	8-2
Fiche technique des composants logiciels	8-5
Dimensions des composants respectifs	8-6
À propos de l'impression couleur	8-7
Les trois couleurs primaires spectrales et les trois couleurs primaires CMJ	8-7
La méthode d'expression des couleurs	8-8
À propos de l'impression couleur	8-9
Pour obtenir une impression des couleurs plus convaincante	8-10
NetSpot Device Installer	8-12
NetSpot Console	8-13
Pare-feu Windows	8-14
Configuration du Pare-feu Windows pour permettre la communication avec les ordinateurs clients	8-14
Configuration du Pare-feu Windows pour bloquer la communication avec les ordinateurs client	8-16
Index	8-18
Emplacement du numéro de série	8-23

Fiche technique

Fiche technique des composants matériels

Type		Micro-imprimante
Méthode d'impression		Électrophotographie (fixation sur demande)
Vitesse d'impression Papier ordinaire (64 à 105 g/m ²)		Impression continue en format A4 Noir et Blanc : 19 pages/min Couleur : 4 pages/min * La vitesse d'impression est moins élevée en fonction du format du papier, du type du papier, du nombre de pages imprimées, et des paramètres du mode de fixation. (Il s'agit d'une fonctionnalité de sécurité qui empêche les dommages causés par la chaleur).
Temps de réchauffement		0 seconde (120 secondes ou moins si l'imprimante est sous tension)
Délai avant la première impression		Noir et Blanc : Environ 15,7 secondes Couleur : Environ 26,8 secondes * Temps calculé à partir du moment de réception des données d'impression.
Format de papier	Bac multi-fonctions	A4, B5, A5, Légal, Lettre, Executive, Enveloppe DL, Enveloppe COM10, Enveloppe C5, Enveloppe Monarch, Enveloppe B5, Carte Index, Format papier personnalisé (largeur de 76,2 à 215,9 mm, longueur de 127,0 à 355,6 mm). Capacité papier : environ 125 feuilles (64 g/m ²)
	Cassette 1 (en option)	A4, B5, A5, Légal, Lettre, Executive Capacité papier : environ 250 feuilles (64 g/m ²)
Finition		Face imprimée vers le haut / vers le bas
Capacité de sortie		Bac de sortie (face imprimée vers le bas) : environ 125 feuilles (64 g/m ²) Bac de sortie inférieur (face imprimée vers le haut) : 1 feuille
Interférence (Émission sonore déclarée conforme à la norme ISO9296)		Niveau de puissance audio En veille : Niveau sonore ambiant En fonctionnement : 6,8 B ou moins Niveau de volume sonore (au niveau de l'utilisateur) En fonctionnement : 54 dB [A] ou moins

Conditions de fonctionnement (Imprimante seulement)	Température d'utilisation : 10 à 30°C (50 à 86°F) Humidité : 10 à 80% HR (sans condensation)
Conditions de rangement (Imprimante seulement)	Température de rangement : 0 à 35°C (32 à 95°F) Humidité : 35 à 85% HR (sans condensation)
Interface hôte	Interface USB * Windows 98/Me : USB Pleine vitesse (équivalent à USB 1.1) * Windows 2000/XP/Server 2003 : USB 2.0 Haute vitesse / USB Pleine vitesse (équivalent à USB 1.1)
Interface utilisateur	4 témoins DEL 1 touche de commande
Logement d'extension	1
Alimentation électrique	100 - 127 V (±10 %) 50/60 Hz (±2 Hz) 220 - 240 V (±10 %) 50/60 Hz (±2 Hz)
Consommation (20°C ou 68°F)	100 à 127 V Consommation moyenne en cours d'impression : Environ 444 W*1 Consommation moyenne en mode de veille : Environ 10,6 W*1 Maximale : 1188 W*2 ou moins 220 à 240 V Consommation moyenne en cours d'impression : Environ 405 W*1 Consommation moyenne en mode de veille : Environ 13,7 W*1 Maximale : 1465W*3 ou moins *1 Ces valeurs s'appliquent dans des conditions normales d'utilisation. *2 Consommation de 1198 W ou moins lorsque tous les accessoires en option sont installés. Exclut toutefois le pic instantané qui survient lors de la mise en marche de l'imprimante. *3 Consommation de 1475 W ou moins lorsque tous les accessoires en option sont installés. Exclut toutefois le pic instantané qui survient lors de la mise en marche de l'imprimante.

Consommables	Cartouche d'encre	Toner Cartridge 701 Black Canon véritable (Noir) Nombre de pages imprimable : Environ 5 000* * Format de papier A4 ou Lettre avec 5% de rapport d'impression et le paramètre de densité d'impression par défaut.
		Toner Cartridge 701 Yellow Canon véritable (Jaune) Toner Cartridge 701 Magenta Canon véritable (Magenta) Toner Cartridge 701 Cyan Canon véritable (Cyan) Nombre de pages imprimable : Environ 4 000* * Format de papier A4 ou Lettre avec 5% de rapport d'impression et le paramètre de densité d'impression par défaut.
		Toner Cartridge 701L Yellow Canon véritable (Jaune) Toner Cartridge 701L Magenta Canon véritable (Magenta) Toner Cartridge 701L Cyan Canon véritable (Cyan) Nombre de pages imprimable : Environ 2 000* * Format de papier A4 ou Lettre avec 5% de rapport d'impression et le paramètre de densité d'impression par défaut.
	Cartouche du tambour	Drum Cartridge 701 Canon véritable Nombre de pages imprimable : Couleur Environ 5 000 pages* ¹ Noir et Blanc Environ 20 000 pages* ² * ¹ Papier au format A4 ou Lettre * ² Le décompte des pages s'effectue dans les conditions de test standard de Canon, avec une impression en continu sur du papier ordinaire au format A4. En fonction de l'intermittence de l'impression, des types de papier et de formats, le nombre de pages qu'il est possible d'imprimer peut être réduit de moitié. (L'intermittence est le délai fixe entre l'impression de chaque tirage).) Les informations suivantes donnent un aperçu de la durée de vie des cartouches à tambour pour l'impression intermittente : Pour des groupes de 4 pages : environ 19 000 pages Pour des groupes de 2 pages : Environ 13 500 feuilles
	Unité de fusion	Fuser KIT UM-96 Canon véritable Nombre de pages imprimable : Environ 50 000* * Papier au format A4

Poids	Unité principale et pièces incluses	Unité principale Environ 17 kg * Cartouches d'encre (chacune) Environ 0,8 kg Cartouche du tambour Environ 2,5 kg Unité de fusion Environ 1,7 kg * cartouche d'encre et cartouche du tambour non incluses
	Consommables et accessoires en option	Cartouche d'encre (pièces d'origine Canon) (chacune) Environ. 0,8 kg* ¹ Cartouche du tambour (pièces d'origine Canon) Environ. 2,5 kg* ² Unité de fusion (pièces d'origine Canon) Environ 1,7 kg* ³ Bac d'alimentation 250 feuilles Environ 2,5 kg * ¹ Si les cartouches d'encre correspondent aux pièces d'origine Canon suivantes : Toner Cartridge 701 Black (Noir) Toner Cartridge 701 Yellow (Jaune) Toner Cartridge 701L Yellow (Jaune) Toner Cartridge 701 Magenta (Magenta) Toner Cartridge 701L Magenta (Magenta) Toner Cartridge 701 Cyan (Cyan) Toner Cartridge 701L Cyan (Cyan) * ² Si la cartouche du tambour correspond à une des pièces d'origine Canon suivantes : Drum Cartridge 701 * ³ Si l'unité de fusion correspond à une des pièces d'origine Canon suivantes : Fuser KIT UM-96

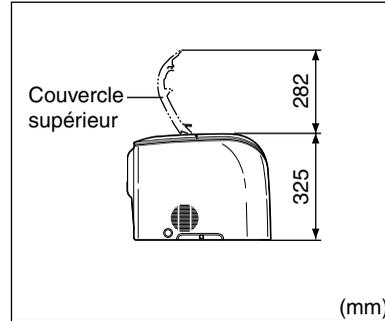
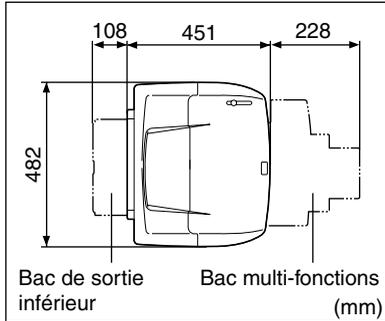
Fiche technique des composants logiciels

Logiciel d'impression	CAPT (Canon Advanced Printing Technology)
Zone d'impression	Pas d'impression à moins de 5 mm des bords supérieur, inférieur, gauche et droit du papier. (10 mm pour les enveloppes).

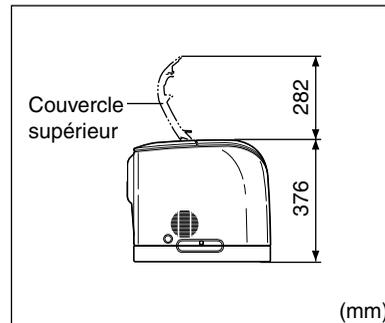
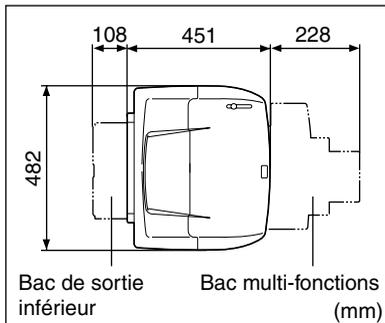
Dimensions des composants respectifs

■ Imprimante

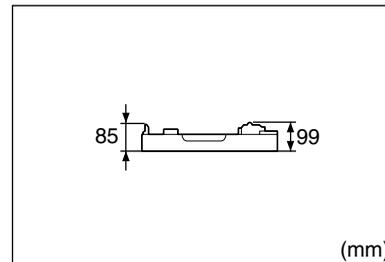
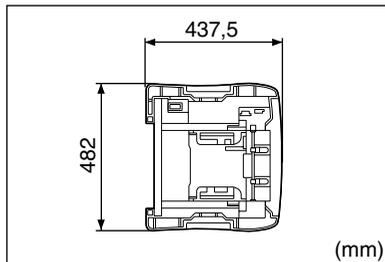
• Installation standard



• Bac d'alimentation 250 feuilles installé



■ Bac d'alimentation 250 feuilles

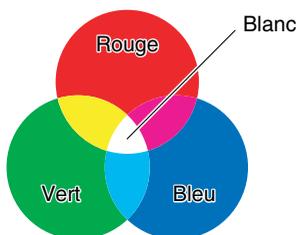


À propos de l'impression couleur

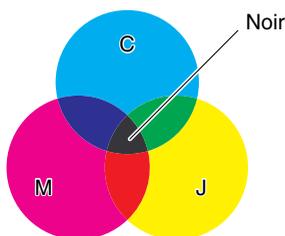
Cette section décrit les notions fondamentales concernant les couleurs et leur reproduction par l'imprimante.

Les trois couleurs primaires spectrales et les trois couleurs primaires CMJ

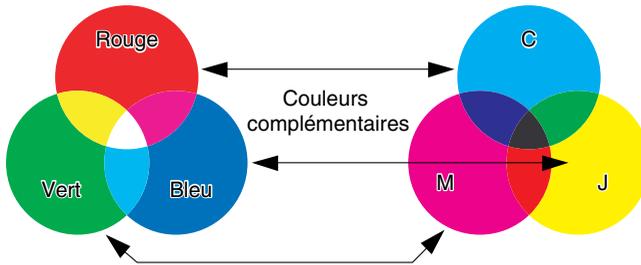
Les couleurs qui s'affichent sur l'écran de votre ordinateur sont reproduites à partir des trois couleurs primaires que sont le bleu, le vert et le rouge. Ces 3 couleurs primaires spectrales peuvent se combiner pour donner la couleur blanche (synthèse des couleurs additive).



Cependant, une imprimante couleur n'utilise pas les 3 couleurs primaires de la lumière. Elle utilise ces 3 couleurs primaires comme dans les peintures pour reproduire les couleurs. Si les 3 couleurs primaires en peinture, C (cyan), M (magenta) et J (jaune), sont mélangées, la couleur résultante est le noir (synthèse des couleurs soustractive).

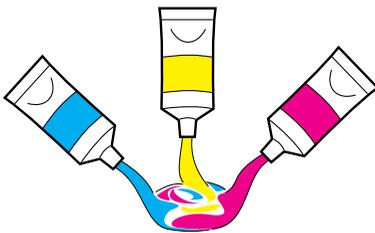


Il existe une relation de correspondance entre les trois couleurs primaires spectrales et celles utilisées en impression. Ainsi, le rouge, le vert et le bleu du spectre correspondent respectivement au cyan, au magenta et au jaune lorsqu'ils sont transposés en encre.

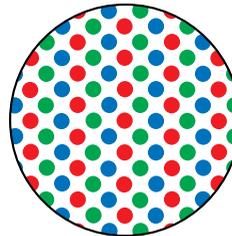


La méthode d'expression des couleurs

La création de couleurs en peinture consiste à mélanger les couleurs sur une palette pour obtenir la couleur souhaitée. Cette opération est impossible sur un écran d'ordinateur ou sur une imprimante, les couleurs sont donc reproduites sous la forme de groupes de points de couleur.

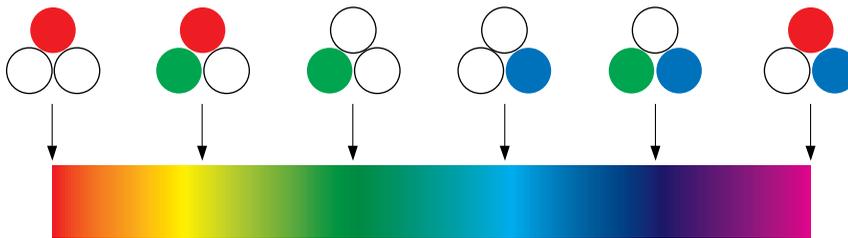


Peintures



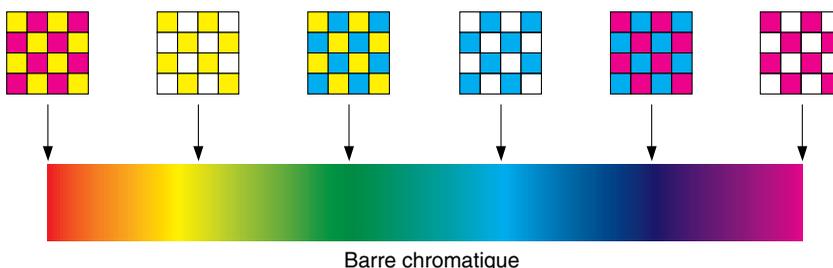
Moniteurs et

Sur un écran, il est possible d'exprimer les diverses couleurs en accentuant la luminosité des points rouges, verts et bleus.



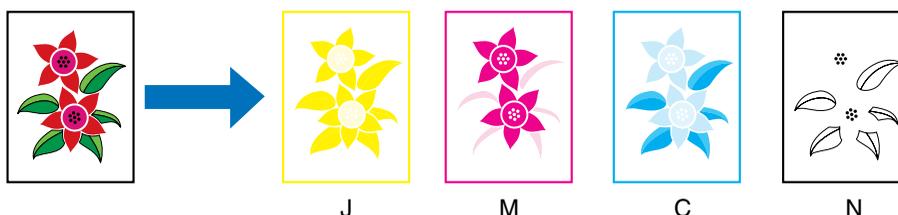
Barre chromatique

Il n'est pas possible de modifier l'intensité des couleurs de l'imprimante. De ce fait, un plus grand nombre de points sont utilisés que pour un écran d'ordinateur, et il est possible d'exprimer diverses couleurs en ajoutant K (noir) au C (cyan), M (magenta) et J (jaune). Cela signifie que les tirages couleurs haute résolution sont possibles plus ces points sont petits.

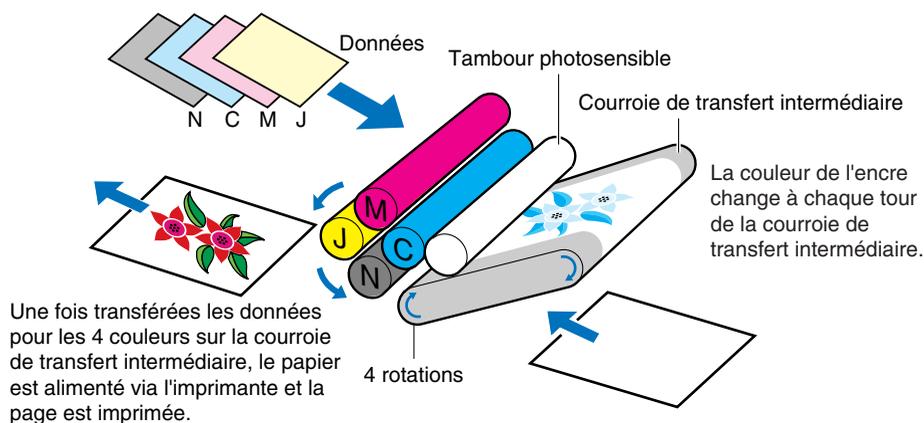


À propos de l'impression couleur

En impression couleur, la forme et la couleur des images s'expriment au moyen de groupes de minuscules points de couleurs cyan, magenta, jaune et noir. L'entrée des données d'image dans l'imprimante nécessite donc qu'elles soient divisées en ces quatre couleurs respectives.

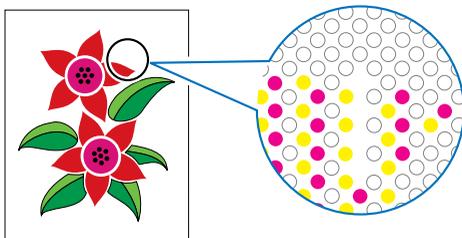


Les données sont reproduites séparément sur le tambour sensible à la lumière pour chaque couleur d'encre et l'encre est transférée vers une unité de transfert intermédiaire.



Une fois transférées les données pour les 4 couleurs sur la courroie de transfert intermédiaire, le papier est alimenté via l'imprimante et la page est imprimée.

Les données des quatre couleurs sont ensuite transférées sur le papier, celui-ci passe dans l'unité de fusion, avant de finalement sortir de l'imprimante.



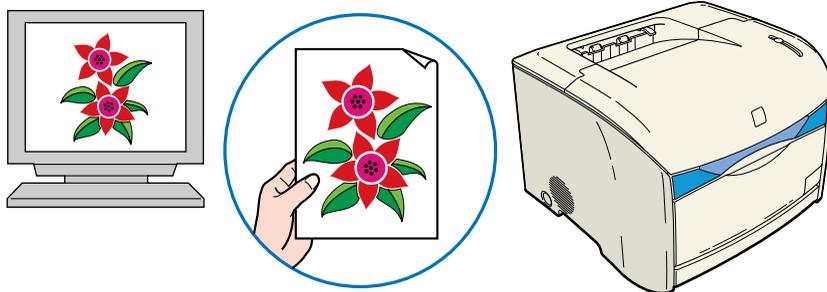
Pour obtenir une impression des couleurs plus convaincante

Si les couleurs obtenues à l'impression ne correspondent pas aux résultats escomptés, ou si la qualité d'image est inférieure, ou si l'impression prend beaucoup de temps, les performances de l'imprimante s'en trouvent réduites de moitié. En effectuant des réglages mineurs, vous pouvez obtenir les meilleurs résultats possibles de votre imprimante.

■ Réglage des couleurs à l'écran

Les couleurs qui s'affichent sur l'écran de l'ordinateur ne se limitent pas aux vraies couleurs. Si vous effectuez une impression couleurs à partir des couleurs affichées sur l'écran de l'ordinateur dans le but de générer des couleurs correspondantes, les couleurs imprimées sont légèrement différentes.

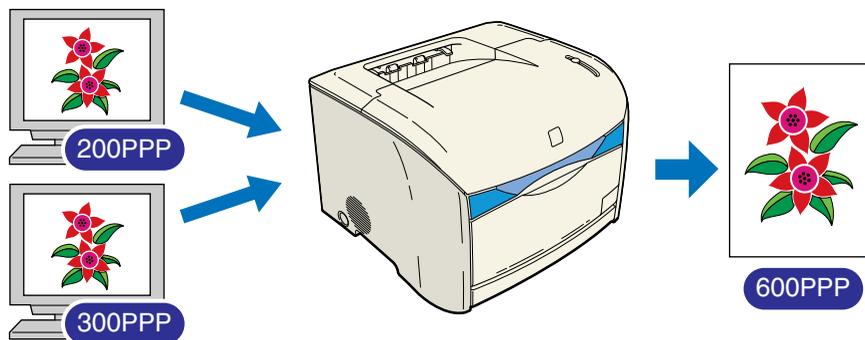
Pour unifier les couleurs qui apparaissent à l'écran et sur le papier imprimé, utilisez les échantillons de couleur et les outils de réglage des couleurs disponibles sur l'application utilisée.



■ Réglage de la résolution

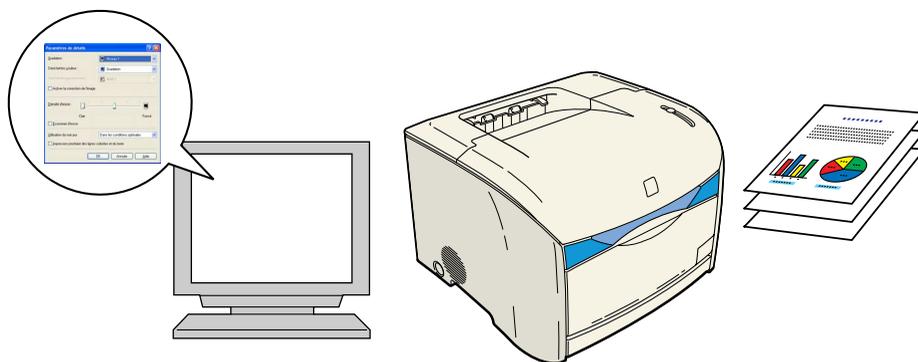
Quelle que soit la qualité de la résolution des données à imprimer, la qualité d'impression ne peut pas dépasser la résolution de l'imprimante. Une résolution de 600 ppp aux formats de l'imprimante est suffisante. Si la résolution des données à imprimer est trop élevée, le temps de traitement des tâches d'impression s'en trouve rallongé, et la taille des données augmente également. De même, la qualité d'impression sera insuffisante si la résolution des données est trop basse.

Vérifiez les dimensions et la résolution des données à imprimer à l'aide d'un logiciel de traitement d'image, et spécifiez une valeur de 300 ou 200 ppp pour la résolution.



■ Sélection d'un mode d'impression qui convient au contenu du document

Les rapports ou les documents de présentation composés de texte et de diagrammes simples ou de documents noir et blanc n'utilisant pas de couleur, n'exigent pas de qualité d'image très élevée et peuvent être imprimés au moyen de dégradés. Si vous adoptez le mode d'impression de ces documents, vous pouvez obtenir une impression haute performance. Pour imprimer clairement des photographies couleur et des illustrations complexes, les données sont imprimées au moyen d'un niveau de gradation élevé. En établissant des catégories pour les modes en fonction des données, vous pouvez obtenir une qualité d'impression supérieure.



NOTE

Pour des informations sur les dégradés, voir "Spécification de la qualité d'impression," p. 4-58.

NetSpot Device Installer

Le CD-ROM fourni inclut le programme d'installation "NetSpot Device Installer". Cet utilitaire permet d'initialiser les paramètres d'une imprimante connectée au réseau. Le programme d'installation NetSpot Device Installer vous permet d'initialiser les paramètres d'imprimantes connectées au réseau.

Pour des informations détaillées sur NetSpot Device Installer, reportez-vous au manuel de l'utilisateur inclus avec la carte réseau (AXIS 1611).

 **NOTE**

Selon le CD-ROM fourni, NetSpot Device Installer peut ne pas être disponible. Si NetSpot Device Installer n'est pas inclus dans le CD-ROM fourni, vous pouvez le télécharger depuis le site web Canon.

NetSpot Console

NetSpot Console est un utilitaire permettant d'administrer les imprimantes connectées au réseau. NetSpot Console vous permet de consulter une liste des imprimantes, d'afficher un schéma d'imprimante, de modifier les paramètres détaillés de protocole, de surveiller l'état de l'imprimante, d'effectuer les tâches d'impression, et de configurer et afficher un ensemble d'informations relatives à l'imprimante au moyen d'un navigateur Web.

Voir la section "Guide de l'utilisateur NetSpot Console" pour des informations sur NetSpot Console.

 **NOTE**

Vous pouvez télécharger NetSpot Console et le "Guide de l'utilisateur NetSpot Console" à partir du site web Canon.

Pare-feu Windows

Le Pare-feu Windows est une fonctionnalité de Windows XP Service Pack 2 et d'autres systèmes d'exploitation qui protège votre ordinateur en interdisant l'accès non autorisé sur le réseau.

Si votre serveur d'impression est installé avec un système d'exploitation équipé du Pare-feu Windows, vous devez configurer le Pare-feu Windows pour permettre la communication entre le serveur d'impression et les ordinateurs clients.

Cette section explique comment utiliser l'[Utilitaire de Pare-feu Windows CAPT] pour configurer le Pare-feu Windows afin de permettre ou d'empêcher la communication avec les ordinateurs clients.

AVERISSEMENT

Si vous souhaitez copier l'[Utilitaire de Pare-feu Windows CAPT] sur votre disque dur pour l'exécuter, copiez sur votre disque dur tous les fichiers (CNAC3FW.EXE, CAPTRGFWDLL, CNAC3FW.INI) à partir du dossier [WF_UTIL] du CD-ROM "LBP5200 User Software" fourni.

Configuration du Pare-feu Windows pour permettre la communication avec les ordinateurs clients

1 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM.

Si le programme d'installation du CD-ROM s'affiche, cliquez sur [Quitter].

2 Sélectionnez [Poste de travail] dans le menu [Démarrer], puis cliquez avec le bouton droit sur l'icône du CD-ROM et sélectionnez [Ouvrir] dans le menu déroulant.

3 Double-cliquez sur [French], [WF_UTIL], et [CNAC3FW.EXE].

L'utilitaire [Utilitaire de Pare-feu Windows CAPT] démarre.

REMARQUE

Vous pouvez également démarrer l'utilitaire en choisissant [Exécuter] dans le menu [Démarrer], puis saisissez "D:\French\WF_UTIL\CNAC3FW.EXE" et cliquez sur [OK]. (Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez).

4 Cliquez sur [Débloquer].



NOTE

Vous ne pouvez pas cliquer sur [Débloquer] si le pare-feu est déjà configuré pour permettre les communications avec les ordinateurs clients.

5 Cliquez sur [OK].

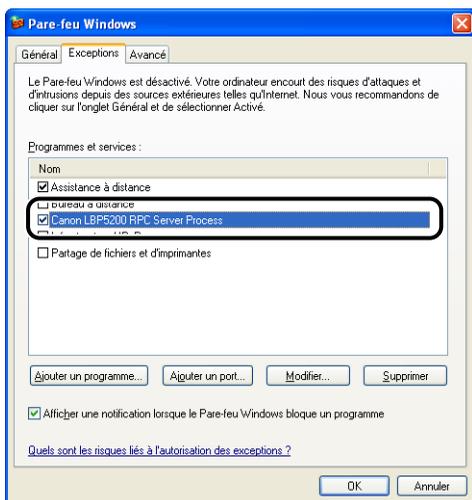




NOTE

Pour vérifier que le blocage du Pare-feu Windows est correctement désactivé, sélectionnez [Panneau de configuration] dans le menu [Démarrer], puis cliquez sur [Connexions réseau et Internet] → [Pare-feu Windows].

Vérifiez qu'il y a une coche en regard de [Canon LBP5200 RPC Server Process] dans l'onglet [Exceptions] de la boîte de dialogue [Pare-feu Windows].



Pare-feu Windows est désormais configuré pour permettre la communication avec les ordinateurs clients.

Configuration du Pare-feu Windows pour bloquer la communication avec les ordinateurs client

1 Insérez le CD-ROM "LBP5200 User Software" dans le lecteur de CD-ROM.

Si le programme d'installation du CD-ROM s'affiche, cliquez sur [Quitter].

2 Sélectionnez [Poste de travail] dans le menu [Démarrer], puis cliquez avec le bouton droit sur l'icône du CD-ROM et sélectionnez [Ouvrir] dans le menu déroulant.

3 Double-cliquez sur [French], [WF_UTIL], et [CNAC3FW.EXE].

L'utilitaire [Utilitaire de Pare-feu Windows CAPT] démarre.

REMARQUE

Vous pouvez également démarrer l'utilitaire en choisissant [Exécuter...] dans le menu [Démarrer], puis saisissez "D:\French\WF_UTIL\CNAC3FW.EXE" et cliquez sur [OK]. (Dans ce cas, il est supposé que le lecteur de CD-ROM correspond à la lettre "D:". La lettre correspondant au lecteur de CD-ROM peut être différente selon l'ordinateur que vous utilisez).

4 Cliquez sur [Bloquer].



NOTE

Vous ne pouvez pas cliquer sur [Bloquer] si le pare-feu est déjà configuré pour empêcher la communication avec les ordinateurs clients.

5 Cliquez sur [OK].



Le Pare-feu Windows est désormais configuré pour empêcher la communication avec les ordinateurs clients.

A

- À propos de l'impression couleur, 8-7
- Accessoires en option, 6-2
- Accessoires en option de source de papier, 4-2
- Activer la correction de l'image, 4-59
- Affichage de demande de service, 7-28
- Afficher l'icône dans la barre des tâches, 4-37
- Aide en ligne, 4-22
- Alimentation électrique
 - Branchement du cordon d'alimentation, 1-8
 - Interrupteur, 1-5
 - Pour allumer l'imprimante, 1-11
 - Pour éteindre l'imprimante, 1-12
- Annulation d'une tâche d'impression, 4-20
- Assistant Ajout d'imprimante
 - Windows 2000, 3-31
 - Windows 98/Me, 3-18
 - Windows XP/Server 2003, 3-46
- Auto-diagnostic, 1-11
- Autorisation administrateur, 3-22, 3-26, 3-31, 3-38, 3-43
- AXIS 1611, 6-3

B

- Bac d'alimentation 250 feuilles
 - Contenu du carton, 6-5
 - Désinstallation, 6-10
 - Espace d'installation, 6-4
 - Installation, 6-5
 - Unité du bac d'alimentation PF-96, 6-2
- Bac de sortie, 1-4, 2-13
- Bac de sortie inférieur, 1-5, 2-13
- Bac multifonctions, 1-5
- Bac secondaire, 1-5
- Bordures, 4-52
- Bourrages de papier

- Bourrage à l'arrière de l'imprimante, 7-13
- Bourrage dans l'imprimante, 7-6
- Bourrage dans la cartouche du tambour, 7-26
- Message, 7-4
- Bouton de changement de cartouche d'encre, 1-5, 1-7

C

- Câble LAN, 1-16
- CAPT (Canon Advanced Printing Technology), 3-5
- Carte réseau
 - Carte réseau (AXIS 1611), 6-3
 - Contenu du carton, 6-13
 - Désinstallation, 6-19
 - Installation, 6-14
 - Noms des composants, 6-13
 - Présentation, 6-12
- Cartouche d'encre
 - Message, 5-2
 - Précautions de manipulation, 5-15
 - Remplacement, 5-2
 - Stockage, 5-17
 - Support à cartouches d'encre, 5-7
- Cartouche du tambour
 - Message, 5-18
 - Précautions de manipulation, 5-29
 - Remplacement, 5-18
 - Stockage, 5-31
- Client, 3-59, 3-71
- Configuration du serveur d'impression
 - Windows 2000/XP/Server 2003, 3-65
 - Windows 98/Me, 3-61
- Configuration manuelle des couleurs, 4-30, 4-61
- Configuration requise, 3-3
- Connecteur d'imprimante, 6-13
- Connecteur LAN, 6-13

Consignes de sécurité importantes, xv
Consommation maximale, 8-3
Contraste, 4-62
Copies, 4-24
Couvercle supérieur, 1-4

D

Date, 4-52
Dégradé, 4-59
Demi-teintes couleur, 4-59
Demi-teintes monochromes, 4-59
Densité d'encre, 4-59
Déplacement, 5-41
Désinstallation, 3-83
Détails, 4-30
Détails de la finition, 4-27
Détection auto, 4-60
Dimensions, 8-6

E

Echelle, 4-41
Echelle manuelle, 4-24
Economie d'encre, 4-30, 4-59
Emplacement de la reliure, 4-26
Enveloppes, 2-4, 2-27
Environnement réseau, 1-16, 3-59
Espace de dégagement requis, 6-4
Étalonnage, 5-32
Étiquette d'adresse MAC, 6-13
Étiquette du numéro de série, 1-6

F

Fenêtre d'état de l'imprimante
Actualiser, 4-81
Affichage, 4-77
Consommables/Compteurs, 4-81
Enregistrement du format papier, 4-80
Les composants et leurs fonctions respectives,
4-75

Préférences, 4-78
Utilitaire, 4-81
Fentes de ventilation (entrée d'air), 1-5
Fentes de ventilation (sortie d'air), 1-5, 1-6
Fiche technique
Composants matériels, 8-2
Logiciel, 8-5
Filigrane, 4-25, 4-45
Finition, 4-27, 4-55
Format de papier
Changement (Cassette papier), 2-42
Liste, 2-2
Format papier, 4-23
Format papier personnalisé, 4-25, 4-49
Format sortie, 4-23
Fort grammage, 2-4

G

Gamma, 4-62
Gouttière, 4-27, 4-54
Grille de réglage, 4-62
Guide-papier, 2-38
Guides-papier, 1-5, 2-19

I

Impression, 4-5
Impression d'affiche, 4-43
Impression prioritaire des lignes colorées et du
texte, 4-59
Imprimante
Déplacement, 5-41
Nettoyage, 5-39
Noms des composants, 1-4
Précautions de manipulation, 5-48
Stockage, 5-49
Imprimante locale, 3-19, 3-32, 3-48
Imprimante partagée, 3-59
Imprimer l'échantillon de couleurs, 4-64
Indicateur de niveau de papier, 2-41
Insertion du papier
Bac multi-fonctions, 2-16

Cassette à papier (bac d'alimentation 250 feuilles), 2-36
 Enveloppes, 2-27
 Transparent, 2-19

Installation

Windows 2000, 3-22
 Windows 98/Me, 3-6
 Windows XP/Server 2003, 3-38

L

Laser, xviii
 Leviers de déverrouillage, 1-5, 7-22
 Lire l'état du périphérique, 4-37
 Liste de type de papier, 2-3
 Logement d'extension, 1-6
 Logement de cartouche d'encre, 1-6
 Logement de la cartouche du tambour, 1-6
 Luminosité, 4-62

M

Méthode de correspondance, 4-62
 Mise en attente au niveau de l'hôte, 4-37
 Mise en attente lors de l'impression via le bac multi-fonctions, 4-29
 Mise en page, 4-24
 Mode couleur, 4-30, 4-60
 Mode de correspondance, 4-62
 Modifier et prévisualiser, 4-71
 Modifier un filigrane, 4-25

N

NetSpot Console, 8-13
 NetSpot Device Installer, 8-12
 Nettoyage
 Imprimante, 5-39
 Rouleau de fixation, 5-35
 Noir et blanc, 4-60
 Nom de l'imprimante, 3-17, 3-21, 3-35, 3-51
 Noms des composants, 1-4

Numéro de série, 8-23

O

Objectif, 4-29, 4-58
 Onglet [Avancé], 4-35
 Onglet [Correspondance], 4-31
 Onglet [Détails], 4-33
 Onglet [Finition], 4-26
 Onglet [Général], 4-32
 Onglet [Gestion des couleurs], 4-35
 Onglet [Mise en page], 4-23
 Onglet [Paramètres du périphérique], 4-36
 Onglet [Partage], 4-34
 Onglet [Ports], 4-34
 Onglet [Profil], 4-37
 Onglet [Qualité], 4-29
 Onglet [Réglage des couleurs], 4-31
 Onglet [Sécurité], 4-36
 Onglet [Source de papier], 4-28
 Options d'impression, 4-10
 Options de présentation, 4-26
 Options de source de papier, 4-36
 Ordre des pages, 4-24
 Orientation de l'impression, 4-24

P

Page de test, 3-56
 PageComposer, 4-73
 Papier
 Rangement des sorties imprimées, 2-8
 Stockage, 2-8
 Zone d'impression, 2-5
 Papier de sortie
 Capacité, 2-14
 Sélection, 2-15
 Type, 2-13
 Papier inutilisable, 2-7
 Papier ordinaire, 2-4
 Papier utilisable, 2-2
 Paramètres de couleur, 4-30
 Paramètres de partage d'imprimante

- Windows 2000/XP/Server 2003, 3-66
- Windows 98/Me, 3-63
- Pare-feu, 8-14
- Pare-feu Windows, 8-14
- Pilote d'imprimante
 - Désinstallation, 3-83
 - Installation, 3-5
- Plateau d'extension, 1-5
- Plug and Play
 - Windows 2000, 3-26
 - Windows 98/Me, 3-10
 - Windows XP/Server 2003, 3-43
- Poignées pour le transport, 1-5
- Polychrome, 4-60
- Positions des pieds, 6-4
- Poursuite de l'impression via le bac
 - multi-fonctions, 4-29
- Prise d'entrée, 1-5
- Problèmes
 - Autre, 7-52
 - Installation, 7-42
 - Papier, 7-39
 - Qualité d'impression, 7-30
 - Si rien ne s'imprime, 7-41
- Problèmes d'installation, 7-42
- Problèmes de papier, 7-39
- Problèmes de qualité d'impression, 7-30
- Problèmes divers, 7-52
- Profil
 - Ajouter, 4-38
 - Autoriser la modification des paramètres, 4-39
 - Autoriser la sélection de profils, 4-39
 - Commentaire, 4-37
 - Exporter, 4-39
 - Importer, 4-38
 - Liste des profils, 4-37
 - Modifier, 4-38
 - Nom, 4-37
 - Supprimer, 4-38
 - Utilisation des profils, 4-66
- Profil du moniteur, 4-62
- Programme de désinstallation de l'imprimante
 - Canon, 3-54
- Propriétés de l'imprimante
 - Windows 2000/XP/Server 2003, 4-18, 4-22
 - Windows 98/Me, 4-13, 4-21

- Propriétés du document
 - Windows 2000/XP/Server 2003, 4-15, 4-16, 4-22
 - Windows 98/Me, 4-11, 4-21

Q

- Qualité, 4-58

R

- Repère de limite du papier, 2-20, 2-39
- Rouleau de fixation, 5-35

S

- Saturation améliorée, 4-62
- Schéma de dépannage d'impression, 7-2
- Sélection du papier, 4-28, 4-57
- Serveur d'impression, 3-60
- Si rien ne s'imprime, 7-41
- Source de papier, 4-28
 - Capacité, 2-3
 - Sélection, 2-11
 - Type, 2-10
- Système, 3-3

T

- Télécharger et installer, 3-59, 3-72
- Témoin d'alarme, 1-7, 7-3
- Témoin d'alimentation, 6-13
- Témoin d'encre, 1-7
- Témoin d'état, 6-13
- Témoin de marche, 1-7
- Témoin de papier, 1-7
- Témoins, 1-5
- Traitement par lots des pages uniques, 4-62
- Transparent, 2-4
- Type de papier, 4-28

U

Unité de fusion, 1-5

USB

 Câble, 1-14

 Pilote, 3-9, 3-14, 3-25, 3-42

 Prise, 1-5

Utilisation du noir pur, 4-59

Utiliser CanoFine, 4-62

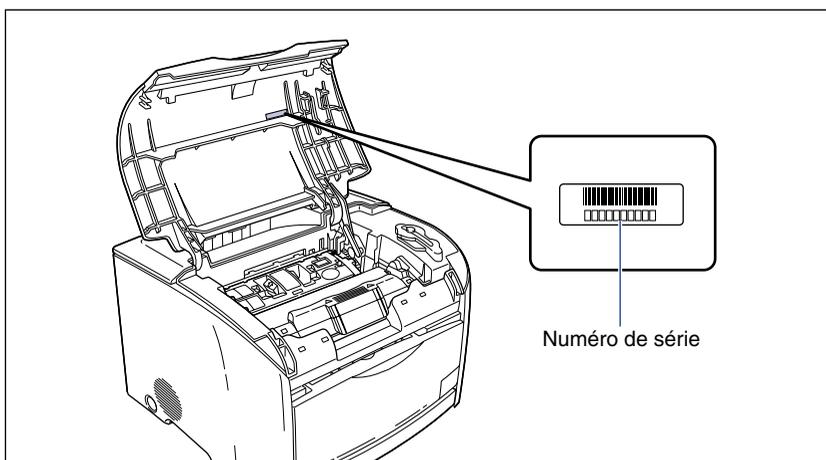
Emplacement du numéro de série

Le numéro de série est composé de quatre lettres et de numéros à six chiffres.

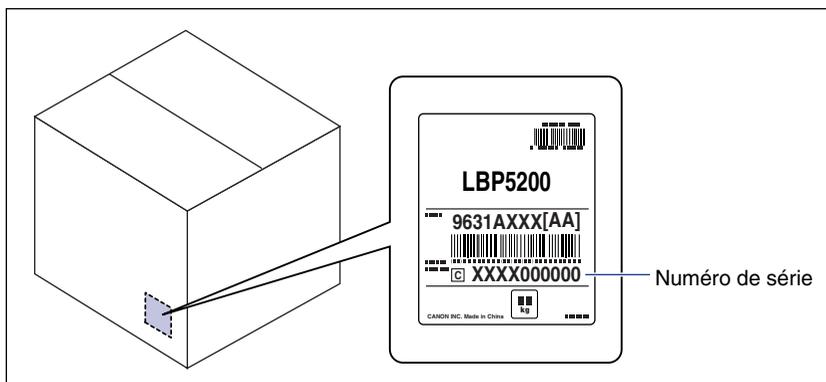
REMARQUE

Les étiquettes permettent au technicien de vérifier le numéro de série lors des travaux de réparation ou d'entretien. Ne retirez pas les numéros de série.

■ À l'intérieur du couvercle avant



■ Carton d'emballage (sur le côté)



Canon